

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/2287,**annettu 17 päivänä joulukuuta 2021,****lopullisen tasoitustullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion tuonnissa ja lopullisen polkumyynnittullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion tuonnissa annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/2170 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan ja 24 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. Menettely

1.1 Vireillepano

- (1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', pani 4 päivänä joulukuuta 2020 vireille Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevan alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion, jäljempänä 'jatkojalostusfolio', tuontia koskevan tukien vastaisen menettelyn asetuksen (EU) 2016/1037, jäljempänä 'perusasetus', 10 artiklan nojalla. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ⁽²⁾, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus'.
- (2) Komissio pani tutkimuksen vireille sen jälkeen, kun kuusi unionin tuottajaa, jäljempänä 'valituksen tekijät', joiden osuus alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion kokonaistuotannosta unionissa on yli 50 prosenttia, oli tehnyt valituksen 21 päivänä lokakuuta 2020. Valituksessa esitetty näyttö tuetusta tuonnista ja siitä aiheutuneesta vahingosta oli riittävä tutkimuksen vireillepanoa varten.
- (3) Ennen tukien vastaisen tutkimuksen vireillepanoa komissio ilmoitti perusasetuksen 10 artiklan 7 kohdan mukaisesti Kiinan viranomaisille ⁽³⁾ vastaanottaneensa asianmukaisesti asiakirjanäyttöön perustuvan valituksen ja kutsui Kiinan viranomaiset neuvotteluihin. Neuvottelut järjestettiin 30 päivänä marraskuuta 2020. Molempia osapuolia tyydyttävään ratkaisuun ei kuitenkaan päästy.
- (4) Komissio pani 22 päivänä lokakuuta 2020 vireille erillisen polkumyynnin vastaisen tutkimuksen ⁽⁴⁾, joka koski Kiinasta peräisin olevaa samaa tuotetta, jäljempänä 'erillinen polkumyynnin vastainen tutkimus'. Vahinkoa, syy-yhteyttä ja unionin etua koskevat analyysit, jotka tehtiin tässä tukien vastaisessa ja erillisessä polkumyynnin vastaisessa tutkimuksessa ovat soveltuvin osin täysin samat, koska unionin tuotannonalan määritelmä, otokseen valitut unionin tuottajat, tarkastelujakso ja tutkimusajanjakso ovat samat molemmissa tutkimuksissa.

1.1.1 Vireillepanoa koskevat huomautukset

- (5) Kiinan viranomaiset väittivät ennen tutkimuksen vireillepanoa ja sen jälkeen, että tutkimusta ei pitäisi panna vireille, koska valituksessa ei esitetty tukia ja tasoitustulleja koskevan WTO:n sopimuksen 11 artiklan 2 ja 3 kohdan ja perusasetuksen 10 artiklan 2 kohdan vaatimukset täyttävää näyttöä. Kiinan viranomaisten mukaan valituksessa ei esitetty riittävää näyttöä tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavista tuista tai vahingosta eikä tuetun tuonnin ja vahingon välisestä syy-yhteydestä. Vireillepanon jälkeen esittämässään huomautuksissa Kiinan viranomaiset

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 55.

⁽²⁾ EUVL C 419, 4.12.2020, s. 32.

⁽³⁾ Termiä "Kiinan viranomaiset" käytetään tässä asetuksessa laajasti niin, että se sisältää valtioneuvoston, kaikki ministeriöt, osastot ja virastot sekä keskus-, alue- ja paikallishallinnon.

⁽⁴⁾ EUVL C 352 I, 22.10.2020, s. 1.

toistivat, että valitukseen ei sisällynyt useiden väitettyjen tukijärjestelmien osalta riittävää vaatimukset täyttävää näyttöä ja että riippumatta siitä, mitkä tiedot ovat kohtuudella valituksen tekijän saatavilla, valituksessa on aina oltava riittävästi näyttöä tuen olemassaolosta ja luonteesta, merkittävästä vahingosta ja syy-yhteydestä. Kiinan viranomaiset toistivat väitteen myös lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen.

- (6) Vireillepanon jälkeen esittämässään huomautuksissa ja myös lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että komission muistiossa näytön riittävydestä ja tukien vastaisen menettelyn kyselylomakkeissa menttiin valituksessa esitettyjä väitteitä pidemmälle ja että komissio oli lisännyt valitukseen lisänäyttöä vireillepanon oikeuttamiseksi. Kiinan viranomaiset väittivät, että lisäämällä tällaisia osatekijöitä komissio laajensi tutkimuksen soveltamisalaa. Kiinan viranomaiset väittivät etenkin, että komissio laajensi tutkimuksen soveltamisalaa, kun se lisäsi viittauksia eri asiakirjoihin, kuten "vuoden 2018 raporttiin alumiinista", "Made in China 2025" -strategiaan ja Yhdysvaltojen kauppaministeriön vuonna 2018 tekemään alumiinituotteita koskevaan selvitykseen, ja kun se lisäsi Chinese Export & Credit Insurance Corporationin, jäljempänä 'Sinasure', tutkittavien laitosten luetteloon ja pyysi tietoja Kiinan pankki- ja vakuutuslaitosten komissiosta (CBIRC).
- (7) Komissio hylkäsi Kiinan viranomaisten väitteen näytön riittävydestä. Valituksessa esitetty näyttö käsitti tiedot, jotka olivat kohtuudella valituksen tekijöiden saatavilla kyseisessä vaiheessa. Kuten osoitetaan näytön riittävyttä koskevassa muistiossa, joka sisältää komission arvion kaikesta komission käytettävissä olevasta näytöstä Kiinan osalta ja jonka perusteella komissio pani tutkimuksen vireille, vireillepanovaiheessa oli riittävä näyttö siitä, että väitetyt tuet mahdollistivat tasoitustullin käyttöönoton esiintymisensä, määränsä ja luonteensa perusteella. Valituksessa esitettiin myös riittävästi näyttöä siitä, että tuettu tuonti aiheutti unionin tuotannonalalle vahinkoa.
- (8) Komissio hylkäsi myös tutkimuksen soveltamisalaa koskevan väitteen. Näytön riittävyttä koskevassa muistiossa tarkastellaan komission käytettävissä olevia tietoja, mukaan lukien mutta ei pelkästään valituksen tekijöiden esittämä näyttö. Vakiintuneen käytännön mukaisesti valituksen sisältämiä tietoja analysoitiin yhdessä muiden komission tiedossa olevien tietojen kanssa ja niitä verrattiin keskenään. Kuten vireillepanoilmoituksessa mainitaan, perusasetuksen 10 artiklan 2 ja 3 kohdan nojalla komissio laati näytön riittävydestä muistion, johon sisältyy komission tekemä arviointi kaikesta komission käytettävissä olevasta Kiinaa koskevasta näytöstä ja jonka perusteella komissio pani tutkimuksen vireille. Näin ollen tutkimuksen soveltamisala ei koske pelkästään valituksessa esitettyjä näyttöä ja väitteitä, vaan se voidaan laajentaa koskemaan muita komission käytettävissä olevia tietoja. Lisäksi komissio voi tutkimuksen aikana tutkia kaikkia väitettyjen tukien osalta olennaisia tietoja, eikä sen tarvitse tukeutua pelkästään valituksessa esitettyihin tietoihin. Tämä koskee myös etuuskohtelun mukaista rahoitusta tarjoavia rahoituslaitoksia, kuten Sinosurea, ja sääntelyelimiä, kuten CBIRC:tä.
- (9) Kiinan viranomaiset toistivat väitteensä näytön riittävydestä ja tutkimuksen soveltamisalasta myös lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen mutta eivät esittäneet uusia perusteluja tai näyttöä. Sen vuoksi väitteet hylättiin.
- (10) Vireillepanon jälkeen esittämässään huomautuksissa Kiinan viranomaiset väittivät, että valituksen tekijät käyttivät Kiinan lakeja valikoivasti ja tulkitsivat virheellisesti niiden yhteyden jatkojalostusfolion tuotannonalaa. Kiinan viranomaiset totesivat, että politiikka-asiakirjat, kuten 10.–13. viisivuotissuunnitelmat, teollisuuden rakennemuutoksia koskeva ohjeistava luettelo (2005) ja muiden metallien kuin rautametallien teollisuuden kehittämissuunnitelma (2016–2020), ovat vain ohjeistavia asiakirjoja, jotka eivät ole sitovia. Kiinan viranomaiset totesivat myös, että viisivuotissuunnitelmissa ei viitata erityisesti jatkojalostusfolioon.
- (11) Komissio totesi, että Kiinan viranomaiset eivät kiistä tällaisten suunnitelmien, ohjelmien tai suosittelujen olemassaoloa vaan vain sen, missä määrin ne ovat sitovia jatkojalostusfolion tuotannonalan osalta. Lisäksi komissio totesi, että valituksen tekijät toimittivat näyttöä siitä, että muiden metallien kuin rautametallien teollisuus, johon alumiiniteollisuus kuuluu, mainitaan useissa valtion asiakirjoissa. Kiinan viranomaiset eivät toimittaneet mitään näyttöä, joka olisi osoittanut, että näitä asiakirjoja ei sovellettaisi tarkasteltavana olevaan tuotteeseen.

- (12) Kiinan viranomaiset totesivat myös, että valtion omistamia yrityksiä, valtion omistamia pankkeja tai Sinosurea ei voida pitää julkisina eliminä ja että valituksen tekijät tukeutuivat perusteettomasti virallisiin aihetodisteisiin määräysvallasta, kuten Kiinan viranomaisten omistajuuteen ja väitettyyn valtaan nimittää tai nimetä johtohenkilöitä, ja päättelivät aiheettomasti, että kaikki valtion omistamat yritykset/pankit toimivat julkisina eliminä. Kiinan viranomaiset väittivät vielä, että valituksen tekijät tukeutuivat komission tai Yhdysvaltojen kauppaministeriön aiempiin tapauksiin arvioidessaan pankkien hoitamien tehtävien luonnetta sekä sen vallan luonnetta ja laajuutta, jota viranomaiset harjoittivat pankkeja kohtaan. Kiinan viranomaiset väittivät lisäksi, että komission aiemmat päätelmät etuyhteydettömistä teollisuudenaloista eivät muodosta riittävää näyttöä valitukselle tässä tutkimuksessa eivätkä ne myöskään osoita, että valtion omistamat pankit ja Sinosure toimivat julkisina eliminä.
- (13) Komissio huomautti, että kyseinen Kiinan viranomaisten väite liittyy jo edellä esitettyyn väitteeseen ja että valituksessa mainittiin muun muassa Kiinan pankkilaki, jonka kuulumista Kiinan lainsäädäntöön Kiinan viranomaiset eivät kiistä. Komissio painottaa, että äskettäisissä tukien vastaisissa EU:n tutkimuksissa ⁽⁵⁾, jotka koskivat samoja, myös tässä valituksessa tarkoitettuja tukiohjelmia ja joissa oli tutkittu valtion omistamien yritysten/pankkien toimintaa valtion eliminä, oli päädytty tähän johtopäätökseen. Se seikka, että nämä tutkimukset koskivat teollisuudenaloja, jotka eivät liity jatkojalostusfolion tuotannonalaan, ei tarkoita sitä, että kyseisiä laitoksia ei katsottaisi valtion elimiksi. Lisäksi näyttöä valtion omistajuudesta voidaan pitää todisteena, jonka ”perusteella voidaan todeta” tai joka ”viittaa siihen”, että yksikkö on julkinen elin, joka voi antaa taloudellista tukea ⁽⁶⁾.
- (14) Vireillepanon jälkeen tekemissään huomautuksissa Kiinan viranomaiset totesivat, että viime vuosina rahoitussektorilla on tapahtunut merkittäviä muutoksia ja uudistuksia ja että valituksessa ei voida siksi tukeutua aikaisempaan tilanteeseen. Komissio kuitenkin huomautti, että valituksen tekijät toimittivat valituksessa lisänäyttöä tukiohjelmien jatkumisesta. Komissio muistuttaa vielä, että Kiinan viranomaiset eivät toimittaneet näyttöä, joka olisi kumonnut sen, että nämä ohjelmat jatkuivat. Vireillepanovaiheessa esitetty näyttö viittasi näin ollen siihen, että kyseessä olevat tukiohjelmat eivät olleet muuttuneet merkittävästi.
- (15) Samoissa huomautuksissa Kiinan viranomaiset väittivät myös, että jotkin ohjeasiakirjat, kuten teollisuuden rakennemuutoksen edistämistä koskevat väliaikaiset säännökset (valtionneuvoston päätös nro 40, 2005, jäljempänä ’pätös nro 40’), joissa viitataan yhdenteentoista viisivuotissuunnitelmaan, ovat vanhentuneita eikä niitä enää sovellettu tutkimusajanjaksolla.
- (16) Päätöksen nro 40 luvussa III viitataan teollisuuden rakennemuutoksia koskevaan ohjeistavaan luetteloon, joka koostuu kolmesta luokasta: kannustettavien hankkeiden luokka, rajoitettavien hankkeiden luokka ja poistettavien hankkeiden luokka.

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/969, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2017, lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa ja lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/649 muuttamisesta (kuumavalssattuja levyvalmisteita koskeva tapaus) (EUVL L 146, 9.6.2017, s. 17); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1690, annettu 9 päivänä marraskuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten renkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta tasoitustullista ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyynnitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1579 muuttamisesta (renkaita koskeva tapaus) (EUVL L 283, 12.11.2018, s. 1); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/72, annettu 17 päivänä tammikuuta 2019, lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sähköpolkupyörien tuonnissa (sähköpolkupyöriä koskeva tapaus) (EUVL L 16, 18.1.2019, s. 5); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/776, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2020, lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Egyptistä peräisin olevien tiettyjen silmukka- ja/tai ristikudokseksi kudottujen lasikuitukankaiden tuonnissa ja lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Egyptistä peräisin olevien tiettyjen silmukka- ja/tai ristikudokseksi kudottujen lasikuitukankaiden tuonnissa annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/492 muuttamisesta (lasikuitukankaita koskeva asia) (EUVL L 189, 15.6.2020, s. 33).

⁽⁶⁾ Ks. paneelin raportti, United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China, WT/DS437/R, 16. tammikuuta 2015, 7.152 kohta.

- (17) Komission tietojen mukaan teollisuuden rakennemuutoksia koskevan ohjeistavan luettelon tuorein muutos hyväksyttiin Kiinan kansantasavallan kansallisen kehittämis- ja uudistamiskomission asetuksella nro 29, joka annettiin 27 päivänä elokuuta 2019 ja joka tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 2020 ⁽⁷⁾. Uusi teollisuuden rakennemuutoksia koskeva ohjeistava luettelo (vuoden 2019 versio) hyväksyttiin ja se tuli voimaan tutkimusajanjaksolla. Näin ollen teollisuuden rakennemuutoksia koskevaa ohjeistavaa luetteloa, johon päätöksessä nro 40 viitataan, sovellettiin tutkimusajanjakson aikana.
- (18) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset toistivat väitteensä, jonka mukaan komissio tulkitse väärin Kiinan viranomaisten suunnitelmien ja hankkeiden aseman, ja pysyi kannassaan, että ne ovat vain ohjeasiakirjoja, jotka eivät ole oikeudellisesti sitovia. Ne eivät myöskään olleet samaa mieltä aiemmissa tutkimuksissa vahvistettujen tosiseikkojen käyttämisestä ja viittauksista vuonna 2017 laadittuun komission yksiköiden valmisteluasiakirjaan ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations” ⁽⁸⁾, jota ne pitävät virheellisenä ja puolueellisenä, koska se on kirjoitettu nimenomaisesti helpottamaan kaupan suojatoimiin liittyvien tutkimusten vireillepanoa. Kiinan viranomaiset vastustivat myös komission näkemystä siitä, että voidaan kohtuudella olettaa, että lakeja, määräyksiä ja viranomaisten suunnitelmia sovelletaan edelleen, ellei osoiteta, että ne on kumottu tai korvattu.
- (19) Ensinnäkin komissio totesi, että Kiinan viranomaiset eivät esittäneet uusia perusteluja tai näyttöä Kiinan viranomaisten suunnitelmien ja hankkeiden yleisestä asemasta ja niiden sitovasta luonteesta.
- (20) Toiseksi vaikka Kiinaa koskeva raportti laadittiinkin pitäen mielessä sen mahdollinen käyttö kaupan suojatoimiin liittyvissä tutkimuksissa, raportin sisältämät objektiiviset tiedot eivät sinänsä ole sen vuoksi virheellisiä tai puolueellisia, kuten Kiinan viranomaiset väittävät. Komissio toteaa myös viitanneensa mainittuun asiakirjaan vain kaksi kertaa käsillä olevassa tutkimuksessa; yhden kerran yleisenä johdantona viisivuotisarjastelmään ja yhden kerran osoitettaessa yhteys suunnitteluasiakirjojen ja kannustettavien sektoreiden välillä. Kyseisiä viittauksia käytettiin yhdessä muiden viiteasiakirjojen kanssa ja niiden vahvistamiseksi, mukaan lukien Kiinan viranomaisten itsensä laatimat asiakirjat.
- (21) Kolmanneksi komissio toteaa edelleen, että voidaan kohtuudella olettaa, että lakeja, määräyksiä ja viranomaisten suunnitelmia sovelletaan, kunnes osoitetaan, että ne on kumottu tai korvattu. Osana tutkimusta komissio lähetti Kiinan viranomaisille luettelon Kiinassa sovellettavista yleistä oikeudellista kehystä, sääntöjä ja menettelyitä koskevista viiteasiakirjoista sekä joistakin asianomaista teollisuudenalaa koskevista erillisistä asiakirjoista. Kiinan viranomaisia pyydettiin tarkastamaan näiden asiakirjojen kattavuus ja voimassaolo sekä päivittämään ja täydentämään luetteloa. Saatuaan Kiinan viranomaisilta perustellun vastauksen ja päivitettyt viiteasiakirjat komissio katsoi voivansa kohtuudella olettaa, että niitä asiakirjoja, joita ei ollut kumottu tai peruttu, sovelletaan edelleen.
- (22) Tämän vuoksi Kiinan viranomaisten väitteet hylättiin.
- (23) Vireillepanon jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät vielä, että valituksen tekijät eivät esittäneet edellytyksiä maan ulkopuolisen vertailuarvon soveltamiseksi maankäyttöoikeuksiin. Komissio totesi kuitenkin, että EU:n hiljattaiset tukien vastaiset tutkimukset ⁽⁹⁾, joissa on näiden seikkojen osalta päätelty, että tarvitaan ulkoisia vertailuarvoja, joita oikaistaan Kiinan vallitsevien olosuhteiden mukaisesti, tukevat valitukseen sisältyviä väitteitä.
- (24) Lisäksi Kiinan viranomaiset väittivät, että useita valituksen tekijöiden esiin tuomia tukijärjestelmiä ei voida pitää tukena, koska valituksessa ei esitetty yksityiskohtaista näyttöä kyseisten tukien esiintymisestä, määrästä ja luonteesta tai tuen ja tarkasteltavana olevan tuotteen välisestä suorasta yhteydestä. Kiinan viranomaiset väittivät eri tuista, että valituksen tekijät eivät toimittaneet näyttöä etuudesta ja erityisyydestä.

⁽⁷⁾ <http://www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/5449193/files/26c9d25f713f4ed5b8dc51ae40ef37af.pdf>.

⁽⁸⁾ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations”, 20. joulukuuta 2017, SWD(2017) 483 final/2, jäljempänä ”Kiinaa koskeva raportti”.

⁽⁹⁾ Ks. alaviitteessä 5 tarkoitettut tapaukset.

- (25) Komissio katsoo, että valituksen tekijät toimittivat riittävästi näyttöä esiintymisestä, määrästä, luonteesta, etuudesta ja erityisyydestä niiden tietojen perusteella, jotka olivat kohtuudella saatavilla. Lisäksi komissio painottaa, että äskettäisissä tukien vastaisissa EU:n tutkimuksissa, jotka koskivat samoja, myös tässä valituksessa tarkoitettuja tukiohjelmia, tutkittiin samojen ohjelmien etuuksia ja erityisyyttä ja päädyttiin erilaiseen johtopäätökseen⁹. Komissio tarkasteli valituksessa esitettyä näyttöä ja teki oman arvionsa kaikista merkityksellisistä tekijöistä näytön riittävyttä koskevassa muistiossa, joka asetettiin avoimeen asiakirja-aineistoon vireillepanon yhteydessä. Kiinan viranomaiset toistivat väitteensä vireillepanon jälkeen mutteivät toimittaneet lisänäyttöä.
- (26) Sen vuoksi komissio päätteli, että valituksessa esitettiin riittävästi näyttöä, joka osoitti Kiinan viranomaisten myöntämien väitettyjen tukien esiintymisen.
- (27) Vireillepanon jälkeen esittämässään huomautuksessa Kiinan viranomaiset totesivat, että verojärjestelmä, jossa myönnetään alv-hyvityksiä kotimaassa tuotetuille hyödykkeille, oli lakkautettu. Komissio pani tämän huomautuksen merkille, mutta totesi, että alv-hyvityksiin tai maahantuotujen hyödykkeiden tuontitulliin ja alv-vapautuksiin liittyvistä verojärjestelmistä voi silti edelleen koitua etua myös tutkimusajanjaksolla, esimerkiksi asianomaisten hyödykkeiden koko elinkaaren aikana tehtävien poistojen kautta.
- (28) Vireillepanon jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät myös, että valituksen tekijät jättivät virheellisesti huomiotta sen, että jatkojalostusfolion tuotannonala hyöttyy unionissa useista EU:n ja jäsenvaltioiden myöntämistä suorista ja välillisistä tuista sekä tuesta ja kannustimista eri muodossa ja että komission ei pitäisi soveltaa kaksoisstandardeja. Kiinan viranomaiset toistivat väitteen lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen.
- (29) Väitteellä EU:ssa myönnettävistä tuista ei ollut merkitystä komission tätä tapausta varten tekemässä arvioinnissa, koska ne eivät ole tekijöitä, joita tällaisessa arvioinnissa tarkastellaan.

1.2 Tuonnin kirjaaminen, väliaikaisten toimenpiteiden käyttöön ottamatta jättäminen ja myöhempi menettely

- (30) Unionin tuotannonala ei pyytänyt tuonnin kirjaamista perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti.
- (31) Komissio ilmoitti 6 päivänä elokuuta 2021 perusasetuksen 29 a artiklan 2 kohdan mukaisesti asianomaisille osapuolille, että se ei aio ottaa käyttöön väliaikaisia tasoitustoimenpiteitä ja aikoo jatkaa tutkimusta. Koska väliaikaisia tasoitustoimenpiteitä ei otettu käyttöön, komissio ei kirjannut tuontia perusasetuksen 24 artiklan 5 a kohdan nojalla. Komissio jatkoi lopullisia päätelmiään varten tarpeellisina pitämiensä tietojen hankkimista ja tarkistamista.

1.3 Tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso

- (32) Tukea ja vahinkoa koskeva tutkimus koski 1 päivän heinäkuuta 2019 ja 30 päivän kesäkuuta 2020 välistä ajanjaksoa, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Vahinkoa koskevaan arvioon vaikuttavien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2017 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen jakson, jäljempänä 'tarkastelujakso'.
- (33) Tässä tukien vastaisessa tutkimuksessa ja 4 kappaleessa tarkoitettussa polkumyynnin vastaisessa tutkimuksessa on sama tutkimusajanjakso ja sama tarkastelujakso.

1.4 Asianomaiset osapuolet

- (34) Komissio kehotti vireillepanoilmoituksessa asianomaisia osapuolia ottamaan yhteyttä komissioon tutkimukseen osallistumiseksi. Lisäksi komissio ilmoitti tutkimuksen vireillepanosta erikseen valituksen tekijöille, Kiinan viranomaisille, muille unionin tuottajille, tiedossa oleville vientiä harjoittaville tuottajille ja käyttäjille ja pyysi niitä osallistumaan tutkimukseen.
- (35) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia tutkimuksen vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

- (36) Useat osapuolet pyysivät kuulemisen järjestämistä komission yksiköiden kanssa. Kuulemista asetettujen määräaikojen puitteissa pyytäneille osapuolille annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi. Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co. Ltd pyysi tapaamista kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan kanssa, ja kuuleminen järjestettiin 8 päivänä huhtikuuta 2021.

1.5 Otanta

1.5.1 Unionin tuottajia koskeva otanta

- (37) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli alustavasti valinnut otoksen unionin tuottajista. Se valitsi otoksen samankaltaisen tuotteen tuotanto- ja myyntimäärän perusteella unionissa tutkimusajanjaksolla. Otos koostui kolmesta unionin tuottajasta. Otokseen valittujen unionin tuottajien osuus samankaltaisen tuotteen arvioidusta kokonaistuotannosta oli 50 prosenttia ja arvioidusta unionin kokonaisuudusta 40 prosenttia. Komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavasta otoksesta. Koska huomautuksia ei saatu, otos vahvistettiin.

1.5.2 Tuoja koskeva otanta

- (38) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa täsmennetyt tiedot.
- (39) Kaksi etuyhteydetöntä tuojaa toimitti pyydettyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Koska vastauksia saatiin vähäinen määrä, etuyhteydettömiä tuojista ei tarvittu otosta.

1.5.3 Kiinassa toimivien vientiä harjoittavien tuottajien otos

- (40) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa täsmennetyt tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.
- (41) Yhdeksän Kiinassa toimivaa vientiä harjoittavaa tuottajaa tai niiden ryhmää toimitti pyydettyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Komissio valitsi perusasetuksen 27 artiklan 1 kohdan mukaisesti kolmesta vientiä harjoittavien tuottajien yritysryhmästä koostuvan otoksen, joka perustui unioniin suuntautuneen viennin suurimpaan edustavaan määrään, jota voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Näiden yritysten osuus tarkasteltavana olevan tuotteen arvioidusta kokonaistuonnista unioniin oli yli 90 prosenttia.
- (42) Perusasetuksen 27 artiklan 2 kohdan mukaisesti kaikille tiedossa oleville vientiä harjoittaville tuottajille ja asianomaisen maan viranomaisille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia otoksen valinnasta. Huomautuksia ei saatu.
- (43) Vientiä harjoittavien tuottajien ryhmien otos on seuraava:
- Nanshan-ryhmä, mukaan lukien Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd
 - Wanshun-ryhmä, mukaan lukien Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd
 - Daching-ryhmä, mukaan lukien Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd.

1.6 Yksilöllinen tarkastelu

- (44) Otantalomakkeen palauttaneista kiinalaisista vientiä harjoittavista tuottajista neljä ilmoitti komissiolle aikomuksestaan pyytää yksilöllistä tutkimusta perusasetuksen 27 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Komissio asetti kyselylomakkeen saataville verkossa vireillepanopäivänä. Lisäksi komissio ilmoitti otoksen ulkopuolisille vientiä harjoittaville tuottajille, että niiden on toimitettava kyselyvastaus, jos ne haluavat yksilöllisen tarkastelun. Yksikään näistä yrityksistä ei kuitenkaan toimittanut kyselyvastauksia. Näin ollen yksilölliset tarkastelut eivät olleet mahdollisia.

1.7 Kyselyvastaukset ja tarkastuskäynnit

- (45) Komissio lähetti valituksen tekijöille kyselylomakkeen, ja unionin tuottajille, tuojille, käyttäjille ja kiinalaisille vientiä harjoittaville tarkoitetut kyselylomakkeet asetettiin saataville verkossa vireillepanopäivänä ⁽¹⁰⁾.
- (46) Komissio lähetti myös Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen, joka sisälsi erityiset lomakkeet Sinosurelle, pankeille ja muille rahoituslaitoksille, jotka tarjosivat rahoitusta tai vientiluottoja otokseen valituille vientiä harjoittaville, sekä kymmenelle suurimmalle tuotantopanosten tuottajalle ja jakelijalle. Hallinnonin helpottamiseksi Kiinan viranomaisia pyydettiin myös keräämään näiden rahoituslaitosten sekä tuotantopanosten tuottajien tai jakelijoiden vastaukset ja lähettämään ne suoraan komissiolle.
- (47) Komissio sai Kiinan viranomaisilta kyselylomakkeeseen vastauksen, joka sisälsi Export-Import Bank of China -pankin, jäljempänä 'EXIM-pankki', ja Sinosuren vastaukset. Muilta pankeilta tai rahoituslaitoksilta ja tärkeimmiltä tuotantopanosten tuottajilta ja jakelijoilta ei kuitenkaan saatu vastausta.
- (48) Komissio sai kyselyvastaukset myös kaikilta otokseen valituilta vientiä harjoittavien tuottajien ryhmiltä, otokseen valituilta kolmelta unionin tuottajalta, yhdeksältä käyttäjältä ja yhdeltä etuyhteydettömältä tuojalta.
- (49) Komissio hankki ja ristiintarkisti kaikki tuen, siitä johtuvan vahingon ja unionin edun määrittämistä varten tarpeellisina pitämänsä tiedot, sanotun kuitenkin rajoittamatta perusasetuksen 28 artiklan soveltamista. Covid-19-pandemian puhkeamisen ja sen johdosta toteutettujen toimenpiteiden vuoksi, jäljempänä 'covid-19-ilmoitus' ⁽¹¹⁾, komissio ei pystynyt tekemään tarkastuskäyntejä Kiinan viranomaisten, otokseen valittujen yritysten ja yhteistyössä toimineiden tuojien ja käyttäjien toimitiloihin. Sen sijaan komissio suoritti Kiinan viranomaisten toimittamien tietojen osalta etätarkastuksen, johon osallistui asianomaisten ministeriöiden ja muiden viranomaisten virkamiehiä. Lisäksi komissio etätarkasti videoneuvottelun välityksellä seuraavat yritykset:
- a) Unionin tuottajat
- Carcano Antonio Spa, jäljempänä 'Carcano', Italia
 - Eurofoil Luxembourg SA, jäljempänä 'Eurofoil', Luxemburg
 - Hydro Aluminium Rolled Products GmbH, jäljempänä 'Hydro', Saksa
- b) Käyttäjät
- Manreal, Espanja
 - Walki-ryhmä Oy, jäljempänä 'Walki', Suomi
- c) Kiinassa toimivat otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat
- (1) Nanshan-ryhmä:
- Yantai Donghai Aluminium Foil Co., Ltd., jäljempänä 'Donghai Foil'
 - Yantai Jintai International Trade Co., Ltd.
 - Longkou Nanshan Aluminium New Material Co., Ltd.
 - Longkou Nanshan Aluminum Rolling New Material Co., Ltd.
 - Shandong Nanshan Aluminium Co., Ltd., jäljempänä 'Shandong Nanshan'
 - Nanshan Group Co., Ltd., jäljempänä 'Nanshan Group Co., Ltd.'
 - Nanshan-ryhmä Finance Co., Ltd., jäljempänä 'Nanshan Finance'
 - Longkou Donghai Alumina Co., Ltd.
 - Shandong Yili Electric Industry Co., Ltd.

⁽¹⁰⁾ Saatavilla osoitteessa https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2501.

⁽¹¹⁾ Ilmoitus covid-19-epidemian vaikutuksista polkumyynnin ja tukien vastaisiin tutkimuksiin (EUVL C 86, 16.3.2020, s. 6).

(2) Wanshun-ryhmä:

- Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd.
- Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., (HK) Ltd.
- Anhui Maximum Aluminium Industries Co., Ltd
- Shantou Wanshun New Material Group Co., Ltd, jäljempänä 'Shantou Wanshun'
- Jiangsu Huafeng Aluminium Industry Co., Ltd

(3) Daching-ryhmä ja siihen etuyhteydessä olevat yritykset:

- Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co. Ltd, jäljempänä 'Xiamen Xiashun'
- Xiamen Qishun Real Estate Co., Ltd
- Yunnan Yongshun Aluminum Co., Ltd, jäljempänä 'Yongshun'
- Yunnan Yunlv Yongxin Metal Processing Co., Ltd, jäljempänä 'Yongxin'
- Daching Enterprises Ltd.

- (50) Manrealin etätarkastus jäi kesken Manrealin puutteellisen yhteistyön vuoksi. Manreal pyysi kannanottoa kuulemismenettelystä vastaavalta neuvonantajalta, joka vahvisti, että etätarkastuksen lopettaminen ei rikkonut Manrealin puolustautumisoikeuksia. Manrealin kyselyvastausta ei näin ollen otettu huomioon lopullisissa päätelmissä. Tämä ei kuitenkaan vaikuttanut unionin etua koskeviin päätelmiin. Etätarkastuksen keskeyttämisestä huolimatta yritystä pidettiin edelleen asianomaisena osapuolena, ja sen tutkimuksessa esittämät huomautukset otettiin huomioon.

1.8 Lopullisten päätelmien ilmoittaminen

- (51) Komissio ilmoitti kaikille osapuolille 3 päivänä marraskuuta 2021 niistä olennaisista tosiseikoista ja päätelmistä, joiden perusteella se aikoi ottaa käyttöön lopullisen tasoitustullin tarkasteltavana oleva tuotteen tuonnissa, jäljempänä 'lopullisten päätelmien ilmoittaminen'.
- (52) Kaikille osapuolille annettiin määräaika, jonka kuluessa ne voivat esittää huomautuksensa lopullisista päätelmistä. Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia tutkimuksen vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.
- (53) Komissio käsittelee tässä asetuksessa huomautuksia, jotka toimitettiin tukien vastaisen menettelyn aikana. Huomautuksia, jotka toimitettiin erillisen polkumyynnitutkimuksen yhteydessä, ei käsitellä tässä asetuksessa, elleivät osapuolet nimenomaisesti ilmoittaneet, että toimitetut huomautukset koskevat molempia menettelyjä.

2. TARKASTELEVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAISEN TUOTE

2.1 Tarkasteltavana oleva tuote

- (54) Tarkasteltavana oleva tuote on alumiinista valmistettu jatkojalostusfolio, jonka paksuus on pienempi kuin 0,021 mm, vahvistamaton, valmistettu, mutta ei enempää valmistettu, yli 10 kg:n rullina, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote'.
- (55) Soveltamisalaan eivät sisälly seuraavat tuotteet:
- a) alumiinifolio kotitalouskäyttöön, paksuus vähintään 0,008 millimetriä ja enintään 0,018 millimetriä, vahvistamaton, valssattu, mutta ei enempää valmistettu, enintään 650 millimetrin levyisinä yli 10 kg:n rullina
 - b) alumiinifolio kotitalouskäyttöön, paksuus vähintään 0,007 millimetriä ja pienempi kuin 0,008 millimetriä, minkä tahansa levyisinä rullina, myös hehkutettu
 - c) alumiinifolio kotitalouskäyttöön, paksuus vähintään 0,008 millimetriä ja enintään 0,018 millimetriä, yli 650 millimetrin levyisinä rullina, myös hehkutettu
 - d) alumiinifolio kotitalouskäyttöön, paksuus suurempi kuin 0,018 millimetriä ja pienempi kuin 0,021 millimetriä, minkä tahansa levyisinä rullina, myös hehkutettu.

2.2 Samankaltainen tuote

- (56) Tutkimuksessa kävi ilmi, että seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:
- tarkasteltavana oleva tuote,
 - asianomaisen maan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tuote, ja
 - unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tuote.
- (57) Komissio on päättänyt tässä vaiheessa, että kyseiset tuotteet ovat näin ollen samankaltaisia perusasetuksen 2 artiklan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

2.3 Tuotteen määritelmää koskevat väitteet

- (58) Useat osapuolet jättivät poissulkemista koskevia pyyntöjä, jotka koskivat seuraavia tuotteita: jatkojalostusfolio, jonka paksuus on alle 6 mikronia, jäljempänä 'alle 6 mikronin paksuinen jatkojalostusfolio', ja sähköautojen akuissa käytettävä jatkojalostusfolio.

2.3.1 Jatkojalostusfolio, jonka paksuus on alle 6 mikronia

- (59) Useat käyttäjät (Walki, Gascogne ja Alupol) väittivät, että unionin tuottajat eivät toimita alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota. Tästä väitetään olevan todisteena se, että unionin tuottajat eivät mainosta tällaisia tuotteita verkkosivustoillaan ja esitteissään ja että ne eivät ota vastaan tällaisten tuotteiden ostotarjouksia. Väitetään myös, että unionin tuottajat eivät ole kiinnostuneita tarjoamaan alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota, koska niiden kapasiteetti on kiinni muiden tuotetilausten valmistuksessa, varsinkin kun otetaan huomioon odotettavissa oleva akkufolion kysyntä autoteollisuudessa. Unionin tuottajat eivät myöskään pystyisi tarjoamaan vaadittua "kaupallista" laatua etenkin, kun kyse on huokoisuudesta/läpäisevyydestä, jota mitataan huokosten enimmäismäärällä neliometriä kohti. Ohuemman jatkojalostusfolion käyttö on ympäristöystävällisempää, minkä vuoksi se olisi myös tästä syystä jätettävä soveltamisalan ulkopuolelle.
- (60) Huhtamäki väitti vielä, että unionin tuotannonalalla on vaikeuksia toimittaa ohuempaa jatkojalostusfoliota.
- (61) Komissio pyysi kaikkia tutkimuksessa yhteistyössä toiminutta yhdeksää käyttäjää täsmentämään nykyisen alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion kysyntänsä ja toimituslähteensä. Vain yksi käyttäjä vahvisti ostaneensa tutkimusajanjaksolla alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota eräältä yksittäiseltä kiinalaiselta tuottajalta määrän, joka ylitti kaupallisen tuotannon kynnyksen. Myös tämän käyttäjän osalta alle 6 mikronin paksuinen jatkojalostusfolio muodostaa vain hyvin vähäisen osuuden sen jatkojalostusfolion kulutuksesta. Muut käyttäjät olivat saaneet asiakkailtaan vain sellaisia alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota sisältäviä tuotteita koskevia toimituspyyntöjä, joiden perusteella tehtiin koetilauksia sekä unionin tuotannonalalta että kiinalaisilta tuottajilta tutkimusajanjakson jälkeen.
- (62) Vastausten perusteella alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion kysyntä on alkanut vastikään ja on kasvava kehitysuuntaus. Viime vuosina on esiintynyt hajanaista kysyntää, mutta sillä ei ole ollut selkeää rakennetta. Tämä sopii yhteen unionin tuottajien selvitysten kanssa, joiden mukaan kysyntä on alkanut siirtyä asteittain ohuempaan jatkojalostusfolioon; aiemmin 7–8 mikronin paksuinen oli ohuimmalla asteikolla, mutta nyt 6 ja 6,35 mikronin paksuisesta foliosta on muodostumassa standardi useille sovelluksille.
- (63) Vaikka unionin tuottajille tehty kyselytutkimus on osoittanut, että suoria neuvotteluja lukuun ottamatta yksikään niistä ei tällä hetkellä markkinoi aktiivisesti alle 6 mikronin paksuista alumiinista valmistettua jatkojalostusfoliota, komissio on kerännyt runsaasti näyttöä siitä, että unionin tuottajat pystyvät tuottamaan alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota. Tähän sisältyy tutkimusjakson jälkeinen rullien koetuotanto, joka testausasiakirjojen mukaan täytti ostajien tekniset vaatimukset. Lisäksi komissio pystyi vahvistamaan useiden unionin tuottajien myyneen alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota kaupallisen tuotannon edellyttämiä määriä, vaikkakin pienessä mittakaavassa, tutkimusjaksoa edeltäneiden kymmenen vuoden aikana. Komissio havaitsi myös laadunvalvontaan tehtyjä investointeja. Komissio katsoikin, että unionin tuotannonala voi tarjota markkinakysyntää vastaavaa laatua.

- (64) Toiseksi alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion tuotantokapasiteettia rajoittavat viimeisessä tuotantovaiheessa käytettävät valssaimet. Komissio on siksi analysoinut useiden unionin tuottajien kapasiteettia tässä viimeisessä vaiheessa ja ottanut huomioon muiden tuotteiden kysynnän eri tuotantovaiheissa. Kaikilla otokseen valituilla unionin tuottajilla on riittävä kapasiteetti alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion tarjoamiseen, vaikka autojen akuissa käytettävän folion kysyntä kasvaisikin tulevaisuudessa. Komissio ei siten voinut vahvistaa alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion kysynnän tulevaan kasvuun liittyvää toimitusvaikeuksien uhkaa.
- (65) Kolmanneksi väitteestä, jonka mukaan ohuemman jatkojalostusfolion käyttö on ympäristöystävällisempää, komissio muistutti, ettei tullien muodossa toteutettavien kaupan suojatoimenpiteiden tarkoitettuna vaikutuksena ole estää tietyn tuotteen tuontia vaan varmistaa, että näillä tuontituotteilla käydään kauppaa vahinkoa aiheuttamattomilla hinnoilla. Komissio myös muistutti unionin tuottajien kyvystä valmistaa alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota.
- (66) Mitä tulee Huhtamäen väitteeseen toimitusongelmista, tutkimuksessa paljastui, että unionin kapasiteetti valmistaa alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota on paljon suurempi kuin sen kysyntä.
- (67) Edellä esitetyn perusteella komissio hylkäsi alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion jättämistä tutkimuksen ulkopuolelle koskevan pyynnön.
- (68) Gascogne pyysi, että sen erillisessä polkumyynnin vastaisessa menettelyssä esittämät väitteet, jotka koskivat samaa Kiinasta peräisin olevaa tuotetta, sisällytettäisiin tähän tukien vastaisen tutkimukseen. Komissio on jo käsitellyt näitä väitteitä asetuksen (EU) 2021/2170 johdanto-osan 25–28 kappaleessa.
- (69) Myös Walki pyysi, että sen erillisessä polkumyynnin vastaisessa menettelyssä esittämät väitteet sisällytettäisiin tähän tukien vastaisen tutkimukseen. Tältä osin komissio viittaa asetuksen (EU) 2021/2170 johdanto-osan 29–32 kappaleessa tekemiinsä päätelmiin.
- (70) Lisäksi Walki selitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen järjestetyssä kuulemisessa, että eurooppalaiset tuottajat eivät vielä tutkimusajanjakson jälkeenkään lokakuussa 2021 myyneet tai tarjonneet vapailla markkinoilla alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota. Walki toimitti näyttöä siitä, että se ei saanut tutkimusajanjakson jälkeen myönteisiä vastauksia alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota koskeviin tarjouspyyntöihin, ja totesi, että vain yksi unionin tuottaja on siinä tilanteessa, että se voisi ottaa vastaan alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota koskevia tarjouksia kaupallisessa mittakaavassa. Komissio on jo käsitellyt samoja väitteitä asetuksen (EU) 2021/2170 johdanto-osan 28 kappaleessa.

2.3.2 Autojen akuissa käytettävä jatkojalostusfolio

- (71) Yksi asianomainen osapuoli, Xiamen, pyysi autojen akuissa käytettävän alumiinifolion jättämistä tutkimuksen ulkopuolelle seuraavista syistä:
- autojen akuissa käytettävä alumiinifolio on hyvin erilainen tuote, jolla on erilaisia käyttötarkoituksia, koska siinä käytetään 1050/1060/1100/3003-seoksia, kun taas pakkauksissa käytettävän jatkojalostusfolion tuottamisessa käytettävät pääasialliset seokset ovat 8079/8011-seoksia,
 - tuotantohyödykkeet ja -prosessit ovat erilaisia, sillä lopputuotteessa on kaksi kirkasta pintaa, kun taas muissa jatkojalostusfolioissa toinen puoli on himmeä ja toinen kirkas. Tämä johtaa myös erilaisiin tuotantokustannuksiin ja myyntihintoihin,
 - unionin tuottajat eivät valmista sitä, ja
 - sitä ei viedä tällä hetkellä EU:hun.
- (72) Tähän komissio huomautti ensin, että kaikilla asianomaisen osapuolen nimeämillä seoksilla on samat ominaisuudet siltä osin, että ne kaikki sisältävät yli 98 prosenttia alumiinia eikä valitus koske mitään erityistä seosta. Eri seosten käyttäminen eri tuotevariaatioissa ei ole epätavallista, eikä sitä voida pitää poissulkemisperusteena.
- (73) Toiseksi se, että folion toinen puoli on himmeä ja toinen kirkas, on seurausta siitä, että kaksi jatkojalostusfolion kerrosta valssataan yhdessä viimeisessä valssauksessa, ja valssauksen aikana vastakkain olevat jatkojalostusfolion puolet muuttuvat himmeiksi. Valitus kattoi tämän tuotantomenetelmän, ja siinä mainittiin nimenomaisesti, että jatkojalostusfolion molemmat puolet voivat olla kirkkaita, jos asiakas niin haluaa. Jatkojalostusfolion käyttötarkoitus autojen akuissa ei siten voi oikeuttaa sen jättämistä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska tuotteen fyysiset ominaisuudet ovat samat. Sama pätee yhden kerroksen valssaamisesta aiheutuviin suurempiin kustannuksiin.

- (74) Kolmanneksi autonakkujen tuotanto unionissa on vasta alkuvaiheessa. Komissio keräsi näyttöä, joka osoittaa, että unionin tuottajat valmistautuvat vastaamaan tämän kasvavan markkinasegmentin kysyntään. Tämä peruste on myös ristiriidassa sen Walkin esittämän, alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion tutkimuksen ulkopuolelle jättämistä koskevan väitteen kanssa, jonka mukaan unionin tuotannonala saattaisi keskittyä autojen akuissa käytettävään folioon siinä määrin, ettei se olisi mahdollisesti kiinnostunut osoittamaan riittävää tuotantokapasiteettia alle 6 mikronin paksuiselle jatkojalostusfoliolla.
- (75) Neljänneksi se seikka, ettei tuonti Kiinasta ole tällä hetkellä merkittävää, kuvastaa sitä, että sähköautojen akkutuotanto EU:ssa on edelleen lapsenkengissä, eikä se ole siten pätevä perustelu tutkimuksen ulkopuolelle jättämiselle.
- (76) Analyysi on osoittanut, että sähköautojen akuissa käytettävä jatkojalostusfolio on teknisesti jatkojalostusfoliota, joka kuuluu tutkimukseen.
- (77) Edellä esitetyn perusteella komissio hylkäsi sähköautojen akuissa käytettävän jatkojalostusfolion jättämistä tutkimuksen ulkopuolelle koskevan pyynnön.
- (78) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Xiamen Xiashun väitti, että komission neljä perustetta hylätä ulkopuolelle jättämistä koskeva pyyntö ovat virheellisiä, ne eivät vastaa Xiamen Xiashunin esittämiin väitteisiin ja eikä niissä esitetä tietoja, joiden perusteella komissio teki päätelmänsä. Komissio ei esittänyt mitään tosiasioihin perustuvia tietoja vastaukseksi Xiamen Xiashunin huomautuksissa ja 23 päivänä helmikuuta järjestetyssä kuulemisessa esitettyyn ulkopuolelle jättämistä koskevaan pyyntöön. Komission kieltäytyminen ilmoittamasta, mihin näyttöön hylkääminen perustuu, loukkaa Xiamen Xiashunin puolustautumisoikeuksia. Xiamen Xiashunin mukaan se, että valituksen tekijät toimittivat näyttöä akkufolion ulkopuolelle jättämistä koskevaan pyyntöön polkumyynnin vastaisen menettelyn myöhäisessä vaiheessa, herättää epäilyksen siitä, mitä näyttöä komissio itse asiassa tarkasteli tukien vastaisessa tutkimuksessa. Xiamen Xiashun väitti, että valituksen tekijöiden toimittamat tiedot, jotka oli päivätty 19 päivälle heinäkuuta 2021, toimitettiin huomautusten toimittamiselle tukien vastaisen tutkimuksen alustavassa vaiheessa asetetun määräajan jälkeen, eikä niitä pitäisi ottaa huomioon. Lisäksi huomautusten ylimitoitettun luottamuksellisuuden vuoksi Xiamen Xiashunin on mahdoton antaa niihin merkityksellistä vastausta.
- (79) Valituksen tekijöiden 19 päivänä heinäkuuta 2021 toimittamat tiedot olivat vastaus Xiamen Xiashunin 5 päivänä heinäkuuta 2021 tekemiin huomautuksiin, joissa Xiamen Xiashun esitti perusteluja sähköautojen akuissa käytettävän jatkojalostusfolion jättämiseksi tutkimuksen ulkopuolelle. Huomautusten avointa versiota ei muutettu paljon. Sen yrityksen nimen poistaminen, joka valmisteli huomautusten tekniset kohdat, kuten myös yritysten teknisen tuotannon yksityiskohtien poistaminen oli välttämätöntä, jotta ei paljastettaisi yrityksen liikesalaisuuksia. Sen vuoksi komissio hylkäsi väitteen, jonka mukaan se loukkasi Xiamen Xiashunin puolustautumisoikeuksia ottamalla tiedot huomioon. Komissio hylkäsi myös väitteen, jonka mukaan se ei täsmentänyt, minkä näytön se otti huomioon. Komissio otti asianmukaisesti huomioon kaiken asiakirja-aineistossa olevan näytön.
- (80) Xiamen Xiashun väitti, että koska sähköautojen akuissa käytettävän jatkojalostusfolion käyttötarkoitus ja tekniset ominaisuudet ovat erilaiset, kyseessä on uusi tuote, vaikka se onkin alumiinista valmistettua foliota. Komissio on kuitenkin jo vastannut kaikkiin näihin väitteisiin ja todennut selvästi, että sähköautojen akuissa käytettävän jatkojalostusfolion tekniset ominaisuudet ja tuotantovaiheet ovat samat. Vaikka Xiamen Xiashunin esiin tuomat tekniset erot osoittivat eroja muihin jatkojalostusfolion lajeihin, ne eivät kuitenkaan osoittaneet, että sähköautojen akuissa käytettävällä jatkojalostusfoliolla ei olisi tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määrittelmän mukaisia ominaisuuksia. Komissio vastasi myös väitteeseen, jonka mukaan unionin tuotannonala ei pysty tuottamaan sähköautojen akuissa käytettävää jatkojalostusfoliota. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.
- (81) Xiamen Xiashun väitti, että komissio teki ilmeisiä arviointivirheitä ja loukkasi hyvän hallintotavan periaatetta, kun se ei tutkinut toimitettua näyttöä huolellisesti ja puolueettomasti, ottanut huomioon kaikkea esitettyä näyttöä päätelmiä tehdessään eikä esittänyt merkityksellistä yhteenvedoa unionin tuottajien suunnitelmista lisätä valmiuksiaan vastata akkufolion kysyntään ja kun se jätti huomiotta Xiamen Xiashunin toimittaman näytön akkufolion odotettavissa olevasta kysynnästä.

- (82) Xiamen Xiashun väitti, että komission toteama ”unionin tuotannonalan huomattava käyttämätön kapasiteetti voi vastata kehittyvien akkufoliomarkkinoiden kysyntään” oli ristiriidassa sen toteaman ”tiedot, jotka osoittavat unionin tuottajien valmistautuvan vastaamaan akkufolion kysyntään, ovat luottamuksellisia eikä niistä voida esittää yhteenvetoa, sillä hankkeet eivät ole vielä julkisia, minkä vuoksi ne ovat erittäin arkaluonteisia” kanssa.
- (83) Xiamen Xiashun väitti myös, että komissio jätti huomiotta sen kattavan katsauksen odotettavissa olevaan kysyntään sillä perusteella, että useiden akkuhankkeiden ilmoitettiin toteutuvan määrittelemättömänä ajankohtana tulevaisuudessa. Xiamen Xiashun väitti, että tämä on tavanomaista, kun kyse on suunnitteilla olevia hankkeita koskevista tiedoista.
- (84) Komission toteama, jonka mukaan unionin tuotannonala pystyy vastaamaan kehittyvien akkufoliomarkkinoiden kysyntään, liittyy valssaamojen käyttämättömään kokonaiskapasiteettiin. Tiedot, jotka osoittavat unionin tuottajien valmistautuvan vastaamaan akkufolion kysyntään, liittyvät unionin tuotannonalan pyrkimyksiin tuottaa foliota akkujen valmistajien määrittelemien erityisominaisuuksien mukaisesti. Jos komissio laatisi yhteenvedon tähän liittyvistä unionin tuottajien toimista, se paljastaisi niiden liiketoimintastrategiat. Näin ollen edellä mainittujen toteamusten välillä ei ole ristiriitaa. Tämän vuoksi komissio hylkäsi väitteen.
- (85) Arvioidessaan julkisesti saatavilla oleviin lähteisiin perustuvaa Xiamen Xiashunin yleiskatsausta odotetusta tulevasta kysynnästä komissio erotteli suunnitteluvaiheessa olevat aikataulutetut hankkeet hankkeista, joiden osalta ei ollut ilmoitettu, minä vuonna ne käynnistyvät. Kyseessä ei ole Xiamen Xiashunin esittämän näytön sivuuttaminen vaan tosiasiallisen tulevan kysynnän perusteellinen analyysi. Arvio siitä, pystyykö unionin tuotannonala vastaamaan odotettavissa olevaan kysyntään, perustui asianmukaisesti akkuhankkeisiin, joiden toteutus on suunniteltu tietyille vuodelle tulevaisuudessa. Tämän vuoksi väite hylättiin.

2.4 Yhdistyneen kuningaskunnan eroaminen EU:sta

- (86) Tämä tapaus pantiin vireille Yhdistyneen kuningaskunnan EU:sta eroamista seuranneen siirtymäkauden aikana. Tällä siirtymäkaudella Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sovellettiin edelleen unionin lainsäädäntöä. Siirtymäkausi päättyi 31 päivänä joulukuuta 2020. Näin ollen Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevia yrityksiä ja järjestöjä ei enää 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen voida pitää tässä menettelyssä asianomaisina osapuolina. Yhteenvedona voidaan todeta, että koska Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ei enää sovelleta unionin lainsäädäntöä, tukea ja vahinkoa koskevat päätelmät perustuvat EU27:n markkinatietoihin.

3. TUET

3.1 Johdanto: Viranomaisten suunnitelmat, hankkeet ja muut asiakirjat

- (87) Ennen kuin komissio analysoi väitettyjä tukia tai tukiohjelmia, se arvioi viranomaisten suunnitelmat, hankkeet ja muut asiakirjat, jotka olivat merkityksellisiä tutkittujen tukiohjelmien analysoinnin kannalta. Se totesi, että kaikki arvioitavana olevat tuet tai tukiohjelmat ovat osa Kiinan viranomaisten keskitettyä suunnittelua jatkojalostusfolion tuotannonalan kannustamiseksi seuraavista syistä.
- (88) Kiinan talouden suuntaa ohjaa merkittävässä määrin pitkälle viety suunnitelmajärjestelmä, jossa esitetään prioriteetteja ja vahvistetaan tavoitteet, joihin keskus- ja paikallishallintojen on keskityttävä. Kaikilla hallinnon tasoilla on suunnitelmia, jotka kattavat kaikki talouden alat. Suunnitteluväliseissä asetetut tavoitteet ovat sitovia ja viranomaiset kullakin hallinnon tasolla valvovat, että alemmat hallintotasot panevat suunnitelmat täytäntöön. Kaiken kaikkiaan Kiinan suunnittelujärjestelmä johtaa siihen, että resursseja osoitetaan viranomaisten strategisesti tai muutoin poliittisesti tärkeiksi nimeämille aloille sen sijaan, että niitä kohdennettaisiin markkinavoimien mukaisesti ⁽¹²⁾.

⁽¹²⁾ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations”, 20. joulukuuta 2017, SWD(2017) 483 final/2, jäljempänä ’raportti’ – 4 luku, s. 41–42, 83.

- (89) Julkisten politiikka-asiakirjojen ja luetteloiden mukaan Kiinan viranomaiset pitävät jatkojalostusfoliota keskeisenä tuotteena. Tällainen luokittelu on erittäin merkittävä, koska siinä otetaan tietyt sektorit sellaisten erityisten politiikka- ja tukitoimenpiteiden piiriin, joiden tarkoituksena on vauhdittaa kehitystä kyseisillä sektoreilla⁽¹³⁾. Jatkojalostusfolio on myös sisällytetty Made in China 2025 -strategian⁽¹⁴⁾ uusiin materiaaleihin, ja se sisältyy lukuisiin suunnitelmiin, ohjeisiin ja muihin asiakirjoihin, joita annetaan kansallisella, alueellisella ja kunnallisella tasolla ja jotka liittyvät toisiinsa. Esimerkkejä tällaisista keskeisistä toimintapoliittisista asiakirjoista ovat seuraavat suunnitelmat, hankkeet ja muut asiakirjat.
- (90) Talouden ja yhteiskunnallisen kehityksen 10. viisivuotissuunnitelman (2001–2005) mukaan teollisuuden rakennemuutosta ja uudelleenorganisointia vauhditetaan teollisuustuotteiden, myös raaka-aineteollisuuden ja erityisesti alumiinioksiditeollisuuden, kehittämistä silmällä pitäen⁽¹⁵⁾.
- (91) Kansallisessa talouden ja yhteiskunnallisen kehityksen 11. viisivuotissuunnitelmassa (2006–2010) kehoitetaan kehittämään alumiinin jalostusta ja parantamaan alumiiniteollisuuden resurssien kokonaisvaltaista käyttöastetta⁽¹⁶⁾.
- (92) Kansallisessa talouden ja yhteiskunnallisen kehityksen 12. viisivuotissuunnitelmassa (2011–2015) todetaan, että keskeisten teollisuudenalojen rakennemuutoksen olisi edistettävä tutkimusta ja kehitystä, resurssien integroitua käyttöä, energiansäästöä ja päästöjen vähentämistä sulatus- ja rakennusmateriaaliteollisuudessa⁽¹⁷⁾.
- (93) Kiinan kansallisessa talouden ja yhteiskunnallisen kehityksen 13. viisivuotissuunnitelmassa, jäljempänä '13. viisivuotissuunnitelma', joka kattaa vuodet 2016–2020, korostetaan Kiinan viranomaisten strategista visiota keskeisten teollisuudenalojen kehittämiseksi ja edistämiseksi. 13. viisivuotissuunnitelmassa korostetaan Kiinan viranomaisten aikomusta vahvistaa strategisten huipputeknologioiden kehittämistä ja osoitetaan, miten Kiinan viranomaiset suosivat "keskeisiä" tuotannonaloja, joita olisi edistettävä ja parannettava. Tässä suunnitelmassa määritellään ei-rautametalliteollisuus, johon alumiinifolion tuotannonala kuuluu, yhdeksi sellaisista "keskeisistä" teollisuudenaloista, joiden osalta palvelujen tukijärjestelmää, kuten rahoitusta, verotusta, vakuutuksia ja investointi-järjestelyjä, olisi täydennettävä⁽¹⁸⁾.
- (94) Valtioneuvoston päätöksessä teollisuuden rakennemuutoksien edistämistä koskevien tilapäisten määräysten hyväksymisestä (Guo Fa (2005) nro 40), jäljempänä 'päätös nro 40', todetaan, että teollisuuden rakennemuutoksia koskeva ohjeistava luettelo ohjaa merkittävästi investointeja ja julkista hallintoa ja politiikkaa, kuten julkista rahoitusta, verotusta ja luotonantoa. Päätöksessä nro 40 todetaan lisäksi, että kannustettavien alojen hankkeille on tarjottava luottotukea luotonantoperiaatteiden mukaisesti⁽¹⁹⁾.
- (95) Teollisuuden rakennemuutoksia koskevassa ohjeistavassa luettelossa muun muassa alumiini ja siihen liittyvä tuotantoteknologia nimetään kannustettavaksi teollisuudenalaksi⁽²⁰⁾. Tämä vahvistetaan teollisuuden rakennemuutoksia koskevassa ohjeistavassa luettelossa (vuoden 2019 versio), jossa mainitaan alumiinin valsausprosessit, alumiinointi vakuumpakkaamista varten ja alumiiniseosten käsittely.
- (96) Muiden metallien kuin rautametallien teollisuuden kehittämissuunnitelma (2016–2020) kuvataan ei-rautametalli-teollisuus tärkeäksi valmistusteollisuuden perustaksi ja tukitekijäksi. Myös alumiinifoliateollisuuden kehittäminen ilmoitetaan prioriteetiksi⁽²¹⁾.

⁽¹³⁾ Raportti, 2 luku, s. 17.

⁽¹⁴⁾ Made in China 2025 -etenemissuunnitelma, 9 luku.

⁽¹⁵⁾ Ks. 10. viisivuotissuunnitelma, s. 11.

⁽¹⁶⁾ Ks. 11. viisivuotissuunnitelma, s. 16.

⁽¹⁷⁾ Ks. 12. viisivuotissuunnitelma, s. 10.

⁽¹⁸⁾ Ks. 13. viisivuotissuunnitelma, s. 1.

⁽¹⁹⁾ Ks. valtioneuvoston päätös teollisuuden rakennemuutoksien edistämistä koskevien tilapäisten määräysten hyväksymisestä, 2. joulukuuta 2005, III luku, 12, 13, 14 ja 17 artikla.

⁽²⁰⁾ Ks. teollisuuden rakennemuutoksia koskeva ohjeistava luettelo (versio 2005), VIII.7 kohta.

⁽²¹⁾ Ks. ei-rautametalliteollisuuden kehittämissuunnitelma (2016–2020), s. 1 ja 34.

- (97) Alumiiniteollisuuden mukauttamisen nopeuttamista koskevissa ohjeissa (2006) todetaan, että alumiini on tärkeä raaka-aine kansantalouden kehittämisen kannalta⁽²²⁾. Kyseisessä asiakirjassa viitataan alumiinisektorille kohdennettuun rahoitustukeen: ”Kansallisen makrotason valvonnan, teollisuuspolitiikan ja luottovaatimusten mukaisesti rahoituslaitosten on kohdennettava luottovaroja kohtuullisesti. Luottotukea on annettava edelleen alumiinialan yrityksille ja elektrolyyttistä alumiinia tuottaville yrityksille, jotka täyttävät kansallisen teollisuuspolitiikan ja markkinoillepääsyn edellytykset sekä luottoperiaatteet; sen sijaan yrityksille, jotka eivät täytä kansallisen teollisuuspolitiikan ja markkinoillepääsyn edellytyksiä, joilla on takautuvaa teknologiaa ja joiden toiminta liittyy kiellettyihin tai poistettuihin tuotteisiin, ei myönnetä minkäänlaista luottotukea”⁽²³⁾.
- (98) Tiede- ja teknologiaministeriön, ulkomaankauppaministeriön ja tullihallinnon julkaisemassa Kiinan huipputeknologiatuotteiden luettelossa mainitaan luokkiin ryhmitettynä 1 900 tuotetta, joihin viranomaiset soveltavat etuuskohtelun mukaista vientipolitiikkaa. Yksi näistä luokista on nk. uudet materiaalit, johon sisältyy jatkojalostusfolio⁽²⁴⁾.
- (99) Koska jatkojalostusfolion tuotannonala on Made in China 2025 -strategian kannustettava tuotannonala, se voi saada huomattavaa valtion rahoitusta. Made in China 2025 -aloitetta⁽²⁵⁾ varten on perustettu useita rahastoja, joista myös jatkojalostusfolion tuotannonala hyötyy⁽²⁶⁾.
- (100) Lisäksi Made in China 2025 -etenemissuunnitelmassa⁽²⁷⁾ esitetään 10 strategista sektoria, jotka ovat Kiinan viranomaisten kannalta keskeisiä teollisuudenaloja. Sektoriin 9 sisältyy kohta ”Uudet materiaalit” ja sen tavoitteena on ”kehittää aktiivisesti uusia erityismateriaaleja sekä sotilas- että siviilikäyttöön, nopeuttaa kaksisuuntaista teknologian siirtoa ja edistää uuden materiaalteollisuuden integroitua sotilas- ja siviilikäytön kehittämistä sekä nopeuttaa perusmateriaalien päivittämistä”⁽²⁸⁾. Osana uusia materiaaleja jatkojalostusfolio kuuluu tämän sektorin kehitysprioriteetteihin. Uudet materiaalit hyötävät näin ollen asiakirjassa mainituista tukimekanismeista saatavista eduista, joita ovat muun muassa rahoitustukipolitiikka, finanssi- ja veropolitiikka sekä valtioneuvoston valvonta ja tuki.
- (101) Kiinan viranomaisten toimintatapa määrittellä kannustettavat tuotannonalat ja tuotteet luetteloissa Kiinan viranomaisten niille osoittaman strategisen tai poliittisen merkityksen perusteella, jotta resurssit voidaan kohdentaa vastaavasti ja suunnitelmat toteuttaa ja valvoa kullakin hallinnon tasolla, voidaan havaita myös, kun tarkastellaan Kansallisen kehittämis- ja uudistamiskomission, jäljempänä ’NDRC’, strategisten ja kehityksessä olevien tuotteiden ja palvelujen luetteloa vuodelta 2016⁽²⁹⁾. Jatkojalostusfolio sisältyy uusiin materiaaleihin.
- (102) Päätöksen nro 40 luvussa III viitataan teollisuuden rakennemuutoksia koskevaan ohjeistavaan luetteloon, joka koostuu kolmesta luokasta, jotka ovat kannustettavat hankkeet, rajoitettavat hankkeet ja poistettavat hankkeet. Kyseisen päätöksen XVII §:n mukaan, ”jos investointihanke kuuluu kannustettavien hankkeiden luokkaan, se on tutkittava, hyväksyttävä ja kirjattava asiaa koskevien kansallisten investointisäännösten mukaisesti; kaikkien rahoituslaitosten on tarjottava luottotukea luottoperiaatteiden mukaisesti; omaan käyttöön tarkoitetut tuodut hyödykkeet – lukuun ottamatta hyödykkeitä, jotka sisältyvät valtiovarainministeriön mukaiseen kotimaisten investointihankkeiden veronalaisten tuotujen hyödykkeiden luokkaan (muutettu vuonna 2000) – voidaan investoinnin kokonaismäärään asti vapauttaa tuontitullista ja tuontiin liittyvästä arvonlisäverosta, ellei ole uusia säännöksiä, jotka koskevat veronalaisten investointihankkeiden luokkaa. Muuta kannustettavia teollisuushankkeita koskevaa suosituimmuuspolitiikkaa toteutetaan asiaa koskevien kansallisten säästöjen mukaisesti.”
- (103) Näin ollen päätöksessä nro 40, luettuna yhdessä teollisuuden rakennemuutoksia koskevan ohjeistavan luettelon kanssa, säädetään tiettyjen kannustettavilla sektoreilla toteutettavien hankkeiden erityiskohtelusta.

⁽²²⁾ Ks. alumiiniteollisuuden mukauttamisen nopeuttamista koskevat ohjeet, s. 1.

⁽²³⁾ Ks. alumiiniteollisuuden mukauttamisen nopeuttamista koskevat ohjeet, s. 4.

⁽²⁴⁾ Ks. huipputeknologian ja uuden teknologian tuotteiden luettelo (2006).

⁽²⁵⁾ Ks. US-China Economic and Security Review Commission: 13. viisivuotissuunnitelma, s. 12.

⁽²⁶⁾ https://www.ndrc.gov.cn/fzggw/jgsj/gjss/sjdt/201806/t20180612_1154987.html?code=&state=123, sivustolla käyty viimeksi 21. syyskuuta 2021.

⁽²⁷⁾ <https://www.cae.cn/cae/html/files/2015-10/29/20151029105822561730637.pdf>, sivustolla käyty viimeksi 28. kesäkuuta 2021.

⁽²⁸⁾ Valtionneuvoston ilmoitus Made in China 2025 -suunnitelmaa koskevien säännösten laatimisesta, Sektori 9, Uudet materiaalit.

⁽²⁹⁾ https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/gg/201702/t20170204_961174.html?code=&state=123, sivustolla käyty viimeksi 21. syyskuuta 2021.

- (104) Edellä mainittujen suunnitelmien ja ohjelmien perusteella jatkojalostusfolion tuotannonalaa pidetään keskeisenä/strategisena teollisuudenalana, jonka aktiivinen kehittäminen on Kiinan viranomaisten poliittinen tavoite. Tässä jaksossa tarkoitettujen politiikka-asiakirjojen perusteella komissio päätteli, että Kiinan viranomaiset puuttuvat jatkojalostusfolion tuotannonalan toimintaan pannakseen täytäntöön asiaan liittyvää politiikkaa ja vaikuttavat sektorin vapaisiin markkinoihin muun muassa edistämällä ja tukemalla alaa eri keinoin.
- (105) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että jatkojalostusfolion tuotannonala ei saa erityistä tukea ja kannustusta tässä jaksossa mainittujen asiakirjojen perusteella. Kiinan viranomaisten mukaan ei ole riittävästi näyttöä siitä, että jatkojalostusfolion tuotannonala on kannustettava toimiala ja että asiakirjat, joissa viitataan ei-rautametalleihin, alumiiniin ja/tai uusiin materiaaleihin, eivät koske jatkojalostusfoliota.
- (106) Komissio oli eri mieltä. Ensinnäkin se katsoo edelleen, että kohtuudella voidaan olettaa, että tuotteiden (uudet materiaalit, ei-rautametallit ja alumiiniteollisuus) kuvaus kattaa myös alumiinifolion. Toiseksi joissakin edellä mainituissa asiakirjoissa, kuten 96 kappaleessa tarkoitettussa muiden metallien kuin rautametallien teollisuuden kehittämissuunnitelmassa (2016–2020) ja 98 kappaleessa tarkoitettussa Kiinan huipputeknologiatuotteiden luettelossa, nimenomaisesti mainitaan alumiinifolio sellaisenaan. Kolmanneksi tutkimuksessa vahvistettiin, että vientiä harjoittavat tuottajat olivat hyötynet tuista, jotka on päätöksen nro 40 mukaan tarkoitettu ainoastaan kannustettaville teollisuudenaloille ja joita analysoidaan tarkemmin jäljempänä olevissa jaksoissa. Näin ollen komissio hylkäsi Kiinan viranomaisten väitteet.

3.2 Osittainen yhteistyössä toimiminen ja käytettävissä olevien tietojen käyttö

- (107) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset tekivät joitakin yleisiä huomioita komission päätöksestä soveltaa perusasetuksen 28 artiklan 1 kohtaa etuuskohtelun mukaisen luotonannon, vientiluottovaikutusten ja tuotantopanosten osalta.
- (108) Kiina viranomaiset väittivät, että kaikki komission pyynnöt, joihin ne eivät olleet voineet vastata, olivat olleet kohtuuttomia, koska niissä oletettiin, että viranomaisilla on sellaisia lakisäätelisiä valtuuksia, joita niillä ei ole.
- (109) Lisäksi Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei arvioinut hallussaan olevia tietoja asianmukaisesti eikä antanut asianmukaista selitystä sille, miksi kohtuudella käytettävissä olevilla tiedoilla korvattiin tarvittavat puuttuvat tiedot.
- (110) Kuten 118 kappaleessa todetaan, komissio katsoi, että Kiinan viranomaisilla oli lakisääteliset valtuudet saada pyydyt tiedot niiden yksiköiden osakkeenomistajana tai vastuussa olevana viranomaisena, joista komissio pyysi tietoja. Komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille antamassaan tiedoksiannossa syyt sille, miksi sen oli käytettävä saatavilla olevia tietoja (ks. 3.2.1–3.2.3 jakso). Komissio katsoi julkisesti saatavilla olevien tietojen korvaavan kohtuullisesti tiedot, joita Kiinan viranomaiset eivät toimittaneet. Näin ollen komissio hylkäsi Kiinan viranomaisten väitteet.

3.2.1 Perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan säännösten soveltaminen etuuskohtelun mukaiseen luotonantoon

- (111) Hallinnollisista syistä komissio pyysi Kiinan viranomaisia palauttamaan erityiset kyselylomakkeet kaikista rahoituslaitoksista, jotka ovat myöntäneet lainoja tai vientiluottoja otokseen valituille yritysille.
- (112) Ensin saatiin vastaus vain EXIM-pankin ja Sinosuren osalta. Kiinan viranomaiset eivät vastanneet komission pyyntöön toimittaa kyselylomakkeet kaikille rahoituslaitoksille, jotka myönsivät lainoja tai vientiluottoja otokseen valituille yritysille. Sen vuoksi komissio toisti puutteita koskevassa kirjeessä rahoituslaitoksia koskevan pyyntönsä maksimoidakseen niiden osallistumisen tutkimukseen ja varmistaakseen tarvittavien tietojen saamisen, jotta se voisi tehdä päätelmänsä väitetyn tuen esiintymisestä ja laajuudesta.

- (113) Saatuaan puutteita koskevan kirjeen Kiinan viranomaiset ilmoittivat, että niillä ei ollut valtuuksia pyytää tietoja liikepankeilta. Komissio on tästä eri mieltä. Ensinnäkin komissio katsoo, valtion omistamilta yksiköiltä pyydetty tiedot ovat Kiinan viranomaisten saatavilla kaikista yksiköistä, joissa Kiinan viranomaiset ovat pääasiallinen tai merkittävä osakkeenomistaja. Kiinan viranomaisilla on myös tarvittava toimivalta rahoituslaitosten suhteen silloinkin, kun ne eivät ole valtion omistuksessa, koska ne kaikki kuuluvat CBIRC:n lainkäyttövaltaan.
- (114) Lopulta komissio sai tietoja EXIM-pankin yritysrakenteesta, hallintotavasta ja omistajuudesta mutta ei muista rahoituslaitoksista, jotka olivat tarjonneet lainoja otokseen valituille yrityksille. Komissio ei myöskään saanut todennettavissa olevia yrityskohtaisia tietoja pankeilta tai rahoituslaitoksilta.
- (115) Koska komissio ei ole saanut tietoja useimmista otokseen valituille yrityksille lainoja antaneista pankeista, se katsoo, että se ei ole saanut tutkimuksen tämän näkökohdan kannalta olennaisia tietoja.
- (116) Näin ollen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että tutkiessaan etuuskohtelun mukaisten lainojen kautta myönnetyn väitetyn tuen esiintymistä ja laajuutta sen olisi ehkä käytettävä käytettävissä olevia tietoja perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (117) Vastauksessaan Kiinan viranomaiset vastustivat perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan soveltamista. Ne väittivät, että niillä ei ole velvollisuutta toimittaa pyydettyjä tietoja, että kysymykset olisi esitettävä suoraan asianomaisille yksiköille eikä Kiinan viranomaisille tämän roolissa sijoittajana tai osakkeenomistajana ja että pyydetty tiedot eivät ole välttämättömiä.
- (118) Komissio on samaa mieltä siitä, että vastaukset olisi saatava suoraan asianomaisilta yksiköiltä. Komissio kuitenkin pyysi hallinnon helpottamiseksi Kiinan viranomaisia toimittamaan erityiset kyselylomakkeet kaikille asiaankuuluville rahoituslaitoksille, mitä viranomaiset eivät tehneet. Kuten 113 kappaleessa todetaan, komissio pysyi kannassaan, jonka mukaan Kiinan viranomaisilla on sääntelyelimenä valtuudet pyytää vastaukset näihin kysymyksiin rahoituslaitoksilta, jotka myönsivät rahoitusta otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille.
- (119) Lisäksi komissio piti pyydettyjä tietoja olennaisina, jotta se voi arvioida Kiinan viranomaisten määräysvaltaa rahoituslaitoksissa siltä osin kuin on kyse niiden luotonantopolitiikasta ja riskinarvioinnista niiden myöntäessä lainoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle.
- (120) Komissio päätteli näin ollen, että sen oli tukeuduttava osittain käytettävissä oleviin tietoihin tutkiessaan etuuskohtelun mukaisten lainojen muodossa myönnetyn väitetyn tuen esiintymistä ja laajuutta.

3.2.2 Perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan säännösten soveltaminen vientiluottovakuutuksiin

- (121) Hallinnollisista syistä komissio pyysi Kiinan viranomaisia toimittamaan erityisen kyselylomakkeen Sinosurelle.
- (122) Vaikka siihen saatiin vastaus, Sinosure ei kuitenkaan toimittanut pyydettyjä tositteita ohjaus- ja hallintojärjestelmästä, kuten yhtiöjärjestystä. Kiinan viranomaisilta tai Sinosurelta ei myöskään saatu tarkempia tietoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle myönnettyistä vientiluottovakuutuksista ja maksujen tasosta eikä yksityiskohtaisia lukuja vientiluottovakuutustoiminnan kannattavuudesta.
- (123) Tällaisten tietojen puutteessa komissio katsoi, että sillä ei ole käytettävissään tutkimuksen tämän näkökohdan kannalta olennaisia tietoja. Näin ollen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että tutkiessaan vientiluottovakuutuksen kautta myönnetyn väitetyn tuen esiintymistä ja laajuutta sen olisi ehkä käytettävä käytettävissä olevia tietoja perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

- (124) Vastauksessaan ja lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset pysyivät kannassaan, jonka mukaan Sinosure ei myönnä erityistä tukea jatkojalostusfolion tuotannonalalle ja noudattaa vakuutustoiminnassaan markkinasuuntautunutta periaatetta eikä jatkojalostusfolion tuotannonalalle myönnetä erityistä etuuskohtelua. Vientiluottovakuutukset eivät sisällyneet valitukseen, joten pyydyt tiedot eivät olleet välttämättömiä tai olennaisia komission päätelmien kannalta.
- (125) Kuten 8 kappaleessa todetaan, komissio voi harkintansa mukaan tutkimuksen aikana tutkia kaikkia väitettyjen tukien osalta olennaisia tietoja, eikä sen tarvitse tukeutua pelkästään valituksessa esitettyihin tietoihin. Komissio toteaa lisäksi, että laajemmin tarkasteltuna etuuskohtelun mukaiseen rahoitukseen ja suoraan varojen siirtoon liittyvät järjestelmät, joihin kuuluvat myös vientiluottovakuutukset, kuuluivat valituksen ja vireillepanoilmoituksen piiriin. Komissio katsoi myös, että Kiinan viranomaisten Sinosuresta toimittamat tiedot olivat puutteellisia eikä komissio siksi voinut tehdä päätelmiä tutkimuksen keskeisistä osista vientiluottovakuutusten osalta, eikä etenäkään siitä, onko Sinosure julkinen elin ja ovatko otokseen valituilta yrityksiltä veloitetut maksut markkinaehtoisia. Tämän vuoksi väite hylättiin.
- (126) Komissio katsoi näin ollen, että sen oli perustettava vientiluottovakuutusta koskevat päätelmänsä osittain käytettävissä oleviin tietoihin.

3.2.3 Perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan säännösten soveltaminen tuotantopanoksiin

- (127) Komissio pyysi Kiinan viranomaisia toimittamaan erityisen kyselylomakkeen 10 suurimmalle jatkojalostusfolion tuotannonalan käyttämälle tuotantopanosten tuottajalle ja jakelijalle sekä kaikille muille kyseisten materiaalien toimittajille, jotka ovat toimittaneet tuotantopanoksia otokseen valituille yrityksille. Vastauksessa Kiinan viranomaiset väittivät, että ne eivät voineet määrätä tuotantopanosten toimittajia toimittamaan kyselylomakkeessa pyydettyjä luottamuksellisia tietoja ja että prosessin koordinointi olisi kohtuuton rasite Kiinan viranomaisille, koska otokseen valituilla yrityksillä on erittäin suuri määrä toimittajia.
- (128) Kiinan viranomaiset eivät toimittaneet yhteenvetoa, jossa esitettäisiin tutkimuksen kohteena olevien tuotantopanosten kiinalaisten toimittajien nimet ja omistusrakenne, vaan väitti niiden olevan luottamuksellisia tietoja. Kiinan viranomaiset eivät myöskään toimittaneet yksityiskohtaisia tietoja useimmista jatkojalostusfolion tuotannonalan tuotantopanosten Kiinan kotimarkkinoiden erityispiirteistä, kuten valtion omistamien yritysten osuudesta kotimarkkinoiden tuotannossa ja kulutuksessa, kotimarkkinoiden koosta, valtion ja/tai valtion omistamien yritysten hinnoittelupolitiikasta, tuotantopanosten todellisista hinnoista kotimarkkinoilla ja tilastoista.
- (129) Koska komissio ei saanut Kiinan viranomaisilta tietoja kaikista edellä luetelluista seikoista eli muun muassa kotimarkkinoiden rakenteesta, hinnanmuodostusmekanismeista ja hinnoista sekä yritysten omistussuhteista, se katsoi, että sillä ei ollut tutkimuksen tämän näkökohdan kannalta olennaisia tietoja.
- (130) Komissio katsoi näin ollen, että sen oli perustettava tuotantopanoksia koskevat päätelmänsä osittain käytettävissä oleviin tietoihin.

3.2.4 Perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan säännösten soveltaminen Yongxiniin

- (131) Tukea koskevan kyselylomakkeen mukaan etuyhteydessä olevien yritysten, jotka toimittavat tuotantopanoksia ja varoja vientiä harjoittavien tuottajien tuotantoprosessia varten, on vastattava kyselylomakkeen A ja E jaksoihin. Xiamen Xiashuniin etuyhteydessä oleva tuotantopanosten toimittaja Yongxin ei kuitenkaan alun perin toimittanut vastausta. Xiamen Xiashun totesi, että suhteen luonteen vuoksi sillä ei ollut mahdollisuutta pakottaa Yongxinia vastaamaan kyselyyn ja että Yongxinin yhteistyön puuttumisen ei pitäisi vaikuttaa tähän tutkimukseen.

- (132) Komissio huomautti, että Xiamen Xiashun ja Yongxin olivat perustaneet yhteisyrityksen ”Yongshun”, minkä vuoksi nämä kaksi yritystä olivat etuyhteydessä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 (30) 127 artiklassa tarkoitettulla tavalla. Lisäksi yhteisyritys Yongshun oli Xiamen Xiashunin jatkojalostusfolion tuotannolle tärkeä raaka-aineiden toimittaja. Sen vuoksi sen olisi palautettava tukia koskeva kyselylomake kyselylomakeohjeiden ja 19 päivänä helmikuuta 2021 päivätyn puutteita koskevan kirjeen mukaisesti.
- (133) Mitä tulee siihen, että tällä ei olisi vaikutusta tutkimukseen, komissio totesi, että Yongxinin ja Yongshunin välillä on tehty useita maahan, raaka-aineisiin ja rahoitukseen liittyviä liiketoimia. Komissio katsoi näin ollen, että ilman Yongxinin vastausta oli mahdotonta määrittää ryhmälle myönnettyjen tukien koko laajuus.
- (134) Sen vuoksi komissio ilmoitti Xiamen Xiashunille 15 päivänä maaliskuuta 2021, että tutkiessaan Yongxinin kautta myönnettyjen väitettyjen tukien esiintymistä ja laajuutta sen olisi ehkä käytettävä käytettävissä olevia tietoja perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Vastauksena komission kirjeeseen Xiamen Xiashun pyysi kuulemista kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan kanssa 23 päivänä maaliskuuta 2021. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja ehdotti, että Xiamen Xiashun yrittäisi vielä saada Yongxinin toimittamaan pyydettyt tiedot. Yongxinin vastaukset komission kysymyksiin saatiin lopulta 7 päivänä toukokuuta 2021, ja toimitetut tiedot todennettiin etätarkastuksessa 2 päivänä kesäkuuta 2021.

3.2.5 Perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan säännösten soveltaminen Nanshan-ryhmään

- (135) Tukea koskevassa kyselylomakkeessa otokseen valittuja yrityksiä ja niihin etuyhteydessä olevia yrityksiä pyydettiin toimittamaan maankäyttöoikeuksien ostoja koskevat tiedot ja tositteet, mukaan lukien maankäyttöoikeuksia koskevat todistukset ja maaviraston kanssa tehtyjen alkuperäisten liiketoimien ostosopimukset, joissa määritetään maankäyttöoikeuksien saamisen ehdot. Nanshan-ryhmän yritykset eivät kuitenkaan toimittaneet pyydettyjä asiakirjoja, eikä komissio siksi voinut todentaa maaviraston ehtoja, eikä siten myöskään ostohintaa.
- (136) Jotkin Nanshan-ryhmän yritykset eivät olleet täyttäneet pyydettyjä taulukoita tuoduista ja kotimaisista koneista ja laitteista eli ne eivät olleet toimittaneet pyydettyjä tietoja tuotujen koneiden ja laitteiden sekä teknologian käyttöön liittyvistä alv-vapautuksista ja tuontitullien hyvityksistä.
- (137) Nanshan-ryhmän emoyhtiön eli Nanshan Group Co., Ltd:n osalta yhteistyö oli rajallista sen suhteen, i) miten henkilöstö oli käytettävissä komission kysymysten vastaamiseen ja ii) mitä asiakirjoja toimitettiin. Esimerkiksi maan hankintaa sekä useiden avustusten ja lainojen myöntämistä koskevia tietoja ei toimitettu lainkaan tai tiedot olivat puutteellisia. Tämä haittasi merkittävästi tutkimusta, varsinkin kun monet Nanshan-ryhmän yritykset olivat saaneet maankäyttöoikeudet ja rahoituksen Nanshan Group Co., Ltd:n kautta.
- (138) Sen vuoksi komissio ilmoitti Nanshan-ryhmälle 3 päivänä syyskuuta 2021 päivätyllä kirjeellä, että sen olisi ehkä käytettävä saatavilla olevia tietoja perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti puuttuvien tietojen osalta (ks. 135–137 kappale).
- (139) Huomautuksissaan edellä mainittuun 28 artiklan mukaiseen kirjeeseen Nanshan-ryhmä esitti useita väitteitä, joita kuvataan jäljempänä.

(30) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558).

- (140) Maankäyttöoikeuksien osalta Nanshan-ryhmä väitti, että koska muut ryhmään kuuluvat yritykset ilmoittivat ostoistaan Nanshan Group Co. Ltd:lta, näiden yrityksen sisäisten liiketoimien hintaa olisi käytettävä määrittäessä Nanshan-ryhmän kolmansilta osapuolilta ostamien maankäyttöoikeuksien ostohinta. Se väitti myös, että yrityksen sisäisen maankäyttöoikeuksien siirron hinnat määritettiin riippumattoman arvioijan laatiman maan arvoa koskevan raportin perusteella. Nanshan-ryhmä totesi, että vaihtoehtoisesti korvaavana indikaattorina voitaisiin käyttää muiden ryhmään kuuluvien yritysten muita maankäyttöoikeuksiin liittyviä liiketoimia määrittäessä Nanshan Group Co. Ltd:n liiketoimien hintoja.
- (141) Tuotujen ja kotimaisten koneiden ja laitteiden ostoista ja tuotujen koneiden ja laitteiden sekä teknologian käyttöön liittyvistä alv-vapautuksista ja tuontitullien hyvityksistä pyydettyjen tietojen osalta Nanshan-ryhmä totesi toimittaneensa useimpien yritysten käyttöomaisuusrekisterin. Se väitti, että alv-vapautusohjelma lakkautettiin jo vuonna 2009 ja siitä mahdollisesti saadun edun arvo oli poistettu kokonaisuudessaan ennen tutkimusajanjakson alkua.
- (142) Siihen towiseikkaan, että Nanshan Group Co., Ltd:n yhteistyö oli ollut rajallista, Nanshan-ryhmä totesi, että se oli toiminut parhaan kykynsä mukaan ja että yhteistyön puute johtui etätarkastuksen ajoituksesta ja muista haastavista olosuhteista. Nanshan-ryhmän mukaan komission ei pitäisi hylätä kaikkia Nanshan Group Co. Ltd:n toimittamia tietoja, vaan sen olisi täydennettävä näitä tietoja sen tai ryhmän muiden yritysten maankäyttöoikeuksiin ja lainoihin liittyvistä vertailukelpoisista liiketoimista saatavilla olevilla tiedoilla. Komissio oli eri mieltä maankäyttöoikeuksia koskevista huomautuksista. Ryhmän saamien tukien laajuus määritetään maaviraston kanssa tehdyn alkuperäisen liiketoimen hinnan, ei yritysten sisäisten maankäyttöoikeuksien siirtojen perusteella, ja jos tarvittavia asiakirjoja ei saada siltä yritykseltä (Nanshan Group Co., Ltd.), joka oli alkuperäisen liiketoimen osapuoli, ryhmän saamien tukien koko laajuutta ei voida määrittää.
- (143) Komissio oli eri mieltä Nanshan-ryhmän huomautuksista, jotka koskivat tuotujen ja kotimaisten koneiden ja laitteiden ostoja ja tuotujen koneiden ja laitteiden sekä teknologian käyttöön liittyviä alv-vapautuksia ja tuontitullien hyvityksiä. Ensinnäkin vaikka Nanshan-ryhmä toimitti joidenkin ryhmään yritysten käyttöomaisuusrekisterin, se ei toimittanut kattavia tietoja komission pyytämistä alv-vapautuksista ja tuontitullien hyvityksistä. Toiseksi komissio totesi, että otokseen valitut yritykset olivat saaneet alv- ja tullivapautuksia tutkimusajanjaksolla. Tähän sisältyi aiempina vuosina ostettuja laitteita koskevia vapautuksia, mutta koska etu jaksotettiin kyseisten hyödykkeiden käyttöön mukaan, se kohdistui osittain tutkimusajanjaksolle. Näin ollen komissio vahvisti, että otokseen valitut yritykset saivat edelleen etua tästä ohjelmasta.
- (144) Väite, jonka mukaan maankäyttöoikeuksia tai koneita ja laitteita koskevien liiketoimien korvaavana indikaattorina voitaisiin käyttää Nanshan Group Co., Ltd:n tai muiden Nanshan-ryhmän yritysten muita liiketoimia, jos toimitetut tiedot eivät olleet riittävät, oli perusteeton, koska yksikään ryhmään kuuluvista yrityksistä ei toimittanut kaikkia pyydettyjä tietoja.

3.3 Tämän tutkimuksen soveltamisalaan kuuluvat tuet ja tukiohjelmat

- (145) Valituksessa, vireillepanoilmoituksessa ja komission kyselylomakkeeseen toimitetuissa vastauksissa annettujen tietojen perusteella tutkittiin seuraavia Kiinan viranomaisten myöntämiä tukia:
- Etuskohtelun mukainen rahoitus, suorat luotot ja oman pääoman ehtoinen rahoitus, oman pääoman luonteinen rahoitus ja muiden pääomainstrumenttien mukainen rahoitus (esim. limiittilliset luottosopimukset, pankkivekselit, vientirahoitus)
 - Etuskohteluun perustuva vientiluottovakuutus
 - Avustusohjelmat
 - Teknologia-, innovointi-, tutkimus- ja kehitysavustukset ja -rahastot
 - Teollisuuden muutos- ja parannusrahastot
 - Paikallis- ja aluehallinnon tilapäiset tuet

- d) Verovapautusten ja veronalennusohjelmien kautta menetetyt tulot
- Yritystuloveron vähennyksiin liittyvät etuudet uuden ja huipputeknologian alan yrityksille;
 - Etuuskohteluun perustuva tutkimus- ja kehittämismenojen vähennys ennen veroja
 - Huipputeknologiayritysten huipputeknologian kehittämiseen ja tuotantoon käyttämien hyödykkeiden nopeutetut poistot
 - Osinkojen vapautus vaatimukset täyttävien kotimaisten yritysten välillä;
 - Vapautus kiinteistö- ja maankäyttöveroista tai niistä luopuminen
 - Tuotujen koneiden ja laitteiden sekä teknologian käyttöön liittyvät alv-vapautukset ja tuontitullien hyvitykset
 - Kotimaassa tuotettujen hyödykkeiden alv-palautukset
- e) Valtion tarjoamat tavarat ja palvelut riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan
- Valtion tarjoamat maankäyttöoikeudet riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan
 - Energian tarjoaminen riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan
 - Valtio tarjoamat tuotantopanokset (alumiini ja höyryhiili) riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan

3.4 Etuuskohtelun mukainen rahoitus

3.4.1 Rahoituslaitosten tarjoama etuuskohtelun mukainen rahoitus

- (146) Otokseen valittujen kolmen vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän toimittamien tietojen mukaan 48 Kiinassa sijaitsevaa rahoituslaitosta oli antanut niille rahoitusta. Näistä 48 rahoituslaitoksesta 47 oli valtion omistamia. Jäljelle jäävät rahoituslaitokset olivat joko yksityisomistuksessa tai komissio ei pystynyt määrittämään, olivatko ne valtion omistuksessa vai yksityisomistuksessa. Huolimatta Kiinan viranomaisille esitetystä pyynnöstä, joka kattoi kaikki rahoituslaitokset, jotka olivat myöntäneet lainoja otokseen valituille yrityksille, vain yksi valtion omistama pankki täytti kyselylomakkeen.

3.4.1.1 Valtion omistamien rahoituslaitosten toimiminen julkisina eliminä

- (147) Komissio selvitti, toimivatko valtion omistamat pankit julkisina eliminä perusasetuksen 3 artiklassa ja 2 artiklan b alakohdassa tarkoitetulla tavalla. Sen selvittämiseen, toimiiko valtion omistama rahoituslaitos julkisena elimenä, käytetään seuraavia perusteita ⁽³¹⁾: ”Merkityksellistä on se, onko yksikölle annettu viranomaistehtäviä eikä niinkään se, miten se on tehty. On monia eri tapoja, millä viranomaiset voivat antaa yksikölle toimivaltaa. Näin ollen eri tyyppinen näyttö saattaa olla merkityksellistä sen osoittamiseksi, että toimivaltaa on annettu tietyille yksikölle. Näyttö, jonka mukaan yksikkö suorittaa viranomaistehtäviä, voi toimia näyttönä siitä, että sillä on tai sille on annettu viranomaisten toimivaltaa, etenkin jos näytön mukaan kyseessä on jatkuva ja järjestelmällinen käytäntö. Tästä seuraa, että näyttö siitä, että viranomaiset harjoittavat merkityksellistä määräysvaltaa yksikössä ja sen toiminnassa, voi tietyissä olosuhteissa toimia näyttönä siitä, että kyseisellä yksiköllä on ja se harjoittaa viranomaisten toimivaltaa suorittaen viranomaistehtäviä. On kuitenkin korostettava, että jos toimivaltaa ei nimenomaisesti siirretä säädöksellä, pelkkä muodollisten yhteyksien esiintyminen yksikön ja valtion välillä suppeasti tulkittuna ei todennäköisesti riitä vahvistamaan tarvittavalla tavalla, että kyseessä on viranomaisten toimivalta. Näin esimerkiksi pelkästään se, että valtio omistaa enemmistön yksikön osakkeista ei osoita, että valtio harjoittaisi merkityksellistä määräysvaltaa kyseisen yksikön toimintaan nähden eikä etenkään sitä, että valtio olisi myöntänyt sille viranomaisten toimivaltaa. Jos tämä näyttö kuitenkin joissakin tapauksissa osoittaa, että valtion määräysvallasta on monia virallisia aiheutusteita, ja on myös näyttöä siitä, että harjoitettu määräysvalta on merkityksellistä, tällaisen näytön perusteella voidaan mahdollisesti päätellä, että kyseinen yksikkö harjoittaa viranomaisten toimivaltaa.”

⁽³¹⁾ WT/DS379/AB/R (US – Anti-dumping and Countervailing Duties on Certain Products from China), valituselimen raportti, 11. maaliskuuta 2011, DS 379, 318 kohta. Ks. myös WT/DS436/AB/R (US – Carbon Steel (India)), valituselimen raportti, 8. joulukuuta 2014, 4.9–4.10, 4.17–4.20 kohta ja WT/DS437/AB/R (United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China) valituselimen raportti, 18. joulukuuta 2014, 4.92 kohta.

- (148) Komissio hankki tietoja valtion omistuksesta ja virallisia aihetodisteita valtion valvonnasta valtion omistamissa pankeissa. Se myös tutki, onko harjoitettu määräysvalta ollut merkityksellistä. Komission oli osittain tukeuduttava käytettävissä oleviin tietoihin, koska Kiinan viranomaiset ja valtion omistamat pankit kieltäytyivät toimittamasta näyttöä päätöksentekoprosessista, joka oli johtanut etuuskohtelun mukaiseen luotonantoon.
- (149) Analyysin tekemiseksi komissio tutki ensin sen valtion omistaman pankin toimittamat tiedot, joka oli täyttänyt kyselylomakkeen.

3.4.1.2 Yhteistyössä toimineet valtion omistamat rahoituslaitokset

- (150) Vain yksi valtion omistama pankki eli EXIM-pankki vastasi kyselyyn.

3.4.1.3 Kiinan viranomaisten omistajuus, viralliset aihetodisteet ja määräysvalta

- (151) Kyselyvastauksesta saamiensa tietojen perusteella komissio vahvisti, että Kiinan viranomaisilla oli suoraan tai välillisesti hallussaan yli 50 prosenttia kyseisen rahoituslaitoksen osakkeista.
- (152) Valtion määräysvallan kyseisessä yhteistyössä toimineessa valtion omistamassa pankissa osoittavien aihetodisteiden perusteella komissio luokitteli sen ”keskeiseksi valtion omistamaksi rahoituslaitokseksi”. Valtion omistamien keskeisten rahoituslaitosten hallintoneuvostojen väliaikaisia sääntöjä koskevassa ilmoituksessa ⁽³²⁾ todetaan, että ”näissä sääädöksissä mainituilla keskeisillä valtion omistamilla rahoituslaitoksilla tarkoitetaan muun muassa valtion omistamia poliittisin perustein toimivia pankkeja, liikepankkeja, omaisuudenhoitoyhtiöitä, arvopaperiyhtiöitä ja vakuutusyhtiöitä, jäljempänä ’valtion omistamat rahoituslaitokset’, joihin valtioneuvosto asettaa hallintoneuvoston”.
- (153) Valtion omistamien keskeisten rahoituslaitosten hallintoneuvosto nimitetään valtion omistamien keskeisten rahoituslaitosten hallintoneuvostojen väliaikaisten sääntöjen mukaisesti. Näiden väliaikaisten sääntöjen 3 ja 5 §:n perusteella komissio vahvisti, että valtioneuvosto asettaa hallintoneuvoston jäsenet, jotka ovat vastuuvollisia valtioneuvostolle, mikä osoittaa valtion määräysvallan yhteistyössä toimineen valtion omistaman pankin liiketoiminnassa.
- (154) Näiden yleisesti sovellettavien aihetodisteiden lisäksi komissio totesi EXIM-pankin osalta seuraavaa: EXIM-pankki muodostettiin ja se toimii valtioneuvoston laatiman Export-Import Bank of China -pankin perustamista koskevan ilmoituksen ja EXIM-pankin yhtiöjärjestyksen mukaisesti. EXIM-pankin yhtiöjärjestyksen mukaan valtio nimittää suoraan sen johdon. Valtioneuvosto nimittää hallintoneuvoston valtion omistamien keskeisten rahoituslaitosten hallintoneuvostojen väliaikaisten sääntöjen ja muiden lakien ja asetusten mukaisesti, ja se on vastuussa valtioneuvostolle.
- (155) Yhtiöjärjestyksessä mainitaan myös, että EXIM-pankin puoluekomitealla on johtava ja poliittisesti keskeinen asema sen varmistamisessa, että EXIM-pankki panee täytäntöön puolueen ja valtion politiikkaa. Puolueen johtoasema on sisällytetty yrityksen ohjaus- ja hallintojärjestelmän kaikkiin osatekijöihin.
- (156) Yhtiöjärjestyksessä todetaan vielä, että EXIM-pankki on sitoutunut tukemaan ulkomaankaupan ja taloudellisen yhteistyön, rajat ylittävien investointien, Uusi silkkitie -aloitteen (”One Belt, One Road”) sekä kansainvälisen kapasiteetti- ja laitevalmistusyhteistyön kehittämistä. Sen liiketoiminta-alueeseen kuuluvat lyhyen, keskipitkän ja pitkän aikavälin lainat, jotka on hyväksytty valtion ulkomaankauppa- ja ulkomaille suuntautumista koskevassa politiikassa ja ovat sen mukaisia, kuten venttiluotot, tuontiluotot, ulkomaiset järjestelyluotot, ulkomaiset investointiluotot, Kiinan valtion ulkomaantuen luotot sekä vientiostajan luotot.

⁽³²⁾ Kiinan kansantasavallan valtioneuvoston asetus (nro 283).

- (157) Lisäksi EXIM-pankki totesi vuoden 2019 vuosikertomuksessaan panneensa täysimääräisesti täytäntöön kaikki Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean ja valtioneuvoston keskeiset politiikat ja päätökset.
- (158) Komissio totesi myös, että valtion omistamat rahoituslaitokset, kuten EXIM-pankki, ovat muuttaneet yhtiöjärjestyksensä vuonna 2017 kasvattaakseen Kiinan kommunistisen puolueen roolia pankkien korkeimmalla päätöksentekotasolla ⁽³³⁾.
- (159) Uuden yhtiöjärjestyksen mukaan
- johtokunnan puheenjohtaja on sama henkilö kuin puoluekomitean sihteeri;
 - Kiinan kommunistisen puolueen roolina on varmistaa ja valvoa, että pankki panee täytäntöön puolueen ja valtion politiikkaa ja ohjeita ja toimia johtajana ja portinvartijana henkilöstön (myös ylemmän johdon) nimittämisessä;
 - johtokunnan on kuultava puoluekomitean näkemyksiä ennen merkittävien päätösten tekemistä.
- (160) Tämä näyttö osoittaa, että Kiinan viranomaisilla on merkityksellinen määräysvalta kyseisissä laitoksissa.
- (161) Komissio hankki tietoja siitä, oliko Kiinan viranomaisilla merkittävä määräysvalta EXIM-pankissa sen luotonantokäytäntöjen ja riskinarvioinnin suhteen silloin, kun se myönsi lainoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle. Tältä osin on otettu huomioon seuraavat sääntelyasiakirjat:
- Liikepankkeja koskevan Kiinan lain 34 §, jäljempänä 'pankkilaki';
 - Lainoja koskevien yleisten sääntöjen 15 § (täytäntöönpanijana Kiinan keskuspankki);
 - Päätös nro 40;
 - Kiinan pankki- ja vakuutuslaitosten sääntelykomission (CBIRC) täytäntöönpanotoimenpiteet, jotka koskevat kiinalaisrahoitteisten liikepankkien hallinnollisiin lisensseihin liittyviä seikkoja (CBIRC:n määräys nro 1 [2017]);
 - CBIRC:n täytäntöönpanotoimenpiteet, jotka koskevat ulkomaisrahoitteisten pankkien hallinnollisiin lisensseihin liittyviä seikkoja (CBIRC:n määräys nro 4 [2015]);
 - Hallintotoimenpiteet, jotka koskevat rahoituslaitosten johtajien ja ylempien toimihenkilöiden pätevyyttä pankkialalla (CBIRC [2013] nro 3);
 - Kolmivuotinen toimintasuunnitelma pankki- ja vakuutusalan ohjaus- ja hallintojärjestelmän parantamiseksi (2020–2022) (CBIRC, 28. elokuuta 2020) ⁽³⁴⁾;
 - Ilmoitus kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointimenetelmästä (CBIRC, 15. joulukuuta 2020).
 - Ilmoitus pankkien ja vakuutuslaitosten suurten osakkeenomistajien toimintaa koskevista valvontamääräyksistä (CBIRC [2021] nro 43) ⁽³⁵⁾.
- (162) Näitä sääntelyasiakirjoja tarkastellessaan komissio totesi jäljempänä esitettävistä syistä, että kiinalaiset rahoituslaitokset toimivat oikeudellisessa ympäristössä, jossa niiden on linjattava rahoituspäätöksensä Kiinan viranomaisten teollisuuspolitiikan tavoitteiden mukaiseksi.
- (163) EXIM-pankin julkista politiikkaa koskeva toimivalta vahvistetaan sen perustamista koskevassa ilmoituksessa ja sen yhtiöjärjestyksessä.

⁽³³⁾ <https://www.reuters.com/article/us-china-banks-party-idUSKBN1JN0XN>, sivustolla käyty viimeksi 13. elokuuta 2021.

⁽³⁴⁾ Kiinan pankki- ja vakuutuslaitosten sääntelykomission (CBIRC) virallinen asiakirja, 28. elokuuta 2020: Three-year action plan for improving corporate governance of the banking and insurance sectors (Kolmivuotinen toimintasuunnitelma pankki- ja vakuutusalan ohjaus- ja hallintojärjestelmän parantamiseksi) (2020–2022). <http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928> (sivustolla käyty viimeksi 3. huhtikuuta 2021)

⁽³⁵⁾ Kiinan pankki- ja vakuutuslaitosten sääntelykomissio (cbirc.gov.cn), sivustolla käyty viimeksi 21. lokakuuta 2021.

- (164) Kaikkiin Kiinassa toimiviin rahoituslaitoksiin sovellettavan pankkilain 34 §:n mukaan ”liikepankkien on toteutettava antolainautointaansa kansallisen talouden ja yhteiskunnan kehityksen tarpeiden pohjalta ja valtion teollisuuspolitiikan suuntaviivojen mukaisesti”. Pankkilain 4 §:n mukaan ”liikepankkien on lain nojalla hoidettava liiketoimintaansa niin, ettei siihen puutu mikään yksikkö tai henkilö. Liikepankkien on omaksuttava yksityisoikeudellinen vastuu kaikesta oikeushenkilön omaisuudestaan”, mutta tutkimuksessa kävi ilmi, että pankkilain 4 §:ää sovelletaan, ellei pankkilain 34 §:stä muuta johdu, eli jos valtio vahvistaa julkisen politiikan, pankit panevat sen täytäntöön ja noudattavat valtion ohjeita.
- (165) Lisäksi lainoja koskevien yleisten sääntöjen 15 §:n mukaan ”asianomaiset osastot voivat valtion politiikan mukaisesti tukea lainojen korkoja edistääkseen tiettyjen tuotannonalojen kasvua ja talouden kehitystä tietyillä alueilla”.
- (166) Myös päätöksessä nro 40 ohjeistetaan kaikkia rahoituslaitoksia antamaan luottotukea erityisesti ”kannustettaville” hankkeille. Kuten 3.1 jaksossa ja tarkemmin ottaen 94 kappaleessa selitetään, jatkojalostusfolion tuotannonalan hankkeet kuuluvat kannustettavien hankkeiden luokkaan. Siten päätös nro 40 vahvistaa aiemmat pankkilakia koskevat havainnot, joiden mukaan pankit harjoittavat viranomaisten toimivaltaa etuuskohtelun mukaisten luottojen muodossa.
- (167) Komissio havaitsi myös, että CBIRC:llä on laaja-alaiset hyväksymisvaltuudet kaikkien Kiinaan sijoittautuneiden (myös yksityisomistuksessa ja ulkomaisessa omistuksessa olevien) rahoituslaitosten hallinnon kaikilla osa-alueilla, esimerkiksi seuraavat ⁽³⁶⁾:
- rahoituslaitosten kaikkien johtajien nimityksen hyväksyminen sekä päätoimipaikassa että sivuliikkeissä. CBIRC:n hyväksyntää edellytetään kaiken tasoisten johtajien rekrytointia varten kaikkein ylimmistä asemista sivuliikkeiden johtajiin. Tämä koskee myös ulkomaisten sivuliikkeiden johtajia sekä tukitoiminnoista vastaavia johtajia (esim. IT-johtajat); ja
 - erittäin pitkä luettelo hallinnollisista seikoista, jotka on hyväksyttävä, muun muassa sivuliikkeiden perustaminen, uusien liiketoiminta-alueiden käynnistäminen tai uusien tuotteiden myyminen, pankin yhtiöjärjestyksen muuttaminen, osakkeista yli 5 %:n myyminen, pääomankorotukset, kotipaikan muuttaminen ja organisaatiomuodon muuttaminen.
- (168) Pankkilaki on oikeudellisesti sitova. Viisivuotissuunnitelmien ja päätöksen nro 40 pakottava luonne vahvistetaan 3.1 jaksossa. CBIRC:n sääntelyasiakirjojen pakottava luonne johtuu sen valtuuksista pankkisääntelyviranomaisena. Muiden asiakirjojen pakottava luonne käy ilmi niiden sisältämistä valvonta- ja arviointilausekkeista.
- (169) Valtioneuvoston päätöksessä nro 40 ohjeistetaan kaikkia rahoituslaitoksia tarjoamaan luottotukea vain kannustettaville hankkeille ja luvataan panna täytäntöön muuta kannustettavia hankkeita koskevaa etuuskohtelun mukaista politiikkaa. Tämän perusteella todetaan, että pankkien edellytetään tarjoavan luottotukea jatkojalostusfolion tuotannonalalle.
- (170) Kiinan kommunistinen puolue valvoo myös yksityisten liikepankkien päätöksiä, ja niiden on oltava kansallisten politiikkojen mukaisia. Yksi pankkien hallinnointiin ja ohjaukseen liittyvistä valtion kolmesta yleisestä tavoitteesta onkin puolueen johtoaseman lujittaminen pankki- ja vakuutuslalla, myös yritysten operatiivisiin ja johtamiseen liittyvissä asioissa. Tältä osin CBIRC:n kolmivuotisessa toimintasuunnitelmassa vuosille 2020–2022 kehoitetaan ”toteuttamaan edelleen henkeä, jota pääsihteeri Xi Jinpingin finanssisektorin yritysten hallinnointia ja ohjausta koskevan

⁽³⁶⁾ CBIRC:n täytäntöönpanotoimenpiteet, jotka koskevat ulkomaisrahoitteisten pankkien hallinnollisiin lisensseihin liittyviä seikkoja (CBIRC:n määräys nro 1 [2017]), CBIRC:n täytäntöönpanotoimenpiteet, jotka koskevat ulkomaisrahoitteisten pankkien hallinnollisiin lisensseihin liittyviä seikkoja (CBIRC:n määräys nro 4 [2015]), CBIRC:n hallintotoimenpiteet, jotka koskevat rahoituslaitosten johtajien ja ylempien toimihenkilöiden pätevyyttä pankkialalla (CBIRC [2013] nro 3).

uudistuksen edistämistä käsittelevä puhe ilmentää”. Suunnitelman II jaksossa pyritään lisäksi tukemaan puolueen johtoaseman luonnollista yhdentymistä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen seuraavasti: ”puolueen johtoaseman yhdentymisestä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen tehdään järjestelmällisempää ja vakiintuneempaa, ja se perustuu aiempaa enempiä menettelyihin [...] Merkittävistä operatiivisista ja johtamiseen liittyvistä kysymyksistä on keskusteltava puoluekomiteassa ennen kuin yrityksen hallitus tai ylempi johto päättää niistä.”

- (171) Kiinan viranomaiset ovat myös äskettäin määränneet, että jopa rahoituslaitosten osakkeenomistajien on helpotettava Kiinan viranomaisten määräysvallan käyttöä yrityksen hallinnointi- ja ohjausjärjestelmän avulla seuraavasti: *”Pankki- ja vakuutuslaitosten suurten osakkeenomistajien on tuettava pankki- ja vakuutuslaitoksia sellaisen riippumattoman ja vakaan hallinnointi- ja ohjausjärjestelmän luomisessa, jossa on tehokas keskinäinen valvonta, ja kannustettava ja tuettava pankkeja ja vakuutuslaitoksia sen varmistamiseksi, että puoluejohto integroidaan organisatorisesti yritysten hallinnointi- ja ohjausjärjestelmään ⁽³⁷⁾.”*
- (172) CBIRC:n kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointiperusteissa on myös otettava nyt huomioon etenkin se, miten rahoituslaitokset *”edistävät kansallisia kehitystavoitteita ja reaalitaloutta”,* ja erityisesti se, miten ne *”palvelevat strategisia ja uusia tuotannonaloja” ⁽³⁸⁾.*
- (173) Sen vuoksi komissio päätteli, että Kiinan viranomaiset ovat luoneet sääntelykehiksen, jota Kiinan viranomaisten nimittämän ja sille vastuussa olevan yhteistyössä toimineen valtion omistaman pankin johtajien ja valvojen on noudatettava. Näin ollen Kiinan viranomaiset hyödynsivät sääntelykehystä ja harjoittivat merkityksellistä määräysvaltaa kyseisessä yhteistyössä toimineessa valtion omistamassa pankissa näiden luotonantokäytäntöjen suhteen silloin, kun nämä myönsivät lainoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle.
- (174) Komissio hankki konkreettista näyttöä merkityksellisestä määräysvallasta tutkimalla otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille tosiasiallisesti myönnettyjä lainoja. Kyselyvastauksessaan yhteistyössä toiminut valtion omistama pankki selitti, että se käytti edistyksellisiä luottoriskien arviointikäytäntöjä ja malleja kyseisiä lainoja myöntäessään. EXIM-pankki selitti lisäksi, että sen toiminta ei eroa esimerkiksi lainanottajan toimialan, luottotilanteen ja pääomatilanteen mukaan; tällaiset tekijät vaikuttavat kuitenkin luottoluokituksen arviointiin ja lainanottajan riskin kustannuksiin. Se saattaa viitata asiaa koskeviin suunnitelmiin ja toimintalinjoihin lainoja myöntäessään, mutta yksittäisiä lainahankkeita määriteltessään se suorittaa kuitenkin markkinapohjaisen arvioinnin.
- (175) Yhteistyössä toiminut valtion omistama pankki kieltäytyi kuitenkin toimittamasta konkreettisia esimerkkejä otokseen valittuja yrityksiä koskevasta luottoriskien arvioinnista sillä perusteella, että pyydetyt tiedot ovat sisäisiä ja sisältävät liikesalaisuuksia, joita ei saa paljastaa, vaikka komissiolla oli otokseen kuuluvilta yrityksiltä kirjallinen suostumus, jolla ne luopuivat luottamuksellisuusosoikeuksistaan.
- (176) Koska luottokelpoisuuden arvioinnista ei saatu konkreettista näyttöä, komissio tutki 161–169 kappaleessa kuvattua oikeudellista ympäristöä suhteessa yhteistyössä toimineen valtion omistaman pankin käyttäytymiseen otokseen valituille yrityksille myönnettyjen lainojen osalta. Tutkimuksessa kävi ilmi, että tämä käyttäytyminen oli ristiriidassa pankin virallisen kannan kanssa, sillä käytännössä pankki ei toiminut perusteellisten markkinapohjaisten riskinarviointien pohjalta.
- (177) Tutkimuksen aikana komissio totesi, että kolmelle otokseen valitulle vientiä harjoittavien tuottajien ryhmälle myönnettiin lainoja, joiden korko oli alempi kuin tai lähellä Kiinan keskuspankin lainaviitekorkoa ja alempi kuin tai lähellä lainan primekorkoa, jonka National Interbank Funding Center, jäljempänä 'NIFC', ilmoitti 20 päivänä elokuuta 2019, riippumatta yritysten rahoitus- ja luottoriskitilanteesta ⁽³⁹⁾. Näin ollen lainojen korot olivat markkinakorkoja alhaisemmat, kun otetaan huomioon otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien riskiprofiili.

⁽³⁷⁾ Ilmoitus pankkien ja vakuutuslaitosten suurten osakkeenomistajien toimintaa koskevista valvontamääräyksistä, 13 §, (CBIRC [2021] nro 43).

⁽³⁸⁾ Ks. CBIRC:n ilmoitus kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointimenetelmästä (Notice on the Commercial banks performance evaluation method), julkaistu 15. joulukuuta 2020. http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (sivustolla käyty viimeksi 12. huhtikuuta 2021).

⁽³⁹⁾ <http://www.pbc.gov.cn/zhengcehuobisi/125207/125213/125440/3876551/de24575c/index2.html>, sivustolla käyty viimeksi tiistai 3. elokuuta 2021.

- (178) Komissio päätteli sen vuoksi, että Kiinan viranomaisilla oli merkittävä määräysvalta yhteistyössä toimineessa valtion omistamassa pankissa sen luotonantokäytäntöjen ja riskinarvioinnin suhteen jatkojalostusfolion tuotannonalan osalta.
- (179) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei osoittanut, että yhteistyössä toiminut valtion omistama EXIM-pankki on julkinen elin ja että Kiinan viranomaisilla oli merkittävä määräysvalta EXIM-pankissa. Kiinan viranomaiset väittivät, että viralliset yhteydet eivät ole riittävä osoitus viranomaisten merkittävästä määräysvallasta ja siitä, että pankki on julkinen elin. Kiinan viranomaiset väittivät myös, että komissio ei osoittanut, ettei EXIM-pankin johto ole riippumaton väittämällä, että Kiinan viranomaisilla on määräysvalta EXIM-pankissa vain siksi, että ne valvovat pankin johdon ja sen hallituksen nimittämistä. Kiinan viranomaiset väittivät vielä, että komissio tukeutui liialti Kiinan pankkilain 34 §:ään, jota ne pitivät pelkästään ohjeellisenä asiakirjana, jonka perusteella ei voida päätellä, että EXIM-pankille tai muille rahoituslaitoksille olisi annettu julkista toimivaltaa.
- (180) Kiinan viranomaiset väittivät edelleen, että ne eivät ole harjoittaneet merkittävää määräysvaltaa EXIM-pankissa eikä tälle ole annettu viranomaisten toimivaltaa. Kiinan viranomaiset totesivat, että vaikka Kiinan pankkilain 34 §:ssä edellytetään, että liikepankit toimivat "Kiinan viranomaisten teollisuuspolitiikan suuntaviivojen mukaisesti", kyseistä säännöstä olisi pidettävä kiinalaisten pankkien ohjaavana periaatteena. Lisäksi Kiinan viranomaiset väittivät, että myöskään lainoja koskevien yleisten sääntöjen 15 § ja päätös nro 40 eivät ole pakollisesti noudatettavia vaan luonteeltaan ohjaavia. Lopuksi Kiinan viranomaiset olivat eri mieltä siitä, että EXIM-pankki "myönsi lainoja koroilla, jotka olivat alempia kuin lainaviitekorko tai lähellä sitä", ja väittivät, että komissio ei ollut esittänyt väitteelleen näyttöä.
- (181) Komissio oli eri mieltä Kiinan viranomaisten väitteistä. Komissio ei tukeutunut pelkästään virallisiin yhteyksiin osoittaakseen, että yhteistyössä toiminut valtion omistama EXIM-pankki on julkinen elin, vaan osoitti, että Kiinan viranomaiset harjoittivat merkittävä määräysvaltaa pankissa seuraavista syistä.
- (182) Kuten 168 kappaleessa todetaan, komissio pitää Kiinan pankkilakia ja päätöstä nro 40 luonteeltaan pakottavina. Myöskään tämän tutkimuksen (samoin kuin samaa tukiohjelmää koskevien aiempien tutkimusten) havainnot eivät tukeneet väitettä, jonka mukaan pankit eivät ota valtion politiikkaa ja suunnitelmia huomioon lainapäätöksiä tehdessään. Komissio esimerkiksi totesi, että vientiä harjoittavat tuottajat saivat etua etuuskohtelun mukaisen luotonannosta, jonka korot olivat markkinakorkoa alhaisemmat.
- (183) Tutkimuksessa kävi ilmi, että lainoja koskevien yleisten sääntöjen 15 §:ää sovelletaan käytännössä ja että pankkilain 4, 5 ja 41 §:ää sovelletaan, ellei pankkilain 34 §:stä muuta johdu, eli jos valtio vahvistaa julkisen politiikan, pankit panevat sen täytäntöön ja noudattavat valtion ohjeita. Pankkilain 4 ja 5 § ovat osa lukua I, jossa vahvistetaan yleiset säännökset, ja 34 § osa lukua IV, jossa vahvistetaan lainojen myöntämisen säännöt. 34 §:n sanamuoto eli "liikepankkien on toteutettava antolainauttoimintaansa kansallisen talouden ja yhteiskunnan kehityksen tarpeiden pohjalta ja valtion teollisuuspolitiikan suuntaviivojen mukaisesti" osoittaa, että säännös ei ole luonteeltaan ohjeellinen vaan pikemminkin pakollinen, ja siinä säädetään selvästi, että pankkien on otettava huomioon valtion teollisuuspolitiikka lainoja myöntäessään. Komissio huomautti myös, että valtioneuvoston päätöksessä nro 40 ohjeistetaan kaikkia rahoituslaitoksia tarjoamaan luottotukea vain kannustettaville hankkeille ja luvataan panna täytäntöön muuta kannustettavia hankkeita koskevaa etuuskohtelun mukaista politiikkaa. Vaikka kyseisen päätöksen 17 §:ssä edellytetään, että pankit noudattavat luotonantoperiaatteita, komissio ei pystynyt tutkimuksessa vahvistamaan, että näin tapahtuu käytännössä. Sen sijaan todettiin, että vientiä harjoittaville tuottajille myönnettiin lainoja riippumatta niiden taloudellisesta ja luottoriskitilanteesta.

- (184) Lisäksi erityisesti EXIM-pankin osalta on kiistatonta, että se on poliittisin perustein toimiva pankki, joka noudattaa viranomaisten politiikkaa, minkä pankki on itse myöntänyt. Kuten EXIM-pankin verkkosivustolla ⁽⁴⁰⁾ selitetään, se on valtion rahoittama ja valtion omistama poliittisin perustein toimiva pankki, joka on suoraan valtioneuvoston alaisuudessa ja joka tukee Kiinan ulkomaankauppaa ja noudattaa Going Global -strategiaa. EXIM-pankin johtokuntaan ⁽⁴¹⁾, hallintoneuvostoon ⁽⁴²⁾ sekä ylimpään johtoon ⁽⁴³⁾ kuuluu korkea-arvoisia Kiinan kommunistisen puolueen jäseniä ja/tai ministeriön edustajia.
- (185) Näin ollen komissio katsoo edelleen, että Kiinan viranomaiset hyödynsivät sääntelykehystä ja harjoittivat merkityksellistä määräysvaltaa kyseisessä yhteistyössä toimineessa valtion omistamassa pankissa näiden luotonantokäytäntöjen suhteen silloin, kun nämä myönsivät lainoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle (ks. 173 kappale). Tämä käy ilmi 170 kappaleesta, jossa todetaan selvästi, että Kiinan viranomaiset puuttuivat kaikkiin pankin johdon tekemiin tärkeisiin päätöksiin. Tämä osoittaa, että lainsäädäntökehyks ei jätä pankin johtajistolle ja hallintoneuvostolle liikkumatilaa kehyksen noudattamisen suhteen vientiä harjoittavien tuottajien osalta, mikä asettaa kyseisen pankin riippuvaiseen asemaan.
- (186) Kuten 177 kappaleessa todetaan, komissio totesi tutkimuksen aikana, että kolmelle otokseen valitulle vientiä harjoittavien tuottajien ryhmälle myönnettiin lainoja, joiden korko oli alempi tai lähellä Kiinan keskuspankin lainaviitekorkoa ja alempi tai lähellä lainan primekorkoa, riippumatta yritysten rahoitus- ja luottoriskitilanteesta. Sen vuoksi ottaen huomioon 3.4.2.3 jaksossa kuvatun vientiä harjoittavien tuottajien riskiprofiilin ja sen, että komission tekemän riskinarvioinnin perusteella vientiä harjoittavien tuottajien olisi pitänyt saada alhaisempi luottoluokitus ja maksaa siksi riskitöntä korkoa huomattavasti korkeampaa korkoa, komissio päätteli, että asianomaiset lainat myönnettiin alle markkinakorkojen. Tietojen luottamuksellisuuden vuoksi kyseisiä lainoja koskevat yksityiskohtaiset tiedot voidaan antaa ainoastaan asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille.
- (187) Komissio päätteli sen vuoksi, että Kiinan viranomaisilla oli merkittävä määräysvalta yhteistyössä toimineessa valtion omistamassa pankissa sen luotonantokäytäntöjen ja riskinarvioinnin suhteen jatkojalostusfolion tuotannonalan osalta.

3.4.1.4 Yhteistyössä toimineita valtion omistamia rahoituslaitoksia koskevat päätelmät

- (188) Komissio vahvisti, että yhteistyössä toiminut valtion omistama pankki panee täytäntöön edellä esitettyä lainsäädäntökehystä suorittaessaan viranomaistehtäviä jatkojalostusfolion tuotannonalan osalta. Näin ollen se toimii julkisena elimenä perusasetuksen 2 artiklan b alakohdassa sekä perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa tarkoitetulla tavalla ja WTO:n oikeuskäytännön mukaisesti.

3.4.1.5 Yhteistyöstä kieltäytyneet valtion omistamat rahoituslaitokset

- (189) Kuten 146 kappaleessa todetaan, yksikään muista otokseen valituille yrityksille lainoja myöntäneistä valtion omistamista rahoituslaitoksista ei vastannut erityiseen kyselylomakkeeseen. Kiinan viranomaiset toimittivat joitakin tietoja joidenkin pankkien omistajuudesta mutta eivät niiden hallintorakenteesta ja riskinarvioinnista eivätkä esimerkkejä jatkojalostusfolion tuotannonalalle myönnettyistä erityisistä lainoista.
- (190) Sen vuoksi komissio päätti 3.2.1 jaksossa esitettyjen päätelmien mukaisesti käyttää käytettävissä olevia tietoja sen määrittämiseksi, voidaanko kyseiset valtion omistamat pankit katsoa julkisiksi elimiksi.

⁽⁴⁰⁾ Ks. <http://english.eximbank.gov.cn/Profile/AboutTB/Introduction/>, sivustolla käyty viimeksi 30. marraskuuta 2021.

⁽⁴¹⁾ Ks. <http://english.eximbank.gov.cn/Profile/Organization/BoardOD/#heightXwyl>, sivustolla käyty viimeksi 30. marraskuuta 2021.

⁽⁴²⁾ Ks. <http://english.eximbank.gov.cn/Profile/Organization/BoardOS/#heightXwyl>, sivustolla käyty viimeksi 30. marraskuuta 2021 ja sieltä käy ilmi, että hallintoneuvosto raportoi suoraan valtioneuvostolle.

⁽⁴³⁾ Ks. <http://english.eximbank.gov.cn/Profile/Organization/ExecutiveM/#heightXwyl>, sivustolla käyty viimeksi 30. marraskuuta 2021.

(191) Aiemmissä tutkimuksissa ⁽⁴⁴⁾ komissio vahvisti, että seuraavat pankit, jotka olivat myöntäneet lainoja otokseen valituille vientiä harjoittavien tuottajien ryhmille, olivat osittain tai kokonaan joko valtion itsensä tai valtion oikeushenkilöiden omistuksessa: Agricultural Bank of China, Bank of Beijing, Bank of China, Bank of Communications, Bank of Jiangsu, Bank of Kunlun, Bank of Nanjing, Bank of Ningbo, Bank of Qingdao, Bank of Shanghai, Bank of Tianjin, Bank of Yantai, CCB, China Bohai Bank, China CITIC Bank, China Construction Bank, China Development Bank, China Everbright Bank, China Guangfa Bank, China Industrial Bank, China Industrial International Trust Limited, China Merchants Bank, China Merchants Bank Financial Leasing Co., Ltd., China Minsheng Bank, Chongqing Rural Commercial Bank, Daye Trust Co., Ltd., Dongying Bank, EverGrowing Bank, Fudian Bank, Guangdong Development Bank, Guosen Securities Co., Hang Fung Bank, Ltd., Hangzhou Bank, Hankou Bank, Hengfeng Bank Co., Ltd., Huaxia Bank, Hubei Bank, Industrial and Commercial Bank of China (ICBC), Minsheng Securities Co., Ltd., Postal Savings Bank, Qilu Bank, Shanghai Pudong Development Bank, Shanghai Rural Commercial Bank, Shenyang Rural Commercial Bank, Sinotruk Finance Co. Ltd ja Zheshang Bank. Koska muuhun viittaavaa tietoa ei toimitettu, komissio piti voimassa samat päätelmät tässä tutkimuksessa.

(192) Julkisesti saatavilla olevien tietojen (kuten niiden verkkosivustojen, vuosikertomusten ja pankkihakemiston sekä internetin) avulla komissio havaitsi, että seuraavat rahoituslaitokset, jotka olivat myöntäneet lainoja otokseen valituille kolmelle vientiä harjoittavien tuottajien ryhmälle, olivat kokonaan tai osittain joko valtion itsensä tai valtion oikeushenkilöiden omistuksessa:

Bank of Yantai	6,4 prosenttia pankin osakkeista on valtion omistuksessa.
Huishang Bank	32,45 prosenttia on valtion omistuksessa (Anhuin maakunnan energiakonserni, Anhuin maakunnan rahoituslaitos Guoyuan Financial Group jne.).
Nanyang Commercial Bank	Pankista tuli 30 päivänä toukokuuta 2016 China Cinda Groupin kokonaan omistama tytäryhtiö, joka on kokonaan Kiinan viranomaisten omistuksessa.

(193) Koska rahoituslaitokset eivät esittäneet eriyviä tietoja, komissio vahvisti Kiinan viranomaisten omistajuuden ja määräysvallan virallisilla aihetodisteilla samoilla perusteilla kuin 3.4.1.3 jaksossa. Käytettävissä olevien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että Kiinan viranomaiset nimittävät yhteistyöstä kieltäytyneiden valtion omistamien rahoituslaitosten johtajat ja valvojat, jotka ovat vastuussa Kiinan viranomaisille samalla tavalla kuin yhteistyössä toimineissa valtion omistamassa pankissa.

(194) Komissio katsoi merkityksellisen määräysvallan harjoittamisen osalta, että yhteistyössä toiminutta valtion omistamaa rahoituslaitosta koskevia havaintoja voitiin pitää edustavina myös yhteistyöstä kieltäytyneiden valtion omistamien rahoituslaitosten osalta. Edellä 3.4.1.3 jaksossa tarkasteltu sääntelykehys koskee myös niitä täysin samalla tavalla. Koska eriyvää näyttöä ei esitetty, käytettävissä olevien tietojen perusteella voidaan katsoa, että konkreettista näyttöä niiden luottokelpoisuuden arvioinnista ei ole – kuten ei ollut yhteistyössä toimineen valtion omistaman pankinkaan tapauksessa.

(195) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, komission perustelut, joiden mukaan kaikki valtion omistamat rahoituslaitokset ovat julkisia elimiä, ovat riittämättömiä. Ne totesivat, että komissio tukeutui aiempiin tukien vastaisiin tapauksiin ja omiin päätelmiinsä valtion omistamista rahoituslaitoksista tekemättä tapauskohtaista analyysiä, jossa olisi otettu huomioon kunkin tapauksen ja kunkin rahoituslaitoksen erityiset olosuhteet. Kiinan viranomaiset väittivät myös, että komissio ei esittänyt riittävästi näyttöä merkittävästä määräysvallasta valtion omistamissa rahoituslaitoksissa vaan vahvasti omistajuuden ja määräysvallan ainoastaan virallisilla aihetodisteilla.

⁽⁴⁴⁾ Ks. alaviitteessä 5 tarkoitettut tapaukset.

- (196) Komissio muistutti, että koska muut valtion omistamat pankit kuin EXIM-pankki eivät toimineet yhteistyössä, komission oli käytettävä käytettävissä olevia tietoja. Kuten kyselylomakkeissa mainitaan ja koska Kiinan viranomaiset eivät toimittaneet uusia tietoja, komissio päätteli, että aiemmista tutkimuksista saadut tiedot yhdistettynä määräysvaltaa koskeviin aihetodisteisiin sekä tutkimuksen lisähavaintoihin EXIM-pankista ja pankkien käyttäytymisestä vientiä harjoittavia tuottajia kohtaan olivat parhaat käytettävissä olevat tiedot tässä tapauksessa. Joka tapauksessa 3.4.1.3 jaksossa tarkasteltu sääntelykehys koskee kaikkia pankkeja täysin samalla tavalla. Kiinan viranomaiset eivät myöskään esittäneet mitään näyttöä tai väitteitä kumotakseen komission päätelmät, joiden mukaan muut valtion omistamat pankit, jotka myönsivät lainoja otokseen valituille yrityksille, ovat perusasetuksen 2 artiklan b alakohdassa sekä 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa tarkoitettuja julkisia elimiä. Näin ollen komissio pysyi kannassaan.

3.4.1.6 Kaikkia valtion omistamia rahoituslaitoksia koskevat päätelmät

- (197) Edellä esitetyn perusteella komissio vahvisti, että kaikki valtion omistamat kiinalaiset rahoituslaitokset, jotka olivat myöntäneet rahoitusta kolmelle otokseen valitulle vientiä harjoittavien tuottajien ryhmälle, olivat perusasetuksen 2 artiklan b alakohdassa sekä 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa tarkoitettuja julkisia elimiä.
- (198) Vaikka valtion omistamia rahoituslaitoksia ei pidettäisikään julkisina eliminä, komissio vahvisti, että Kiinan viranomaiset valtuuttivat tai määräisivät ne huolehtimaan tavanomaisesti julkisille viranomaisille kuuluvista tehtävistä perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettulla tavalla (ks. 3.5.1.2 jakso). Näin ollen niiden toiminnan katsottaisiin joka tapauksessa johtuvan Kiinan viranomaisista.

3.4.1.7 Valtion valtuuttamat tai määräämät yksityiset rahoituslaitokset

- (199) Overseas-Chinese Banking Corporation, Limitedin katsottiin olevan yksityisomistuksessa aiemmissa tukien vastaisissa tutkimuksissa⁽⁴⁵⁾ vahvistettujen ja julkisesti saatavilla olevien tietojen perusteella. Komissio tutki, olivatko Kiinan viranomaiset valtuuttaneet tai määränneet kyseistä rahoituslaitosta antamaan tukia jatkojalostusfolion tuotannonalalle perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (200) WTO:n valituselimen mukaan "valtuuttamista" tapahtuu, kun viranomaiset antavat vastuun yksityiselle elimelle, ja "määräminen" viittaa tilanteeseen, jossa viranomaiset harjoittavat auktoriteettiaan yksityiseen elimen nähden⁽⁴⁶⁾. Molemmista tapauksista viranomaiset käyttävät yksityistä elintä sijaisena taloudellisen tuen myöntämiseksi, ja useimmissa tapauksissa yksityisen elimen valtuuttamiseen tai määräämiseen voidaan odottaa liittyvän jonkinlaista uhkailua tai johdattelua⁽⁴⁷⁾. Samalla 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa jäseniä kielletään ottamasta käyttöön tasoitustoimenpiteitä pelkästään siksi, että "viranomaiset käyttävät yleistä säädösvaltaansa⁽⁴⁸⁾" tai "tiettyjen olosuhteiden vuoksi ja kyseisten markkinoiden toimijoiden tekemien vapaiden valintojen vuoksi viranomaisten toimenpiteet joko synnyttävät tai eivät synnytä tiettyä tulosta"⁽⁴⁹⁾. Valtuuttamisessa tai määräämisessä on kyse "viranomaisten aktiivisemmista toimista eikä vain kannustamisesta"⁽⁵⁰⁾.
- (201) Komissio totesi, että 161–168 kappaleessa tarkoitettua tuotannonalaa koskevaa sääntelykehystä sovelletaan kaikkiin kiinalaisiin rahoituslaitoksiin, myös yksityisomistuksessa oleviin. Näin ollen esimerkiksi pankkilakia ja CBIRC:n eri määräyksiä sovelletaan kaikkiin kiinalaisrahoitteisiin ja ulkomaisrahoitteisiin pankkeihin, jotka toimivat CBIRC:n alaisuudessa.

⁽⁴⁵⁾ Ks. alaviitteessä 5 tarkoitettut tapaukset.

⁽⁴⁶⁾ WT/DS/296 (DS296 United States – Countervailing duty investigation on Dynamic Random Access Memory (DRAMs) from Korea), valituselimen raportti, 21. Helmikuuta 2005, 116 kohta.

⁽⁴⁷⁾ Valituselimen raportti, DS 296, 116 kohta.

⁽⁴⁸⁾ Valituselimen raportti, DS 296, 115 kohta.

⁽⁴⁹⁾ Valituselimen raportti, DS 296, 114 kohta, jossa ollaan samaa mieltä asia koskevan paneeliraportin, DS 194, 8.31 kohdan kanssa.

⁽⁵⁰⁾ Valituselimen raportti, DS 296, 115 kohta.

- (202) Lisäksi suurimmassa osassa yksityisten rahoituslaitosten kanssa tehtyjä lainasopimuksia oli samanlaiset ehdot kuin valtion omistamien pankkien kanssa tehdyissä sopimuksissa ja yksityisten rahoituslaitosten tarjoama lainan korko oli samanlainen valtion omistamien rahoituslaitosten tarjoamien korkojen kanssa.
- (203) Koska yksityisiltä rahoituslaitoksilta ei saatu eriäviä tietoja, komissio päätteli, että siltä osin kuin on kyse jatkojalostusfolion tuotannonalasta, valtio on perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdan ensimmäisessä luettelamakohdassa tarkoitettulla tavalla valtuuttanut tai määrännyt kaikki Kiinassa CBIRC:n valvonnassa toimivat rahoituslaitokset (myös yksityiset) noudattamaan viranomaisten politiikkaa ja myöntämään lainoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle etuuskohtelun mukaisilla korkoprosenteilla.
- (204) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei pystynyt osoittamaan Kiinan viranomaisten harjoittamaa valtuuttamista ja määräämistä eikä etenään yhteyttä viranomaisten ja kaikkien rahoituslaitosten erityisen menettelytavan välillä. Kiinan viranomaisten mukaan se, että se käyttää yleistä säädösvaltaansa ohjaamalla ja rohkaisemalla, ei riitä osoittamaan valtuuttamisen ja määräämisen esiintymistä. Lisäksi Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei täyttänyt velvollisuuttaan suorittaa tällainen analyysi kustakin yksiköstä.
- (205) Komissio on tästä eri mieltä. Koska 161–173 kappaleessa selitetty sääntelykehys, jota sovelletaan kaikkiin Kiina pankkeihin olivatpa ne julkisessa tai yksityisessä omistuksessa, on oikeudellisesti sitova (ks. 182 ja 183 kappale), kyse ei ole pelkästään rohkaisemisesta ja ohjaamisesta. Komissio vahvisti jo 169 kappaleessa, että päätöksellä nro 40 ohjeistetaan kaikkia rahoituslaitoksia antamaan luottotukea vain kannustettaville hankkeille, vaikkakin saman päätöksen 17 §:ssä pyydetään pankkeja myös noudattamaan luotonantoperiaatteita. Lisäksi komissio vahvisti 185 kappaleessa, että Kiinan viranomaiset käyttivät tätä sääntelykehystä harjoittaakseen merkittävää määräysvaltaa rahoituslaitoksissa, mikä ei jättänyt näille liikkumatilaa täytäntöönpanon osalta. Sen vuoksi Kiinan viranomaisten ja yksityisten pankkien erityisen menettelytavan välillä on selkeä yhteys, joka osoittaa, että Kiinan viranomaiset valtuuttavat ja määräävät niitä.
- (206) Komissio muistutti lisäksi, että koska muut yksityiset pankit eivät toimineet yhteistyössä, komission oli käytettävä käytettävissä olevia tietoja. Koska vain yksi valtion omistama pankki toimi osittain yhteistyössä, komissio käytti kyseisestä julkiseksi elimeksi osoittautuneesta pankista saatavilla olevia tietoja ja vertasi niitä yhteistyöstä kieltäytyneiden yksityisten pankkien tarjoamiin lainaehtoihin. Otokseen valittujen yritysten etätarkastukset eivät myöskään paljastaneet mitään merkittäviä eroja yksityisten rahoituslaitosten ja valtion omistamien rahoituslaitosten lainaehtojen tai korkoprosenttien välillä. Se, että koroissa oli päällekkäisyyttä, osoittaa, että myös yksityiset pankit myönsivät lainoja alle markkinaehtojen edellä tarkoitettun sääntelykehysten mukaisesti. Sen vuoksi Kiinan viranomaisten väite, että komissio ei täyttänyt velvollisuuttaan suorittaa tällainen analyysi kustakin yksiköstä, oli perusteeton.
- (207) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Nanshan-ryhmä väitti, että koska rahoituslaitosten tuotteiden korot, ehdot ja tyypit vaihtelivat riippuen yrityksestä, jolle rahoitusta myönnettiin, valtio ei valtuuttanut tai määrännyt niitä tarjoamaan erityisiä tai etuuskohteluun perustuvia lainaehdoja vaan pikemminkin antamaan rahoitusta markkinaehtojen ja asiakkaan rahoitusaseman mukaisesti.
- (208) Se tosiseikka, että otokseen valituille yrityksille myönnettiin tutkimusajanjaksolla erilaisia lainoja eri koroilla ja ehdoilla, ei välttämättä tarkoita sitä, että lainat olivat markkinaehtoisia. Kuten 177 kappaleessa todetaan, komissio totesi, että kolmelle otokseen valitulle vientiä harjoittavien tuottajien ryhmälle myönnettiin lainoja, joiden korko oli alempi kuin tai lähellä Kiinan keskuspankin lainaviitekorkoa ja alempi kuin tai lähellä lainan primekorkoa, jonka NIFC ilmoitti 20 päivänä elokuuta 2019, riippumatta yritysten rahoitus- ja luottoriskitilanteesta⁽⁵¹⁾. Näin ollen lainat tarjottiin markkinakorkoja alemmilla koroilla, ja väite hylätään.

⁽⁵¹⁾ <http://www.pbc.gov.cn/zhengcehuobisi/125207/125213/125440/3876551/de24575c/index2.html>, sivustolla käyty viimeksi tiistai 3. elokuuta 2021.

- (209) Komissio vahvisti siksi päätelmänsä, että siltä osin kuin on kyse jatkojalostusfolion tuotannonalasta, viranomaiset ovat perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdan ensimmäisessä luettelakohdassa tarkoitettulla tavalla valtuuttaneet tai määränneet kaikki Kiinassa toimivat rahoituslaitokset (myös yksityiset) noudattamaan viranomaisten politiikkaa ja myöntämään lainoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle etuuskohtelun mukaisilla korkoprosenteilla.

3.4.1.8 Luottoluokitukset

- (210) Komissio määritteli jo aiemmissa tukien vastaisissa tutkimuksissa, että kiinalaisille yrityksille annetut kotimaiset luottoluokitukset eivät olleet luotettavia; tämä perustui Kansainvälisen valuuttarahaston tutkimukseen⁽⁵²⁾, joka osoitti kansainvälisten ja kiinalaisten luottoluokitusten eroavaisuudet, sekä otokseen valittuja yrityksiä koskevan tutkimuksen tuloksiin. Kansainvälisen valuuttarahaston mukaan paikalliset luottoluokittajat ovat luokitelleet 90 prosenttia kiinalaisista joukkolainoista luokkaan AA–AAA. Tätä ei voi verrata muihin markkinoihin, kuten EU:n tai Yhdysvaltojen markkinoihin. Esimerkiksi Yhdysvaltojen markkinoilla alle 2 prosenttia yrityksistä saa tällaisen huippuluokituksen. Kiinalaiset luottoluokituslaitokset ovat näin ollen vahvasti painottuneita luokitusasteikon korkeaan päähän. Niillä on erittäin laajat luokitusasteikot, ja ne yhdistävät joukkolainoja, joilla on merkittävästi erilainen maksukyvyttömyysriski, yhteen laajaan luokkaan⁽⁵³⁾. Bloombergin laatiman Kiinan joukkolainamarkkinoiden katsauksen 2021⁽⁵⁴⁾ mukaan viisi kiinalaista paikallista luottoluokituslaitosta ovat määräävässä asemassa markkinoilla: China Chengxin, Dagong, Lianhe, Shanghai Brilliance ja Golden credit rating, ja paikalliset luottoluokituslaitokset luokittelevat 90 prosenttia joukkolainoista luokkaan AAA. Monet liikkeeseenlaskijat ovat kuitenkin saaneet alhaisemman maailmanlaajuisen ”S&P”-luottoluokituksen (Standard and Poor) A–BBB⁽⁵⁵⁾.
- (211) Lisäksi ulkomaiset luokituslaitokset, kuten Standard and Poor's ja Moody's, soveltavat tyypillisesti liikkeeseenlaskijan perusluottoluokituksen korotusta sen perusteella, mikä yrityksen arvioitu strateginen merkitys on Kiinan valtiolle ja mikä on implisiittisen vakuuden arvioitu vahvuus, kun ne arvioivat ulkomailla liikkeeseen laskettuja kiinalaisia joukkolainoja⁽⁵⁶⁾.
- (212) Komissio löysi myös muuta tietoa analyysin täydennykseksi. Komissio päätteli, että valtio voi harjoittaa tiettyä vaikutusvaltaa luottoluokitusmarkkinoilla. Kiinan viranomaisten toimittamien tietojen mukaan Kiinan joukkolainamarkkinoilla toimi tutkimusajanjakson aikana 12 kotimaista luottoluokituslaitosta, joista suurin osa on valtion omistuksessa. Kaikista luokitelluista joukkolainoista Kiinassa valtion omistamat luokituslaitokset olivat luokitelleet 60 prosenttia⁽⁵⁷⁾.
- (213) Kiinan luottoluokitusmarkkinoille ei ole vapaata pääsyä. Markkinat ovat käytännössä suljetut, sillä Kiinan valtion arvopaperiviranomaisen, jäljempänä ’CSRC’, tai Kiinan keskuspankin on hyväksyttävä luokituslaitokset ennen kuin ne voivat aloittaa toimintansa⁽⁵⁸⁾. Kiinan keskuspankki ilmoitti vuoden 2017 puolivälissä, että ulkomaiset luokituslaitokset saavat tehdä luottoluokituksia osalle kotimaan joukkolainamarkkinoita tietyin edellytyksin, mutta tätä ei vielä sovellettu tutkimusajanjakson aikana. Komissio totesi myös, että tutkimusajanjakson aikana Kiinan markkinoilla toimineista luottoluokituslaitoksista kaksi oli ulkomaisessa omistuksessa ja kaksi kiinalais-ulkomaalaista yhteisyritystä. Nämä luokitukset noudattelevat kuitenkin kiinalaisia luokitusasteikkoja eivätkä näin ollen ole vertailukelpoisia kansainvälisten luokitusten kanssa, kuten edellä selitetään.

⁽⁵²⁾ IMF Working Paper ”Resolving China’s Corporate Debt Problem”, Wojciech Maliszewski, Serkan Arslanalp, John Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joong Shik Kang, W. Rafael Lam, T. Daniel Law, Wei Liao, Nadia Rendak, Philippe Wingender, Jiangyan, lokakuu 2016, WP/16/203.

⁽⁵³⁾ Livingston, M. Poon, W.P.H. and Zhou, L. (2017). Are Chinese Credit Ratings Relevant? A Study of the Chinese Bond Market and Credit Rating Industry, *Journal of Banking & Finance*, s. 24.

⁽⁵⁴⁾ China bond market insight 2021, <https://assets.bbbhub.io/professional/sites/10/China-bond-market-booklet.pdf>, sivustolla käyty viimeksi 8. elokuuta 2021.

⁽⁵⁵⁾ China bond market insight 2021, alaviite 59, s. 31.

⁽⁵⁶⁾ Price, A.H., Brightbill T.C., DeFrancesco R.E., Claeyes, S.J., Teslik, A. and Neelakantan, U. (2017). China’s broken promises: why it is not a market-economy, Wiley Rein LLP, s. 68.

⁽⁵⁷⁾ Lin, L.W. and Milhaupt, C.J. (2016). *Bonded to the State: A network Perspective on China’s Corporate Debt Market*, Columbia Law and Economics Working Paper No. 543, p.20; Livingstone, ibid, s. 9

⁽⁵⁸⁾ Ks. Kiinan valtion arvopaperiviranomaisen laatima asiakirja ”Tentative Measures for the Administration of the Credit Rating Business Regarding the Securities Market”, Kiinan valtion arvopaperiviranomaisen määräys [2007] nro 50, 24. elokuuta 2007, Kiinan keskuspankin ilmoitus ”Qualifications of China Cheng Xin Securities Rating Co., Ltd and other Institutions Engaged in Corporate Bond Credit Rating Business”, Yinfa [1997] nro 547, 16. joulukuuta 1997, sekä Kiinan keskuspankin ja Kiinan valtion arvopaperiviranomaisen ilmoitus nro 14 [2018] ”Issues Concerning the Provision of Bond Rating Services by Credit Rating Agencies on the Interbank Bond Market and the Stock Exchange Bond Market”.

- (214) Komission päätelmät vahvistetaan Kiinan keskuspankin itse vuonna 2017 tekemässä selvityksessä, jonka päätelmissä todetaan, että ”jos ulkomaisten joukkolainojen investointiluokitus asetetaan vähintään kansainvälisen luokituksen BBB tasolle, kotimaisten joukkovelkakirjojen luokitus voidaan asettaa vähintään AA-tasolle, kun otetaan huomioon keskimääräisen kotimaisen luokituksen ja kansainvälisen luokituksen vähintään 6 pykälän ero”⁽⁵⁹⁾.
- (215) Ottaen huomioon 210–214 kappaleessa kuvatun tilanteen komissio päätteli, että Kiinan luottoluokitukset eivät anna luotettavaa arviota perustana olevien varojen luottoriskistä. Näin ollen vaikka jotkin otokseen valitut yritykset saivatkin hyvän luottoluokituksen kiinalaiselta luottoluokituslaitokselta, komissio katsoi luokitusten olevan epäluotettavia. Näitä luokituksia vääristivät myös poliittiset tavoitteet, joilla kannustetaan keskeisiä strategisia tuotannonaloja, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalaa.
- (216) Lopullisten päätelmien jälkeen Kiinan viranomaiset kiistivät, että lainaehdot ja rahoitus olisivat aina kytketty luottoluokitukseen, ja väitti, että luotettavampi (eli epäsuotuisampi) luottoluokitus ei aina merkitse lainan myöntämistä korkeammalla korkoprosentilla. Kiinan viranomaiset olivat eri mieltä myös 214 kappaleessa tarkoitettua komission viittauksesta Kiinan keskuspankin valmisteluasiakirjaan nro 2017/5, jossa vahvistettiin keskimääräisten kotimaisten ja kansainvälisten luokitusten ero. Kiinan viranomaiset väittivät, että kyseessä ei ole Kiinan keskuspankin valmisteluasiakirja vaan akateeminen asiakirja, jonka laatimisessa oli mukana Kiinan keskuspankin työntekijä, eikä se siten edusta Kiinan keskuspankin näkemystä asiasta.
- (217) Lisäksi Kiinan viranomaisten mukaan asiakirjassa pyritään selittämään, että kiinalaisten yritysten luottoluokituksessa on pykäläeroja kotimaisen järjestelmän ja kansainvälisen järjestelmän välillä, koska kotimainen järjestelmä perustuu yrityksen riskiin verrattuna kiinalaisiin yrityksiin, kun taas kansainvälinen järjestelmä perustuu saman yrityksen riskiin verrattuna kaikkiin maailman yrityksiin. Lopuksi Kiinan viranomaiset väittivät, että useat kiinalaiset yritykset ovat saaneet korkeampia luokituksia kansainvälisiltä luottolaitoksilta.
- (218) Komissio totesi ensinnäkin, että kansainvälisessä alan kirjallisuudessa ei esitetä mitään perusteluja väitteelle, jonka mukaan luottoluokituserot eivät vaikuta lainojen hintoihin. Luottoluokitusten perusidea on auttaa rahoitusalan toimijoita hinnoittelemaan luottopäästönsä luottoriskit. Luottoluokituksen ja lainojen hinnan (korkojen) välisen suhteen puuttuminen tarkoittaisi, että markkinat ovat vääristyneet ja että rahoituslaitoksia valtuutetaan ja määrätään tarjoamaan lainoja yrityksille riippumatta niiden taloudellisesta ja luottoriskitilanteesta.
- (219) Toiseksi se tosiseikka, että jotkin yritykset saivat korkeamman luottoluokituksen kansainvälisiltä luottolaitoksilta, ei kyseenalaista komission kokonaisarviota sellaisenaan. Kuten 211 kappaleessa todetaan, ulkomaiset luokituslaitokset soveltavat tyypillisesti liikkeeseenlaskijan perusluottoluokitukseen korotusta sen perusteella, mikä yrityksen arvioitu strateginen merkitys on Kiinan valtiolle ja mikä on implisiittisen vakuuden arvioitu vahvuus, kun ne arvioivat ulkomailla liikkeeseen laskettuja kiinalaisia joukkolainoja.
- (220) Kiinan keskuspankin valmisteluasiakirjasta nro 2017/5 komissio totesi, että se on saatavilla Kiinan keskuspankin verkkosivustolla tutkimuksia koskevassa osiossa, jossa todetaan, että ”[v]almisteluasiakirjat ovat PCB:n henkilöstön laatimia akateemisia asiakirjoja. Niissä ilmaistut näkemykset ovat kirjoittajan näkemyksiä eivät välttämättä edusta organisaation näkemyksiä. Niihin liittyvissä raporteissa ja sitaateissa olisi täsmennettävä lähteeksi ”PBC:n valmisteluasiakirja”⁽⁶⁰⁾. Vaikka ne eivät siis edustaisi Kiinan keskuspankin virallista kantaa sellaisenaan, niihin voidaan kuitenkin viitata Kiinan keskuspankin asiakirjana. Lisäksi kyseiset asiakirjat julkaistaan organisaation virallisella verkkosivustolla, joten on kohtuullista olettaa, että Kiinan keskuspankki vähintään katsoo, että ne täyttävät akateemisen tutkimuksen kriteerit.
- (221) Komissio on eri mieltä myös oletuksesta, että luottoluokituksessa on pykäläeroja, koska kotimainen järjestelmä perustuu yrityksen riskiin verrattuna kiinalaisiin yrityksiin, kun taas kansainvälinen järjestelmä perustuu saman yrityksen riskiin verrattuna kaikkiin maailman yrityksiin. Tämä oletamus ja se tosiseikka, että noin 90 prosenttia Kiinan joukkolainoista on saanut luokituksen AAA, johtaisivat siihen päätelmään, että lähes kaikilla kiinalaisilla yrityksillä on sama riskiluokitus, koska ne suoriutuvat toisiinsa verrattuna erityisen hyvin, mikä on varsin epätodennäköistä talouden realiteettien vuoksi.

⁽⁵⁹⁾ Kiinan keskuspankin valmisteluasiakirja nro 2017/5, 25. toukokuuta 2017, s. 28.

⁽⁶⁰⁾ Working_Paper (pbc.gov.cn), sivustolla käyty viimeksi 28. marraskuuta 2021.

- (222) Joka tapauksessa komissio huomautti, että koska yksikään vientiä harjoittaville tuottajille lainoja antaneista pankeista ei toiminut tutkimuksessa yhteistyössä, se ei voinut todentaa, otettiin riskinarviointi ja luottoluokitus huomioon ja jos otettiin, niin miten. Sen vuoksi komission oli käytettävä saatavilla olevia tietoja, joiden mukaan lainoille myönnetyt korot olivat markkinakorkoja alhaisemmat, joten valtion politiikka ja valmisteluasiakirja vaikuttivat korkojen määrittämiseen, eivätkä korot perustuneet riskiin.
- (223) Lopuksi komissio muistutti, että sen luottoluokitusarviointi ei perustu mekaaniseen toimintatapaan, vaan komissio arvioi kunkin otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan taloudellisen tilanteen erikseen voidakseen ottaa huomioon niiden erityispiirteet (ks. 237 kappale).

3.4.2 Etuuskohtelun mukainen rahoitus: Lainat

3.4.2.1 Lainatyypit

(1) Lyhyt- ja pitkäaikaiset lainat

- (224) Komissio vahvisti, että kaikkiin kolmeen otokseen valittuun ryhmään kuuluvat yritykset käyttivät erilaisia lyhyt- ja pitkäaikaisia lainoja toimintansa rahoittamiseen. Lainoja käytettiin pääasiassa päivittäisiin toimiin, käyttöpääomatarpeisiin, erikoishankkeisiin, investointeihin ja muiden lainojen korvaamiseen. Kaikki ryhmät käyttivät myös lyhytaikaisia ja pitkäaikaisia vientiluottoja.

(2) Erityisesti muiden lainojen korvaamiseen tarkoitettut lainat

- (225) Komissio totesi tutkimuksen aikana, että kaikki otokseen valitut ryhmät ottivat lainaa muiden pankkien myöntämien lainojen korvaamiseksi. Komissio päätteli, että näin jotkin yritykset pystyivät järjestelemään velkojaan uudelleen sekä saamaan varoja, joita ilman ne eivät voisi täyttää takaisinmaksuvelvoitteitaan, mikä osoittaa, että niillä on ongelmia velkojensa takaisinmaksussa.
- (226) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että valmiusluottolimiitit eivät välttämättä ole merkki maksuvaikeuksista. Ne väittivät, että tällaiset toimet ovat yleisiä kaikissa kaupallisissa yrityksissä, myös unionin yrityksissä. Kiinan viranomaiset väittivät vielä, että tällaiseen jälleenerahoitukseen on useita syitä eikä ole mitään viitteitä siitä, että näin toimivilla yrityksillä olisi vaikeuksia maksaa velkojaan takaisin.
- (227) Komissio ei ole samaa mieltä Kiinan viranomaisten arvioinnin kanssa. Myös Kiinan viranomaiset pitävät valmiusluottolimiittejä yhtenä luottoriskin lisätekijänä. Kuten CBRC:n riskiperusteisten lainojen luokituksia koskevissa suuntaviivoissa todetaan, valmiusluottolimiitit olisi ilmoitettava ”tarkkailtaviksi” lainoiksi⁽⁶¹⁾. Tähän luokkaan kuuluva laina tarkoittaa sitä, että vaikka lainanottaja pystyykin tällä hetkellä lyhentämään pääomaa ja maksamaan koron, siihen liittyy tiettyjä tekijöitä, jotka voivat vaikuttaa negatiivisesti sen takaisinmaksuun.
- (228) Myös Euroopassa esiintyy limiittillisiä luottojärjestelyjä, mutta niiden ehdot poikkeavat suuresti kiinalaisten valmiusluottolimiittien ehdoista. Unionissa valmiusluottolimiitit ovat limiittillisiä luottosopimuksia, joille on ennakkoon määritetty enimmäismäärä, joka voidaan nostaa ja maksaa takaisin useita kertoja ennalta määritetyn ajan kuluessa. Lisäksi tällaisista luottojärjestelyistä aiheutuu lisäkustannuksia, esimerkiksi sopimusmarginaali tavanomaisen lyhytaikaisen koron lisäksi tai ennalta määrätty hoitomaksu.
- (229) Toisaalta valmiusluottolimiittien, joita kiinalaisilla otokseen valituilla yrityksillä todettiin olevan, ehdot eivät poikenneet muiden lyhytaikaisten lainojen ehdoista. Niitä ei ollut nimetty limiittilliseksi luottosopimukseksi tai valmiusluottolimiitiksi eikä niihin liittynyt lisämaksuja tai -marginaaleja. Ensi silmäyksellä ne vaikuttivat tavanomaisilta lyhytaikaisilta lainoilta. Toisinaan lainan tarkoituksiksi oli kuitenkin merkitty ”lainojen takaisinmaksu”. Kun etätarkastuksessa tarkasteltiin tällaisten lainojen takaisinmaksua, kävi ilmi, että pääoma maksettiin itse asiassa takaisin samasta pankista saatavilla saman määräsillä uusilla lainoilla viikon sisällä ennen alkuperäisen lainan eräpäivää tai sen jälkeen. Komissio laajensi tämän jälkeen tutkimuksensa koskemaan muita lainataulukossa ilmoitettuja lainoja ja löysi useimmissa tapauksissa muita luonteeltaan samanlaisia lainoja. Näistä syistä komissio pysyi valmiusluottolimiittejä koskevassa kannassaan.

⁽⁶¹⁾ CBRC:n riskiperusteisten lainojen luokituksia koskevat suuntaviivat, X §, II kohta.

3.4.2.2 Erityisyys

- (230) Kuten 161–168 kappaleessa osoitetaan, monissa erityisesti jatkojalostusfolion tuotannonalan yrityksiä koskevissa oikeudellisissa asiakirjoissa ohjeistetaan rahoituslaitoksia antamaan tälle tuotannonalalle etuuskohtelun mukaisia lainoja. Kyseisistä asiakirjoista käy ilmi, että rahoituslaitokset myöntävät etuuskohtelun mukaista rahoitusta vain muutamille tuotannonaloille/yrityksille, jotka noudattavat Kiinan viranomaisten asiaan liittyvää politiikkaa. Komissio katsoi, että viittaukset jatkojalostusfolion tuotannonalaan ovat riittävän selviä, koska tuotannonala yksilöidään joko nimeltä tai esittämällä viittaus tuotteeseen, jota se valmistaa, tai tuotannonalaryhmään, johon se kuuluu.
- (231) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset olivat eri mieltä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan alakohdassa tarkoitettua erityisyyttä koskevasta komission päätelmästä. Kiinan viranomaiset toistivat väitteensä, joiden mukaan sääntelykehys, jonka nojalla rahoituslaitoksia valtuutetaan ja määrätään tarjoamaan lainoja kannustettaville tuotannonaloille, ei ole luonteeltaan sitova, ja jatkojalostusfolion tuotannonala ei ole kannustettava ala.
- (232) Ensinnäkin sääntelykehysten sitovuus on jo vahvistettu 182 ja 183 kappaleessa. Toiseksi myös sitä, että jatkojalostusfolion tuotannonala on kannustettava ala, on käsitelty laajalti, ja se on vahvistettu 3.1 jaksossa.
- (233) Sen vuoksi komissio päätteli edelleen, että etuuskohtelun mukaisten lainajärjestelyjen muodossa annettavat tuet eivät ole yleisesti kaikkien tuotannonalojen saatavilla vaan ne ovat erityisiä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.

3.4.2.3 Tuen määrän laskeminen

- (234) Komissio laski tasoitustullin käyttöönnoton mahdollistavan tuen määrän tuensajille tutkimusajanjaksolla koituneen edun pohjalta. Perusasetuksen 6 artiklan b alakohdan mukaan tuensajille koituneeksi eduksi katsotaan etuuskohtelun mukaisesta lainasta maksettujen korkojen määrän ja vastaavasta kaupallisesta lainasta, jonka yritys voisi saada vapailta markkinoilta, maksettavien korkojen määrän erotus.
- (235) Kuten 3.4.1–3.4.2 jaksossa selitetään, kiinalaisten rahoituslaitosten antamat lainat osoittavat valtion merkittävää puuttumista toimintaan eivätkä heijastele korkoja, joita yleensä käytettäisiin toimivilla markkinoilla.
- (236) Otokseen valittujen yritysryhmien yleiset taloudelliset tilanteet ovat keskenään erilaisia. Kukin niistä hyötyi tutkimusajanjaksolla erityyppisistä lainoista, joissa oli erilaiset maturiteetit, takuut, takaukset ja muut ehdot. Kunkin yrityksen keskimääräinen korko oli näin ollen erilainen sen saamien lainojen perusteella.
- (237) Komissio tarkasteli yksilöllisesti kunkin otokseen valitun vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän taloudellista tilannetta näiden erityispiirteiden huomioon ottamiseksi. Se noudatti Kiinasta peräisin olevien kuumavalssattujen teräslevyvalmisteiden, Kiinasta peräisin olevien renkaiden ja Kiinasta peräisin olevien tiettyjen silmukka- ja/tai ristikudokseksi kudottujen lasikuitukankaiden tuontia koskevissa tukien vastaisissa tutkimuksissa ⁽⁶²⁾ vahvistettua lainojen muodossa myönnetyn etuuskohtelun mukaisen rahoituksen laskentamenetelmää, jota selvitetään jäljempänä olevissa kappaleissa. Komissio laski kullekin otokseen valitulle vientiä harjoittavien tuottajien ryhmälle lainojen muodossa myönnetystä etuuskohtelun mukaisesta rahoituksesta lainajärjestelyjen kautta koituneen edun erikseen ja kohdensi tällaisen edun tarkasteltavana olevalle tuotteelle.
- (238) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Daching-ryhmä väitti, että komissio ei ollut tehnyt analyysia siitä, oliko Kiinasta peräisin olevien renkaiden ja Kiinasta peräisin olevien tiettyjen silmukka- ja/tai ristikudokseksi kudottujen lasikuitukankaiden tuontia koskevissa tukien vastaisissa tutkimuksissa ⁽⁶³⁾ käytetty laskentamenetelmä laillinen ja tosiasiallisesti riittävä sovellettavaksi tässä tutkimuksessa. Ei myöskään ollut mitään viitteitä siitä, että laskentamenetelmä oli sama.

⁽⁶²⁾ Ks. alaviitteessä 5 siteeratut tutkimukset, jotka koskevat kuumavalssattuja levyvalmisteita (johdanto-osan 152–244 kappale), renkaiden (johdanto-osan 236 kappale) ja lasikuitukankaita (johdanto-osan 300 kappale).

⁽⁶³⁾ Ks. alaviitteessä 5 siteeratut tutkimukset, jotka koskevat kuumavalssattuja levyvalmisteita (johdanto-osan 152–244 kappale), renkaiden (johdanto-osan 236 kappale) ja lasikuitukankaita (johdanto-osan 300 kappale).

(239) Etuuskohtelun mukaista rahoitusta koskeva analyysi (ks. 224–236 kappale) oli verrattavissa 237 kappaleessa tarkoitetuissa aiemmissa tapauksissa ⁽⁶⁴⁾ tehtyihin analyysiin. Laskentamenetelmä noudatti samoja periaatteita, mutta lainojen muodossa myönnetystä etuuskohtelun mukaisesta rahoituksesta lainajärjestelyjen kautta koitunut etu laskettiin erikseen kullekin vientiä harjoittavien tuottajien ryhmälle, kuten 237 kappaleessa selitetään, ja siitä ilmoitettiin asianomaisille tuottajille. Tämän vuoksi osapuolen väite hylättiin.

a) Nanshan-ryhmä

(240) Komissio totesi, että Nanshan-ryhmään kuuluvalla vientiä harjoittavalle tuottajalle Donghai Foilille ei ollut annettu luottoluokitusta tarkastelujaksolla. Kiinalaisten luottoluokituslaitosten muille Nanshan-ryhmään kuuluville yrityksille antama luottoluokitus vaihteli AA+:n ja AAA:-n välillä. Kiinan luottoluokitusten yleisten vääristymien vuoksi (ks. 3.4.1.8 jakso) komissio päätteli, että luokitukset eivät ole luotettava.

(241) Kiinalaiset luottoja myöntävät rahoituslaitokset eivät tehneet luottokelpoisuuden arviointeja, kuten 176–178 kappaleessa todetaan. Näin ollen edun määrittämiseksi komission oli arvioitava, olivatko Nanshan-ryhmälle myönnettyjen lainojen korot markkinakorkojen tasolla.

(242) Donghai Foilin taloudellinen tilanne oli yleisesti kannattava, ja sen oman tilinpäätöksen mukaan voittomarginaalit olivat 0,5–7,2 prosenttia, vaikka voittomarginaalit olivat laskeneet viime vuosina ja vuodesta 2018 lähtien ne olivat alle 1 prosentin. Yritys käytti vain lyhytaikaista velkaa toimintansa rahoitukseen. Komissio arvioi yrityksen lyhyen aikavälin maksuvalmiutta.

(243) Lyhyen aikavälin maksuvalmiuden määrittämiseen komissio käytti maksuvalmiussuhteita, kuten käyttöpääomasuhdetta, quick ratio -suhdetta, cash ratio -suhdetta ja kassavirtasuhdetta. Näillä suhdeluviilla kuvataan yrityksen kykyä maksaa lyhytaikaisia sitoumuksia, kuten lyhytaikaisia velkoja. Yrityksen keskimääräinen käyttöpääomasuhde oli tutkimusajanjaksolla 1,6. Vaikka se oli yli 1, yrityksen vaihto- ja rahoitusomaisuus riitti vain niukasti lyhytaikaisten sitoumusten maksamiseen, mikä ei oikeuta korkeaan luottoluokitukseen, jota varten yrityksen suhdeluvun olisi oltava vähintään 2. Yrityksen quick ratio -suhde oli 1,3 vuonna 2019 ja 1,2 vuonna 2020, kun suhdeluvun vertailuarvona pidetään lukua 1. Yritys, jonka quick ratio -suhde on alle 1, ei välttämättä pysty maksamaan takaisin lyhytaikaisia velkojaan. Yrityksen cash ratio -suhde oli tutkimusajanjaksolla keskimäärin 0,01 eli yrityksellä ei ollut riittävästi käteisvaroja lyhytaikaisen velkansa maksamiseen. Lisäksi yrityksen liiketoiminnan kassavirta oli negatiivinen vuosina 2016, 2017 ja 2019. Kassavirtasuhde oli äärimmäisen alhainen, -0,02 vuonna 2019 ja -0,04 vuonna 2020. Jos kassavirtasuhde on alle 1, yritys ei tuota riittävästi käteisvaroja lyhytaikaisten velkojensa kattamiseksi.

(244) Kun otetaan huomioon 243 kappaleessa kuvatut maksuvalmiusindikaattorit, komissio päätteli, että kyseessä olevalla yrityksellä oli lyhytaikaisia maksuvalmiusongelmia, joiden vuoksi yrityksellä on korkean riskin velkaprofiili.

(245) Komissio perusti pitkän aikavälin riski- ja vakavaraisuusarvion erilaisiin vakavaraisuussuhdelukuihin, kuten velkasuhteisiin ja kattamisasteisiin. Vakavaraisuussuhdelukuilla mitataan yrityksen kykyä täyttää pitkäaikaiset velkasitoumuksensa. Luotonantajat ja joukkolainasijoittajat käyttävät niitä arvioidessaan yrityksen luottokelpoisuutta.

(246) Velkasuhteilla mitataan etenkin pitkäaikaisten velkojen määrää. Yrityksen velkojen ja varojen suhde oli 0,54, mikä tarkoittaa, että sen varoista 54 prosenttia rahoitetaan lyhytaikaisilla veloilla. Tämä suhdeluku on kasvanut voimakkaasti vuosien mittaan. Velkasuhde on kasvanut jatkuvasti (0,3 vuoden 2016 ja 1,2 vuonna 2020), mikä viittaa siihen, että yritys rahoittaa toimintaansa yhä enemmän pääasiassa velalla. Mitä korkeampia velkojen ja varojen suhde ja velkojen ja pääoman suhde ovat, sitä suurempi on yrityksen taloudellinen riski, mikä tarkoittaa sitä, että yrityksen saattaa olla vaikeampi hoitaa olemassa olevia velkojaan.

⁽⁶⁴⁾ Ks. alaviitteessä 5 siteeratut tutkimukset, jotka koskevat kuumavalssattuja levyvalmisteita (johdanto-osan 152–244 kappale), renkaita (johdanto-osan 236 kappale) ja lasikuitukankaita (johdanto-osan 300 kappale).

- (247) Kattamisasteella mitataan yrityksen kykyä hoitaa velkansa ja huolehtia taloudellisista velvoitteistaan. Koska yrityksen operatiivisen toiminnan kassavirta oli negatiivinen useimpina vuosina, yrityksen operatiivisen toiminnan kassavirran ja velan suhde oli tutkimusajanjaksolla niin ikään negatiivinen. Näin ollen yritys ei pystyisi maksamaan takaisin koko velkaansa tuottamallaan operatiivisella kassavirralla. Vuotta 2020 koskevien tietojen mukaan tilanne on hieman parempi. Siitä huolimatta yrityksen velkojen maksaminen kestäisi 25 vuotta, mikä osoittaa, että yrityksen on vaikea saada riittävästi rahaa velkojensa maksamiseksi.
- (248) Kun otetaan huomioon 242–247 kappaleessa kuvatut maksuvalmius- ja vakavaraisuusongelmat, komissio katsoi, että yrityksen taloudellinen tilanne oli heikko ja riskiprofiili potentiaalisten luotonantajien ja investoijien kannalta korkea. Ottaen huomioon vientiä harjoittavan tuottajan heikon kassatilanteen ei ole yllättävää todeta, että sillä ei ollut lainkaan ulkoista rahoitusta, vaan sitä rahoitettiin yksinomaan yritysten sisäisillä lainoilla.
- (249) Komissio tarkasteli siksi myös ryhmän kahden emoyhtiön eli Nanshan-ryhmän ja Shandong Nanshanin taloudellista tilannetta. Vaikka niiden taloudellinen tilanne vaikutti ensi silmäyksellä paremmalta ja niiden kannattavuusluvut olivat korkeammat (noin 8–10 prosenttia) ja velkasuhteet alhaisemmat (molempien velkojen ja varojen suhde oli noin 25 prosenttia), samanlaisia maksuvalmiusongelmia oli havaittavissa. Emoyhtiöiden cash ratio -suhde oli tutkimusajanjaksolla jatkuvasti alle 1 ja keskimäärin 0,6. Yrityksillä ei siis ollut riittävästi käteisvaroja lyhytaikaisen velan maksamiseen. Yhtiöiden operatiivisen toiminnan kassavirran ja velan suhde oli jatkuvasti alhainen, 0,4 tutkimusajanjaksolla, eli ne eivät tuottaneet riittävästi käteisvaroja lyhytaikaisten velkojensa kattamiseksi.
- (250) Lisäksi jotkin ryhmään kuuluvat yritykset ottivat lainoja ja joukkolainoja vanhojen velkojen ja muilta pankeilta otettujen velkojen takaisin maksamiseen. Tämän tyyppisten lainojen katsotaan tarkoittavan, että yrityksen taloudellinen tila on heikompi kuin tilinpäätöksestä voisi ensi silmäyksellä päätellä ja että yrityksellä on lyhyt- ja pitkäaikaiseen rahoitukseen liittyvä lisäriski. Lopuksi komissio totesi, että Shandong Nanshanin velkoja oli aiemmin uudelleenjärjestelty ja että se oli hyötynyt velan muuntamisesta osakkeiksi (ks. 358 kappale).
- (251) Kun otetaan huomioon vakavat maksuvalmius- ja vakavaraisuusongelmat, jotka tulivat esiin Nanshan-ryhmän yritysten taloudellisissa analyysissä (ks. 242–247 kappale), komissio katsoi, että Nanshan-ryhmän yleinen rahoitustilanne vastasi luokitusta BB, joka on korkein ei enää sijoituskelpoinen luokka. Sijoituskelpoinen luokitus tarkoittaa sitä, että luottoluokittaja katsoo, että yrityksen liikkeeseen laskemiin joukkolainoihin liittyvät maksuvelvoitteet tulevat todennäköisesti hoidetuiksi, joten pankit voivat sijoittaa niihin.
- (252) Julkisesti saatavilla olevien Bloombergin tietojen perusteella komissio käytti vertailuarvona BB-luokituksen saaneiden yritysten liikkeeseen laskemille joukkolainoille odotettavissa olevaa korkoa, jota sovellettiin Kiinan keskuspankin lainaviitekorkoon tai 20 päivänä elokuuta 2019 jälkeen NIFC:n ilmoittamaan lainan primekorkoon ⁽⁶⁵⁾ markkinakoron määrittämiseksi.
- (253) Marginaali määritettiin laskemalla tuotantosegmenttejä koskevien Bloombergin tietojen perusteella Yhdysvaltojen AA- ja BB-luokkaan kuuluvien yritysjoukkolainojen indeksien suhteellinen erotus. Näin laskettu suhteellinen erotus lisättiin Kiinan keskuspankin julkaisemaan lainaviitekorkoon, joka julkaistiin lainan myöntämispäivänä ⁽⁶⁶⁾ saman pituista lainaa varten tai, 20 päivän elokuuta 2019 jälkeen, NIFC:n ilmoittamaan lainan primekorkoon. Tämä tehtiin kaikkien yritysryhmälle myönnettyjen lainojen osalta.
- (254) Sama tilanne markkinavääristymien ja luottoluokitusten puutteen osalta pätee myönnettyihin valuuttamääräisiin lainoihin, koska lainat ovat samojen kiinalaisten rahoituslaitosten myöntämiä. Asianmukaisen vertailuarvon määrittämiseksi käytettiin siis tutkimusajanjaksolla liikkeeseen laskettuja BB-luokkaan kuuluvia yritysjoukkolainoja nimellisarvoineen, kuten edellä todettiin.
- (255) Etu määritettiin soveltamalla 252 ja 253 kappaleessa kuvattuja viitearvoja lainarahoitusajanjakssoon tutkimusajanjaksolla.

⁽⁶⁵⁾ Ks. johdanto-osan 177 kappale.

⁽⁶⁶⁾ Jos kyseessä on kiinteäkorkoinen laina. Vaihtuvakorkoisten lainojen osalta käytettiin tutkimusajanjakson aikaista Kiinan keskuspankin viitekorkoa.

- (256) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset katsoivat, että komissio jätti virheellisesti huomiotta vientiä harjoittavien tuottajien luottoluokituksen, ja oli eri mieltä komission vertailuarvon määrittämiseksi käyttämästä menetelmästä, jonka olisi perustuttava vertailukelpoisen vertailuarvon löytämiseen kotimarkkinoilta sen sijaan että käytettäisiin maan ulkopuolisia luottoluokituksia. Komission olisi sen sijaan pitänyt käyttää asianomaisen maan vertailukelpoisia lainoja, joihin markkinavääristymät eivät vaikuta. Kiinan viranomaiset katsoivat myös, että komissio teki mielivaltaisen päätelmän todetessaan, että useimpien vientiä harjoittavien tuottajien luottoluokituksen olisi vastattava luokitusta BB.
- (257) Kiinan viranomaiset vastustivat myös AA- ja BB-luokiteltujen saman pituisten yritysjoukkolainojen suhteellisen erotuksen käyttöä marginaalia ja sen lisäämistä Kiinan keskuspankin korkoon. Kiinan viranomaisten mukaan suhteelliseen erotukseen sovellettava menetelmä on virheellinen, koska ylöspäin mukautuksen taso riippuu lähtökohtaisesti käyvistä koroista ja koska Kiinan keskuspankin viitekorko Kiinassa oli asianomaisina vuosina paljon korkeampi kuin Yhdysvaltojen viitekorko. Lisäksi suhteellisen erotuksen käyttöön liittyy se, että marginaalista tulee vaihtuva luku.
- (258) Vastauksena näihin väitteisiin komissio huomauttaa seuraavaa.
- (259) Ensinnäkin maan ulkopuolisten viitearvojen käytöstä (ks. edellä) todetaan, että kiinalaisille yrityksille annettuja kotimaisia luottoluokituksia pidettiin vääristyneinä, koska niihin vaikutti Kiinan viranomaisten politiikan tavoitteet kannustaa keskeisiä tuotannonaloja, minkä vuoksi ne eivät olleet luotettavia. Tästä syystä komission oli löydettävä viitearvo, joka perustuu vääristymättömiin luottoluokituksiin, ja ne oli saatava maan ulkopuolelta.
- (260) Toiseksi yrityksiin sovelletusta BB-luokituksesta komissio muistuttaa, että se ei tehnyt päätöstä mielivaltaisesti, vaan teki yksilöllisen taloudellisen analyysin kaikista asianomaisista yrityksistä, ja analyysin mukaan taloudellinen tilanne vastasi luokitusta BB.
- (261) Kolmanneksi suhteellisen erotuksen käyttö on selitetty aiemmissa tutkimuksissa⁽⁶⁷⁾. Suhteellisessa erotuksessa otetaan huomioon taustalla olevien maakohtaisten markkinaolosuhteiden muutokset, jotka eivät käy ilmi absoluuttisesta erotuksesta. Usein, kuten tässäkin tapauksessa, maa- ja valuuttariskit vaihtelevat ajan myötä, ja vaihtelut ovat erilaisia eri maissa. Näin ollen riskittömät korot vaihtelevat ajan myötä merkittävästi ja ovat joskus alempia Yhdysvalloissa, joskus taas Kiinassa. Erot liittyvät eri tekijöihin, kuten nykyiseen ja odotettavissa olevaan BKT:n kasvuun, talouden ilmapiiriin ja inflaation tasoon. Koska riskittömät korot vaihtelevat ajan myötä, sama nominaalinen absoluuttinen erotus voi tarkoittaa hyvin erilaista riskin arviointia. Jos pankki esimerkiksi arvioi yrityskohtaisen maksukyvyttömyysriskin 10 prosenttia korkeammaksi kuin riskittömän koron (suhteellinen arviointi), absoluuttinen erotus voi tällöin olla 0,1 prosentin (riskitön 1 %:n korko) ja 1 prosentin (riskitön 10 %:n korko) välillä. Sijoittajan näkökulmasta suhteellinen erotus on tällöin parempi mittari, koska se heijastaa tuottoeron suuruutta ja sitä, miten peruskoron taso vaikuttaa siihen. Kolmanneksi suhteellinen erotus on maan suhteen neutraali. Jos esimerkiksi riskitön korko on Yhdysvalloissa matalampi kuin Kiinassa, menetelmä johtaa korkeampiin absoluuttisiin marginaaleihin. Toisaalta jos riskitön korko on Kiinassa matalampi kuin Yhdysvalloissa, menetelmä johtaa alhaisempiin absoluuttisiin marginaaleihin.
- (262) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen myös Nanshan-ryhmä kyseenalaisti komission sille vahvistamat BB-luokitukset ja väitti, että luottoluokitusta olisi pitänyt tarkastella kunkin yrityksen osalta erikseen, että analyysi koski virheellisesti vain tutkimusajanjaksoa ja että ei ole mitään näyttöä siitä, että Nanshan ei pystynyt hoitamaan taloudellisia velvoitteitaan.
- (263) Lisäksi komission etuja koskeva analyysi on puutteellinen myös komission käyttämän viitearvon vuoksi, koska A) se ei heijasta Kiinan markkinaolosuhteita, B) se on ristiriidassa sen kanssa, että komissio pitää Kiinan rahoitusmarkkinoita vääristyneinä (koska lähtökohta on Kiinan keskuspankin viitekorko), ja C) se perustuu kahteen erilliseen rahoitusvälineeseen (lainoihin ja joukkolainoihin) ja on epärealistinen hybridivertailuarvo, joka ei kuvasta markkinoiden tavallisia käytäntöjä.

⁽⁶⁷⁾ Kuumavalssattuja levyvalmisteita (johdanto-osan 175–187 kappale) ja renkaita (johdanto-osan 256 kappale) koskevat tapaukset.

- (264) Nanshan-ryhmä toimitti myös luettelon Hongkongissa ulkomaisia sijoittajia varten liikkeeseen lasketuista RMB-määräisistä joukkolainoista (saatu Bloombergiltä) ja katsoi, että Hongkongiin perustuva viitearvo (joka perustuisi puhtaasti joukkolainojen tuottoon) kuvastaisi paremmin Kiinan markkinaolosuhteita kuin laskennallinen hypoteettinen laina-obligaatio-malli Yhdysvalloissa ja Kiinassa.
- (265) Nanshan-ryhmän luottoluokituksista komissio totesi, että se teki yksilöllisen arvion tärkeimmistä tutkimuksen piiriin kuuluvista yrityksistä eli vientiä harjoittavista tuottajista ja niistä yrityksistä, joiden rahoituksen osuus ryhmän sisällä oli suurin eli väliyhtiönä toimivasta emoyrityksestä ja konsernin emoyhtiöstä, kuten 242, 249 ja 250 kappaleessa todetaan. Päinvastoin kuin yritys väittää, komissio otti huomioon rahoitusindikaattorien kehityksen koko tarkastelujaksolla (eli vuoden 2017 ja tutkimusajanjakson välillä). Komissio ei havainnut merkityksellisiä eroja kyseisten yritysten rahoituslaitteissa. Se ei havainnut myöskään merkityksellisiä eroja koroissa. Se tosiseikka, että Nanshan pystyi hoitamaan taloudelliset velvoitteensa, ei sinänsä ole ristiriidassa Nanshan-ryhmän taloudellisesta tilanteesta tehtyjen päätelmien kanssa. Sen vuoksi komissio pitäytyi päätelmässään.
- (266) Etuuden laskemiseen käytetyn viitearvon osalta komissio haluaa korostaa, että Kiinan keskuspankin viitekoron käyttäminen viitearvon muodostamisen lähtökohtana on täsmälleen se tapa, jolla vertailuarvo mukautetaan Kiinassa vallitseviin markkinaolosuhteisiin, koska se edustaa Kiinan riskitöntä korkoa, joka on maakohtainen, kuten jo 261 kappaleessa todetaan. Sen vuoksi ristiriitaa ei ole. Komissio ei myöskään pidä ongelmallisena lainojen riskittömän koron ja joukkolainoihin perustuvan suhteellisen erotuksen käytön yhdistämistä. Komissio ei yksinkertaisesti laske yhteen Kiinan keskuspankin lainakorkoa ja Yhdysvaltain dollarin määräisten BB-luokitettujen joukkolainojen tuottoa. Sen sijaan se laskee AA- ja BB-luokituksen saaneiden joukkolainojen välisen erotuksen, joka vastaa riskittömään korkoon sovellettavaa riskitekijää.
- (267) Lisäksi lainat ja yritysjoukkolainat ovat periaatteessa samanlaisia velkainstrumentteja. Joukkolaina on itse asiassa eräänlainen suurten yritysten käyttämä laina pääoman hankkimiseksi. Sekä lainat että yritysjoukkolainat otetaan/lasketaan liikkeeseen tietyksi ajaksi, ja niihin sovelletaan korkoa/kuponkikorkoa. Se seikka, että lainoissa rahoituksen myöntää rahoituslaitos ja yritysjoukkolainoissa rahoitus tulee sijoittajilta, jotka ovat useimmiten myös rahoituslaitoksia, on epäolennaista kyseisten välineiden perusominaisuuksien määrittämisen kannalta. Molemmilla välineillä rahoitetaan liiketoimintaa, niillä on samantyyppinen vastike ja niiden takaisinmaksuaika ja -ehdot ovat samanlaiset. Voidaan kohtuudella olettaa, että AA- ja BB-luokiteltujen yritysten välinen riskitekijä pysyy samana riippumatta siitä, onko kyseessä laina vai joukkolaina. Tämän vuoksi väite hylättiin.
- (268) Komissio tarkasteli myös Nanshan-ryhmän ehdottamaa vaihtoehtoista vertailuarvoa. Hongkongissa liikkeeseen lasketut RMB-määräiset joukkolainat koskivat kuitenkin lähes yksinomaan Kiinan viranomaisten tai rahoituslaitosten liikkeeseen laskemia joukkolainoja, eikä niitä voida verrata yritysjoukkolainoihin. Monissa joukkolainoissa ei myöskään annettu mitään luottoluokitustietoja. Komissio katsoi siksi, että tätä ei voitu käyttää järkevänä vaihtoehtona käytetylle vertailuarvolle.
- (269) Nanshan-ryhmä väitti vielä, että komissio teki useiden ryhmän yritysten osalta laskuvirheitä, jotka johtuivat solujen muotoilusta, lainojen kaksinkertaisesta laskemisesta, virheistä taulukoihin merkittyjen lainojen alkuperäisessä määrässä tai kaavoissa havaituista virheistä. Komissio huomasi tehneensä joitakin kirjoitusvirheitä, minkä vuoksi lainasta saatavan edun laskentaa korjattiin.

b) Wanshun-ryhmä

- (270) Komissio totesi, että kiinalainen luottoluokituslaitos oli antanut Wanshun-ryhmälle luokituksen AA+ vuonna 2018.
- (271) Luottoja myöntävät kiinalaiset rahoituslaitokset eivät tehneet luottokelpoisuuden arviointeja, kuten 176–178 kappaleessa todetaan. Näin ollen edun määrittämiseksi komission oli arvioitava, olivatko Wanshun-ryhmälle myönnettyjen lainojen korot markkinakorkojen tasolla.

- (272) Wanshun-ryhmän vientiä harjoittavan tuottajan taloudellinen tilanne oli niiden omien tilien perusteella tutkimusajanjaksolla yleisesti ottaen kannattava.
- (273) Vientiä harjoittava tuottaja käytti toimintansa rahoittamiseen lyhyen ja pitkän aikavälin velkaa. Komissio arvioi yrityksen lyhyen aikavälin maksuvalmiutta ja pitkän aikavälin vakavaraisuustilannetta.
- (274) Lyhyen aikavälin maksuvalmiuden määrittämiseen komissio käytti maksuvalmiussuhteita, kuten a) käyttöpääoma-suhdetta, b) cash ratio -suhdetta, c) quick ratio -suhdetta ja d) kassavirtasuhdetta. Näillä suhdeluviilla kuvataan yrityksen kykyä maksaa lyhytaikaisia sitoumuksia, kuten lyhytaikaisia velkoja.
- (275) Yrityksen käyttöpääomasuhde oli 1,04 vuonna 2018, se laski vuonna 2019 ja oli 0,96 ja nousi jälleen vuonna 2020, jolloin se oli 0,98. Yritykselle vuonna 2019 annetusta luokituksesta AA+ huolimatta sen vaihto- ja rahoitusomaisuus ei riittänyt lyhytaikaisten velvoitteiden maksamiseen. Tämä ei oikeuta korkeaan luottoluokitukseen, jollaisen saadakseen yrityksen suhdeluvun olisi oltava vähintään 2.
- (276) Yrityksen cash ratio -suhde oli keskimäärin 0,1 vuosina 2016–2019 ja 0,2 tutkimusajanjakson loppuun mennessä; eli yrityksellä ei ollut riittävästi käteisvaroja lyhytaikaisen velkansa maksamiseen.
- (277) Yrityksen quick ratio -suhde oli 0,11 vuonna 2018 ja 0,14 vuonna 2019 ja 2020, kun suhdeluvun vertailuarvona pidetään lukua 1. Yritys, jonka quick ratio -suhde on alle 1, ei välttämättä pysty maksamaan takaisin lyhytaikaisia velkojaan.
- (278) Yrityksen liiketoiminnan kassavirta oli positiivinen vuodesta 2017; se oli kaksinkertaistunut vuonna 2018, mutta laskenut 90 prosenttia vuoteen 2020 mennessä. Operatiivinen cash ratio -suhde oli 0,25 vuonna 2018, 0,04 vuonna 2019 ja 0,02 vuonna 2020. Jos cash ratio -suhde on alle 1, yritys ei tuota riittävästi käteisvaroja lyhytaikaisten velkojensa kattamiseksi.
- (279) Kun otetaan huomioon 297 kappaleessa kuvatut lyhyen aikavälin maksuvalmiusindikaattorit, komissio päätteli, että kyseessä olevalla yrityksellä oli lyhytaikaisia maksuvalmiusongelmia, joiden vuoksi yrityksellä on korkean riskin velkaprofiili.
- (280) Komissio perusti pitkän aikavälin riski- ja vakavaraisuusarvion erilaisiin vakavaraisuussuhdelukuihin, kuten a) velkasuhteisiin ja b) kattamisasteisiin. Vakavaraisuussuhdeluviilla mitataan yrityksen kykyä täyttää pitkäaikaiset velkasitoumuksensa. Luotonantajat ja joukkolainasijoittajat käyttävät niitä arvioidessaan yrityksen luottokelpoisuutta.
- (281) Velkasuhteilla mitataan etenkin pitkäaikaisten velkojen määrää. Yrityksen oli korkea velkojen ja varojen suhde eli 0,5, mikä tarkoittaa sitä, että 50 prosenttia sen varoista rahoitetaan velalla. Velan suhde omaan pääomaan oli tutkimusajanjaksolla 0,5, mikä viittaa siihen, että yritys rahoittaa toimintaansa velalla. Mitä korkeampia velkojen ja varojen suhde ja velan suhde omaan pääomaan ovat, sitä suurempi on yrityksen taloudellinen riski, mikä tarkoittaa sitä, että yrityksen saattaa olla vaikeampi hoitaa olemassa olevia velkojaan.
- (282) Kattamisasteella mitataan yrityksen kykyä hoitaa velkansa ja huolehtia taloudellisista velvoitteistaan. Komission arvio perustui korkokatteeseen sekä kassavirran ja velan suhteeseen, jotka osoittavat yrityksen kyvyn maksaa velkansa takaisin liiketoiminnasta saaduilla käteisvaroilla. Viejän kassavirran ja velan keskimääräinen suhde tutkimusajanjaksolla oli 0,03. Tämä tarkoittaa sitä, että tutkimusajanjakson mukaisella kassavirralla yritykseltä kestäisi 33 vuotta maksaa takaisin kokonaisvelkansa. Tämä osoittaa, että yrityksellä on vakavia vaikeuksia tuottaa riittävästi käteisvaroja velkojensa takaisinmaksua varten.
- (283) Sen vuoksi, kun otetaan huomioon 303 kappaleessa kuvatut pitkän aikavälin vakavaraisuusongelmat, komissio katsoi, että yrityksen taloudellinen tilanne ei ollut vakaa ja sen riskiprofiili oli potentiaalisten luotonantajien ja investoijien kannalta korkea.
- (284) Lisäksi yritys on ottanut lainoja maksaakseen takaisin muilta pankeilta saatuja lainoja. Tämän tyyppisten lainojen katsotaan tarkoittavan, että yrityksen taloudellinen tila on heikompi kuin tilinpäätöksestä voisi ensi silmäyksellä päätellä ja että yrityksellä on lyhyt- ja pitkäaikaiseen rahoitukseen liittyvä lisäriski.

- (285) Edellä esitetyn perusteella ja ottaen huomioon kiinalaisten luottoluokitusten yleiset vääristymät (ks. 3.5.2 jakso) komissio päätteli, että Wanshun-ryhmälle annettu luottoluokitus AA+ ei ole luotettava.
- (286) Komissio katsoi, että ryhmän yleinen rahoitustilanne vastasi luokitusta BB, joka on korkein ei enää sijoituskelpoinen luokka.
- (287) Etu määritettiin soveltamalla 252–255 kappaleessa kuvattua menetelmää lainarahoitusajanjaksoon tutkimusajanjaksolla.
- (288) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Wanshun-ryhmä pyysi komissiota perusteamaan väitettä, jonka mukaan ryhmään kuuluva yritys otti lainoja maksaakseen takaisin muilta pankeilta saatuja lainoja. Osapuoli väitti myös, että
- a) komissio käytti suhdelukuja, jotka ilmeisesti perustuivat Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd:n tilinpäätökseen eivätkä Wanshun-ryhmän konsolidoituun tilinpäätökseen, mikä on epäasianmukaista, sillä Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd:n suhdeluvut eivät kuvasta Wanshun-ryhmän luottokelpoisuutta. Osapuoli pyysi komissiota myös vahvistamaan ja julkistamaan taloudellisten indikaattorien perusteet.
 - b) komissio käytti väärää päivämäärää laskiessaan vertailuarvon yhdelle Shantou Wanshunille myönnettyistä lainoista.
 - c) Jiangsu Huafeng Aluminium Industry Co., Ltd otti lainaa vain kahdelta konserniin kuuluvalta yritykseltä tutkimusajanjaksolla ja eikä tällaista konsernin sisäistä lainanottoa pitäisi pitää tukena, koska ryhmän yritykset eivät olleet julkisia elimiä eivätkä Kiinan viranomaiset voi valtuuttaa tai määrätä niitä. Lisäksi sekä liikepankin myöntämän lainan että ryhmän sisäisen lainan katsominen tasoitustoimenpiteet mahdollistavaksi tueksi johti kaksinkertaiseen laskentaan.
- (289) Ensimmäisen kohdan osalta komissio vahvisti, että tässä jaksossa mainitut indikaattorit perustuvat Zhongji Lamination Materials Co. Ltd:n tilinpäätökseen. Kuten 265 kappaleessa jo selitetään, komissio teki yksilöllisen arvioinnin tutkimuksen piiriin kuuluvista tärkeimmistä yrityksistä eli vientiä harjoittavasta tuottajasta ja niistä yrityksistä, joiden osuus ryhmän rahoituksesta oli suurin eli emoyhtiöstä. Toimintatapa vaikuttaa järkevältä, koska lainoja myönnetään oikeushenkilöille eikä ryhmille sellaisenaan. Komissio myös otti huomioon rahoitusindikaattorien kehityksen koko tarkastelujaksolla (eli vuoden 2017 ja tutkimusajanjakson välillä).
- (290) Komissio ei havainnut merkityksellisiä eroja ryhmän eri yritysten rahoitustilanteessa. Vaikka otettaisiin huomioon yrityksen itsensä päätelmien ilmoittamisen yhteydessä toimittamat konsolidoidut tiedot, käteisvaratilanne on heikko (alhainen cash ratio -suhde ja kassavirran ja velan suhde). Myös ryhmän velkojen ja varojen suhde on hyvin samankaltainen kuin ainoalla vientiä harjoittavalla tuottajalla. Komissio ei havainnut merkittäviä eroja ryhmän eri yrityksille myönnettyjen lainojen koroissa. Tämän vuoksi väite hylättiin.
- (291) Komissio ei hyväksynyt toisessa kohdassa esitettyä väitettä, koska yrityksen ehdottama päivämäärä oli lainan aloituspäivää myöhäisempi, kun taas komissio käytti viitearvona lainan alkamispäivää edeltävän päivän lukua, jota sovellettiin edelleen kyseisenä alkamispäivänä.
- (292) Komissio hyväksyi kolmannessa alakohdassa esitetyn väitteen ja muutti laskelmia vastaavasti.
- c) Daching-ryhmä
- (293) Komissio totesi, että kiinalainen luottoluokituslaitos oli antanut Daching-ryhmälle luokituksen AA+ vuonna 2019.
- (294) Luottoja myöntävät kiinalaiset rahoituslaitokset eivät tehneet luottokelpoisuuden arviointeja, kuten 176–178 kappaleessa todetaan. Näin ollen edun määrittämiseksi komission oli arvioitava, olivatko Daching-ryhmälle myönnettyjen lainojen korot markkinakorkojen tasolla.

- (295) Xiamen Xiashunin vientiä harjoittavan tuottajan taloudellinen tilanne oli niiden omien tilien perusteella yleisesti ottaen kannattava.
- (296) Xiamen Xiashun käytti toimintansa rahoittamiseen lyhyen ja pitkän aikavälin velkaa. Komissio arvioi yrityksen lyhyen aikavälin maksuvalmiutta ja pitkän aikavälin vakavaraisuustilannetta.
- (297) Lyhyen aikavälin maksuvalmiuden määrittämiseen komissio käytti maksuvalmiussuhteita, kuten a) käyttö pääomasuhdetta, b) cash ratio -suhdetta, c) quick ratio -suhdetta ja d) kassavirtasuhdetta. Näillä suhdeluilla kuvataan yrityksen kykyä maksaa lyhytaikaisia sitoumuksia, kuten lyhytaikaisia velkoja.
- (298) Yrityksen käyttö pääomasuhde oli 0,9 vuonna 2018, se nousi vuonna 2019 ja oli 1,0 ja laski jälleen tutkimusajanjakso lopussa (vuoden 2020 ensimmäinen puolisko), jolloin se oli 0,9. Yritykselle vuonna 2019 annetusta AAA-luokituksesta huolimatta sen vaihto- ja rahoitusomaisuus riittivät vain niukasti lyhytaikaisten velvoitteiden maksamiseen. Tämä ei riitä korkeaan luottoluokitukseen, jollaisen saadakseen yrityksen suhdeluvun olisi oltava vähintään 2.
- (299) Yrityksen cash ratio -suhde oli keskimäärin 0,1 vuosina 2016–2019 ja 0,2 tutkimusajanjakson loppuun mennessä; eli yrityksellä ei ollut riittävästi käteisvaroja lyhytaikaisen velkansa maksamiseen.
- (300) Yrityksen quick ratio -suhde oli 0,4 vuonna vuosina 2017–2018 ja 0,5 vuonna 2019 ja tutkimusajanjakson lopussa, ja kun suhdeluvun vertailuarvona pidetään lukua 1. Yritys, jonka quick ratio -suhde on alle 1, ei välttämättä pysty maksamaan takaisin lyhytaikaisia velkojaan.
- (301) Yrityksen liiketoiminnan kassavirta oli positiivinen, mutta se laski lähes puolella vuodesta 2016 vuoteen 2019 ja tutkimusajanjakson loppuun. Operatiivinen cash ratio -suhdeluku oli 0,2 vuonna 2019 ja tutkimusajanjakson lopussa. Jos cash ratio -suhde on alle 1, yritys ei tuota riittävästi käteisvaroja lyhytaikaisten velkojensa kattamiseksi.
- (302) Kun otetaan huomioon 297 kappaleessa kuvatut lyhyen aikavälin maksuvalmiusindikaattorit, komissio päätteli, että kyseessä olevalla yrityksellä oli lyhytaikaisia maksuvalmiusongelmia, joiden vuoksi yrityksellä on korkean riskin velkaprofiili.
- (303) Komissio perusti pitkän aikavälin riski- ja vakavaraisuusarvion erilaisiin vakavaraisuussuhdelukuihin, kuten a) velkasuhteisiin ja b) kattamisasteisiin. Vakavaraisuussuhdeluilla mitataan yrityksen kykyä täyttää pitkäaikaiset velkasitoumuksensa. Luotonantajat ja joukkolainasijoittajat käyttävät niitä arvioidessaan yrityksen luottokelpoisuutta.
- (304) Velkasuhteilla mitataan etenkin pitkäaikaisten velkojen määrää. Yrityksen oli korkea velkojen ja varojen suhde eli 0,6, mikä tarkoittaa sitä, että 60 prosenttia sen varoista rahoitetaan velalla. Velan suhde omaan pääomaan oli tutkimusajanjaksolla 1,5, mikä viittaa siihen, että yritys rahoittaa toimintaansa velalla. Mitä korkeampia velkojen ja varojen suhde ja velan suhde omaan pääomaan ovat, sitä suurempi on yrityksen taloudellinen riski, mikä tarkoittaa sitä, että yrityksen saattaa olla vaikeampi hoitaa olemassa olevia velkojaan.
- (305) Kattamisasteella mitataan yrityksen kykyä hoitaa velkansa ja huolehtia taloudellisista velvoitteistaan. Komissio perusti arvionsa korkokatteeseen sekä kassavirran ja velan suhteeseen. Korkokate soittaa yrityksen kyvyn rahoittaa korkokustannukset. Viejän kyseinen suhdeluku oli noin 1,2 tutkimusajanjaksolla. Suhdeluvun ollessa alle 1,5 yrityksellä on vaikeuksia maksaa korkokulunsa. Kassavirran ja velan suhde osoittaa yrityksen kyvyn maksaa velkansa takaisin liiketoiminnasta saaduilla käteisvaroilla. Viejän liiketoimien kassavirran ja velan keskimääräinen suhde tutkimusajanjaksolla oli 0,1. Tämä tarkoittaa sitä, että tutkimusajanjakson mukaisella kassavirralla yritykseltä kestäisi 10 vuotta maksaa takaisin kokonaisvelkansa. Tämä osoittaa, että yrityksellä on vakavia vaikeuksia tuottaa riittävästi käteisvaroja velkojensa takaisinmaksua varten.
- (306) Lisäksi yritys on ottanut lainoja maksaakseen takaisin muilta pankeilta saatuja lainoja. Tämän tyyppisten lainojen katsotaan tarkoittavan, että yrityksen taloudellinen tila on heikompi kuin tilinpäätöksestä voisi ensi silmäyksellä päätellä ja että yrityksellä on lyhyt- ja pitkäaikaiseen rahoitukseen liittyvä lisäriski.

- (307) Sen vuoksi, kun otetaan huomioon 276 kappaleessa kuvatut pitkän aikavälin vakavaraisuusongelmat, komissio katsoi, että yrityksen taloudellinen tilanne ei ollut vakaa ja sen riskiprofiili oli potentiaalisten luotonantajien ja investoijien kannalta korkea.
- (308) Kun otetaan huomioon vientiä harjoittavan tuottajan maksuvalmiuteen ja vakavaraisuuteen liittyvät tekijät (ks. 297–305 kappale), komissio katsoi, että Daching-ryhmän yleinen taloudellinen tilanne vastaa B/BB-luokitusta (B-luokitusta sovellettiin lainoihin, jotka oli otettu muilta pankeilta saatujen lainojen takaisinmaksua varten), joka on korkein ei enää sijoituskelpoinen luokka.
- (309) Etu määritettiin soveltamalla 252 ja 253 kappaleessa kuvattuja viitearvoja lainarahoitusajanjaksoon tutkimusajan-jaksolla.
- (310) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Daching-ryhmä väitti, että
- a) Kiinan keskuspankin lainaviitekorkoa ja lainan primekorkoa sovelletaan tavanomaisiin yrityksiin, joiden luottoluokitus on keskitasoinen (BBB-luokitus) pikemminkin kuin yrityksiin, joiden luottoluokitus on korkea (komission käyttämä AA-luokitus). Sen vuoksi komission olisi erotuksen laskemiseksi verrattava BBB-luokituksen saaneita Yhdysvaltojen yritysjoukkolainoja Daching-ryhmälle annettuun luokitukseen. Osapuoli arvioi oman luokituksensa uudelleen käyttäen Bloombergin menetelmää,
 - b) koska komissio laski erotuksen vertaamalla Bloombergin BB-luokituksen saaneita joukkolainoja AA-luokituksen saaneisiin joukkolainoihin, sen olisi pitänyt käyttää samaa luottoluokitusmenetelmää kuin Bloomberg (esimerkiksi Moody's) eikä komission oman menetelmää antaakseen luottoluokituksen ryhmän yrityksille. Osapuoli lisäsi, että komission käyttämä arvostusmenetelmä oli erittäin kyseenalainen, koska käytettyjen suhdelukujen, kuten käyttöpääomasuhteen, quick ratio -suhteen, cash ratio -suhteen ja velkasuhteen, perusteella komissio päätteli, että Daching-ryhmä ei pystyisi maksamaan velkaansa, kun kyseisiä suhdelukuja olisi arvioitava toimialan mukaan. Lisäksi komission arvio perustui oletukseen, että yritys aikoi laiminlyödä toimintaansa ja lopettaa sen "nyt", vaikka ryhmä jatkaa edelleen toimivana yrityksenä ⁽⁶⁸⁾, joka pystyi maksamaan velkansa käyttämällä kassavirtaansa ja ennen korkoja, veroja ja kuoletuksia saamaansa voittoa,
 - c) erotusta ei olisi pitänyt soveltaa Daching-ryhmän vakuudellisiin lainoihin, koska niihin liittyvä riski oli paljon pienempi kuin sellaisten lainojen riski, joilla ei ollut takausta. Vaikka komissio harkitsisikin erotuksen soveltamista, sen olisi sovellettava pikemminkin negatiivista kuin positiivista erotusta.
- (311) Ensinnäkin komissio toteaa Kiinan keskuspankin julkaiseman lainaviitekoron tai NIFC:n julkaiseman lainan primekoron käytöstä vertailuarvon laskemisen lähtökohtana, että näitä korkoja pidetään riskittöminä korkoina, joita varovaisessa lähestymistavassa sovellettaisiin yrityksiin, joilla on AA-luokitus. Kuten komissio totesi tässä tutkimuksessa, Kiinan keskuspankin lainaviitekorkoa ja NIFC:n julkaisemaa lainan primekorkoa sovellettiin näiden pankkien parhaisiin asiakkaisiin eli yrityksiin, joiden luottoluokitus oli korkein. Kuten Kiinan viranomaisten tutkimuksen aikana toimittamissa asiakirjoissa todetaan, *"kukin lainan primekorkoa käyttävä pankki on noteerannut sen parhaille asiakkailleen (korostus lisätty) myönnettyjen lainakorkojen mukaisesti kunkin kuukauden 20 päivänä"* ⁽⁶⁹⁾. Komissio totesi myös, että ryhmän yritysten luottoluokitusta, sellaisena kuin osapuoli arvioi sen uudelleen Bloombergin menetelmällä, ei ole neljän viime vuoden aikana luokiteltu "investointiluokaksi".
- (312) Toiseksi komission käyttämä luottoluokitusmenetelmä sisälsi useita suhdelukuja, joilla mitattiin yrityksen senhetkistä kykyä maksaa lyhytaikaiset velvoitteet, mikä osoittautui riittämättömäksi niin vaihto- ja rahoitusomaisuuden myynnin (käyttöpääomasuhde) kuin käytettävissä olevien käteisvarojen (cash ratio -suhde) ja operatiivisen cash ratio -suhteen osalta. Kaikki nämä suhdeluvut osoittivat, että vientiä harjoittavalla tuottajalla on lyhyen aikavälin maksuvalmiusongelmia, minkä vuoksi sillä on korkean riskin velkaprofiili (ks. 296–302 kappale).

⁽⁶⁸⁾ Yritys ei ole lopettamassa liiketoimintaansa lähitulevaisuudessa.

⁽⁶⁹⁾ "Promoting LPR Reform Orderly", Monetary Policy Analysis-ryhmä of the People's Bank of China, 15. syyskuuta 2020, <http://www.pbc.gov.cn/en/3688110/3688172/4048269/4094018/2020091518070233600.pdf>, sivustolla käyty viimeksi 30. marraskuuta 2021.

Osapuoli ei selittänyt, miksi näitä suhdelukuja olisi pitänyt käsitellä eri tavalla juuri jatkojalostusfolion tuotannonalalla. Näillä suhdeluvuilla mitataan vain yrityksen ”nykyistä” kykyä maksaa lyhytaikaiset sitoumukset, ja niitä käytetään velallisen riskinarvioinnissa vain tätä tutkimusta varten. Arviointi on erillinen, ja se saattaa poiketa johdon oletuksesta tilinpäätöksen laatimisprosessissa, kun arvioidaan yrityksen kykyä jatkaa toimintaansa.

- (313) Kolmanneksi lainatakaukset saatiin ryhmään etuyhteydessä olevilta osapuolilta, joihin sovelletaan samoja luottoluokituksia. Tällä ei siksi pitäisi olla vaikutusta komission arviointiin. Tämän vuoksi osapuolen väitteet hylättiin.
- (314) Daching-ryhmä väitti lisäksi, että komissio oli käyttänyt väärää pääoman määrää laskiessaan ryhmän kahdesta lainasta saamaa korkoetua. Alun perin otettujen kahden lainan pääoma maksettiin osittain takaisin ja korkoon verrattavan pääoman olisi pitänyt olla alkuperäistä määrää pienempi. Lisäksi kahden muun lainan todellinen korko maksettiin tutkimusajanjakson jälkeen, eikä komission olisi pitänyt merkitä laskelmassa korkomaksun määräksi nollaa. Komissio tarkasti laskelman ja oikaisi sitä näiden väitteiden osalta.

3.4.2.4 Etuuskohtelun mukaista rahoitusta koskeva päätelmä: Lainat

- (315) Komissio totesi, että kaikki otokseen valitut vientiä harjoittavien tuottajien ryhmät saivat tutkimusajanjaksolla etua lainojen muodossa myönnetystä etuuskohtelun mukaisesta rahoituksesta. Kun otetaan huomioon taloudellisen tuen esiintyminen, vientiä harjoittaville tuottajille koitua etuus ja tuen erityisyys, komissio piti lainojen muodossa myönnettyä etuuskohtelun mukaista rahoitusta tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavana tukena.
- (316) Otokseen valituille yritysryhmille edellä kuvatun lainojen muodossa myönnetyn etuuskohtelun mukaisen rahoituksen osalta vahvistettu tukiprosentti tutkimusajanjaksolla oli seuraava:

Etuuskohtelun mukainen rahoitus: Lainat

Yrityksen nimi	Tuen määrä
– Nanshan-ryhmä	1,45 %
– Wanshun-ryhmä	1,93 %
– Daching-ryhmä	4,36 %

3.5 Etuuskohtelun mukainen rahoitus: Muut rahoitusmuodot

3.5.1 Luottolimiitit

3.5.1.1 Yleistä

- (317) Luottolimiitin tarkoituksena on vahvistaa lainanoton enimmäismäärä, jonka yritys voi käyttää koska tahansa rahoittaakseen toimintaansa, minkä ansiosta käyttöpääomarahoitusta on joustavaa ja saadaan käyttöön välittömästi tarvittaessa. Komissio katsoi näin ollen, että periaatteessa otokseen valittujen yritysten kaiken lyhytaikaisen rahoituksen pitäisi kuulua jonkinlaisen luottolimiittiväliseen piiriin, myös esimerkiksi lyhytaikaisten lainojen ja pankkivekseleiden.

3.5.1.2 Tutkimuksen havainnot

- (318) Komissio totesi, että kiinalaiset rahoituslaitokset tarjosivat luottolimiittejä rahoituksen tarjoamisen yhteydessä kullekin otokseen valitulle ryhmälle. Nämä muodostuivat puitesopimuksista, joiden nojalla pankki antaa otokseen valituille yrityksille mahdollisuuden käyttää erilaisia velkainstrumentteja (esim. käyttöpääomalainat, pankkivekselit ja muut ulkomaankaupan rahoituksen muodot) tiettyyn enimmäismäärään asti.

- (319) Kuten 317 kappaleessa mainitaan, kaikki lyhytaikainen rahoitus olisi katettava luottolimiitillä. Tämän vuoksi komissio vertasi yhteistyössä toimineiden yritysten saatavilla olevien luottolimiittien määrää tutkimusajanjaksoilla näiden yritysten käyttämän lyhytaikaisen rahoituksen määrään samalla kaudella vahvistaakseen, kattoivatko luottolimiitit kaiken lyhytaikaisen rahoituksen. Jos lyhytaikaisen rahoituksen määrä ylitti luottolimiitin enimmäismäärän, komissio korotti luottolimiitin määrää määrällä, jonka vientiä harjoittavat tuottajat tosiasiallisesti käyttivät luottolimiitin enimmäismäärän ylittävästi.
- (320) Tavanomaisissa markkinaolosuhteissa luottolimiitteihin sovellettaisiin nk. järjestely- tai luotonvarausmaksua pankin kustannusten ja riskien korvaamiseksi luottolimiitin avaamisesta sekä uusimismaksua, joka veloitetaan vuosittain luottolimiitin voimassaolon uusimisesta. Komissio totesi kuitenkin, että kukin otokseen valittu yritysryhmä hyötyi maksutta annetuista luottolimiiteistä. Sen vuoksi tutkituille yritysryhmille koitui etua perusasetuksen 6 artiklan d alakohdassa tarkoitetulla tavalla.

3.5.1.3 Erityisyys

- (321) Päätöksen nro 40 mukaan rahoituslaitosten on tarjottava luottotukea kannustettaville tuotannonaloille, kuten 99 kappaleessa mainitaan.
- (322) Komissio katsoi, että luottolimiitit ovat eräs kannustettaville tuotannonaloille, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalalle, rahoituslaitosten antama etuuskohtelun mukaisen rahoitustuen muoto. Jatkojalostusfolion tuotannonala kuuluu kannustettaviin tuotannonaloihin (ks. 3.1 jakso) ja voi näin ollen saada kaikkea mahdollista rahoitustukea.
- (323) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että jatkojalostusfolion tuotannonalalle väitetysti tarjotuista luottolimiiteistä ei koidu etua ja että ne eivät ole erityisiä. Kiinan viranomaiset toistivat väitteensä, joka koski päätöksen nro 40 ei-sitovaa luonnetta ja perusteluita, joissa kiistettiin kiinalaisten rahoituslaitosten luokittelu julkiseksi elimiksi. Tältä osin komissio huomauttaa, että Kiinan viranomaiset eivät kyenneet osoittamaan, että kaikki kiinalaiset yritykset voisivat hyötyä yhtä lailla etuuskohteluehdoista, joita sovellettiin jatkojalostusfolion tuotannonalalle. Lisäksi koska luottolimiitit ovat erottamattomasti kytköksissä muuntotyypiseen etuuskohtelun mukaiseen luotonantoon, kuten lainoihin, ja koska ne ovat osa erityisesti kannustettaville tuotannonaloille myönnettävää luottotukea, julkisten elinten analyysia ja erityisyyttä koskevaa analyysia, jota käsitellään 3.4.1.1–3.4.1.5 ja 3.4.2.2 jaksossa lainojen osalta, sovelletaan myös luottolimiitteihin. Näin ollen nämä väitteet hylättiin.

3.5.1.4 Tuen määrän laskeminen

- (324) Komissio katsoi perusasetuksen 6 artiklan d alakohdan ii alakohdan mukaisesti tuensaajille koituneeksi eduksi tuensaajien kiinalaisille rahoituslaitoksille luottolimiittien avaamisesta tai uudistamisesta palkkiona maksaman määrän ja yrityksen kiinalaisilta rahoituslaitoksilta saatujen luottolimiittien avaamisesta tai uusimisesta maksetun summan ja niiden vastaavasta kaupallisesta luottolimiitistä, jonka yritys voisi saada markkinoilta, maksettavan summan välisen erotuksen.
- (325) Järjestelymaksun asianmukaiseksi vertailuarvoksi vahvistettiin 1,5 prosenttia ja uudistamismaksun vertailuarvoksi 1,25 prosenttia julkisesti saatavilla olevien tietojen⁽⁷⁰⁾ ja aikaisemmissa tutkimuksissa⁽⁷¹⁾ käytettyjen vertailuarvojen perusteella.
- (326) Periaatteessa järjestelymaksu ja uudistamismaksu maksetaan kertasuorituksena uuden luottolimiitin avaamisen tai olemassa olevan luottolimiitin uusimisen yhteydessä. Laskelmia varten komissio otti kuitenkin huomioon luottolimiitit, jotka oli avattu tai uusittu ennen tutkimusajanjaksoa mutta jotka olivat otokseen valittujen ryhmien käytettävissä tutkimusajanjakson aikana, sekä luottolimiitit, jotka avattiin tutkimusajanjakson aikana. Komissio laski edun tutkimusajanjakson sen ajanjakson perusteella, jona luottolimiitti oli käytettävissä.

⁽⁷⁰⁾ Ks. <https://www.barclays.co.uk/current-accounts/bank-account/overdrafts/overdraft-charges/>, sivustolla käyty viimeksi 18. elokuuta 2021, fees for executive overdrafts - "overdrafts over £15,000 have a set-up fee of 1.5 % of the arranged overdraft limit, and a renewal fee of 1.5 %".

⁽⁷¹⁾ Ks. alaviitteessä 5 siteerattu lasikuitukankaita koskeva tapaus (johdanto-osan 354 ja 355 kappale).

- (327) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Daching-ryhmä väitti, että komission ei olisi pitänyt laskea tukietua Daching-ryhmän tekemistä luottolimiittisopimuksista, koska
- komissio ei toimittanut näyttöä Daching Enterprises Ltd:n tasoitustoimenpiteiden alaisesta tuesta, koska yritys perustettiin Hongkongissa ja toimii siellä, joten väitteet siitä, että Kiinan viranomaiset kohtelevat jatkojaloitusfolion tuotannonalaa erityisellä tavalla, eivät päde eivätkä viranomaiset voineet vaikuttaa yrityksen toimintaan Hongkongissa,
 - Daching Enterprises Ltd:n luottokelpoisuus on arvioitava erikseen eikä sitä voida yhdistää Xiamen Xiashunin luottokelpoisuutta koskeviin väitteisiin,
 - kiinalaisten pankkien kanssa tehty vakiomuotoinen luottolimiittisopimus ei edellytä maksua eikä sopimuksessa määritetty korkoja. Tämä johtuu siitä, että pankki ei anna vakuutta tai sitoumusta myöntää pankkilaina, jos asiakas haluaa ottaa lainan, joten pankille ei aiheudu rahoituskustannuksia eikä siitä peritä järjestelymaksua. Se, että luottolimiittisopimuksessa ei ollut järjestelymaksua, ei koskenut Hongkongissa sijaitsevaa Daching Enterprises Ltd:ä; Hongkongissa maksua sovellettiin kaikkiin toimialoihin ja joskus siitä luovuttiin eikä se ollut merkittävä, jos se veloitettiin.
- (328) Ensinnäkin komissio totesi, että 3.4.1.5 jaksossa tarkoitetut samat kiinalaiset pankit tarjosivat etuuskohdelun mukaista rahoitusta Daching Enterprises Ltd:lle. Sen vuoksi se katsoi, että tällainen lainojen muodossa myönnetty etuuskohdelun mukainen rahoitus oli tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavaa tukea. Toiseksi komissio on todennut, että Daching Enterprises Ltd:n koko vientiliikevaihto oli peräisin Xiamen Xiashunilta, joten tuen määrä laskettiin prosenttiosuutena Xiamen Xiashunin liikevaihdosta ja liittyi Xiamen Xiashunin luottokelpoisuuden arviointiin. Kolmanneksi järjestelymaksun puuttumista (ks. 320 kappale) pidettiin vastaanottajille koituneena etuna. Tutkimuksen aikana ei kerätty eikä pyynnön esittänyt osapuoli toimittanut näyttöä siitä, että pankille ei aiheudu mitään kustannuksia tai riskejä luottolimiitin avaamisen yhteydessä eikä se näin ollen peri mitään maksua. Tämän vuoksi osapuolen väitteet hylättiin.
- (329) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Nanshan-ryhmä väitti, että komission ei olisi pitänyt laskea tukietua Nanshan-ryhmän tekemistä luottolimiittisopimuksista, koska
- pankit luopuvat yleisesti tästä järjestelystä ja uusimismaksusta suurten kaupallisten asiakkaiden säilyttämiseksi tai asiakkaan lainahistorian perusteella riippumatta maasta, johon ne ovat sijoittautuneet. Näin ollen vapautus ei liity tukien myöntämiseen kiinalaisille yrityksille,
 - komissio siteeraa osittain Barclays UK:ta vertailuarvon määrittämiseksi: ”yli 15 000 Englannin punnan tilinylitysmaksu on 1,5 prosenttia sovitusta tilinylitysrajasta ja uusimismaksu 1,5 prosenttia[.]”⁽⁷²⁾ mutta jättää pois virkkeen loppuosan, jossa todetaan seuraavaa: ”paitsi jos sovitaa muista ehdoista. Tilinylityksissä otetaan huomioon rahoitustilanne ja lainanottohistoria”⁽⁷³⁾. Sen vuoksi yhteisenä markkinakäytäntönä on neuvotella erityisehdoista (mukaan lukien tarvittaessa luopuminen maksuista kokonaan). Komissio ei pystynyt osoittamaan, että muut rahoituslaitokset toimivat eri tavalla kuin kiinalaiset rahoituslaitokset,
 - vaihtoehtoisesti komission olisi käytettävä Nanshan-ryhmän koon huomioon ottaen edustavampaa vertailuarvoa kuin HSBC UK:n hintaa, koska:
- (330) Komission käyttämiä Barclaysin hintaluettelossa mainittuja 1,25 prosentin uusimismaksua ja 1,5 prosentin järjestelymaksua sovelletaan yli 15 000 Englannin punnan luottolimiitteihin. Sen sijaan yli 40 000 Englannin punnan tai jopa 100 000 Englannin punnan luottolimiitteihin sovellettavia ehtoja ei voida verrata Nanshan-ryhmän luottolimiitteihin, jotka vaihtelevat kymmenistä satoihin miljooniin Yhdysvaltain dollareihin. Sen vuoksi on ilmeistä, että komission hintaluettelossa pienyrityksille tarkoitetuista maksuista luovutaan tällaiseen suuruusluokkaan kuuluvan rahoitussopimuksen varmistamiseksi. Myös komission liitteessä 2.2 ilmoittama toinen vertailuarvon lähde (HSBC UK) on harhaanjohtava, koska se ei sisällä mitään maksuja. Vaihtoehtoisesti Nanshan-ryhmä ehdotti, että käytettäisiin PNC Bankin Yhdysvalloissa perimiä maksuja; se ei peri järjestelymaksua lainkaan ja uusimismaksunakin vain 0,25 prosentin vuosimaksun 100 001–3 miljoonan Yhdysvaltain dollarin suuruisista sitovista luottolimiiteistä.

⁽⁷²⁾ Yleiset päätelmät sisältävä asiakirja, alaviite 55

⁽⁷³⁾ Yleiset päätelmät sisältävä asiakirja, alaviite 55

- (331) Ensimmäisen ja toisen kohdan osalta komissio totesi, että vaikka asiakkaiden yksittäiset palkkiot voivat vaihdella, väitteen esittänyt osapuoli ei toimittanut mitään näyttöä siitä, että pankille ei aiheudu mitään kustannuksia tai riskejä luottolimiitin avaamisesta eikä se näin ollen peri mitään maksua.
- (332) Kolmannen kohdan, joka koski komission käyttämiä maksujen vertailuarvoja, osalta (ks. 325 kappale) komissio käytti aiemmissa tukien vastaisissa tapauksissa tehtyjä havaintoja ja julkisesti saatavilla olevia tietoja ja päätteli, että 1,5 prosentin järjestelymaksun ja 1,25 prosentin uusimismaksun käyttäminen vertailuarvona oli kohtuullista. Tältä osin komissio huomautti, että esimerkiksi Barclays Bank veloittaa 1,5 prosentin avausmaksun järjestetystä tilinylityslimiitistä ja 1,5 prosentin uusimismaksun yli 15 000 Englannin punnan tilinylityksistä. Tässä tapauksessa komission käyttämä uusimismaksujen vertailuarvo oli alhaisempi. Lisäselvitys osoitti myös, että Barclays veloittaa suurempia tilinylitysmaksuja, jotka ovat 1,6–2,5 prosenttia 15 001–20 000 Englannin punnan ja 20 001–25 000 Englannin punnan limiiteistä. Lopuksi komissio totesi, että Nanshan-ryhmän ehdottama vaihtoehtoinen vertailuarvo koski erityisesti pieniä yritysasiakkaita eikä ole merkityksellinen yrityksen omien lausuntojen mukaan, tai vakuudellisia luottolimiittejä eli luottolimiittejä, joiden riski on pienempi, koska niillä on jokin vakuus. Sen vuoksi komissio toisti päätelmänsä, joiden mukaan sen käyttämät vertailuarvomaksut ovat kohtuullisia ja perustuvat käytettävissä oleviin markkinatietoihin, ja hylkäsi väitteen.
- (333) Nanshan väitti vielä, että komission ei pitäisi laskea Nanshan Financelle etua luottolimiitistä, koska kaikki Nanshan Financen saamat lyhytaikaiset lainat liittyivät uudelleen diskontattuihin saamisiin, jotka eivät oikeuta luottolimiittiin. Komissio hyväksyi tämän väitteen, koska uudelleen diskontatut vekselit myönnettiin pankkien välisen lainan muodossa, ja korjasi laskelmia.

3.5.2 Pankkivekselit

3.5.2.1 Yleistä

- (334) Pankkivekselit ovat rahoitustuotteita, joilla on tarkoitus kehittää aktiivisemmat kotimaiset rahamarkkinat laajentamalla luottomahdollisuuksia. Kyseessä on erään muotoinen lyhytaikainen rahoitus, jolla ja parantaa pääomatehokkuutta ”voidaan vähentää asettajan rahoituskustannuksia”⁽⁷⁴⁾. Kiinan keskuspankin verkkosivustolla todetaan lisäksi, että ”pankkivekselillä voidaan taata ostajan ja myyjän välisen sopimuksen tekeminen ja toteutuminen sekä edistää pääoman tuottoa Kiinan keskuspankin luottotietokeskuksen toimien kautta”⁽⁷⁵⁾. Lisäksi DBS Bank mainostaa verkkosivustollaan pankkivekseleitä keinona ”parantaa käyttöpääomaa lykkäämällä maksuja”⁽⁷⁶⁾.
- (335) Komissio totesi aiemmassa tutkimuksessa, että pankkivekseleitä käytetään laajalti maksuvälineenä liiketoimissa korvaamaan rahamääräystä, mikä helpottaa asettajan käteisliikevaihto- ja käyttöpääomatilannetta⁽⁷⁷⁾. Käteisvarojen kannalta tarkasteltuna tämä rahoitusväline antaa asettajalle maksulykkäystä 6 kuukaudesta yhteen vuoteen, koska liiketoimen tosiasiallinen käteismaksu tapahtuu pankkivekselin maturiteettipäivänä eikä sillä hetkellä, kun asettajan on maksettava tavarantoimittajalleen. Ellei tällaista välinettä olisi, asettajan olisi joko käytettävä käyttöpääomaansa, mistä aiheutuu kustannuksia, tai hankittava lyhytaikainen käyttöpääomalaina pankilta maksaakseen tavarantoimittajalle, mistä myös aiheutuu kustannuksia. Maksamalla pankkivekseleillä asettaja käyttää hankittuja tavaroita tai palveluja 3 kuukaudesta yhteen vuoteen suorittamatta käteisvaroja ja kantamatta mitään kustannuksia.
- (336) Tavanomaisissa markkinaolosuhteissa pankkivekseleiden käytöstä rahoitusvälineinä aiheutuisi asettajalle rahoituskustannuksia. Tutkimuksessa kävi ilmi, että kaikki otokseen valitut yritykset, jotka käyttivät pankkivekseleitä tutkimusajanjakson aikana, maksoivat pankin tarjoamasta palvelusta vain palkkion, joka oli

⁽⁷⁴⁾ Ks. Kiinan keskuspankin verkkosivusto: https://www.boc.cn/en/cbservice/cncb6/cb61/200811/t20081112_1324239.html, sivustolla käyty viimeksi 18. elokuuta 2021.

⁽⁷⁵⁾ Ks. edellinen alaviite.

⁽⁷⁶⁾ Ks. DBS Bankin verkkosivusto: <https://www.dbs.com.cn/corporate/financing/working-capital/bank-acceptance-draft-bad-issuance>, sivustolla käyty viimeksi 18. elokuuta 2021.

⁽⁷⁷⁾ Tarkempi kuvaus pankkivekseleiden yleisestä käytöstä, ks. lasikuitukankaita koskeva tapaus, alaviite 5, johdanto-osan 359–370 kappale.

yleensä 0,05 prosenttia pankkivekselin nimellisarvosta. Yhdellekään otokseen valitulle yritykselle ei kuitenkaan aiheutunut kustannuksia pankkivekselin kautta tapahtuneesta rahoituksesta, kun ne lykkäsivät käteismaksua tavaroiden ja palvelujen toimittamisesta. Sen vuoksi komissio katsoi, että tutkimuksen kohteena olleet yritykset saivat etua pankkivekselin muodossa annetusta rahoituksesta, josta niille ei aiheutunut mitään kustannuksia.

- (337) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että Kiinassa käytössä oleva pankkivekselijärjestelmä tarjosi kaikille vientiä harjoittaville tuottajille ilmaista rahoitusta niiden toimintaa varten, mistä koitui tasoitustullin käyttöönnoton mahdollistavaa etua 354–356 kappaleessa kuvatulla tavalla perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan ja 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (338) Komissio vahvisti aiemmassa tutkimuksessa ⁽⁷⁸⁾, että pankkivekseleillä on käytännössä sama tarkoitus ja vaikutus kuin lyhytaikaisilla käyttöpääomainoilla, koska yritykset käyttävät niitä liiketoimintansa rahoittamiseen sen sijaan, että ne ottaisivat sitä varten lyhytaikaisia käyttöpääomainoita, ja näin ollen niistä pitäisi aiheutua vastaava kustannus kuin lyhytaikaisesta käyttöpääomainarahoituksesta.
- (339) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset, Wanshun-ryhmä ja Nanshan-ryhmä väittivät, että pankkivekselit ovat itse asiassa tavarantoimittajan (pankkivekselin haltija) ostajalle (asettaja) antamia hyvityksiä, eikä pankin myyjälle antamia. Tämä johtuu siitä, että sopimuksen maksuehdoissa mainitaan selvästi, että tavarantoimittaja hyväksyy maksun pankkivekselillä. Sen vuoksi allekirjoittamalla tällaisen sopimuksen tavarantoimittaja jo olettaa, että maksua ei suoriteta avistamaksuna vaan tietyn ajan kuluessa (riippuen pankkivekselin maturiteetista). Mahdollisista maksuviivästyksistä aiheutuvat lisäkustannukset olisi jo sisällytettävä hankintakustannuksiin. Pankin takauksen tarkoituksena on siten vain helpottaa tuntemattomien osapuolten välisiä liiketoimia. Pankin rooli on antaa takaus, josta se veloittaa tietyn maksun pankkivekselin avaamisen yhteydessä. Viime kädessä liiketoimen maksamiseen käytetään kuitenkin yrityksen pankkitilillä olevia varoja, joita vastaan pankkivekseli on annettu. Pankki maksaa vain siinä tapauksessa, että yritys laiminlyö veloitteensa eikä sillä ole pankkitilillään riittäviä varoja maksua varten.
- (340) Komissio totesi, että itse asiassa pankkivekseli on myyntisopimuksissa tunnustettu maksuväline ja asettajan maksuvelvoite tavarantoimittajaa kohtaan peruuntuu, kun maksu suoritetaan pankkivekselillä. Kiinan viranomaiset vahvistivat tämän tarkastuskäynnin aikana todetessaan, että oikeudelliselta kannalta tarkasteltuna pankkitakauksen ja pankkivekselin ero on, että takauksessa yritys A on ensimmäisenä vastuussa maksusta, kun taas pankkivekselissä se on myöntävä pankki. Kuten Kiinan viranomaiset itse myöntävät, tavarantoimittaja voi lisäksi käyttää pankkivekseliä maksuvälineenä maksaakseen velkojaan muille osapuolille ja siten käyttää pankkivekseliä välittömästi maksuvälineenä omissa hankinnoissaan. Pankkivekseliä ei voida luokitella tavarantoimittajan antamaksi luotoksi tai lisätakuuksi pankin tulevalle maksulle, ja sen vuoksi väite hylättiin.

3.5.2.2 Erityisyys

- (341) Mitä tulee erityisyyteen, päätöksen nro 40 mukaan rahoituslaitosten on tarjottava luottotukea kannustettaville tuotannonaloille, kuten 102 kappaleessa mainitaan.
- (342) Komissio katsoo, että pankkivekselit ovat eräs kannustettaville tuotannonaloille, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalalle, rahoituslaitosten antama etuuskohtelun mukainen rahoitustuen muoto. Jatkojalostusfolion tuotannonala kuuluu kannustettaviin tuotannonaloihin (ks. 3.1 jakso) ja voi näin ollen saada kaikkea mahdollista rahoitustukea. Eräänä rahoitusmuotona pankkivekselit ovat osa rahoituslaitosten kannustettaville tuotannonaloille, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalalle, antamaa etuuskohtelun mukaista rahoitustukijärjestelmää.
- (343) Ei esitetty mitään näyttöä, että mikä tahansa yritys Kiinassa (muu kuin kannustettaviin tuotannonaloihin kuuluva) voisi saada etua pankkivekseleistä samoilla etuuskohtelun mukaisilla ehdoilla.

⁽⁷⁸⁾ Ks. lasikuitukankaita koskeva tapaus, alaviite 5, johdanto-osan 385 kappale.

- (344) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset, Wanshun-ryhmä ja Nanshan-ryhmä väittivät, että pankkivekseleitä ei tarjota erityisesti jatkojalostusfolion tuotannonalalle, vaan ne ovat kaikkien kiinalaisten yritysten saatavilla ja laajalti käytössä. Kiinan viranomaiset toistivat vielä väitteensä, joka koski päätöksen nro 40 ei-sitovaa luonnetta ja perusteluja, joissa kiistettiin kiinalaisten rahoituslaitosten luokittelu julkisiksi elimiksi.
- (345) Tältä osin komissio huomauttaa, että Kiinan viranomaiset ja Nanshan-ryhmä eivät kyenneet osoittamaan, että kaikki kiinalaiset yritykset voisivat hyötyä yhtä lailla etuuskohteluista, joita sovellettiin jatkojalostusfolion tuotannonalaan. Koska pankkivekselit ovat luottolimiittien tapaan erottamattomasti kytköksissä muuntuyppiseen etuuskohtelun mukaiseen luotonantoon, kuten lainoihin, ja koska ne ovat osa erityisesti kannustettaville tuotannonaloille myönnettävää luottotukea, julkisten elinten analyysia ja erityisyyttä koskevaa analyysia, jota käsitellään 3.4.1.1–3.4.1.5 ja 3.4.2.2 jaksossa lainojen osalta, sovelletaan myös luottolimiitteihin. Vaikka jonkin muotoinen rahoitus voisi periaatteessa olla yritysten saatavilla muillakin tuotannonaloilla, konkreettiset edellytykset, joiden mukaisesti rahoitusta tarjotaan tietyn tuotannonalan yrityksille, kuten rahoituksesta maksettava korvaus ja rahoituksen määrä, saattavat tehdä siitä erityisen. Asianomaiset osapuolet eivät toimittaneet näyttöä, joka olisi osoittanut, että alumiinisektorilla toimivien yritysten etuuskohtelun mukainen rahoitus pankkivekseleiden kautta riippuisi objektiivisista arviointiperusteista tai edellytyksistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti. Näin ollen nämä väitteet hylättiin.
- (346) Sekä Wanshun-ryhmä että Nanshan-ryhmä pyysivät, että vaikka komissio pysyisikin päätöksessään käsitellä pankkivekseleitä tukena, etuuden laskemiseen olisi tehtävä seuraavat muutokset:
- a) pankkivekselin vertailuarvon olisi oltava sama kuin luottolimiitillä, koska pankkivekseli ei tarjoa yritykselle varoja vaan pankin luottolupauksen (eli takauksen maksaa pankkivekseliä hallussaan pitävälle maksusajalle),
 - b) kaikki pankkivekselin avaamisesta pankille maksetut palkkiot ja maksetut kulut olisi vähennettävä etuuden määrästä,
 - c) pankkivekselin avaamisen yhteydessä maksettu talletus olisi vähennettävä pääomasta, sillä yritys on maksanut pankkivekselin avaamisen yhteydessä talletuksen, jonka pankki on jäädyttänyt,
 - d) yrityksen tytäryhtiöille ja omille sivuliikkeille avatut pankkivekselit olisi poistettava laskelmista, muutoin ne laskettaisiin kahteen kertaan, sillä tytäryhtiöiden muu rahoitus mahdollistaa tasoitustullin käyttöönoton.
- (347) Ensimmäisen kohdan osalta komissio totesi jo 338 kappaleessa, että pankkivekseleillä on sama tarkoitus ja vaikutukset kuin lyhytaikaisilla käyttöpääomainoilla, minkä vuoksi niistä pitäisi aiheutua vastaava kustannus kuin lyhytaikaisesta käyttöpääomainarahoituksesta. Osapuoli ei perustellut tarkemmin, miksi pankkivekselin vertailuarvon olisi oltava sama kuin luottolimiitillä. Näin ollen väite hylättiin.
- (348) Toisen kohdan osalta komissio totesi jo kappaleessa, että kaikki otokseen valitut yritykset, jotka käyttivät pankkivekseleitä tutkimusajanjakson aikana, maksoivat pankin tarjoamasta palvelusta vain palkkion, joka oli yleensä 0,05 prosenttia pankkivekselin nimellisarvosta. Pankille pankkivekselin käsittelystä maksettava palkkio on nimenomainen pankin myöntämään rahoitukseen liittyvä tekijä, josta ei aiheutunut mitään kustannuksia yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille. Palkkiolla katetaan pankille pankkivekselin käsittelystä aiheutuneet hallinnolliset kustannukset. Näin ollen väite hylättiin.
- (349) Kolmannen kohdan osalta komissio päätteli aiemmissä tutkimuksissa ⁽⁷⁹⁾, että on syytä huomata, että on pankkien yleisenä käytäntönä pyytää vakuutta asiakkailta, kun niille myönnetään rahoitusta. On myös syytä huomata, että näitä vakuuksia käytetään varmistamaan, että vientiä harjoittava tuottaja kantaa taloudellisen vastuunsa pankkiin eikä tavarantoimittajaan nähden. Tutkimuksessa kävi myös ilmi, että kiinalaiset pankit eivät vaadi järjestelmällisesti tällaisia vakuuksia eivätkä ne aina liity tiettyyn pankkivekseliin. Väitetyt talletukset eivät ole asettajan

⁽⁷⁹⁾ Ks. *E-sähköpyöriä* koskeva tapaus, johdanto-osan 316 kappale, ja *lasikuitukankaita* koskeva tapaus, johdanto-osan 407 kappale, molempia siteerattu alaviitteessä 5.

etukäteismaksu pankille vaan pankin toisinaan edellyttämä lisävakuus, jolla ei ole vaikutusta pankin päätökseen myöntää pankkivekseli ilman lisäkorkoa asettajalle. Ne voivat olla myös eri muotoisia, kuten määräaikaistalletuksia tai pantteja. Talletuksista maksetaan korkea asettajalle, minkä vuoksi niistä ei synny kustannuksia pankkivexselin asettajalle. Tämän perusteella väite hylättiin.

- (350) Viimeisen kohdan osalta komissio muistuttaa, että kuten edellä todetaan, pankkivekseli on maksuväline, minkä vuoksi sillä ei voida pidentää tavarantoimittajan kanssa sovittua maksuaikaa vaan sillä lykätään käteismaksua. Maksunsaaja (tavarantoimittaja) voi käyttää pankkivexseliä maksuvälineenä maksaakseen velkojaan muille osapuolille. Sen vuoksi pankkivexselin saaneiden etuyhteydessä olevien osapuolten maksuvalmius ei vähene vastaavasti. Kaksinkertaista laskentaa ei myöskään ole, koska maksuvälineenä vastaanotetut pankkivexselit eivät olleet tasoitustoimenpiteiden alaisia missään yrityksessä. Näin ollen väite hylättiin.
- (351) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Nanshan-ryhmä pyysi myös kaavavirheistä johtuvien laskentavirheiden oikaisua. Komissio hyväksyi tämän ja korjasi arvot vastaavasti.

3.5.2.3 Tuen määrän laskeminen

- (352) Tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrän laskemista varten komissio arvioi tuensaajille tutkimusajanjaksolla koituneen edun.
- (353) Kuten 334 ja 335 kappaleessa mainitaan, komissio totesi, että otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat käyttivät pankkivexseleitä lyhytaikaisiin rahoitustarpeisiin maksamatta korvausta.
- (354) Komissio päätteli näin ollen, että pankkivexseleistä olisi maksettava korvaus rahoituskaudelta. Komissio katsoi, että rahoituskausi alkoi pankkivexselin asettamispäivästä ja päättyi pankkivexselin erääntymispäivänä. Sellaisten pankkivexselien osalta, jotka oli asetettu ennen tutkimusajanjaksoa, ja sellaisten pankkivexselien osalta, joiden erääntymispäivä on tutkimusajanjakson päättymisen jälkeen, komissio laski edun ainoastaan tutkimusajanjakson kattamalle rahoituskaudelle.
- (355) Perusasetuksen 6 artiklan b alakohdan mukaisesti ja ottaen huomioon, että pankkivexselit ovat eräänlaista lyhytaikaista rahoitusta ja että niillä on sama tarkoitus kuin lyhytaikaisilla käyttöpääomainoilla, komissio katsoi tuensaajille koituneeksi eduksi seuraavien erotuksen: määrä, jonka yritys maksoi tosiasiallisesti korvauksena pankkivexseleistä saamastaan rahoituksesta, sekä määrä, joka sen pitäisi maksaa lyhytaikaiseen rahoitukseen sovellettavan koron perusteella.
- (356) Komissio määrittä lyhytaikaisen rahoituksen kustannusten maksamatta jättämisestä aiheutuvan etuuden. Komissio katsoi aiempien tutkimusten⁽⁸⁰⁾ perusteella, että pankkivexseleihin olisi liityttävä vastaava kustannus kuin lyhytaikaiseen lainarahoitukseen. Komissio sovelsi näin ollen samaa menetelmää kuin RMB-määräiseen lyhytaikaiseen lainarahoitukseen (ks. 3.4.2 jakso).

3.6 Yritysten vaihtovelkakirjat

- (357) Kahteen otokseen valittuun ryhmään kuuluvat yritykset olivat laskeneet liikkeeseen vaihtovelkakirjoja ennen tutkimusajanjakson alkua. Yksi niistä (Shantou Wanshun) laski liikkeeseen ennen tutkimusajanjakson alkua vaihtovelkakirjoja, jotka muunnettiin osittain pääomaksi tutkimusajanjaksolla. Kyseisellä vaihtovelkakirjalla on progressiivinen korkorakenne ja hyvin alhaiset korot, jotka vaihtelevat 0,4–2 prosentin välillä, mikä on huomattavasti alle Kiinan viranomaisien vahvistaman lainan viitekoron tai primekoron.

⁽⁸⁰⁾ Ks. lasikuitukankaita koskeva tapaus, alaviite 5, johdanto-osan 399 kappale.

- (358) Toinen yritys (Shandong Nanshan) oli laskenut liikkeeseen ennen tutkimusajanjakson alkua vaihtovelkakirjoja, jotka oli muunnettu pääomaksi vuonna 2015 osana velan muuntamista osakkeiksi. Molempien yritysten joukkolainojen haltijat olivat pääasiassa valtion omistamia rahoituslaitoksia. Komissio totesi myös, että molempien yritysten vaihtovelkakirjat muunnettiin pääomaksi huomattavasti osakkeiden vaihtohetkellä vallinnutta markkinahintaa korkeampaan hintaan.
- (359) Komissio vahvisti, että molemmat otokseen valitut yritykset saivat etuutta etuuskohtelun mukaisesta rahoituksesta vaihtovelkakirjojen muodossa.

3.6.1.1 Oikeusperusta/säätelykehys

- Kiinan kansantasavallan laki arvopapereista (versio 2014), jäljempänä 'arvopaperilaki' ⁽⁸¹⁾;
 - Noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevat hallinnolliset toimenpiteet (versio 2008) ⁽⁸²⁾;
 - Listautumisen ja arvopapereiden liikkeeseenlaskun järjestämistä koskevat hallinnolliset toimenpiteet (versio 2008) ⁽⁸³⁾;
 - Arvopapereiden liikkeeseenlaskua ja merkintätakuita koskevat hallinnolliset toimenpiteet (versio 2018);
 - Yritysjoukkolainojen hallintoa koskevat valtioneuvoston säännöt, 18. tammikuuta 2011.
 - Yritysjoukkolainojen liikkeeseenlaskua ja kauppaa koskevat hallinnolliset toimenpiteet, Kiinan valtion arvopaperiviranomaisen määräys nro 113, 15. tammikuuta 2015;
 - Kiinan keskuspankin toimenpiteet rahoitusalan ulkopuolisten yritysten velkarahoitusinstrumenttien hallinnosta pankkien välisillä joukkolainamarkkinoilla, Kiinan keskuspankin määräys [2008] nro 12, 9. huhtikuuta 2008.
- (360) Yritysjoukkolainojen hallinnointia koskevista säännöksissä ja yritysjoukkolainojen liikkeeseenlaskua ja kauppaa koskevista hallinnollisista toimenpiteistä vahvistetaan yritysjoukkolainoihin sovellettava yleinen oikeudellinen kehys. Yritysten vaihtovelkakirjoihin sovelletaan kuitenkin erityistä lainsäädäntöä eli noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevia hallinnollisia toimenpiteitä, arvopapereiden liikkeeseenlaskua ja merkintätakuita koskevia hallinnollisia toimenpiteitä ja listautumisen ja arvopapereiden liikkeeseen laskun järjestämistä koskevia hallinnollisia toimenpiteitä.
- (361) Noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 14 §:ssä yritysten vaihtovelkakirjat määritellään ”yritysjoukkolainoiksi, jotka liikkeeseen laskeva yhtiö laskee liikkeeseen lain mukaisesti ja jotka voidaan muuntaa osakkeiksi tietynä ajanjaksona ja määrätyin ehdoin”.
- (362) Arvopaperilain, jota sovellettiin silloin, kun otokseen valitut yritykset laskivat liikkeeseen vaihtovelkakirjoja, 11 §:n ja noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 45 §:n sekä listautumisen ja arvopapereiden liikkeeseen laskun järjestämistä koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 2 §:n mukaan yritysten, jotka haluavat laskea liikkeeseen vaihtovelkakirjoja, on käytettävä merkintätakuun antajana toimivan arvopapereiden järjestäjän palveluja. Järjestäjä järjestää joukkolainojen liikkeeseen laskun, suosittelee liikkeeseenlaskijaa, toimittaa hakemusasiakirjat CSRC:n hyväksyttäväksi, neuvottelee koroista, joilla joukkolain esitetään sijoittajille, ja vastaa sellaisten sijoittajien etsimisestä, jotka hyväksyvät joukkolainan liikkeeseenlaskun sovitut ehdot, mukaan lukien koron.
- (363) Säätelykehysten mukaisesti vaihtovelkakirjoja ei voida laskea liikkeeseen eikä niillä voida käydä kauppaa vapaasti Kiinassa. Kunkin joukkovelkakirjan liikkeeseenlaskulla on oltava CSRC:n hyväksyntä. Arvopaperilain 16 §:ssä säädetään, että ”yritysten vaihtovelkakirjoja liikkeeseen laskevien noteerattujen yhtiöiden on [...] täytettävä tässä laissa säädetyt osakkeiden yleisölle tarjoamista koskevat vaatimukset; ja saatava valtioneuvoston arvopaperialan säätelyviranomaisten

⁽⁸¹⁾ Muutettu viimeksi 28. joulukuuta 2019 presidentin asetuksella nro 37, joka tuli voimaan 1. maaliskuuta 2020.

⁽⁸²⁾ Muutettu viimeksi 14. helmikuuta 2020 noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevien hallinnollisten toimenpiteiden tarkistamista koskevan Kiinan valtion arvopaperiviranomaisen päätöksen nojalla, joka tuli voimaan 14. helmikuuta 2020.

⁽⁸³⁾ Korvattu listautumisen ja arvopapereiden liikkeeseen laskun järjestämispalveluja koskevista hallinnollisista toimenpiteistä 12 päivänä kesäkuuta 2020 annetulla Kiinan valtion arvopaperiviranomaisen asetuksella nro 170, joka tuli voimaan 12. kesäkuuta 2020.

hyväksyntä”. Arvopapereiden liikkeeseenlaskua ja merkintätakuita koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 3 §:n, jota sovelletaan vaihtovelkakirjoihin, mukaan ”CSRC valvoo ja hallinnoi arvopapereiden tarjoamista ja merkintää”. Yritysjoukkolainojen hallintoa koskevien säännösten 10 §:n mukaan yritysjoukkolainojen liikkeeseenlaskulle on lisäksi vuotuiset kiintiöt.

- (364) Arvopaperilain 16 §:n mukaan joukkolainojen julkisen liikkeeseenlaskun on täytettävä seuraavat edellytykset: ”tuottojen käyttötarkoituksen on oltava valtion teollisuuspolitiikan mukainen” ja ”yritysjoukkolainojen julkisesta liikkeeseenlaskusta saatavat tulot voidaan käyttää vain hyväksytyihin tarkoituksiin”. Yritysjoukkolainojen hallintoa koskevien sääntöjen 12 §:ssä toistetaan, että hankittujen varojen käyttötarkoituksen on oltava valtion teollisuuspolitiikan mukainen. Lisäksi noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 10 §:n 2 momentissa, joka on vaihtovelkakirjoihin sovellettava erityissäädos (*lex specialis*), säädetään, että ”kerättyjen varojen käyttötarkoitukset ovat valtion teollisuuspolitiikan mukaisia”.
- (365) Kuten 100 kappaleessa todetaan, päätöksessä nro 40 viitataan teollisuuden rakennemuutoksia koskevan ohjeistavaan luetteloon ja säädetään, että jos ”investointihanke kuuluu kannustettavien hankkeiden luokkaan, se on tarkastettava, hyväksyttävä ja kirjattava asianmukaisten investointeja koskevien kansallisten säännösten mukaisesti; kaikkien rahoituslaitosten on annettava luottotukea luottoperiaatteiden mukaisesti”. Tästä seuraa, että yritysten vaihtovelkakirjojen liikkeeseenlasku, joka osoitetusti on kohdennettu kannustettavalle tuotannonalalle, vastaa rahoituslaitosten käytäntöä tukea näitä tuotannonaloja.
- (366) Myös yritysjoukkolainojen korkoja säännellään tiukasti. Noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 16 §:ssä säädetään, että ”liikkeeseen laskeva yhtiö ja johtava merkintäpankki määräävät yritysten vaihtovelkakirjan korkoprosentin neuvotteluissa, mutta sen on täytettävä asiaa koskevat valtion määräykset”. Arvopaperilain 16 §:n 5 momentin mukaan ”yritysjoukkolainojen kuponkikorko ei saa ylittää valtioneuvoston vahvistamaa kuponkikorkoa”. Lisäksi yritysjoukkolainojen hallintoa koskevien sääntöjen 18 §:ssä, jota sovelletaan yleisesti kaikkiin joukkolainoihin, säädetään koroista tarkemmin ja todetaan, että ”yritysjoukkolainoista tarjottu korko saa olla enintään 40 prosenttia korosta, jonka pankit maksavat yksityishenkilöille määräaikaistalletuksista, joilla on sama maturiteetti”.
- (367) Noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 17 §:n mukaan ”voidakseen tarjota julkisesti vaihtovelkakirjoja yrityksen on valtuutettava hyväksytty luottoluokituslaitos antamaan luottoluokitukset ja seuraamaan niitä”. Lisäksi yleisesti sovellettavien yritysjoukkolainojen liikkeeseenlaskua ja kauppaa koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 18 §:ssä säädetään, että ainoastaan tietyt joukkolainat, jotka täyttävät tiukat laatukriteerit (esimerkiksi AAA-luottoluokitus), voidaan laskea julkisesti liikkeeseen julkisille sijoittajille tai laskea julkisesti liikkeeseen kokeneille sijoittajille. Yritysjoukkolainat, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia, voidaan laskea julkisesti liikkeeseen ainoastaan kokeneille sijoittajille.

3.6.1.2 Julkisina eliminä toimivat rahoituslaitokset

- (368) Bloombergin Kiinan joukkolainamarkkinoiden katsauksen 2021 mukaan pankkien välisillä joukkolainamarkkinoilla noteerattujen joukkolainojen osuus joukkolainojen kaupan kokonaismäärästä on 88 prosenttia⁽⁸⁴⁾. Saman tutkimuksen mukaan suurin osa sijoittajista on yhteisösijoittajia, mukaan lukien rahoituslaitokset. Valtion omistamien liikepankkien osuus sijoittajista on 57 prosenttia ja poliittisin perustein toimivien pankkien osuus 3 prosenttia⁽⁸⁵⁾. Komissio totesi vielä, että kaikki yhden otokseen valitun yrityksen liikkeeseen laskemien vaihtovelkakirjojen sijoittajat olivat yhteisösijoittajia, joihin myös rahoituslaitokset lukeutuvat.
- (369) Lisäksi teollisuuden rakennemuutoksia koskevassa ohjeistavassa luettelossa kannustettavaksi tuotannonalaksi määriteltynä tuotannonalana jatkojalostusfolion tuotannonalalla on oikeus saada luottotukea rahoituslaitoksilta päätöksen nro 40 perusteella. Se tosiseikka, että vaihtovelkakirjoilla, kuten otokseen valittujen yritysten liikkeeseen laskemilla vaihtovelkakirjoilla, on alhainen korko, on selkeä osoitus siitä, että rahoituslaitokset, jotka sijoittavat näihin joukkolainoihin eniten, ovat velvollisia antamaan näille yrityksille ”vientiluottoa” ja joutuvat sijoitus- tai rahoituspäätöstä tehdessään ottamaan huomioon muita kuin kaupallisia näkökohtia, kuten valtion poliittiset tavoitteet. Markkinaolosuhteissa toimiva sijoittaja ottaisi paremmin huomioon sijoituksen taloudellisen tuoton ja eikä todennäköisesti sijoittaisi matalakorkoisiin vaihtovelkakirjoihin. Lisäksi 3.4.2.3 jaksossa esitetyt komission

⁽⁸⁴⁾ Ks. China bond market insight 2021, alaviite 59, s. 33.

⁽⁸⁵⁾ Ks. China bond market insight 2021, alaviite 59, s. 33.

päätelmät molempien vientiä harjoittavien tuottajien ryhmien taloudellisesta tilanteesta niiden maksuvalmius- ja vakavaraisuusprofiilien osalta osoittavat, että markkinaolosuhteissa toimivat sijoittajat eivät sijoittaisi rahoitusvälineisiin, kuten vaihtovelkakirjoihin, jotka tarjoavat alhaisen taloudellisen tuoton ja joiden liikkeeseenlaskijaan liittyy suuria maksuvalmius- ja vakavaraisuusriskejä. Näin ollen komissio katsoo, että ainoastaan sijoittajat, joilla on muita syitä kuin sijoituksensa taloudellinen tuotto, kuten lakisääteinen velvollisuus tarjota rahoitusta kannustettavilla teollisuudenaloilla toimiville yrityksille, tekisivät tällaisen sijoituksen.

- (370) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoi, että on olemassa asiaa tukevaa näyttöä, jonka mukaan suurin osa otokseen valittujen yritysten liikkeeseen laskemiin vaihtovelkakirjoihin sijoittaneista tahoista on rahoituslaitoksia, joilla on lakisääteinen velvollisuus tarjota luottotukea jatkojalostusfolion tuottajille.
- (371) Näille rahoituslaitoksille on ominaista valtion vahva läsnäolo (ks. 3.4.1 jakso), ja Kiinan viranomaisilla on mahdollisuus harjoittaa merkittävää vaikutusvaltaa niihin nähden. Yleistä oikeudellista kehystä, jossa nämä rahoituslaitokset toimivat, sovelletaan myös vaihtovelkakirjoihin.
- (372) Komissio päätteli 3.4.1 jaksossa, että valtion omistamat rahoituslaitokset ovat perusasetuksen 2 artiklan b alakohdassa, luettuna yhdessä 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan kanssa, tarkoitettuja julkisia elimiä ja että niiden katsotaan joka tapauksessa olevan Kiinan viranomaisten valtuuttamia tai määräämiä suorittamaan tavanomaisesti julkisille viranomaisille kuuluvia tehtäviä perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitetulla tavalla. Komissio päätteli 3.4.1.7 jaksossa, että myös yksityiset rahoituslaitokset ovat viranomaisten valtuuttamia ja määräämiä.
- (373) Komissio hankki konkreettista näyttöä merkityksellisestä määräysvallasta tutkimalla tosiasiallisesti liikkeeseen laskettuja vaihtovelkakirjoja. Se tarkasteli sen vuoksi yleistä oikeudellista ympäristöä (ks. 360–367 kappale) yhdessä tutkimuksen konkreettisten havaintojen kanssa.
- (374) Komissio totesi, että kaksi otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää laski liikkeeseen vaihtovelkakirjoja hyvin alhaisella ja samanlaisella korolla riippumatta yritysten rahoitus- ja luottoriskitilanteesta. Komissio totesi myös, että kyseiset vaihtovelkakirjat muunnettiin osakkeiksi huomattavasti osakkeiden markkinahintaa korkeampaan hintaan. Näin ollen myös silloin, kun joukkolainat muunnettiin osakkeiksi, tuottoaste jäi alle markkina-arvon.
- (375) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että kiinalaiset rahoituslaitokset, jotka sijoittavat eniten otokseen valittujen yritysten liikkeeseen laskemiin vaihtovelkakirjoihin, noudattivat päätöksessä nro 40 vahvistettuja poliittisia suuntaviivoja tarjoamalla etuuskohtelun mukaista rahoitusta kannustettavaan tuotannonalaan kuuluville yrityksille ja toimivat näin ollen joko perusasetuksen 2 artiklan b alakohdassa tarkoitettuina julkisina eliminä tai eliminä, joita viranomaiset valtuuttavat tai määräävät perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitetulla tavalla.
- (376) Rahoituslaitokset antoivat etua otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille, kun ne suostuivat liikkeeseenlaskijan riskiprofiilista riippumatta sijoittamaan vaihtovelkakirjoihin, joiden tuotto on erittäin alhainen, jopa alhaisempi kuin Kiinan keskuspankin tarjoama tai NIFC:n julkaisema riskitön viitekorko (ks. 387 kappale), ja suostuivat muuntamaan joukkolainat osakkeiksi paljon niiden käypää markkina-arvoa korkeampaan hintaan.
- (377) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että yritysjoukkolainojen ja vaihtovelkakirjojen osto on tavanomainen kaupallinen käytäntö, jota harjoitetaan kaikilla merkittävillä lainkäyttöalueilla, myös Euroopan unionissa ja Yhdysvalloissa. Kiinan viranomaisten mukaan myös se tilanne, että monet joukkolainoihin sijoittavat tahot ovat yhteisösijoittajia, myös rahoituslaitoksia, on samanlainen kuin EU:ssa. Kiinan viranomaiset väittivät, että vaikka päätelmissä esitetyt luvut hyväksyttäisiin eli se, että 57 prosenttia sijoittajista olisi valtion omistamia liikepankkeja ja 3 prosenttia olisi poliittisin perustein toimivia pankkeja, jäljelle jäisi vielä 40 prosentin markkinaosuus, jota ei pitäisi jättää huomiotta.

- (378) Kiinan viranomaisten mukaan komissio ei myöskään tehnyt erillistä analyysia rahoituslaitosten roolista Kiinan vaihtovelkakirjojen markkinoilla, ja koska nämä ovat erityyppisiä välineitä kuin lainat, myös investoivien rahoituslaitosten rooli on hyvin erilainen. Samaa päättelyä sovellettiin myös 3.6.2 jaksossa tarkoitettuihin yritysjoukkolainoihin.
- (379) Komissio oli eri mieltä Kiinan viranomaisten väitteestä, jonka mukaan se ei tehnyt erillistä arviota rahoituslaitosten toiminnasta julkisina eliminä joukkolainojen ostamisen osalta. Edellä 3.4.1 jaksossa tekemiensä päätelmien lisäksi komissio etsi merkittävästä määräysvallan käytöstä konkreettisia todisteita tosiasiallisen vaihtovelkakirjojen liikkeeseenlaskun perusteella ja suoritti erillisen arvioinnin (ks. 373 ja 374 kappale). Vaikka komissio oli Kiinan viranomaisten kanssa samaa mieltä siitä, että yritysjoukkolainojen ja vaihtovelkakirjojen osto voi periaatteessa olla tavanomainen kaupallinen käytäntö, jota esiintyy kaikilla merkittävillä lainkäyttöalueilla, se huomautti, että kiinalaisten rahoituslaitosten yritysjoukkolainojen ostolle on ominaista valtion puuttuminen toimintaan, kuten 375 kappaleessa osoitetaan.

3.6.1.3 Erityisyys

- (380) Komissio katsoi, että etuuskohtelun mukainen rahoitus vaihtovelkakirjojen kautta on erityistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettulla tavalla. Vaihtovelkakirjoja ei voida laskea liikkeeseen ilman hyväksyntää CSRC:ltä, joka tarkastaa, täyttyvätkö kaikki vaihtovelkakirjojen liikkeeseenlaskua koskevat sääntelyvaatimukset. Kuten 364 kappaleessa selitetään, arvopaperilain ja noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevien hallinnollisten toimenpiteiden, joita sovelletaan vaihtovelkakirjoihin, mukaan vaihtovelkakirjojen liikkeeseenlaskun on oltava valtion teollisuuspolitiikan mukaista. Komissio katsoi 366 kappaleessa, että ”*valtion teollisuuspolitiikan mukaisesti*” tarkoittaa, että investointihanke kuuluu teollisuuden rakennemuutoksia koskevan ohjaavan luettelon kannustettavien tuotannonalojen (jollainen jatkojalostusfolion tuotannonala on) hankkeiden luokkaan.
- (381) Ei esitetty mitään näyttöä siitä, että mikä tahansa yritys (eli muu kuin kannustettaviin tuotannonaloihin kuuluva) Kiinassa voisi saada etua vaihtovelkakirjoista samoilla etuuskohtelun mukaisilla ehdoilla.
- (382) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset totesivat, että kriteerit, jotka yrityksen on täytettävä laskeakseen liikkeeseen joukkolainoja, ovat luonteeltaan rahoituksellisia, eivät politiikkalähtöistä. Kiinan viranomaiset olivat eri mieltä siitä, että vaihtovelkakirjojen liikkeeseenlaskun on oltava valtion teollisuuspolitiikan mukaista, ja toistivat, että jatkojalostusfolion tuotannonala ei ole kannustettava tuotannonala. Samaa päättelyä sovellettiin myös 3.6.2 jaksossa tarkoitettuihin yritysjoukkolainoihin.
- (383) Vaikka komissio oli samaa mieltä siitä, että joukkolainamarkkinoita säännellään kaikissa maissa ja että suurin osa kriteereistä, jotka yrityksen on täytettävä laskeakseen liikkeeseen joukkolainoja, on luonteeltaan rahoituksellisia, se oli eri mieltä Kiinan viranomaisten väitteestä, jonka mukaan vaihtovelkakirjojen liikkeeseenlasku ei ole politiikkalähtöistä Kiinassa. Ensinnäkin komissio toisti kantansa, jonka mukaan jatkojalostusfolion tuotannonala on kannustettava tuotannonala. Toiseksi komissio otti huomioon Kiinan arvopaperilain (versio 2014) ja noteerattujen yhtiöiden arvopapereiden liikkeeseenlaskua koskevien hallinnollisten toimenpiteiden, joita sovelletaan vaihtovelkakirjoihin, sanamuodon, jonka mukaan vaihtovelkakirjojen liikkeeseenlaskun on oltava valtion teollisuuspolitiikan mukaista. Lopuksi komissio vahvisti 376 kappaleessa, että rahoituslaitokset antoivat etua otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille, kun ne suostuivat liikkeeseenlaskijan riskiprofilista riippumatta sijoittamaan vaihtovelkakirjoihin, joiden tuotto oli hyvin alhainen. Tämän vuoksi Kiinan viranomaisten väitteet hylättiin.

3.6.1.4 Tuen määrän laskeminen

- (384) Vaihtovelkakirjat ovat hybridivelkainstrumentti, jolla on joukkolainan piirteitä, kuten korkomaksut, mutta joka tarjoaa myös mahdollisuuden muuntaa sijoitettu määrä osakkeiksi tietyin edellytyksin.

- (385) Komissio totesi, että otokseen valittujen yritysten liikkeeseen laskemien vaihtovelkakirjojen korko oli tutkimusajan jaksolla niin alhainen, että niihin investoivat vain sijoittajat, joilla on siihen muita syitä kuin sijoituksen taloudellinen tuotto eli jotka esimerkiksi noudattavat lakisääteistä velvoitetta tarjota rahoitusta kannustettavilla teollisuudenaloilla toimiville yrityksille. Tätä tuki se, että pääosa otokseen valittujen yritysten liikkeeseen laskemiin vaihtovelkakirjoihin sijoittavista sijoittajista on valtion omistamia rahoituslaitoksia.
- (386) Komissio totesi, että molempien otokseen valittujen yritysten vaihtovelkakirjojen se osa, jota ei ole muunnettu osakkeiksi, antoi sijoittajille tuottoa koron muodossa lainojen tai tavanomaisten joukkolainojen tavoin. Koska 248 kappaleessa kuvattu lainojen laskentamenetelmä perustuu joukkolainoihin, komissio päätti noudattaa samaa menetelmää⁽⁸⁶⁾. Tämä tarkoittaa sitä, että Kiinan keskuspankin julkaisemiin lainaviitekorkoihin tai, 20 päivän elokuuta 2019 jälkeen, NIFC:n julkaisemaan lainan primekorkoon sovelletaan Yhdysvaltojen AA- ja BB-luokiteltujen kestoltaan samanpituisten yritysjoukkolainojen välistä suhteellista erotusta⁽⁸⁷⁾, jotta joukkolainoille voidaan määrittää markkinaehtoinen korko.
- (387) Etu on sen koron määrän, joka yrityksen olisi pitänyt maksaa sovellettaessa 419 kappaleessa tarkoitettua markkinaehtoista korkoa, ja yrityksen tosiasiallisesti maksaman koron välinen erotus.
- (388) Komissio havaitsi myös, että merkittävä osa näistä joukkolainoista muunnettiin osakkeiksi. Komissio totesi, että molempien yritysten vaihtovelkakirjat muunnettiin pääomaksi huomattavasti osakkeiden markkinahintaa korkeampaan hintaan. Tässä tapauksessa komissio piti osakkeiksi muunnettua velkaa tasoitustoimenpiteiden käyttöönoton mahdollistavana pääomanlisäyksenä. Pääomanlisäyksestä koituvana etuna pidettiin osakkeiden vaihtohetken osakekurssin ja joukkolainojen haltijoiden maksaman ylimääräisen määrän välistä erotusta. Tämä etu kohdennettiin tutkimusajanjaksolle käyttäen yritysten omaisuuserien keskimääräistä poistoaikaa.
- (389) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset ja Wanshun-ryhmä vastustivat saman vertailuarvon käyttöä joukkolainojen ja vaihtovelkakirjojen osalta kuin lainojen osalta, koska joukkolainan vaihdettavuus on olennainen osa sitä, mikä tekee siitä myös olennaisesti erilaisen lainainstrumentin. Kiinan viranomaiset väittivät myös, että komissiolla ei ole perusteita käyttää Kiinan keskuspankin vertailuarvoa lähtökohtana, johon lisätään marginaali. Kiinan viranomaisten mukaan myös eurooppalaiset jatkojalostusfolion tuottajat, joilla on BB-luokitus, laskivat liikkeeseen saman maturiteetin joukkolainoja huomattavasti alhaisemmillä koroilla kuin samalle ajanjaksolle laskettu viitekorko. Samaa päättelyä sovellettiin myös 3.6.2 jaksossa tarkoitettuihin yritysjoukkolainoihin.
- (390) Lisäksi Wanshun huomautti, että joukkolainoilla voidaan käydä kauppaa markkinoilla (henkilö, jonka hallussa joukkolaina on, voi myydä sen markkinoilla odottamatta sen erääntymistä). Laina on sitä vastoin kahden osapuolen välinen sopimus, jossa toinen osapuoli lainaa rahaa toiselta osapuolelta. Lainalla ei yleensä käydä kauppaa markkinoilla. Lisäksi Shantou Wanshunin joukkovelkakirja voitaisiin muuntaa osakkeiksi, jolloin joukkolainan haltijalle koituisi lisätua. Näin ollen vaihtovelkakirjojen korot olisivat loogisesti alhaisemmat kuin lainojen ja muuntotyypisten joukkolainojen (sijoittajat olisivat valmiita hyväksymään vaihtovelkakirjan alhaisemman kuponnikoron sen muuntamisominaisuuden vuoksi). Vaihtoehtoisesti Wanshun ehdotti, että käytettäisiin Hongkongiin perustuvaa vertailuarvoa, joka perustuu joukkolainojen tuottoihin, eli samaa vertailuarvoa kuin Nanshan-ryhmän (264 kappaleessa) lainoille ehdottama vertailuarvo.
- (391) Komissio huomautti, että lainat ja yritysjoukkolainat ovat periaatteessa samanlaisia velkainstrumentteja. Joukkolaina on itse asiassa eräänlainen suurten yritysten käyttämä laina pääoman hankkimiseksi. Sekä lainat että yritysjoukkolainat otetaan/lasketaan liikkeeseen tietyn ajaksi, ja niihin sovelletaan korkoa/kuponnikorkoa. Se seikka, että lainoissa rahoituksen myöntää rahoituslaitos ja yritysjoukkolainoissa rahoitus tulee sijoittajilta, jotka ovat useimmiten myös rahoituslaitoksia, on epäolennaista kyseisten välineiden perusominaisuuksien määrittämisen kannalta. Molemmilla välineillä rahoitetaan liiketoimintaa, niillä on samantyyppinen vastike ja niiden

⁽⁸⁶⁾ Koska julkisesti ei ollut saatavilla erityisesti yritysten vaihtovelkakirjoja koskevia tietoja, komissio käytti yritysjoukkolainoista saatavilla olevia tietoja, jotka sisältävät periaatteessa myös yritysten vaihtovelkakirjoja koskevat tiedot.

⁽⁸⁷⁾ Ks. johdanto-osan 177 kappale.

takaisinmaksuaika ja -ehdot ovat samanlaiset. Lisäksi komissio havaitsi tutkimuksen aikana, että yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien liikkeeseen laskemien yritysjoukkolainojen kuponkikorot ja tarkoitukset olivat hyvin samankaltaiset kuin samanpituisten lainojen korot ja tarkoitukset, minkä vuoksi niitä voitiin pitää tuottajan kannalta vaihdettavissa olevina, minkä vuoksi oli perusteltua soveltaa samaa vertailuarvoa molempiin välineisiin tämän tapauksen erityisolosuhteissa.

- (392) Lisäksi komissio katsoi, että Kiinan viranomaisten huomautukset, jotka koskivat BB-luokituksen saaneisiin yrityksiin Euroopan unionissa sovellettavia korkoja, olivat perusteettomia, koska riskitön korko Euroopan unionissa ei ole sama kuin Kiinan riskitön korko, minkä vuoksi korkoja ei ole mahdollista verrata absoluuttisesti.
- (393) Komissio oli samaa mieltä siitä, että yritysten vaihtovelkakirjat ovat hybridivelkainstrumentti, joka tarjoaa myös mahdollisuuden muuntaa sijoitettu määrä osakkeiksi tietyin edellytyksin ja joka siten periaatteessa eroaa yritysjoukkolainoista. Komissio tarkasteli mahdollisuutta ilmoittaa tämä vaihdettavuustekijä määrällisesti. Wanshunin ehdottamassa vertailuarvossa ei kuitenkaan otettu huomioon tällaista vaihdettavuutta. Lisäksi se ei yleisesti ottaen ollut asianmukainen vertailuarvo joukkolainojen osalta syistä, jotka on jo esitetty 268 kappaleessa. Muita mahdollisia vertailuarvoja ei esitetty, eikä saatavilla ollut muita julkisia tietoja, joiden avulla olisi voitu määrittää tarkempi vertailuarvo vaihtovelkakirjoille (esim. Yhdysvaltojen AA- ja BB-luokiteltujen vaihtovelkakirjojen maksuindeksit) tai näiden joukkolainojen vaihdettavuusnäkökohdille. Lisäksi muuntamisen perustana käytetty vertailuarvo oli joka tapauksessa riskitön korko. Näin ollen nämä pyynnöt hylättiin.
- (394) Vaihtovelkakirjojen osalta Wanshun-ryhmä väitti, että
- a) suurin osa Shantou Wanshunin vaihtovelkakirjoihin sijoittavista oli Shenzhenin osakemarkkinoilla toimivia yksityishenkilöitä eikä yhteisösijoittajia (julkisia elimiä tai Kiinan viranomaisten valtuuttamia yksityisiä elimiä). Komissio ei toimittanut näyttöä siitä, että kaikki nämä sijoittajat olisivat yhteisösijoittajia. Näin ollen komission ei olisi pitänyt pitää näitä vaihtovelkakirjoja tukena. Wanshun esitti samanlaisen vaatimuksen myös pääomanlisäyksen osalta (eräiden Shantou Wanshunin joukkovelkakirjojen muuntaminen osakkeiksi),
 - b) komissio ei vähentänyt laskelmassaan viitekorkomaksuista tehtyjä kuponkimaksuja, jotka Shantou Wanshun oli suorittanut ja jotka olisi pitänyt vähentää.
- (395) Komissio toteaa, että Wanshun ei toimittanut riittävästi näyttöä, joka tukisi väitettä, jonka mukaan suurin osa Shantou Wanshunin vaihtovelkakirjoihin sijoittavista oli Shenzhenin osakemarkkinoilla toimivia yksityishenkilöitä. Väitteen lähde ei voitu todentaa, tausta-asiakirjassa ei annettu selkeää määritelmää sille, mitä pidetään yksityisinä ja mitä valtion omistamina sijoittajina, eikä se sisältänyt sijoittajien yksittäisiä nimiä. Näin ollen tämä väite hylättiin.
- (396) Komissio hyväksyi Wanshunin väitteen, joka koski kuponkimaksujen vähentämistä viitekorkomaksuista, ja vähensi viitekorkomaksuista tutkimusajanjaksoa koskevan kuponkimaksun.
- (397) Wanshun-ryhmä väitti lisäksi, että komissio teki virheen katsoessaan pääomanlisäyksen (joidenkin Shantou Wanshunin joukkolainojen muuntaminen osakkeiksi) tasoitustullin käyttöönnoton mahdollistavaksi, koska
- a) komissio ei olisi voinut verrata heinäkuussa 2018 vahvistettua alkuperäistä muuntohintaa kesäkuussa 2019 vallinneeseen pörssikurssiin, koska osakekohtainen hinta vahvistettiin sijoitusajankohtana, mutta muuntaminen (jos se tapahtuu) tapahtuisi myöhemmin. Riski tai hyöty osakkeiden myyntihinnan kehityksestä ajan mittaan jäi sijoittajalle,
 - b) komission käyttämä joukkolainojen muuntohintaa oli virheellinen, koska se muuttui tutkimusajanjakson alun ja lopun välillä.

- (398) Komissio oli eri mieltä heinäkuussa 2018 vahvistettua alkuperäistä muuntohintaa koskevista huomautuksista. Se totesi, että jos tietyn osakkeen pörssihinta muuntohetkellä on olennaisesti alhaisempi kuin sen markkinahinta, järkevä sijoittaja pidättäisi muuntamasta joukkolainoja osakkeiksi ja sen sijaan säilyttäisi ne. Järkevä sijoittaja yrittäisi siten minimoida epäsuotuisan hintakehityksen riskin.
- (399) Komissio oli eri mieltä myös virheellistä muuntohintaa koskevasta huomautuksesta. Komissiolle toimitetuista tiedoista kävi ilmi, että Wanshun-ryhmän väittämä hinnanmuutos tapahtui todellisuudessa vasta osakkeiden muuntamisen jälkeen. Sen vuoksi komissio oli edelleen sitä mieltä, että se on käyttänyt oikeaa muuntohintaa laskiessaan etua.

3.6.2 Yritysjoukkolainat

- (400) Yksi otokseen valittu yritys sai etuutta etuuskohtelun mukaisesta rahoituksesta joukkolainojen muodossa.

3.6.2.1 Oikeusperusta/sääntelykehys

- Arvopaperilaki;
 - Yritysjoukkolainojen liikkeeseenlaskua ja kauppaa koskevat hallinnolliset toimenpiteet, Kiinan valtion arvopaperiviranomaisen määräys nro 113, 15. tammikuuta 2015;
 - Yritysjoukkolainojen hallintoa koskevat valtioneuvoston säännöt, 18. tammikuuta 2011.
 - Kiinan keskuspankin toimenpiteet rahoitusalan ulkopuolisten yritysten velkarahoitusinstrumenttien hallinnosta pankkien välisillä joukkolainamarkkinoilla, Kiinan keskuspankin määräys [2008] nro 12, 9. huhtikuuta 2008.
- (401) Sääntelykehysten mukaisesti joukkolainoja ei voida laskea liikkeeseen eikä niillä voida käydä kauppaa vapaasti Kiinassa. Jokaisen joukkolainan liikkeeseenlasku edellyttää valtion viranomaisten, kuten Kiinan keskuspankin, NDRC:n tai CSRC:n, hyväksyntää joukkolainan ja liikkeeseenlaskijan tyypistä riippuen. Yritysjoukkolainojen hallintoa koskevien valtioneuvoston sääntöjen mukaan yritysjoukkolainojen liikkeeseenlaskulle on lisäksi vuotuiset kiintiöt.
- (402) Tutkimusajanjakson aikana sovellettavan arvopaperilain 16 §:n mukaan joukkolainojen julkisen liikkeeseenlaskun on täytettävä seuraavat edellytykset: *"tuottojen käyttötarkoituksen on oltava valtion teollisuuspolitiikan mukainen [...]"* ja *"yritysjoukkolainojen julkisesta liikkeeseenlaskusta saatavat tulot voidaan käyttää vain hyväksytyihin tarkoituksiin"*. Yritysjoukkolainojen hallintoa koskevien sääntöjen 12 §:ssä toistetaan, että hankittujen varojen käyttötarkoituksen on oltava valtion teollisuuspolitiikan mukainen. Kuten 364 ja 365 kappaleessa selitetään, yritysjoukkolainojen liikkeeseenlasku tällaisin edellytyksin kohdistuu kannustettavaan tuotannonalaan, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalaan, ja se vastaa rahoituslaitosten käytäntöä tukea kyseisiä teollisuudenaloja.
- (403) Arvopaperilain 16 §:n 5 momentin mukaan *"yritysjoukkolainojen kuponkikorko ei saa ylittää valtioneuvoston vahvistamaa kuponkikorkoa"*. Lisäksi yritysjoukkolainojen hallintoa koskevien sääntöjen 18 §:ssä säädetään asiasta tarkemmin ja todetaan, että *"yritysjoukkolainoista tarjottu korko saa olla enintään 40 prosenttia korosta, jonka pankit maksavat yksityishenkilöille määräaikaistalletuksista, joilla on sama maturiteetti"*.
- (404) Lisäksi yritysjoukkolainojen liikkeeseenlaskua ja kauppaa koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 18 §:ssä säädetään, että ainoastaan tietyt joukkolainat, jotka täyttävät tiukat laatukriteerit (esimerkiksi AAA-luottoluokitus), voidaan laskea julkisesti liikkeeseen julkisille sijoittajille tai laskea julkisesti liikkeeseen kokeneille sijoittajille liikkeeseenlaskijan harkinnan mukaan. Yritysjoukkolainat, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia, voidaan laskea julkisesti liikkeeseen ainoastaan kokeneille sijoittajille. Näin ollen suurin osa yritysjoukkolainoista lasketaan liikkeeseen kokeneille sijoittajille, jotka CSRC on hyväksynyt ja jotka ovat kiinalaisia yhteisösijoittajia.

3.6.2.2 Julkisina eliminä toimivat rahoituslaitokset

- (405) Kuten 369 ja 370 kappaleessa selitetään komissio katsoi, että on olemassa asiaa tukevaa näyttöä, jonka mukaan suurin osa otokseen valittujen yritysten liikkeeseen laskemiin vaihtovelkakirjoihin sijoittaneista tahoista on rahoituslaitoksia, joilla on lakisääteinen velvollisuus tarjota luottotukea jatkojalostusfolion tuottajille. Sama perustelu ja päätelmä pätevät myös yritysjoukkolainoihin, koska liikkeeseenlaskun edellytykset ovat hyvin samankaltaiset, erityisesti vaatimus kansallisten lakien, asetusten ja politiikkojen sekä valtion teollisuuspolitiikan noudattamisesta.
- (406) Kuten 403 kappaleessa kuvataan, arvopaperilain 16 §:ssä ja yritysjoukkolainojen hallinnointia koskevien asetusten 12 §:ssä edellytetään, että yritysjoukkolainojen julkinen tarjoaminen on valtion teollisuuspolitiikan mukaista. Tämä vaikuttaa siten, että yritysjoukkolainoja voidaan laskea liikkeeseen ainoastaan tarkoituksiin, jotka ovat Kiinan viranomaisten kannustamia tuotannonaloja koskevan suunnittelun tavoitteiden mukaisia (ks. 357 ja 359 kappale). Kuten 368 kappaleesta käy ilmi, yhteisösjoiittajien, jotka ovat suurelta osin liikepankkeja ja poliittisin perustein toimivia pankkeja, on noudatettava päätöksessä nro 40 vahvistettuja poliittisia suuntaviivoja, jossa – luettuna yhdessä teollisuuden rakennemuutoksia koskevan ohjeistavan luettelon kanssa – säädetään tiettyjen kannustettavien teollisuudenalojen, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalan, erityisestä kohtelusta. Yhden otokseen valitun ryhmän suotuisa kohtelu johti päätökseen sijoittaa yritysjoukkolainoihin, joiden korko ei ole markkinaperusteisten kriteerien mukainen.
- (407) Näille rahoituslaitoksille on ominaista valtion vahva läsnäolo (ks. 3.4.1 jakso), ja Kiinan viranomaisilla on mahdollisuus harjoittaa merkittävää vaikutusvaltaa niihin nähden. Yleistä oikeudellista kehystä, jossa nämä rahoituslaitokset toimivat, sovelletaan myös yritysjoukkolainoihin.
- (408) Komissio päätteli 3.4.1 jaksossa, että valtion omistamat rahoituslaitokset ovat perusasetuksen 2 artiklan b alakohdassa, luettuna yhdessä 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan kanssa, tarkoitettuja julkisia elimiä ja että niiden katsotaan joka tapauksessa olevan Kiinan viranomaisten valtuuttamia tai määräämiä suorittamaan tavanomaisesti julkisille viranomaisille kuuluvia tehtäviä perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettulla tavalla. Komissio päätteli 3.4.1.7 jaksossa, että myös yksityiset rahoituslaitokset ovat viranomaisten valtuuttamia ja määräämiä.
- (409) Komissio hankki konkreettista näyttöä merkityksellisestä määräysvallasta tutkimalla tosiasiallisesti liikkeeseen laskettuja yritysjoukkolainoja. Se tarkasteli sen vuoksi yleistä oikeudellista ympäristöä (ks. 402–405 kappale) yhdessä tutkimuksen konkreettisten havaintojen kanssa.
- (410) Komissio totesi, että liikkeeseen laskettujen yritysjoukkolainojen korko oli alle tason, jota olisi pitänyt odottaa yritysten rahoitus- ja luottoriskitilanteen vuoksi, myös alle Kiinan keskuspankin tarjoaman tai NIFC:n julkaiseman riskittömän viitekoron (ks. 419 kappale).
- (411) Käytännössä yritysjoukkolainojen korkoihin vaikuttaa luottoluokitus, kuten lainojen korkoihin. Komissio päätteli 215 kappaleessa, että paikalliset luottoluokitusmarkkinat ovat kuitenkin vääristyneet ja luottoluokitukset ovat epäluotettavia.
- (412) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että kiinalaiset rahoituslaitokset noudattivat päätöksessä nro 40 vahvistettuja poliittisia suuntaviivoja tarjoamalla etuuskohtelun mukaista rahoitusta kannustettavaan tuotannonalaan kuuluville yrityksille ja toimivat näin ollen joko perusasetuksen 2 artiklan b alakohdassa tarkoitettuina julkisina eliminä tai eliminä, joita viranomaiset valtuuttavat tai määräävät perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (413) Rahoituslaitokset tarjosivat etua otokseen valitulle vientiä harjoittavalle tuottajalle järjestämällä sellaisten yritysjoukkolainojen liikkeeseenlaskun, joiden korko on alle liikkeeseenlaskijan todellista riskiprofiilia vastaavan markkinakoron, ja suostumalla sijoittamaan tällaisiin yritysjoukkolainoihin.

3.6.2.3 Erityisyys

- (414) Kuten 380 kappaleessa kuvataan, komissio katsoi, että etuuskohtelun mukainen rahoitus joukkolainojen kautta on erityistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti, koska joukkolainoja ei voida laskea liikkeeseen ilman valtion viranomaisten hyväksyntää ja arvopaperilaissa todetaan, että joukkolainojen liikkeeseenlaskussa on noudatettava valtion teollisuuspolitiikkaa. Kuten 104 kappaleessa jo mainittiin, jatkojalostusfolion tuotannonalaa pidetään kannustettavana tuotannonalana teollisuuden rakennemuutoksia koskevassa ohjaavassa luettelossa.

3.6.2.4 Tuen määrän laskeminen

- (415) Koska joukkolainat ovat käytännössä erään tyyppinen velkainstrumentti, kuten lainat, ja koska lainojen laskentamenetelmä jo perustuu joukkolainakoriin, komissio päätti noudattaa 3.4.2.3 jaksossa kuvattua lainojen laskentamenetelmää. Tämä tarkoittaa sitä, että Yhdysvaltojen AA- ja BB-luokiteltujen saman pituisten yritysjoukkolainojen suhteellista erotusta sovelletaan Kiinan keskuspankin julkaisemiin lainaviitekorkoihin, tai 20 päivän elokuuta 2019 jälkeen NIFC:n julkaisemaan lainan primekorkoon, ja näin määritetään markkinapohjainen joukkolainojen korko, jota sitten verrataan yrityksen tosiasialisesti maksamaan korkoon etuuden määrittämiseksi.
- (416) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Wanshun-ryhmä ja Nanshan-ryhmä väittivät, että komissio oletti virheellisesti, että kaikki joukkolainojen haltijat ovat rahoituslaitoksia, jotka toimivat julkisina eliminä. Koska komission mainitsemassa Bloombergin raportissa todettiin, että valtion omistamien pankkien osuus sijoittajista on 57 prosenttia ja poliittisin perustein toimivien pankkien osuus yritysjoukkolainojen haltijoista Kiinassa on 3 prosenttia, ainoastaan 60 prosenttia (57 prosenttia + 3 prosenttia) yhteisösijoittajien joukkolainoista on tasoitustoimenpiteiden alaisia.
- (417) Komissio huomautti, että on olemassa asiaa tukevaa näyttöä, jonka mukaan suurin osa otokseen valittujen yritysten liikkeeseen laskemiin joukkolainoihin sijoittaneista on rahoituslaitoksia, joilla on lakisääteinen velvollisuus tarjota luottotukea jatkojalostusfolion tuottajille. Lisäksi komissio haluaa korostaa, että Bloombergin raportissa todetaan myös, että 27 prosenttia joukkolainoista on "rahastotuotteita", ja rahastot ovat pääasiassa samojen rahoituslaitosten hallinnoimia. Kun otetaan huomioon "muiden" rahoituslaitosten edustama 3 prosenttia, rahoituslaitosten kokonaisuus joukkolainojen sijoituksista on itse asiassa 90 prosenttia. Kun otetaan huomioon yhteisösijoittajien, mukaan lukien rahoituslaitokset, suuri osuus, komissio katsoi, että ne ovat määrittäneet kyseessä olevien yritysjoukkolainojen ominaisuudet, erityisesti alhaisen kuponnikoron, ja että muut sijoittajat, kuten yksityiset sijoittajat, ovat vain noudattaneet tällaisia ehtoja. Lopuksi komissio katsoi, että Kiinan yritysjoukkolainoja ja vaihtovelkakirjalainoja koskeva rahoitusvalvontajärjestelmä on vain yksi tekijä, joka yhdessä 3.4.1 jaksossa kuvatun rahoituslaitosten myöntämää rahoitusta koskevan sääntelykehysten ja rahoituslaitosten konkreettisen käyttäytymisen kanssa viittaa Kiinan viranomaisten puuttumiseen asiaan. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.
- (418) Lopuksi Nanshan-ryhmä väitti, että komissio ei vähentänyt laskelmistaan Nanshan Group Co., Ltd:n suorittamia kuponkimaksuja. Komissio ei hyväksynyt tätä seikkaa, koska yrityksen toimittamissa taulukoissa ei toimitettu kuponkimaksuja koskevia tietoja ennen etätarkastusta eikä sen aikana. Komissio muistuttaa myös, että nämä tiedot ovat osa puuttuvia tietoja, joihin sovellettiin 28 artiklaa. Tutkimuksen tässä vaiheessa on joka tapauksessa mahdotonta tarkistaa lisätietoja, jotka on toimitettu päätelmiä koskevien huomautusten liitteenä.

3.6.3 Etuuskohtelun mukaista rahoitusta koskeva päätelmä: muut rahoitusmuodot

- (419) Komissio vahvisti, että kaikki otokseen valitut vientiä harjoittavien tuottajien ryhmät saivat etua etuuskohtelun mukaisesta rahoituksesta luottolimiittien, pankkivekseleiden sekä vaihtovelkakirjojen ja yritysjoukkolainojen muodossa. Kun otetaan huomioon taloudellisen tuen olemassaolo, vientiä harjoittaville tuottajille koitunut etuus ja tuen erityisyys, komissio piti näitä etuuskohtelun mukaisen rahoituksen tyyppejä tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavana tukena.

- (420) Otokseen valituille yritysryhmille edellä kuvatun etuuskohtelun mukaisen rahoituksen osalta vahvistettu tukiprosentti tutkimusajanjaksolla oli seuraava:

Etuuskohtelun mukainen rahoitus: Muut rahoitusmuodot

Yrityksen nimi	Tuen määrä
Nanshan-ryhmä	7,78 %
Wanshun-ryhmä	3,20 %
Daching-ryhmä	2,82 %

3.6.4 *Etuuskohtelun mukaiset vakuutukset: Vientiluottovakuutukset*

- (421) Komissio totesi, että Sinosure tarjosi vientiluottovakuutuksia otokseen valituille yritysryhmille. Sinosure ilmoittaa verkkosivustollaan edistävänsä Kiinan tavaravientiä, erityisesti huipputeknologian tuotteiden vientiä. Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön OECD:n toteuttaman tutkimuksen mukaan Kiinan huipputeknologiategollisuus, jonka osa jatkojalostusfolion tuotannonala on, sai kaikista Sinosuren antamista vientiluottovakuutuksista 21 prosenttia ⁽⁸⁸⁾. Lisäksi Sinosure on omaksunut aktiivisen roolin Made in China 2025 -aloitteen toteuttamisessa ohjaamalla yrityksiä käyttämään kansallisia luottoresursseja, toteuttamaan tieteellisiä ja teknisiä innovaatioita ja uudistamaan teknologiaa sekä auttamalla ulkomaille suuntautuneita yrityksiä parantamaan kilpailukykyään globaaleilla markkinoilla ⁽⁸⁹⁾.

3.6.4.1 Oikeusperusta/säätelykehys

- Kauppaministeriön ja Sinosuren yhdessä antama ilmoitus kaupan edistämistästrategian täytäntöönpanosta tieteen ja teknologian avulla hyödyntämällä vientiluottovakuutusta (Shang Ji Fa [2004] nro 368);
- Nk. 840-suunnitelma, joka sisältyy 27 päivänä toukokuuta 2009 annettuun valtioneuvoston ilmoitukseen;
- Valtioneuvoston antama ilmoitus strategisen päätöksen kohteena olevien uusien tuotannonalojen vauhdittamisen edistämisestä ja kehittämisestä (Guo Fa [2010] No. 32, 18. lokakuuta 2010) ja sen täytäntöönpano-ohjeet (Guo Fa [2011] No. 310, 21. lokakuuta 2011);
- Ilmoitus Kiinan tiede- ja teknologiaosaston vuoden 2006 huipputeknologian tuotteiden vientiluettelon nro 16 julkaisemisesta (China's High-tech Products Export Catalogue) (2006).

3.6.4.2 Tutkimuksen havainnot

- (422) Kolmella otokseen valitulla yritysryhmällä oli vientiluottovakuutussopimus Sinosuren kanssa tutkimusajanjaksolla.
- (423) Sinosure ei toiminut pyydettyjä asiakirjoja, jotka koskivat sen ohjaus- ja hallintojärjestelmää, kuten vuosikertomusta tai yhtiöjärjestyä, kuten 122 kappaleessa todetaan.
- (424) Sinosure ei myöskään toiminut tarkempia lisätietoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle tarjotusta vientiluottovakuutuksesta, vakuutusmaksujen suuruudesta eikä vientiluottovakuutuksiin liittyvän liiketoimintansa kannattavuudesta.
- (425) Sen vuoksi komission oli täydennettävä toimitettuja tietoja käytettävissä olevilla tiedoilla.

⁽⁸⁸⁾ OECD:n tutkimus Kiinan vientiluottopolitiikasta ja -ohjelmista, s. 7, 32 kohta, saatavilla osoitteessa [https://www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=TAD/ECG\(2015\)3&doclanguage=en](https://www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=TAD/ECG(2015)3&doclanguage=en), verkkosivulla käyty viimeksi 18. elokuuta 2021.

⁽⁸⁹⁾ Ks. Sinosuren verkkosivusto, Company profile, Supporting "Made in China", <https://www.sinosure.com.cn/en/Responsibility/smic/index.shtml>, verkkosivulla käyty viimeksi 17. elokuuta 2021.

- (426) Aiemmissä tukien vastaisissa tutkimuksissa saatujen tietojen ⁽⁹⁰⁾ ja Sinosuren verkkosivuston ⁽⁹¹⁾ mukaan Sinosure on poliittisin perustein toimiva vakuutusyhtiö, jonka valtio on perustanut ja jota se tukee, ja sen tarkoituksena on tukea Kiinan ulkomaankaupan kehittämistä ja yhteistyötä. Yhtiö on 100-prosenttisesti valtion omistuksessa. Sillä on johtokunta ja hallintoneuvosto. Kiinan viranomaisilla on valtuudet nimittää ja erottaa yrityksen ylin johto. Näiden tietojen perusteella komissio päätteli, että on olemassa virallisia aihetodisteita valtion harjoittamasta määräysvallasta Sinosureen nähden.
- (427) Komissio hankki lisätietoja siitä, harjoittivatko Kiinan viranomaiset merkittävää määräysvaltaa Sinosuressa jatkojalostusfolion tuotannonalan osalta.
- (428) Kiinan huipputeknologian tuotteiden vientiluettelon nro 16 vuoden 2006 painoksen julkaisemisesta annetun ilmoituksen mukaan *"vientiluettelon vuoden 2006 painokseen sisältyvät tuotteet voivat hyötyä valtion myöntämästä etuuskohtelusta korkean teknologian tuotteiden vientiä varten"*. Huipputeknologian tuotteiden vientiluettelossa mainitaan erityisesti alumiinifolio ⁽⁹²⁾.
- (429) Lisäksi kaupan edistämisstrategian täytäntöönpanoa tieteen ja teknologian avulla hyödyntämällä vientiluottovakuutusta koskevan ilmoituksen ⁽⁹³⁾ mukaan Sinosuren olisi lisättävä tukeaan keskeisille tuotannonaloille ja tuotteille vahvistamalla yleistä tukea uuden ja huipputeknologian tuotteiden viennille, mukaan lukien uudet materiaalit. Sen olisi keskityttävä liiketoiminnassaan Kiinan uuden ja huipputeknologian alan tuotteiden vientiluettelossa luettuihin uuden ja huipputeknologian alan tuotannonaloihin, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalaan, ja tarjottava kattavaa tukea siltä osin kuin on kyse vakuutusten merkintään liittyvistä menettelyistä, limiittien hyväksynnästä, hakemusten käsittelynopeudesta ja hinnan joustavuudesta. Hinnan joustavuuteen liittyen sen olisi annettava tuotteille enimmäismääräinen alennus vakuutusmaksusta luottovakuutusyhtiön tarjoaman vaihtelun rajoissa. Jatkojalostusfolion tuotannonala sisältyy yleisempään luokkaan "uudet materiaalit", kuten 89 ja 98 kappaleessa mainitaan. Lisäksi Sinosuren vuosikertomuksessa 2019 todetaan, että Sinosure on *"tuenut keskeisten teollisuudenalojen vakaata kehitystä"* ja *"nopeuttanut strategisten kehittyvien teollisuudenalojen kasvua"* ⁽⁹⁴⁾.
- (430) Tämän perusteella komissio päätteli, että Kiinan viranomaiset ovat luoneet sääntelykehiksen, jota Kiinan viranomaisten nimittämien ja sille vastuussa olevien Sinosuren johtajien ja valvojen on noudatettava. Näin ollen Kiinan viranomaiset hyödynsivät tällaista sääntelykehystä ja harjoittivat merkityksellistä määräysvaltaa Sinosuressa.
- (431) Komissio hankki konkreettista näyttöä merkityksellisestä määräysvallasta tutkimalla tosiasiallisia vakuutusso-
pimuksia. Mitään erityisiä esimerkkejä jatkojalostusfolion tuotannonalasta tai otokseen valituista yrityksistä ei kuitenkaan esitetty.
- (432) Konkreettisen näytön puutteessa komissio tarkasteli Sinosuren käyttäytymistä vakuutusten tarjoajana otokseen valituille yrityksille. Käyttäytyminen oli ristiriidassa Sinosuren virallisen näkemyksen kanssa, sillä Sinosure ei toiminut markkinaperiaatteiden mukaisesti.
- (433) Verrattuaan maksettuja kokonaiskorvauksia ja vakuutettuja kokonaismääriä Sinosuren vuotta 2019 koskevasta vuosikertomuksesta ⁽⁹⁵⁾ saatujen tietojen perusteella komissio päätteli, että Sinosuren olisi veloittettava keskimäärin 0,33 prosenttia vakuutetusta määrästä vakuutusmaksuna kattaakseen korvausten kustannukset (edes ottamatta huomioon yleiskustannuksia). Käytännössä otokseen valittujen yritysten maksamat vakuutusmaksut olivat kuitenkin pienemmät kuin vähimmäismaksu, joka olisi tarvittu operatiivisten kustannusten kattamiseksi.
- (434) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset toistivat, että Sinosure ei ole julkinen elin ja että se noudattaa liiketoiminnassaan markkinaperiaatteita. Arvioidessaan mahdollisuutta myöntää vientiluottovakuutuksia Sinosure ottaa kattavasti huomioon sellaiset tekijät kuin kansalliset, toimialan ja tuojan luottoriskit. Kiinan viranomaiset huomauttivat myös, että komission olisi pitänyt käyttää maan sisäistä vertailuarvoa.

⁽⁹⁰⁾ Ks. renkaita koskeva tutkimus, siteerattu alaviitteessä 5, johdanto-osan 429 kappale.

⁽⁹¹⁾ <https://www.sinosure.com.cn/en/Sinosure/Profile/index.shtml>, sivustolla käyty viimeksi 18. elokuuta 2021.

⁽⁹²⁾ Kiinan huipputeknologian tuotteiden vientiluettelo nro 417.

⁽⁹³⁾ <http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/g/200411/20041100300040.html>, sivustolla käyty viimeksi 12. elokuuta 2021.

⁽⁹⁴⁾ Sinosuren vuosikertomus 2019, s. 11, <https://www.sinosure.com.cn/images/xwzx/ndbd/2020/08/27/38BBA5826A689D7D5B1DAE8BB66FACF8.pdf>, sivustolla käyty viimeksi 18. elokuuta 2019.

⁽⁹⁵⁾ Sama kuin edellä, s. 38.

- (435) Koska Kiinan viranomaiset eivät esittäneet mitään uutta näyttöä Sinosuren tehtävästä julkisena elimenä, komissio piti voimassa asiaa koskevat päätelmänsä. Koska Sinosurella oli tutkimusajanjakson aikana määräävä markkina-asema, komissio ei myöskään pystynyt määrittelemään markkinaperusteista kotimaista vakuutusmaksua, kuten 3.6.4.3 jaksossa todetaan. Tämän vuoksi myös tämä väite hylättiin.
- (436) Sen vuoksi komissio päätteli, että Sinosure panee täytäntöön edellä esitettyä lainsäädäntökehystä suorittaessaan viranomaistehtäviä jatkojalostusfolion sektorilla. Sinosure toimi julkisena elimenä perusasetuksen 2 artiklan b alakohdassa, luettuna yhdessä sen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan kanssa, tarkoitettulla tavalla ja WTO:n oikeuskäytännön mukaisesti. Lisäksi otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille koitui etuutta, koska vakuutus tarjottiin alle vähimmäismaksun, jonka Sinosure tarvitsisi operatiivisten kustannusten kattamiseksi.
- (437) Komissio vahvisti myös, että vientivakuutusohjelman nojalla tarjotut tuet ovat erityisiä, koska niitä ei voi saada ilman vientiä, joten ne ovat vientituloksesta riippuvaisia perusasetuksen 4 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

3.6.4.3 Tuen määrän laskeminen

- (438) Koska Sinosurella oli tutkimusajanjakson aikana määräävä markkina-asema, komissio ei pystynyt määrittelemään markkinaperusteista kotimaista vakuutusmaksua. Aiempien tukien vastaisten tutkimusten mukaisesti komissio käytti tämän vuoksi asianmukaisinta ulkoista vertailuarvoa, josta oli helposti saatavilla tietoja, eli Yhdysvaltojen Export-Import Bank -pankin vakuutusmaksuja, joita se sovelsi muihin kuin rahoituslaitoksiin OECD-maihin suuntautuvassa viennissä.
- (439) Komissio katsoi, että tuensaajille koitunut etu on niiden vakuutusmaksuina tosiasiallisesti maksaman määrän ja sen määrän välinen erotus, joka niiden olisi pitänyt maksaa sovellettaessa 438 kappaleessa mainittua ulkoista viitemaksua.
- (440) Vientiluottovakuutuksen osalta Wanshun-ryhmä väitti, että komission olisi pitänyt tutkia, olivatko veloitetut vakuutusmaksut riittäviä kattamaan vakuutuksenantajan toimintakustannukset ja tappiot. Osapuoli toimitti tietoja, joiden mukaan Sinosuren kyseisinä vuosina keräämät vuotuiset vakuutusmaksut olivat riittävät kattamaan sen pitkän aikavälin toimintakustannukset ja tappiot.
- (441) Wanshun väitti myös, että komission ei pitäisi ottaa huomioon vakuutettua määrää ja maksettuja korvauksia asianmukaisen kiinteän vakuutusmaksun laskemiseksi, vaan sen olisi pitänyt ottaa huomioon myös saatavien takaisinperintä. Lisäksi osapuoli pyysi komissiota julkistamaan tarkan laskelmansa. Se korosti myös, että kaikki yritykset eivät maksaneet vakuutusmaksuja kiinteämääräisinä.
- (442) Lisäksi se väitti, että jos komissio pitää voimassa päätöksensä pitää Sinosuren myöntämää vientiluottovakuutusta tasoitustoimenpiteiden käyttöönoton mahdollistavana tukena, sen olisi tarkistettava kohtuuttoman korkea vakuutusmaksua. Komissio ei toimittanut mitään analyysyjä tai selityksiä valitun vertailuarvon kohtuullisuudesta, ja siksi se pyysi komissiota ainakin selittämään, millä perusteella se piti Yhdysvaltojen EXIM-hintoja asianmukaisempina.
- (443) Komissio ei ole samaa mieltä Wanshunin vientiluottovakuutuksia koskevista väitteistä. Sinosure ei myöskään toiminut yhteistyössä tutkimuksessa eikä toimittanut tarkempia tietoja jatkojalostusfolion tuotannonalalle tarjotusta vientiluottovakuutuksesta, vakuutusmaksujen suuruudesta eikä vientiluottovakuutuksiin liittyvän liiketoimintansa kannattavuudesta. Sen vuoksi ei ollut mahdollista verrata Sinosuren perimiä vakuutusmaksuja vakuutuksenantajan toimintakustannuksiin ja tappioihin tietyn tuotannonalan tasolla, puhumattakaan vientiä harjoittavien tuottajien tasolla. Sen vuoksi toimialojen ja yritysten välisiä ristikkäistukia ei voitu arvioida. Koska Sinosure ei toiminut yhteistyössä, ei myöskään ollut mahdollista verrata saatavia ja saatavien takaisinperintää Wanshunin ehdotuksen mukaisesti. Wanshun ei myöskään toimittanut mitään näyttöä tai esittänyt perusteltuja tukeakseen väitettään, jonka mukaan ulkoinen vertailuarvo eli Yhdysvaltojen Export-Import Bankin OECD-maihin suuntautuvassa viennissä muihin kuin rahoituslaitoksiin soveltamat vakuutusmaksut (ks. 438 kappale) olisi kohtuuton tai ilmeisen virheellinen. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.

- (444) Otokseen valituille yritysryhmille edellä kuvatun järjestelmän osalta vahvistettu tukiprosentti tutkimusajanjaksolla oli seuraava:

Etuuskohtelun mukainen rahoitus: vientiluottovakuutukset

Yrityksen nimi	Tuen määrä
– Nanshan-ryhmä	0,11 %
– Wanshun-ryhmä	0,27 %
– Daching-ryhmä	0,13 %

3.7 Avustusohjelmat

- (445) Komissio havaitsi, että otokseen valitut yritysryhmät hyötyivät erilaisista avustusohjelmista, kuten teknologiaan, innovointiin ja kehitykseen sekä varoihin liittyvistä avustuksista, lainojen korkoalennuksista ja vientiä tukevista avustuksista. Teknologiaan, innovointiin ja kehitykseen liittyvät avustukset muodostivat merkittävän osan otokseen valittujen yritysryhmien ilmoittamista avustuksista. Sen vuoksi komissio ryhmitteli avustukset kahteen luokkaan: i) avustuksiin, jotka liittyvät teknologiaan, innovointiin ja kehitykseen, ja ii) muihin avustuksiin.

3.7.1 Teknologiaan, innovointiin ja kehitykseen liittyvät avustukset

- (446) Kaikki otokseen valitut ryhmät saivat tutkimusajanjakson aikana avustuksia, jotka liittyivät tutkimukseen ja kehittämiseen sekä teollistamiseen, teknologian uudistamiseen ja innovointiin.

3.7.1.1 Oikeusperusta/sääntelykehys

- Teknologista innovointia koskeva 13. viisivuotissuunnitelma;
- Yritysten teknologian uudistamisen edistämistä koskevat ohjaavat lausunnot, valtioneuvosto, Guo Fa (2012) 44;
- Teollisuuden elvyttämistä ja teknologian uudistamista koskeva työsuunnitelma, NDRC, MIIT, 2015;
- Teollisuuden tukirahastot ja tutkimuksen, kehittämisen ja teollistamisen erityisrahastot, Dong Ban Fa (2018) nro 62;
- Kansallisen huipputeknologian tutkimus- ja kehitysohjelman (863) hallinnointia koskevat toimenpiteet;
- Ilmoitus maakunnallisen teollisuuden ja tietoteollisuuden muutoksen ja päivittämisen erityisrahastojen ensimmäisistä indikaattoreista 2019;
- Ilmoitukset erityisrahastojen varojen jakamisesta tekniseen uudistamiseen, teollisuuden elvyttämiseen, tekniseen muutokseen ja teollisuuden kehittämiseen.

3.7.1.2 Tutkimuksen havainnot

- (447) Komissio havaitsi, että avustukset liittyivät sekä tuotantoprosessin tekniseen uudistamiseen, kunnostamiseen tai muuttamiseen että huipputeknologian, ”kehittyneen” teknologian ja uuden teknologian tutkimukseen ja kehittämiseen.
- (448) Yritysten teknologian uudistamisen edistämistä koskevien ohjaavien lausuntojen mukaan keskus- ja paikallis- hallintoa kehoitetaan lisäämään edelleen rahoitustuen määrää ja investointeja ja keskittymään teollisuuden muuttamiseen ja nykyaikaistamiseen keskeisillä aloilla ja teknologian uudistamisen kriittisiin ongelmiin. Lisäksi viranomaisten olisi innovoitava ja parannettava jatkuvasti rahastonhoitomenetelmiä, jaettava joustavasti monentyyppistä tukea ja tehostettava verovarojen käyttöä.

- (449) Teollisuuden elvyttämistä ja teknologian uudistamista koskevalla työsuunnitelmalla pannaan käytännössä täytäntöön edellä mainitut ohjaavat lausunnot perustamalla erityisrahastoja teknologian edistämistä ja uudistamista koskevia hankkeita varten. Näihin rahastoihin sisältyy sijoitustukia ja alennuksia lainoista. Rahastojen käytössä on noudatettava kansallista makrotalouspolitiikkaa, teollisuuspolitiikkaa ja aluekehityspolitiikkaa.
- (450) Avustusohjelmat, joista otokseen valitut yritysryhmät saivat etua, ovat rakenteeltaan suurelta osin samanlaisia. Tarkoitukseltaan riippuen vahvistetaan kriteerit, joita yritykset voivat soveltaa, ja jos kriteerit täyttyvät, rahoitustuki myönnetään.
- (451) Esimerkiksi osa otokseen valituille yrityksille myönnettyistä avustuksista perustuu kansalliseen huipputeknologian tutkimus- ja kehitysohjelmaan, mikä kuvaa valtion suunnittelun toimintaa Kiinassa (ks. 88 kappale). Ohjelman 2 §:ssä todetaan, että kansallinen huipputeknologian tutkimus- ja kehitysohjelma (863) on tiede- ja teknologiaohjelma, jolla on selkeät kansalliset tavoitteet, joita tuetaan valtion varoista. Saman asiakirjan 29 §:ssä vahvistetaan menettelyt tukikelpoisten hankkeiden hyväksymiseksi. Menettelyt vastaavat edellä kuvattua mekanismia: hakemuksen jättämisen, hyväksymisen ja arvioinnin jälkeen asiantuntijaryhmä tekee hanke-ehdotukset ja hankkeen rahoitussuunnitelman ja lopuksi yhteinen virasto hyväksyy ja allekirjoittaa avustuksen.

3.7.1.3 Erityisyys

- (452) Teknologiaan, innovointiin ja kehitykseen liittyvät avustukset, mukaan lukien edellä kuvatut tutkimus- ja kehityshankkeisiin myönnettävät avustukset, ovat perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja tukia eli varojen siirtoa Kiinan viranomaisilta tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajille avustuksina. Kuten 445 kappaleessa mainitaan, nämä varat kirjataan valtiontuiksi otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien tileille.
- (453) Tuet ovat erityisiä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti, koska ainoastaan keskeisillä aloilla tai teknologia-aloilla toimivat yritykset, jotka mainitaan säännöllisesti julkaistavissa suuntaviivoissa, hallinnollisissa toimenpiteissä ja luetteloissa, ovat tukikelpoisia, ja jatkojalostusfolion tuotannonala kuuluu tukikelpoiisiin sektoreihin. Yritysten ilmoittamat ja komission ristiintarkastamat avustukset ovat joka tapauksessa yrityskohtaisia.
- (454) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei osoittanut, että kyseiset tutkimus- ja kehitysavustukset olisivat 4 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettulla tavalla erityisiä, koska tutkimus- ja kehitysavustusten myöntäminen on yleistä kaikkialla maailmassa eikä rajoitu tiettyihin yrityksiin.
- (455) Komissio on jo osoittanut avustusten erityisyyden, sillä vain suuntaviivoissa, hallinnollisissa toimenpiteissä ja luetteloissa luetelluilla keskeisillä aloilla tai teknologian aloilla toimivat yritykset voivat saada niitä. Lisäksi yhteistyössä toimineet vientiä harjoittavat tuottajat esittivät avustuksiin liittyviä asiakirjoja, kuten oikeudellisia asiakirjoja ja avustuksen myöntämiseen liittyviä ilmoituksia, jotka osoittivat, että avustukset on tarjottu yrityksille, jotka toimivat tietyillä tuotannonaloilla tai sektoreilla ja/tai osallistuvat tiettyihin teollisiin hankkeisiin, joita valtio kannustaa. Sen vuoksi komissio toisti päätelmänsä, jonka mukaan nämä avustukset ovat ainoastaan tiettyjen yritysten ja/tai toimialojen selkeästi määriteltyjen alaryhmien saatavilla. Lisäksi komissio totesi, että näiden avustusten tukikelpoisuusehdot eivät olleet selkeitä ja objektiivisia eikä niitä sovellettu automaattisesti; näin ollen ne eivät täyttäneet perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan ei-erityisyyttä koskevia vaatimuksia.

3.7.1.4 Tuen määrän laskeminen

- (456) Määrittääkseen edun tutkimusajanjakson aikana komissio tarkasteli tutkimusajanjakson aikana saatuja avustuksia sekä ennen tutkimusajanjaksoa saatuja avustuksia, joiden poistoaika jatkui tutkimusajanjakson aikana. Sellaisten avustusten osalta, joista ei ole tehty poistoja, edun katsottiin olevan tutkimusajanjakson aikana saatu määrä. Hankkeisiin ja varoihin liittyvien avustusten osalta edun katsottiin olevan se osuus avustuksen kokonaismäärästä, joka vähennettiin tutkimusajanjakson aikana.
- (457) Komissio harkitsi, pitäisikö laskelmissa soveltaa ylimääräistä vuotuista markkinakorkoa tuen määrän laskemista koskevien komission suuntaviivojen F kohdan a alakohdan mukaisesti ⁽⁹⁶⁾. Tällaiseen lähestymistapaan olisi kuitenkin sisältynyt erilaisia monimutkaisia hypoteettisia tekijöitä, joista ei ollut saatavilla tarkkaa tietoa. Sen vuoksi komissio katsoi tarkoituksenmukaisemmaksi jakaa määrät tutkimusajanjaksolle tutkimus- ja kehityshankkeiden ja varojen poisto-osuuksien mukaisesti kuten aiemmissakin tutkimuksissa ⁽⁹⁷⁾.

3.7.2 Muut avustukset

- (458) Komissio havaitsi, että otokseen valitut kolme yritysryhmää saivat myös muita avustuksia, kuten varoihin liittyviä avustuksia, lainojen korkoalennuksia, vientiä tukevia avustuksia ja muita kertaluonteisia tai toistuvia avustuksia eri hallintotasoilta.

3.7.2.1 Oikeusperusta/säätelykehys

- (459) Yrityksille antoivat avustuksia keskus-, provinssi-, kaupunki-, maakunta- tai aluetason viranomaiset, ja vaikuttaa siltä, että kaikki avustukset on suunnattu erityisesti otokseen valituille yrityksille tai ne ovat erityisiä sijainnin tai tuotannonalan perusteella. Kaikki otokseen valitut yritykset eivät ilmoittaneet tietoja oikeusperustasta, jonka nojalla avustukset myönnettiin. Komissio sai kuitenkin joiltakin yrityksiltä jäljennöksen valtion viranomaisen antamista asiakirjoista, jäljempänä 'ilmoitus'.

3.7.2.2 Tutkimuksen havainnot

- (460) Esimerkkejä tällaisista muista avustuksista ovat varoihin liittyvät avustukset, patenttirahastot, tiede- ja teknologia-rahastot ja -tuet, liiketoiminnan kehittämisrahastot, vienninedistämisrahastot, avustukset teollisuuden laadun ja tehokkuuden parantamiseen, kunnalliset kaupan tukirahastot, ulkomaiset talous- ja kauppakehitysrhastot sekä tuotannon turvallisuustuet.
- (461) Kun otetaan huomioon komission otokseen valittujen yritysten kirjanpidosta havaitsemien avustusten suuri määrä, tässä asetuksessa esitetään vain tiivistelmä keskeisistä havainnoista. Alun perin näyttöä lukuisten avustusten olemassaolosta ja siitä, että Kiinan viranomaiset eri tasoilla olivat myöntäneet niitä, toimittivat otokseen valitut kolme yritystä. Tarkemmat havainnot näistä avustuksista toimitettiin yrityksille yrityskohtaisten päätelmien ilmoittamisen yhteydessä.
- (462) Mainitut muut avustukset ovat perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja 2 kohdassa tarkoitettua tukea Kiinan viranomaisten otokseen valituille yritysryhmille avustuksina siirtämien varojen muodossa, ja niistä koitui etua.

⁽⁹⁶⁾ EYVL C 394, 17.12.1998, s. 6.

⁽⁹⁷⁾ Ks. muun muassa neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 452/2011, EUVL L 128, 14.5.2011, s. 18 (päälylystetty hienopaperi), neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 215/2013, EUVL L 73, 11.3.2013, s. 16 (orgaanisella aineella pinnoitetut teräslävyt), komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/366, EUVL L 56, 3.3.2017, s. 1, (aurinkopaneelit), komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1379/2014, EUVL L 367, 23.12.2014, s. 22, (lasikuitufilamentti), komission täytäntöönpanopäätös 2014/918/EU, EUVL L 360, 16.12.2014, s. 65 (polyesterikatkokuidut).

- (463) Otokseen valitut yritysryhmät toimittivat tietoja avustusten määrästä ja kunkin avustuksen myöntäneestä ja maksaneesta viranomaisesta. Asianomaiset yritykset myös useimmiten kirjasivat tämän tulon kohtaan "tukitulot" kirjanpidossaan, jonka riippumattomat tilintarkastajat tarkastivat. Komissio on pitänyt näitä avustuksia koskevia tietoja positiivisena näyttönä tuesta, josta on koitunut etua.
- (464) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei ole esittänyt riittävän yksityiskohtaisia tietoja avustuksista, joihin se viittaa, koska se ei viitannut erityisiin avustuksiin tai oikeudellisiin lähteisiin. Kuten 459 ja 461 kappaleessa mainitaan, tässä jaksossa tarkoitetut avustukset koostuivat lukuisista pienistä määristä, joita myönnettiin hallinnon eri tasoilla ja joista otokseen valitut yritykset eivät monissa tapauksissa toimittaneet todentavaa aineistoa lukuun ottamatta joitakin korkean tason nimeämistä. Näin ollen komissio ei pysty tarjoamaan täsmällistä oikeusperustaa Kiinan viranomaisille. Tarkempia havaintoja näistä avustuksista toimitettiin yrityksille niiden yrityskohtaisten päätelmien ilmoittamisen yhteydessä (ks. 461 kappale).

3.7.2.3 Erityisyys

- (465) Avustukset ovat erityisiä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettulla tavalla, koska yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien toimittamista asiakirjoista käy ilmi, että niitä myönnettiin vain tietyille yrityksille, tietyille tuotannonaloille, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalalle, tai tiettyihin hankkeisiin tietyillä alueilla. Jotkin niistä ovat lisäksi vientituloksesta riippuvia perusasetuksen 4 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (466) Avustukset eivät myöskään täytä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan ei-erityisyyttä koskevia vaatimuksia, koska yritysten avustuskelpoisuusedellytykset ja varsinaiset kriteerit, joiden perustella yritykset valitaan, eivät ole avoimia ja objektiivisia eikä niitä sovelleta automaattisesti.
- (467) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Nanshan-ryhmä väitti avustusten osalta, että
- a) komissio sisällytti ennen tutkimusajanjaksoa saadut poistokelvottomat tuet virheellisesti tukimarginaaliin laskiessaan avustuksista saatavaa etuutta. Yritys vaati, että komissio jättää tukimarginaalin ulkopuolelle ennen tutkimusajanjaksoa saadut avustukset, joista ei voida tehdä poistoja,
 - b) komissio käytti yhden Nanshan-ryhmän yrityksen saamiin avustuksiin virheellistä poistoaikaa.
- (468) Komissio totesi, että 467 kappaleessa tarkoitetut poistokelvottomat tuet liittyvät käyttöomaisuuteen. Näin ollen komissio on kohdistanut edun samalle ajanjaksolle, jonka aikana käyttöomaisuudesta tehdään poistoja. Sen vuoksi huomautus hylätään.
- (469) Nanshan-ryhmän huomautusten perusteella komissio tarkasteli laskelmissa käytettyjä poistoaikoja. Niissä tapauksissa, joissa oli käytetty virheellistä ajanjaksoa, laskelmaa oikaistiin.
- (470) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Wanshun-ryhmä väitti, että komissio oli tehnyt virheen laskiessaan yhdelle ryhmään kuuluvalla yritykselle myönnetystä yhdestä avustuksesta koituvan edun. Tarkemmin sanottuna se väitti, että yksi hankkeista, joille tukea myönnettiin, käynnistyi vasta vuoden 2019 kolmannelta neljännekseltä, minkä vuoksi oli väärin kohdentaa viidestoistaosa arvosta (15 vuoden poistoajan mukaisesti) tutkimusajanjaksolle.
- (471) Komissio toteaa, että vakiintuneen käytännön mukaan tutkimusajanjaksoon liittyvät avustukset jaetaan käyttäen laskentaperusteena kalenterivuosien lukumäärää. Näin ollen tämä väite hylättiin.

3.7.2.4 Tuen määrän laskeminen

- (472) Komissio laski edun 457 kappaleessa kuvatun menetelmän mukaisesti.
- (473) Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien kaikista avustuksista saaman tuen määrä tutkimusajanjaksolla oli seuraava:

Avustukset

Yrityksen nimi	Tuen määrä
– Nanshan-ryhmä	1,22 %
– Wanshun-ryhmä	0,42 %
– Daching-ryhmä	0,25 %

3.8 Verovapautusten ja veronalennusohjelmien kautta menetetyt tulot

3.8.1 Suorat verovapautukset ja -helpotukset

3.8.1.1 Uuden ja huipputeknologian alan yritysten yritystuloveroedut

3.8.1.2 Oikeusperusta/sääntelykehys

(474) Ohjelman oikeusperusta on yritystuloverolain ⁽⁹⁸⁾ 28 § ja Kiinan yritystuloverolain täytäntöönpanosääntöjen ⁽⁹⁹⁾ 93 § sekä seuraavat:

- Tiede- ja teknologiaministeriön, valtiovarainministeriön ja valtion verohallinnon yleiskirje huipputeknologian alan yritysten tunnustamista koskevien hallinnollisten toimenpiteiden tarkistamisesta ja antamisesta, G.K.F.H. [2016] nro 32;
- Tiede- ja teknologiaministeriön, valtiovarainministeriön ja valtion verohallinnon yleiskirje huipputeknologian alan yritysten akkreditoitien hallinnointia koskevien suuntaviivojen tarkistamisesta ja antamisesta, Guo Ke Fa Huo [2016] nro. 195;
- Valtion verohallinnon ilmoitus [2017] nro 24 etuuskohtelun mukaisen tuloveropolitiikan soveltamisesta huipputeknologiayrityksiin;
- Vuoden 2016 luettelo valtion tukemista korkean teknologian aloista ⁽¹⁰⁰⁾; ja
- Valtiovarainministeriön ja valtion verohallinnon ilmoitus [2019] nro 68.

(475) Kiinan yritystuloverolain IV luvussa on säännöksiä etuuskohtelun mukaisesta verotuksesta. Sen IV luvun johdantolauseena olevan 25 §:n mukaan ”valtio tarjoaa veroetuuksia yrityksille, jotka toimivat aloilla tai hankkeissa, joiden kehittämistä valtio erityisesti tukee tai kannustaa”. Yritystuloverolain 28 §:n mukaan ”uuden ja huipputeknologian alan yritysten, jotka tarvitsevat valtion erityistukea, tuloverokanta alennetaan 15 prosenttiin”.

(476) Yritystuloverolain täytäntöönpanosääntöjen 93 §:ssä selvennetään, että

”yritystuloverolain 28 §:n 2 lausekkeessa tarkoitetuilla tärkeillä uuden ja huipputeknologian alan yrityksillä, joita valtion on tuettava, tarkoitetaan yrityksiä, jotka ovat keskeisten tekijänoikeuksien haltijoita ja täyttävät seuraavat edellytykset:

1. yritys kuuluu valtion tukemien keskeisten uuden ja huipputeknologian alojen piiriin;
2. tutkimus- ja kehitysmenojen osuuden myyntituloista on oltava vähintään säädetyn suuruinen;
3. huipputeknologiasta/tuotteista/palveluista saatujen tulojen osuuden yrityksen kokonaistuloista on oltava vähintään säädetyn suuruinen;

⁽⁹⁸⁾ http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Law/2009-02/20/content_1471133.htm

⁽⁹⁹⁾ Kiinan kansantasavallan yritystuloverolain täytäntöönpanosäännöt (tarkistettu 2019) – Kiinan kansantasavallan valtioneuvoston määräys nro 714).

⁽¹⁰⁰⁾ [Http://kj.quanzhou.gov.cn/wsbs/xgxz/201703/t20170322_431820.htm](http://kj.quanzhou.gov.cn/wsbs/xgxz/201703/t20170322_431820.htm), sivustolla käyty viimeksi 17. elokuuta 2021.

4. teknisen henkilöstön osuuden yrityksen kaikista työntekijöistä on oltava vähintään säädetyn suuruinen;
5. muut huipputeknologian alan yritysten yksilöintiä koskevissa hallinnollisissa toimenpiteissä säädetyt edellytykset;
6. valtioneuvoston teknologia-, rahoitus- ja verotusosastot muotoilevat yhdessä toimenpiteet, jotka koskevat huipputeknologian alan yritysten yksilöinnin ja valtion tukemien korkean ja uuden teknologian avainalueiden hallinnointia, ja toimenpiteet tulevat voimaan valtioneuvoston hyväksyttyä ne.”

- (477) Edellä esitetyissä säännöksissä täsmennetään selvästi, että alempi yritystuloverokanta on varattu ”*tärkeille uuden ja huipputeknologian alan yrityksille, joita valtion on tuettava*” ja jotka ovat keskeisten tekijänoikeuksien haltijoita sekä yrityksille, jotka täyttävät tietyt edellytykset, eli esimerkiksi ”*kuuluvat valtion tukemien keskeisten uuden ja huipputeknologian alojen piiriin*”.
- (478) Huipputeknologian alan yritysten tunnustamista koskevien hallinnollisten toimenpiteiden 11 §:n mukaan yrityksen on täytettävä samanaikaisesti tietyt edellytykset voidakseen tulla tunnustetuksi huipputeknologian alan yritykseksi eli ”*se on saanut omistusoikeuden teollis- ja tekijänoikeuksiin, joilla on keskeinen asema sen tärkeimpien tuotteiden (palvelujen) teknisessä tukemisessa riippumattoman tutkimuksen, siirron, avustusten, fuusioiden ja yritysostojen jne. kautta*” ja ”*teknologia, jolla on keskeinen asema sen tärkeimpien tuotteiden (palvelujen) teknisessä tukemisessa, on valtion tukemilla huipputeknologian aloilla ennalta määritetyn vaihteluvälin sisällä*”.
- (479) Valtion tukemat keskeiset huipputeknologian alat luetellaan vuoden 2016 luettelossa valtion tukemista huipputeknologian aloista. Luettelossa mainitaan selvästi alumiinifolio kohdassa ”*uudet materiaalit*”/”*metallimateriaalit*” valtion tukemana korkean teknologian tuotteena.

3.8.1.3 Tutkimuksen havainnot

- (480) Komissio totesi, että otokseen valittuihin vientiä harjoittavien tuottajien ryhmiin kuuluvat yritykset luokiteltiin korkean teknologian yrityksiksi tutkimusajanjaksolla, ja ne hyötyivät siten yritystuloverolain mukaisesta alennetusta 15 prosentin tullista.
- (481) Komissio katsoo, että kyseinen verovähennys on perusasetuksen 3 artiklan 1 alakohdan a alakohdan ii alakohdan ja 3 artiklan 2 kohdan mukaista tukea, koska asianomaisille yrityksille koituu etua Kiinan viranomaisten menettämien tulojen muodossa. Edunsaajien saama etu on sama kuin tämän ohjelman kautta saatu verosäästö.
- (482) Tuki on erityistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti, koska lainsäädännössä rajoitetaan järjestelmän soveltaminen vain yrityksiin, jotka toimivat tietyillä valtion määrittelemillä huipputeknologian prioriteettialoilla, kuten 477–479 kappaleessa kuvataan. Kuten 479 kappaleessa todetaan, jatkojalostusfolion tuotannonala on tällainen korkean teknologian prioriteettiala.

3.8.1.4 Tuen määrän laskeminen

- (483) Tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrä laskettiin tuensaajille tutkimusajanjaksolla koituneen edun perusteella. Etu laskettiin normaalin verokannan mukaisesti maksettavan kokonaisveron ja alennetun verokannan mukaisesti maksettavan kokonaisveron erotuksena.
- (484) Tässä erityisjärjestelmässä vahvistettu tukiprosentti oli Nanshan-ryhmän osalta 0,55 prosenttia, Wanshun-ryhmän osalta 0,43 prosenttia ja Daching-ryhmän osalta 0,47 prosenttia.

3.8.2 Tutkimus- ja kehitysmenojen (T&K) yritystuloverovähennykset

- (485) Tutkimus- ja kehitysmenojen (T&K) verovähennykset antavat yrityksille oikeuden T&K-toimien etuuskohdelun mukaiseen verotukseen tietyillä valtion määrittelemillä huipputeknologian prioriteettialoilla, kun T&K-menoissa saavutetaan tietty raja.

(486) Uuden teknologian, uusien tuotteiden ja uusien taitojen kehittämistä aiheutuneisiin T&K-menoihin, jotka eivät ole aineettomia hyödykkeitä ja jotka sisältyvät kuluvan kauden voittoihin ja tappioihin, sovelletaan ylimääräistä 75 prosentin alennusta sen jälkeen, kun ne on vähennetty kokonaisuudessaan tosiasiallisen tilanteen mukaisesti. Jos edellä mainitut T&K-menot ovat aineettomia hyödykkeitä, niihin sovelletaan kuoletusta, joka on 175 prosenttia aineettomien hyödykkeiden kustannuksista. Tammikuusta 2021 alkaen T&K-menojen lisävähennys ennen veroja korotettiin 100 prosenttiin ⁽¹⁰¹⁾.

3.8.2.1 Oikeusperusta/säätelykehys

(487) Ohjelman oikeusperusta on yritystuloverolain 30 §:n 1 momentti ja Kiinan yritystuloverolain täytäntöönpanosääntöjen 95 § sekä seuraavat ilmoitukset:

- Valtiovarainministeriön, valtion verohallinnon ja tiede- ja teknologiaministeriön ilmoitus T&K-menojen ennakoverovähennyksiä koskevien toimintatapojen parantamisesta (Cai Shui [2015] nro 119);
- Yleiskirje tutkimus- ja kehitysmenojen ennen veroja tapahtuvan vähentämisen osuuden lisäämisestä (Cai Shui [2018] nro 99);
- Valtion verohallinnon ilmoitus [2015] nro 97 yritysten T&K-menojen ennakoveron lisävähennyksiin liittyvää politiikkaa koskevista seikoista;
- Valtion verohallinnon ilmoitus [2017] nro 40 yritysten T&K-menojen ennakoveron lisävähennysten laskentatavan koskevista seikoista; ja
- Vuoden 2016 luettelo valtion tukemista korkean teknologian aloista.

(488) Aiemmissä tutkimuksissa ⁽¹⁰²⁾ komissio on todennut, että ”uudet teknologiat, uudet tuotteet ja uudet taidot”, jotka voivat hyötyä verovähennyksestä, ovat osa tiettyjä valtion tukemia huipputeknologian aloja. Kuten 480 kappaleessa mainitaan, valtion tukemat keskeiset huipputeknologian alat luettelaa vuoden 2016 luettelossa valtion tukemista huipputeknologian aloista.

(489) Kuten 479 kappaleessa todetaan, yritystuloverolain IV luvussa, erityisesti sen 25 §:ssä, säädetään ”etuuskohtelun mukaisesta verotuksesta”. Yritystuloverolain 30 §:n 1 momentissa, joka on myös osa IV lukua, säädetään, että ”uusien teknologioiden, uusien tuotteiden ja uusien tekniikoiden kehittämisessä yrityksille aiheutuvat tutkimus- ja kehittämismenot” voidaan vähentää, kun lasketaan verotettavaa tuloa. Yritystuloverolain täytäntöönpanosääntöjen 95 §:ssä selvennetään, mitä yritystuloverolain 30 §:n 1 momentissa säädetyillä uuden teknologian, uusien tuotteiden ja uusien taitojen kehittämistä aiheutuneilla ylimääräisillä tutkimus- ja kehittämismenoilla tarkoitetaan.

(490) Tutkimus- ja kehitysmenojen ennen veroja tapahtuvan vähentämisen osuuden lisäämisestä annetun yleiskirjeen (Cai Shui [2018] nro. 99) mukaan ”yrityksille tosiasiallisesti T&K-toiminnasta aiheutuneista tutkimus- ja kehitysmenoista (T&K-menoista) voidaan vähentää ennen veroja ylimääräiset 75 prosenttia tosiasiallisesta menojen määrästä muiden vähennysten lisäksi 1 päivän tammikuuta 2018 ja 31 päivän joulukuuta 2020 välisenä aikana edellyttäen, että mainittuja menoja ei ole muutettu aineettomiksi hyödykkeiksi ja kirjattu yrityksen voittoihin ja tappioihin; jos kyseiset menot on kuitenkin muunnettu aineettomiksi hyödykkeiksi, ne voidaan poistaa 175 prosentin mukaisesti aineettomia hyödykkeitä koskevista kuluista ennen veroja mainittuna ajanjaksona”.

3.8.2.2 Tutkimuksen havainnot

(491) Komissio havaitsi, että otokseen valittuihin ryhmiin kuuluvat yritykset saivat ”lisävähennyksen uusien teknologioiden, uusien tuotteiden ja uusien tekniikoiden tutkimuksesta ja kehittämisestä aiheutuvista tutkimus- ja kehityskustannuksista”.

⁽¹⁰¹⁾ Valtiovarainministeriön ja valtion verohallinnon ilmoitus [2021] nro 13 tutkimus- ja kehitysmenojen painotettua ennakoverovähennystä koskevan politiikan lisäparannuksista.

⁽¹⁰²⁾ Ks. alaviitteessä 5 siteeratut tutkimukset, jotka koskevat kuumavalssattuja levyvalmisteita (johdanto-osan 330 kappale), renkaita (johdanto-osan 521 kappale) ja lasikuitukankaita (johdanto-osan 560 kappale).

- (492) Komissio katsoo, että kyseinen verovähennys on perusasetuksen 3 artiklan 1 alakohdan a alakohdan ii alakohdan ja 3 artiklan 2 kohdan mukaista tukea, koska asianomaisille yrityksille koituu etua Kiinan viranomaisten menettämien tulojen muodossa. Edunsaajien saama etu on sama kuin tämän ohjelman kautta saatu verosäästö.
- (493) Tuki on erityistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti, koska lainsäädännössä rajoitetaan toimenpiteen soveltaminen vain yrityksiin, joille aiheutuu T&K-menoja tietyillä valtion määrittelemillä huipputeknologian prioriteettialoilla, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalalla.

3.8.2.3 Tuen määrän laskeminen

- (494) Tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrä laskettiin tuensaajille tutkimusajanjaksolla koituneen edun perusteella. Etu laskettiin normaalin verokannan mukaisesti maksettavan kokonaisveron ja sen maksettavan kokonaisveron erotuksena, josta oli vähennetty ylimääräiset 75 prosenttia tosiasiallisista T&K-menoista.
- (495) Tässä erityisjärjestelmässä vahvistettu tukiprosentti oli Nanshan-ryhmän osalta 1,24 prosenttia, Wanshun-ryhmän osalta 0,14 prosenttia ja Daching-ryhmän osalta 0,37 prosenttia.

3.8.3 Osinkojen vapautus valintakelpoisten kotimaisten yritysten välillä

- (496) Kiinan yritystuloverolaki tarjoaa veroetuuksia yrityksille, jotka toimivat aloilla tai hankkeissa, joiden kehittämistä valtio erityisesti tukee tai kannustaa, ja ne vapautetaan verosta pääomasijoituksista saatavan tulon, kuten osinkojen ja bonusten, osalta valintakelpoisten kotimaisten yritysten välillä.

3.8.3.1 Oikeusperusta/säätelykehys

- (497) Ohjelman oikeusperusta on yritystuloverolain 26 §:n 2 momentti ja Kiinan yritystuloverolain täytäntöönpanosäännöt.
- (498) Kiinan yritystuloverolain IV luvun johdantolauseena olevan 25 §:n mukaan *"valtio tarjoaa tuloveroetuuksia yrityksille, jotka toimivat aloilla tai hankkeissa, joiden kehittämistä valtio erityisesti tukee tai kannustaa"*. Lisäksi 26 §:n 2 momentissa täsmennetään, että verovapautusta sovelletaan valintakelpoisten kotimaisten yritysten välillä tehdyistä pääomasijoituksista saatuun tuloon, mikä vaikuttaisi rajoittavan soveltamisalan vain tiettyihin kotimaisiin yrityksiin.

3.8.3.2 Tutkimuksen havainnot

- (499) Komissio totesi, että yksi otokseen valittuihin ryhmiin kuuluva yritys sai vapautuksen osinkotuloveroista valintakelpoisten kotimaisten yritysten välillä.
- (500) Komissio katsoi, että järjestelmässä on kyse perusasetuksen 3 artiklan 1 alakohdan a alakohdan ii alakohdan ja 3 artiklan 2 alakohdan mukaisesta tuesta, koska asianomaiselle yritykselle koituu etuutta valtion menettämien tulojen muodossa. Edunsaajan saama etu on sama kuin tämän ohjelman kautta saatu verosäästö.
- (501) Tuki on erityistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti, koska lainsäädännössä rajoitetaan vapautuksen soveltaminen vain valintakelpoihin kotimaisiin yrityksiin, jotka toimivat aloilla tai hankkeissa, joiden kehittämistä valtio erityisesti tukee tai kannustaa, esimerkiksi jatkojalostusfolion tuotannonalalla.
- (502) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Nanshan-ryhmä väitti, että kotimaisten yritysten välinen osinkoverovapautus ei ole tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavaa tukea, koska se ei ole erityinen, sitä sovelletaan kaikkiin yrityksiin ja sillä pyritään ainoastaan välttämään kaksinkertainen verotus.
- (503) Vaikka komissio oli samaa mieltä siitä, että kaksinkertaisen verotuksen poistaminen on laillinen verokäytäntö, yritystuloverolain 26 §:n 2 momentti on osa IV lukua "Veroetuudet", jossa säädetään useista etuuskohtelun mukaisesta verotuksesta, jotka ovat poikkeuksia yleisistä verosäännöistä. Lisäksi kuten 491 kappaleessa selitetään, yritystuloverolain IV luvun johdantolauseena olevan 25 §:n mukaan *"valtio tarjoaa tuloveroetuuksia yrityksille, jotka toimivat aloilla tai hankkeissa, joiden kehittämistä valtio erityisesti tukee tai kannustaa"*. Lisäksi 26 §:n 2 momentissa täsmennetään, että verovapautusta sovelletaan valintakelpoisten kotimaisten yritysten välillä tehdyistä pääomasijoituksista saatuun tuloon, mikä vaikuttaisi rajoittavan soveltamisalan vain tiettyihin kotimaisiin yrityksiin.

tuksista saatuun tuloon, mikä vaikuttaisi rajoittavan soveltamisalan vain tiettyihin kotimaisiin yrityksiin. Sen vuoksi komissio katsoi, että tällainen etuuskohteluun perustuva veropolitiikka rajoittuu tiettyihin tuotannonaloihin, joita valtio erityisesti tukee ja kannustaa, kuten jatkojalostusfolion tuotannonalaa, minkä vuoksi se on erityistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettulla tavalla. Näin ollen komissio vahvisti päätelmänsä, jonka mukaan järjestelmästä myönnetään tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavaa tukea. Näin ollen tämä väite hylätään.

3.8.3.3 3. Tuen määrän laskeminen

- (504) Komissio laski tuen määrän soveltamalla normaalia veroprosenttia osinkotuloon, joka on vähennetty verotettavasta tulosta.
- (505) Nanshan-ryhmän tästä järjestelmästä saaman tuen määräksi vahvistettiin 0,15 prosenttia.

3.8.4 Maankäyttöä koskevat verovapautukset

- (506) Yleensä maata kaupungeissa, maakuntien kunnissa, hallinnollisissa kunnissa ja teollisuus- tai kaivosalueilla käyttävät organisaatiot tai yksityishenkilöt maksavat kaupunkialueiden maankäyttöveroä. Maankäyttöveron kantavat paikalliset veroviranomaiset siellä, missä maata käytetään. Tietyt maaluokat on kuitenkin vapautettu maankäyttöverosta; tällaisia ovat esimerkiksi merestä vallattu maa, viranomaislaitosten, kansalaisjärjestöjen ja puolustusvoimien yksiköiden omaan käyttöön tarkoitettu maa, valtiovarainministeriön talousarviosta rahoitettujen laitosten käyttöön tarkoitettu maa, uskonnollisten temppelien ja julkisten puistojen käyttöön tarkoitettu maa sekä julkiset historialliset maisemapaidat, kadut, tiet, aukiot, nurmikot ja muut kaupunkien julkiset alueet.

3.8.4.1 Oikeusperusta/säätelykehys

- (507) Ohjelman oikeusperusta:
- Kiinteistöveroä koskevat Kiinan kansantasavallan väliaikaiset määräykset (Guo Fa [1986] Nro 90, sellaisena kuin se on muutettuna vuonna 2011);
 - Kiinan kansantasavallan väliaikaiset määräykset kaupunkialueiden maankäyttöverosta (tarkistettu vuonna 2019) (Kiinan kansantasavallan valtioneuvoston määräys nro 709); ja
 - Useat lausunnot yksityisen talouden kestävän ja terveen kehityksen tehostetusta tukemisesta (Efa [2018] nro. 33).

3.8.4.2 Tutkimuksen havainnot

- (508) Yksi otokseen valittuun ryhmään kuuluva yritys hyötyi maankäyttöveron alentamisesta 50 prosentilla Shandongin provinssin korkean teknologian yrityksiin sovellettavan erityispolitiikan perusteella Shandongin provinssin kansanhallituksen ilmoituksen, joka koski "reaalitalouden korkealaatuista kehittämistä tukevia useita politiikkoja", mukaisesti.
- (509) Kyseinen yritys ei kuulunut mihinkään kaupunkialueiden maankäyttöveroä koskevien Kiinan kansantasavallan väliaikaisten määräysten (tarkistettu vuonna 2019) 6 §:ssä säädettyyn vapautettuun luokkaan.

3.8.4.3 Erityisyys

- (510) Komissio katsoi, että kyseinen edellä kuvattu korkean teknologian alan yrityksiä koskeva maankäyttöveron vähennys on perusasetuksen joko 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i tai ii alakohdan ja 3 artiklan 2 kohdan mukaista tukea, koska asianomaiselle yritykselle koituu etua joko varojen suoran siirron (maksetun veron palautus) tai Kiinan viranomaisten menettämien tulojen (maksamaton vero) muodossa. Tuki on erityistä, koska se kohdistuu ainoastaan korkean teknologian yrityksiin Shandongissa.

- (511) Edunsaajien saama etu on sama kuin palautetun veron/verosäästön määrä.
- (512) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Wanshun-ryhmä väitti avustusten osalta, että
- Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd ei saanut maankäyttöön liittyvää verovapautusta. Maaluokka muuttui luokasta toiseen, joten myös sovellettava verokanta muuttui. Näin ollen yrityksen väitetty maankäyttöveron osittainen maksaminen kuvastaa ainoastaan maaluokan muutosta,
 - Jiangsu Huafeng Aluminium Industry Co., Ltd:n tutkimusajanjakson aikana maksama maavero oli komission laskemaa tavanomaista maankäyttöveroa suurempi. Sen vuoksi yritys ei saanut tältä osin etua,
 - komissio teki laskuvirheen laskiessaan Shantou Whanshunin maksamaa maaveroa.
- (513) Komissio on eri mieltä ensimmäisestä väitteestä. Wanshun ei toimitannut mitään asiakirjoja tai muita perusteluja väitteelleen, jonka mukaan maaluokka oli vaihtunut. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.
- (514) Toisen ja kolmannen väitteen osalta komissio hyväksyi väitteet ja teki oikaisun etuuden laskentaan.

3.8.4.4 Tuen määrän laskeminen

- (515) Tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrä laskettiin tuensaajalle tutkimusajanjaksolla koituneen edun perusteella. Etuna pidettiin tutkimusajanjakson aikana vähennettyä määrää. Tästä erityisjärjestelmästä saatu tuen määrä oli 0,06 prosenttia Nanshan-ryhmän osalta ja 0,01 prosenttia Wanshun-ryhmän osalta.

3.8.5 Välillistä verotusta ja tullivapautusta koskevat ohjelmat

3.8.5.1 Tuotujen koneiden ja laitteiden sekä teknologian käyttöön liittyvät alv-vapautukset ja tuontitullien hyvitykset

- (516) Ohjelmassa myönnetään vapautus arvonlisäverosta ja tuontitulleista tuotannossa käytettävien tuotantohyödykkeiden tuonnissa. Vapautuksen saamiseksi hyödykkeet eivät saa kuulua sellaisten hyödykkeiden luetteloon, jotka eivät ole tukikelpoisia, ja hakemuksen esittävän yrityksen on saatava Kiinan viranomaisien myöntämä valtion tukemaa hanketta koskeva todistus asiaa koskevan investointi-, vero- ja tullilainsäädännön mukaisesti.

3.8.5.2 Oikeusperusta/säätelykehys

- (517) Ohjelman oikeusperusta:

- Valtioneuvoston yleiskirje tuotuja hyödykkeitä koskevan veropolitiikan mukauttamisesta, Guo Fa [1997] nro 37;
- Valtiovarainministeriön, yleisen tullihallinnon ja valtion verohallinnon ilmoitus tiettyjen tuontitullin etuuskohteluiden mukauttamisesta;
- Valtiovarainministeriön, yleisen tullihallinnon ja valtion verohallinnon ilmoitus [2008] nro 43;
- NDRC:n ilmoitus merkityksellisistä kysymyksistä, jotka koskevat valtion kannustamia kotimaisia tai ulkomaisrahoitteisia hankkeita koskevan vahvistuskirjeen käsittelyä, [2006] nro 316; ja
- Luettelo tuontitavaroista, joita ulkomaisrahoitteiset tai kotimaiset yritykset eivät voi tuoda tullivapaasti, 2008.

3.8.5.3 Tutkimuksen havainnot

- (518) Hyödykkeet, jotka tuodaan maahan kotimaisen tai ulkomaisen investointihankkeen kehittämiseksi tällaisten hankkeiden edistämistä koskevan politiikan mukaisesti, voidaan vapauttaa alv:n ja/tai tuontitullin maksamisesta, ellei hyödyke sisälly luetteloon tuotteista, joille ei voida myöntää tullivapautusta.

- (519) Kiinan viranomaiset väittivät, että 1 päivästä tammikuuta 2009 lähtien hyödykkeet voidaan vapauttaa vain tuontitullista ja omaan käyttöön tuoduista hyödykkeistä peritään alv.
- (520) Otokseen valitut yritykset ovat kuitenkin saaneet sekä alv- ja tuontitullivapautuksia tutkimusajanjaksolla. Tähän sisältyi aiempina vuosina tuotuja hyödykkeitä koskevia vapautuksia, mutta koska etu jaksotettiin kyseisten hyödykkeiden käyttöön mukaan, se kohdistui osittain tutkimusajanjaksolle. Vaikka komissio ei löytänyt näyttöä siitä, että tämä vapautus toimi tutkimusajanjakson aikana, se vahvisti otokseen valittuja yrityksiä koskevaan asiakirja-aineistoon sisältyvän näytön perusteella, että otokseen valitut yritykset saivat edelleen etua tästä ohjelmasta kyseisellä ajanjaksolla.
- (521) Tästä ohjelmasta myönnettiin siten Kiinan viranomaisten menettämien tulojen muodossa perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan ii alakohdan mukaista taloudellista tukea, koska ulkomaisrahoitteisten ja muiden tukikelpoisten yritysten ei tarvitse maksaa alv:a ja/tai tulleja, jotka niiden muutoin olisi maksettava. Siitä myös koituu vastaanottaville yrityksille perusasetuksen 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua etua.
- (522) Ohjelma on erityinen perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettulla tavalla. Lainsäädännössä, jonka nojalla myöntävä viranomainen toimii, rajoitetaan ohjelmaan pääsy yrityksiin, jotka investoivat laissa tyhjentävästi määriteltyihin erityisiin liiketoimintaluokkiin ja kuuluvat joko kannustettavaan luokkaan tai rajoitettuun B-luokkaan (luettelo ulkomaisia investointeja ja teknologian siirtoa koskevista ohjeista yrityksille) tai jotka ovat sellaisia keskeisiä tuotannonaloja, tuotteita ja tekniikoita, joiden kehittämistä valtio kannustaa, koskevan luettelon mukaisia. Lisäksi ohjelman tukikelpoisuuden rajoittamiseksi ei ole objektiivisia arviointiperusteita eikä pitävää näyttöä, jonka perusteella voitaisiin päätellä, että tukikelpoisuus on automaattista perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.
- (523) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Wanshun-ryhmä väitti, että Anhui Maximum Aluminium Industries Co., Ltd ei hyötynyt alv-vapautusjärjestelmästä, koska se päätettiin 31 päivänä joulukuuta 2008, kun taas Maximumin koneet ostettiin vuonna 2020. Lisäksi yrityksen tosiasiallisesti maksaman arvonlisäveron ja komission laskeman arvonlisäveron välinen erotus johtuu siitä, että komission käyttämiin ostohintoihin sisältyy muita kuluja.
- (524) Komissio hyväksyi Wanshunin väitteen ja korjasi laskelmaa vastaavasti.
- (525) Nanshan-ryhmä väitti myös, että vahvistaessaan koneiden tuontitullivapautuksista saadun edun komissio teki kolme virhettä, joita Nanshan-ryhmä selittää jäljempänä.
- (526) Komissio on virheellisesti kohdentanut edun tutkimusajanjaksolle tiettyjen paljon ennen tutkimusajanjaksoa ostettujen ja jo kokonaan poistettujen hyödykkeiden osalta.
- (527) Yhden Nanshan-ryhmän yrityksen osalta komissio käytti koko yrityksen käyttöomaisuusrekisteriä, joka sisältää lukuisia koneita ja laitteita, joita käyttävät muut kuin jatkojalostusfolioon liittyvät liiketoimintayksiköt. Näin ollen komission olisi jätettävä pois tuontitullin vapautukset, jotka liittyvät hyödykkeisiin, joita ei käytetä tutkimuksen kohteena olevassa tuotteessa.
- (528) Komissio on myös luokitellut hyödykkeet maahantuotuihin ja kotimaassa hankittuihin hyödykkeisiin virheellisesti.
- (529) Komissio hyväksyi väitteen, joka koski hyödykkeitä, joista tehtiin täysi poisto ennen tutkimusajanjaksoa, ja oikaisi laskelmaa vastaavasti. Komissio toteaa kuitenkin, että Nanshan-ryhmä ei ollut täyttänyt koneita koskevaa tukien vastaisen kyselylomakkeen osaa, minkä vuoksi se ei pystynyt osoittamaan, mikä liiketoimintayksikkö tiettyjä koneita käytti, eikä se voinut esittää riittävää näyttöä maahantuotujen ja kotimarkkinoilta hankittujen koneiden välisestä jaottelusta. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.

3.8.5.4 Tuen määrän laskeminen

- (530) Tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrä lasketaan vastaanottajille tutkimusajanjaksolla koituneen edun perusteella. Vastaanottajille koituneena etuna pidetään hyödykkeiden tuonnin yhteydessä vapautettujen alv:n ja tullin määrää. Jotta voidaan varmistaa, että tasoitustoimenpiteiden käyttöönoton mahdollistava määrä kattoi vain tutkimusajanjakson, saatu etu jaksotettiin hyödykkeen eliniän perusteella yrityksen tavanomaisten kirjanpito- ja nettelyjen mukaisesti.
- (531) Tässä erityisjärjestelmässä vahvistettu tukiprosentti oli Nanshan-ryhmän osalta 0,47 prosenttia, Wanshun-ryhmän osalta 0,12 prosenttia ja Daching-ryhmän osalta 0,21 prosenttia.

3.8.6 Kaikista veroja koskevista vapautus- ja helpotusjärjestelmistä saadut tuet yhteensä

- (532) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että kaikkiin edellä mainittuihin verohjelmiin sisältyy objektiivisia kriteerejä, jotka koskevat oikeutta saada etua. Kun nämä kriteerit täyttyvät, etuuden myöntäminen tapahtuu automaattisesti. Kuten edellisissä jaksoissa on selitetty erikseen kunkin ohjelman osalta, näitä ohjelmia sovelletaan kuitenkin yrityksiin, jotka toimivat tietyillä huipputeknologian painopistealoilla tai kannustetuilla teollisuudenaloilla. Tämän vuoksi väite hylättiin.
- (533) Nanshan-ryhmä väitti myös, että komissio teki virheen ja kirjasi virheellisesti verovapautuksen yhdelle ryhmän yrityksistä. Väite hyväksyttiin ja laskelmia muutettiin vastaavasti.
- (534) Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien kaikista veroja koskevista järjestelmistä saama tuen kokonaismäärä tutkimusajanjaksolla oli seuraava:

Verovapautukset ja -helpotukset

Yrityksen nimi	Tuen määrä
– Nanshan-ryhmä	2,51 %
– Wanshun-ryhmä	0,70 %
– Daching-ryhmä	1,06 %

3.9 Valtion tarjoamat tavarat ja palvelut riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan

3.9.1 Maan tarjoaminen riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan

- (535) Kiinassa maan omistaa joko valtio tai yhteisö (kollektiivi), joka muodostuu kylistä tai kunnista, ennen kuin maan omistus- tai käyttöoikeus patentoidaan tai myönnetään yritykselle tai yksittäiselle omistajalle. Kaupunkialueilla kaikki tontit omistaa valtio ja maaseudulla kylät tai kunnat.
- (536) Kiinan perustuslain ja maaomaisuuden mukaan yritykset ja yksityishenkilöt voivat kuitenkin ostaa maankäyttöoikeuksia. Teollisuusmaan osalta vuokra-aika on yleensä 50 vuotta, ja sitä voidaan jatkaa toisella 50 vuodella.
- (537) Kiinan viranomaisten mukaan Kiinan kansantasavallan varallisuuslain 137 §:n mukaan ”teollisuustoimintaan, liiketoimintaan, huvitoimintaan tai kaupalliseen majoitustoimintaan käytetyn maan sekä useamman kuin kahden käyttäjän käyttöön tarkoitetun maan käyttöoikeudet on myönnettävä huutokaupan, tarjouspyynnön tai muun julkisen tarjousmenettelyn perusteella”. Lisäksi Kiinan viranomaiset viittaavat valtion omistaman maan käyttöoikeuksien myöntämisestä ja siirtämisestä kaupunkialueilla koskevien Kiinan kansantasavallan väliaikaisten säännösten 3 §:ään. Kyseisen pykälän mukaan ”kaikki yritykset, yhtiöt, muut organisaatiot ja yksityishenkilöt Kiinan kansantasavallassa tai sen ulkopuolella voivat hankkia maankäyttöoikeuksia, ellei laissa toisin määrätä, ja harjoittaa maan kehittämistä, hyödyntämistä ja hallintaa näiden säännösten mukaisesti”.

- (538) Kiinan viranomaisten mukaan Kiinan maamarkkinat ovat vapaat ja teollisuusyritykset maksavat maan vuokrasta markkinahinnan.

3.9.1.1 Oikeusperusta/sääntelykehys

- (539) Maankäyttöoikeuksia koskevat säännökset kuuluvat Kiinan kansantasavallan maanhallintolain piiriin. Myös seuraavat asiakirjat muodostavat osan oikeusperustaa:

- (1) Kiinan kansantasavallan varallisuuslaki (Kiinan kansantasavallan presidentin määräys nro 62);
- (2) Kiinan kansantasavallan maanhallintolaki (Kiinan kansantasavallan presidentin määräys nro 28);
- (3) Kiinan kansantasavallan laki kaupunkien kiinteistöhallinnosta (Kiinan kansantasavallan presidentin määräys nro 18);
- (4) Kiinan kansantasavallan väliaikaiset säännökset valtion omistaman maan käyttöoikeuksien myöntämisestä ja siirtämisestä kaupunkialueilla (Kiinan kansantasavallan valtioneuvoston asetus nro 55);
- (5) Kiinan kansantasavallan maanhallintolain täytäntöönpanoa koskeva asetus (Kiinan kansantasavallan valtioneuvoston määräys [2014] nro 653);
- (6) Valtion omistaman rakennusmaan käyttöoikeuksien myöntämistä tarjousten, huutokauppojen ja hintanoteerausten kautta koskevat säännökset (CSRC:n ilmoitus nro 39); ja
- (7) Valtioneuvoston ilmoitus maankäytön valvonnan vahvistamiseen liittyvistä seikoista (Guo Fa (2006) nro 31).

3.9.1.2 Tutkimuksen havainnot

- (540) Valtion omistaman rakennusmaan käyttöoikeuksien myöntämistä tarjousten, huutokauppojen ja hintanoteerausten kautta koskevien säännösten 10 §:n mukaan paikalliset viranomaiset päättävät maan hinnoista joka kolmas vuosi päivitettävän kaupunkien maa-alueita koskevan arviointijärjestelmän ja valtion teollisuuspolitiikan mukaisesti.
- (541) Aiemmissä tutkimuksissa komissio totesi, että maankäyttöoikeuksista Kiinassa maksetut hinnat eivät edusta tarjonnan ja kysynnän mukaan vapaasti määräytyviä markkinahintoja, koska katsottiin, että huutokauppajärjestelmä on epäselvä ja läpinäkymätön ja toimii huonosti käytännössä ja että viranomaiset päättivät hinnoista mielivaltaisesti. Kuten edellä olevassa kappaleessa todetaan, viranomaiset päättivät hinnoista kaupunkien maa-alueita koskevan arviointijärjestelmän mukaisesti, jossa niitä ohjeistetaan ottamaan teollisuusmaan hintoja asettaessaan huomioon myös teollisuuspolitiikka.
- (542) Tässä tutkimuksessa tilanteen ei havaittu muuttuneen merkittävästi. Komissio havaitsi esimerkiksi, että useimmat otokseen valitut yritykset saivat maankäyttöoikeutensa paikallisilta viranomaisilta eikä tarjouskilpailumenettelyllä.
- (543) Komissio totesi tonteista, jotka saatiin tarjousmenettelyn kautta, että kussakin tapauksessa oli vain yksi tarjouksen tekijä tonttia kohti ja että maksettu hinta vastasi tarjousmenettelyn lähtöhintaa. Koska huutokauppamenettelystä ei ollut tarkempia lisätietoja, ei ollut varmaa, että alkuperäinen hinta oli asetettu riippumattomasti ja että se vastasi maankäyttöoikeuksien markkina-arvoa.
- (544) Komissio totesi myös, että jotkin yritykset saivat maankäyttöoikeuksista maksamistaan hinnoista paikallisviranomaisilta korvauksia. Lisäksi jotkin maankäyttöoikeudet oli maksettava vasta monen vuoden kuluttua maan käyttöön ottamisesta. Nanshan-ryhmän yritysten omistamien maankäyttöoikeuksien osalta (ks. 135–137 kappale) useimpien ryhmän tonttien osalta ei voitu toimittaa näyttöä ostoprosessista.

- (545) Edellä esitetty näyttö on vastoin Kiinan viranomaisten väitteitä, joiden mukaan maankäyttöoikeuksista Kiinassa maksetut hinnat edustavat tarjonnan ja kysynnän mukaan vapaasti määräytyviä hintoja. Päinvastoin tutkimuksen havainnot osoittavat, ettei maankäyttöoikeuksien hankkimista koskeva tilanne Kiinassa ole avoin ja että viranomaiset asettavat hinnat mielivaltaisesti.
- (546) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että otokseen valituille yrityksille ei ole koitunut etua maankäyttöoikeuksien saamisesta, koska Kiinassa on vapaat maamarkkinat. Kiinan viranomaiset viittasivat tältä osin Kiinan siviililain 347 §:ään, jonka mukaan *"jos maata käytetään teollisuus-, kauppa-, matkailu- tai viihdetarkoituksiin, toimitilana, tai muihin voittoa tavoitteleviin tarkoituksiin tai jos on kaksi tai useampia henkilöitä, jotka ovat halukkaita käyttämään samaa maa-aluetta, oikeus käyttää maata rakennustarkoituksiin myönnetään tarjouskilpailulla, huutokaupalla tai muulla avoimella tarjouskilpailulla. Maa-alueen hinta määritetään markkinakilpailun kautta"*.
- (547) Komissio totesi kuitenkin, että vaikka on olemassa säännöksiä, joiden tarkoituksena on jakaa maankäyttöoikeudet avoimesti ja markkinahintaan esimerkiksi ottamalla käyttöön tarjouskilpailumenettelyjä, näitä säännöksiä ei yleensä noudateta, sillä tietyt ostajat saavat maansa ilmaiseksi tai alle markkinahintojen. Lisäksi viranomaiset pyrkivät usein maata jakaessaan erityisiin poliittisiin tavoitteisiin, kuten taloussuunnitelmien täytäntöönpanoon. Joka tapauksessa, kuten 543 kappaleessa mainitaan, niissä harvoissa tapauksissa, joissa maa tarjottiin huutokaupalla, toimitetut tiedot eivät riittäneet päättämään, että hinnat oli vahvistettu riippumattomasti ja että ne vastasivat maan markkina-arvoa.
- (548) Sen vuoksi Kiinan viranomaisten tarjoamia maankäyttöoikeuksia olisi pidettävä perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdan ja 3 artiklan 2 kohdan mukaisena tukena hyödykkeiden tarjoamisen muodossa, ja siitä on koitunut etua vastaanottaville yrityksille. Kuten 541–545 kappaleessa selitetään, Kiinassa ei ole toimivia maamarkkinoita, ja ulkoisten vertailuarvojen käyttö (ks. 551–554 kappale) osoittaa, että otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien maankäyttöoikeuksista maksamat summat ovat huomattavasti alle tavanomaisten markkinahintojen.

3.9.1.3 Erityisyys

- (549) Koska teollisuusmaan käyttöoikeuksien saaminen on helpompaa tietyn teollisuusalan yrityksille, komissio katsoi, että paikallisten viranomaisten on otettava valtion teollisuuspolitiikka huomioon hintoja määrittäessään (ks. 541 kappale). Mainitussa teollisuuspolitiikassa jatkojalostusfolion tuotannonala luokitellaan kannustettavaksi tuotannonalaksi⁽¹⁰³⁾. Lisäksi päätöksessä nro 40 edellytetään, että viranomaisten on varmistettava, että kannustettaville teollisuudenaloille annetaan maankäyttöoikeuksia. Päätöksen nro 40 18 §:ssä todetaan selvästi, että "rajoitetut" tuotannonalat eivät voi saada maankäyttöoikeuksia. Tästä seuraa, että tuki on erityistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a ja c alakohdan mukaisesti, sillä vain tiettyjen tuotannonalojen, tässä tapauksessa jatkojalostusfolion tuotannonalan, yrityksille annetaan mahdollisuus hankkia teollisuusmaata edullisesti ja viranomaisten käytännöt alalla ovat epäselviä ja läpinäkymättömiä.
- (550) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset olivat komission kanssa eri mieltä siitä, että toimenpiteet ovat erityisiä, mutta eivät toimittaneet mitään lisänäyttöä. Sen vuoksi komissio vahvisti päätelmänsä.

3.9.1.4 Tuen määrän laskeminen

- (551) Aiempien tutkimusten⁽¹⁰⁴⁾ tavoin ja perusasetuksen 6 artiklan d alakohdan ii alakohdan mukaisesti ulkoisena vertailuarvona käytettiin Taiwanin, Penghun, Kinmenin ja Matsun erillisen tullialueen, jäljempänä 'Kiinan Taipei', maan hintoja⁽¹⁰⁵⁾. Vastaanottajille koitunut etu lasketaan ottaen huomioon kunkin otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan maankäyttöoikeuksista tosiasiallisesti maksaman summan (eli sopimuksessa mainitun tosiasiallisen hinnan ja tarvittaessa sopimuksessa mainitun hinnan, josta on vähennetty paikallisviranomaisten palautukset/avustukset) ja Kiinan Taipeiin vertailuarvon perusteella normaalisti maksettavaksi tulevan summan välinen erotus.

⁽¹⁰³⁾ Ks. 3.1 jakso.

⁽¹⁰⁴⁾ Ks. lasikuitukankaita, orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita ja aurinkopaneeleja koskevat tapaukset.

⁽¹⁰⁵⁾ Unionin yleinen tuomioistuin hyväksyi tämän asiassa T-444/11 Gold East Paper and Gold Huacheng Paper v. neuvosto, unionin yleinen tuomioistuimen tuomio, 11. syyskuuta 2014, ECLI:EU:T:2014:773.

- (552) Nanshan-ryhmän maa-alueiden osalta, joista ei voitu esittää näyttöä, tosiasiallisesti maksetun hinnan katsottiin olevan 0.
- (553) Komissio pitää Kiinan Taipeiä soveltuvana ulkoisena vertailuarvona seuraavista syistä:
- talouskehityksen, BKT:n ja taloudellisen rakenteen toisiaan vastaava taso Kiinan Taipeiissa ja suurimmassa osassa niistä Kiinan maakunnista ja kaupungeista, joissa otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat ovat sijoittautuneina,
 - Kiinan ja Kiinan Taipeiin fyysinen läheisyys,
 - teollisen infrastruktuurin korkea taso sekä Kiinan Taipeiissa että monissa Kiinan maakunnissa,
 - tiiviit taloudelliset siteet ja rajat ylittävä kauppa Kiinan Taipeiin ja Kiinan välillä,
 - samanlainen korkea väestötiheys monissa Kiinan maakunnissa ja Kiinan Taipeiissa,
 - vertailuarvon muodostamiseen käytetyn maan tyyppin ja liiketoimien samanlaisuus Kiinan Taipeiissa ja Kiinassa ja
 - Kiinan Taipeiin ja Kiinan samanlaiset väestörakenteelliset sekä kielelliset ja kulttuurilliset piirteet.
- (554) Aiemmissä tutkimuksissa ⁽¹⁰⁶⁾ sovelletun menetelmän mukaisesti komissio käytti laskelmissaan Kiinan Taipeiille vahvistettua keskimääräistä maan hintaa neliometriä kohti oikaistuna inflaatiolla ja BKT:n kehityksellä maankäyttöoikeuksia koskevien sopimusten tekopäivästä lukien. Teollisuuskäyttöön tarkoitettujen maan hintoja koskevat tiedot vuodelta 2015 saatiin Taiwanin talousministeriön teollisuusviraston verkkosivustolta ⁽¹⁰⁷⁾. Aiempien vuosien hintoja oikaistiin Taiwanin osalta inflaatioasteen ja asukaskohtaisen BKT:n kehityksen perusteella nykyhintoina Yhdysvaltojen dollareina (saatu Kansainvälisen valuuttarahaston IMF:n vuoden 2015 julkaisusta).
- (555) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että komission olisi pitänyt käyttää maata koskevaa kotimaista vertailuarvoa. Kiinan viranomaiset eivät kuitenkaan toimittaneet tilastoja tai tietoja, joita voitaisiin käyttää tähän tarkoitukseen.
- (556) Kiinan viranomaiset väittivät myös, että Kiinan Taipeiin hinnat eivät ole lainkaan verrattavissa Manner-Kiinan hintoihin paitsi väestöön ja maantieteellisiin syihin liittyvistä syistä myös siksi, että Kiinassa maa on vuokrattua, ei omistettua, kun taas Kiinan Taipeiin maamarkkinoihin sovelletaan osto-oikeuksia. Sen vuoksi Kiinan viranomaiset väittivät, että näiden tekijöiden huomioon ottamiseksi on tehtävä oikaisu.
- (557) Lisäksi sekä Wanshun-ryhmä että Nanshan-ryhmä väittivät, että komission maankäyttöoikeuksien osalta käyttämä vertailuarvo oli kohtuuttoman korkea eikä kuvasta Kiinassa vallitsevia markkinaolosuhteita. Tämä johtui siitä, että Taiwanissa on viime vuosina vallinnut poikkeuksellinen maapula ja teollisuusmaata on hamstrattu, ja tilanne Kiinassa on erilainen. Sen vuoksi näin korkea vertailuarvo on keinotekoisesti ja epäoikeudenmukaisesti lisännyt maankäyttöoikeuksiin liittyvää etua ja koko ryhmälle määritettyä tuen määrää. Ne lisäsivät, että Taiwanissa ei ole paljon teollisuuden käytettävissä olevaa maata ja että sen taloudellinen taso on erilainen kuin Kiinassa. Sen sijaan olisi käytettävä Thaimaan maan hintoja asianmukaisena viitearvona maankäyttöoikeuksien osalta.
- (558) Tältä osin komissio totesi, että Kiinan Taipeiin valinta vertailuarvoksi perustui useiden 553 kappaleessa lueteltujen tekijöiden tarkasteluun. Vaikka Manner-Kiinan maankäyttöoikeuksien ja Kiinan Taipeiissa tapahtuvan maan myynnin markkinaolosuhteissa on tiettyjä eroja, ne eivät ole luonteeltaan sellaisia, että ne tekisivät tyhjäksi Kiina Taipeiin valinnan kohtuulliseksi vertailuarvoksi. Kun lisäksi tarkastellaan lähemmin asukastiheyttä vientiä harjoittavien tuottajien sijaintipaikoissa, asukastiheysluvut vaikuttavat itse asiassa olevan keskimäärin melko samanlaiset.

⁽¹⁰⁶⁾ Ks. lasikuitukankaita, orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita ja aurinkopaneeleja koskevat tapaukset.

⁽¹⁰⁷⁾ <https://idbpark.moeaidb.gov.tw/>, sivustolla käyty viimeksi 18. elokuuta 2021.

Esimerkiksi Jiangyinin asukastiheys oli 1 600 henkeä/km² ⁽¹⁰⁸⁾ kohti vuonna 2020 ja Xiamenin asukastiheys 3 036 henkeä/km² ⁽¹⁰⁹⁾. Komissio ei myöskään näe maakriisin vaikutuksia vertailuhintojen kehitykseen. Vaikka hinnat nousivat jyrkästi vuosina 2015–2016, hinnat ovat pysyneet melko vakaina viime vuosina. Otokseen valitut yritykset ostivat joka tapauksessa suurimman osan maa-alueista jo kauan ennen sitä, eivätkä viimeaikaiset tapahtumat siten voineet vaikuttaa niihin. Sen vuoksi komissio ei pitänyt oikaisua perusteltuna.

- (559) Otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille maankäyttöoikeuksien osalta vahvistettu tukiprosentti tutkimusajanjaksolla oli seuraava:

Maan tarjoaminen riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan

Yrityksen nimi	Tuen määrä
– Nanshan-ryhmä	4,47 %
– Wanshun-ryhmä	1,78 %
– Daching-ryhmä	1,28 %

3.9.2 Sähkön tarjoaminen alennetuilla hinnoilla

3.9.2.1 Oikeusperusta/säätelykehys

- Kansallisen kehittämis- ja uudistamiskomission ja kansallisen energiaviraston yleiskirje markkinasuuntautuneen sähkökaupan aktiivisesta edistämisestä ja kauppamekanismin parantamisesta edelleen, Fa Gua Yun Xing [2018] nro 1027, 16. heinäkuuta 2018;
- Useat sähkökauppajärjestelmän uudistamisen syventämistä koskevat Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean ja valtioneuvoston lausunnot (Zhong Fa [2015] nro 9);
- Ilmoitus kaupallisesti toimivien käyttäjien sähkön tuotanto- ja kulutussuunnitelman täydellisestä vapauttamisesta (kansallinen kehittämis- ja uudistamiskomissio [2019] nro 1105);
- Jiangsun provinssin keskipitkän ja pitkän aikavälin liiketoimien sähkökauppaa koskevat säännöt;
- Jiangsun maakunnan hintaviraston ilmoitus sähkön hintarakenteen kohtuullisesta mukauttamisesta, Su Jia Gong [2017] nro 124; ja
- Kansallisen kehittämis- ja uudistamiskomission kiertokirje yritysten sähkökustannusten vähentämisestä työn ja tuotannon kehittämisen ja uudistamisen tukemiseksi [2020] nro 258.

3.9.2.2 Tutkimuksen havainnot

- (560) Kaksi otokseen valittua yritysryhmää osti sähkönsä. Lisäksi Nanshan-ryhmä tuotti sähköä omassa hiilivoimalassaan.
- (561) Komissio vahvisti, että näihin kahteen otokseen valittuun ryhmään kuuluvat tutkitut yritykset saivat etua sähkökustannusten alennuksista tai palautuksista/mukautuksista, koska ne osallistuivat markkinasuuntautuneiden sähkökauppojen pilottiohjelmaan.

⁽¹⁰⁸⁾ Jiangyin - Wikipedia

⁽¹⁰⁹⁾ Xiamen - Wikipedia

- (562) Komissio totesi lisäksi, että tietyt tutkitut yritykset voivat ostaa sähköä suoraan sähköntuottajilta allekirjoittamalla suoria ostosopimuksia sen sijaan, että ne ostaisivat sähköä sähköverkosta. Tällaisissa sopimuksissa määrätään tietyistä sähkömäärästä tiettyyn hintaan, joka on alempi kuin maakunnan tasolla suurille teollisuuskäyttäjille vahvistetut viralliset hinnat.
- (563) Kaikilla suurilla teollisuusasiakkailla ei ole tällä hetkellä mahdollisuutta tehdä tällaisia suoria sopimuksia. Valtakunnallisella tasolla sähkökauppajärjestelmän uudistamisen syventämistä koskevissa Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean ja valtioneuvoston lausunnoissa täsmennetään muun muassa, että ”yritykset, jotka eivät noudata kansallista teollisuuspolitiikkaa ja joiden tuotteet ja prosessit kuuluvat poistettaviin, eivät saa osallistua suoriin liiketoimiin”⁽¹¹⁰⁾. Samoissa lausunnoissa todetaan myös, että ”kun käyttöoikeusstandardit on määritetty, meidän olisi myös päivitettävä paikallisten sähköntuotantoyritysten ja sähkön vähittäismyyjien luetteloita, jotka täyttävät hallitusten vuosittain julkaisemat standardit, ja pantava täytäntöön käyttäjäluehkon dynaaminen sääntely. Luetteloon sisältyvät sähköntuotantoyritykset, sähkön vähittäismyyjät ja käyttäjät voivat rekisteröityä vapaaehtoisesti kauppalaitoksiin tullakseen markkinatoimijoiksi.” Suoran kaupankäynnin järjestelmään osallistumiseksi yrityksen olisi sen vuoksi täytettävä tietyt vaatimukset ja se olisi sisällytettävä ”käyttäjäluehkon”.
- (564) Käytännössä suoraa sähkökauppaa harjoittavat provinssit. Yritysten on haettava provinssin viranomaisilta hyväksyntä, jotta ne voivat osallistua suoraa sähkönmyyntiä koskevaan pilottijärjestelyyn, ja niiden on täytettävä tietyt kriteerit. Joidenkin yritysten osalta ei ole tosiasiallista markkinoihin perustuvaa neuvottelu- tai tarjouskilpailumenettelyä, koska suorilla sopimuksilla ostetut määrät eivät perustu todelliseen tarjontaan ja kysyntään. Sähkön tuottajat ja käyttäjät eivät voi vapaasti myydä tai ostaa kaikkea sähköään suoraan. Niitä rajoittavat määrälliset kiintiöt, jotka paikallisviranomaiset niille myöntävät. Vaikka hinnat on tarkoitettu neuvotella suoraan sähkön tuottajien ja käyttäjien tai välityspalveluyritysten välillä, yrityksille lähetettävät laskut tulevat edelleen valtion verkkoyhtiöltä. Kaikki allekirjoitetut suoria ostoja koskevat sopimukset on toimitettava paikallisviranomaisille arkistoitavaksi.
- (565) Kiinan viranomaiset julkaisivat vuonna 2018 kansallisen kehittämis- ja uudistamiskomission ja kansallisen energiaviraston yleiskirjeen markkinasuuntautuneen sähkökaupan aktiivisesta edistämisestä ja kauppane mekanismin parantamisesta edelleen. Vaikka yleiskirjeellä pyritään lisäämään suorien liiketoimien määrää sähkömarkkinoilla, siinä kuitenkin mainitaan nimenomaisesti tietyt tuotannonalat, mukaan luettuna huipputeknologian alan tuotannonalat, kuten jatkojalostusfolion tuotannonala, tuettavina tuotannonaloina, jotka saavat etua sähkömarkkinoiden vapauttamisesta. Erityisesti III jakson (Avaaminen vaatimukset täyttävien käyttäjien markkinoille pääsyn mahdollistamiseksi) 2 kohdassa tuodaan esiin, että ”kannustetaan kehittyviä tuotannonaloja, jolla on suurta lisäarvoa, kuten huipputeknologiaan, internetiin, massadataan ja korkealaatuiseen valmistusteollisuuteen liittyvät alat, sekä yrityksiä, joilla on erityisetuja ja -ominaisuuksia ja huipputeknologiasisältöä, osallistumaan liiketoimiin, jotka on vapautettu jännitetasoa ja sähkönkulutusta koskevista rajoituksista”.
- (566) Lisäksi kaupallisesti toimivien käyttäjien sähkön tuotanto- ja kulutussuunnitelman täydellistä vapauttamista koskevassa ilmoituksessa, jonka tavoitteena on sähkömarkkinoiden vapauttaminen, todetaan, että ”sähkön kaupallisista käyttäjistä ne, jotka eivät noudata kansallista teollisuuspolitiikkaa, eivät saa väliaikaisesti osallistua markkinasuuntautuneisiin liiketoimiin, ja sähkön käyttäjät, joiden tuotteet ja prosessit kuuluvat teollisuuden rakennemuutoksia koskevan ohjeistavan luettelon poistettuihin ja rajoitettuihin luokkiin, noudattavat tiukasti nykyistä eriytettyä sähkön hintapolitiikkaa”.
- (567) Sen vuoksi lainsäädännössä säädetään sähkömarkkinoilla suoritettavien suorien liiketoimien valikoivasta soveltamisesta tiettyihin toimialoihin, kuten kansallisen teollisuuspolitiikan mukaisiin teollisuudenaloihin, keskittyen erityisesti huipputeknologian teollisuuteen. Tämän seurauksena nämä teollisuudenalat maksavat edullisemmän hinnan sähköstä.

⁽¹¹⁰⁾ Useat sähkökauppajärjestelmän uudistamisen syventämistä koskevat Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean ja valtioneuvoston lausunnot (Zhong Fa [2015] nro 9), III jakso 4 kohta.

- (568) Komissio katsoi, että kyseinen alennettu sähkön hinta ja sähkön kaupasta johtuvat palautukset/mukautukset ovat perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan ii alakohdan ja 3 artiklan 2 kohdan mukaista tukea, koska asianomaisille yrityksille koituu etua Kiinan viranomaisten (eli sähköverkon operaattorin) menettämien tulojen muodossa. Vastaanottajien saama etu on yhtä suuri kuin sähkökustannusten säästöt, jotka saadaan joko alennetuista sähkön hinnoista tai palautuksista/mukautuksista, koska sähkön toimitushinta alitti normaalin verkkohinnan, jonka muut suuret teollisuuskäyttäjät maksoivat ja jotka eivät voineet hyötyä suorasta toimituksesta tai jotka eivät kuuluneet suoria toimituksia koskevaan pilottihankkeeseen.
- (569) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että pelkkä valtion omistamien yritysten läsnäolo sähköntuotannossa ei ole riittävä näyttö tuesta ja että myös eurooppalaiset jatkojalostusfolion tuottajat saivat tukia asianomaisista EU:n jäsenvaltioista. Kiinan viranomaiset korostivat myös, että Kiina on viime vuosina edistänyt ennakoivasti sähkömarkkinoiden uudistamista. Uudistuksen tärkeimpiä näkökohtia ovat kilpailukykyisen ja tehokkaan rakenteen ja järjestelmän nopea luominen sähkömarkkinoille sekä markkinasuuntautuneet hinnoittelumekanismit, mukaan lukien suorat ostosopimukset. Niiden voimaloitosten osalta, jotka myyvät sähköä suoraan teollisille ja muille käyttäjille, sähkön hinta vahvistetaan toimittajien ja käyttäjien välisissä neuvotteluissa ja tarjouskilpailumenettelyssä.
- (570) Kiinan viranomaiset viittasivat useisiin oikeudellisiin asiakirjoihin, joihin sen perustelut perustuvat. Suurin osa näistä asiakirjoista koski kuitenkin verkkohinnan muodostumista Kiinassa, mistä tässä ei ole kyse. Myöskään eurooppalaisten yritysten mahdollisesti saamat tuet eivät kuulu tämän tutkimuksen soveltamisalaan. Ainoa asiakirja, jossa viitattiin tarkemmin suoriin sähkön ostoihin, sisälsi ainoastaan yleisen toteamuksen ”kohtuullisesta hinnanmuodostuksesta”. Kuten 561–567 kappaleessa korostetaan, tämä yleinen toteamus ei vastaa sitä, mitä komissio käytännössä havaitsi. Näin ollen nämä pyynnöt hylättiin.

3.9.2.3 Erityisyys

- (571) Tuki on erityistä perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti, koska lainsäädännössä rajoitetaan järjestelmän soveltaminen vain yrityksiin, joiden toiminta on tiettyjen valtion määrittelemien teollisuuspolitiikan tavoitteiden mukaista ja joiden tuotteita tai prosesseja pidetään tukkikelpoisina.
- (572) Näin ollen komissio päätteli, että tukijärjestelmä oli käytössä tutkimusajanjaksolla ja että se on erityinen perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettulla tavalla.

3.9.2.4 Tuen määrän laskeminen

- (573) Tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrä laskettiin tuensaajille tutkimusajanjaksolla koituneen edun perusteella. Tämä etu laskettiin sähkön vakiohinnan mukaisesti maksettavan sähkön kokonaishinnan ja otokseen valittujen yritysryhmien alennetun tariffin mukaisesti maksaman sähkön kokonaishinnan välisenä erotuksena ja/tai erilaisten palautusten/oikaisujen vähentämisenä.
- (574) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Daching-ryhmä väitti, että tehokertoimen oikaisua ei olisi pitänyt käsitellä tukena, koska se on arviointimekanismi, jolla kannustetaan käyttäjiä käyttämään sähköä tehokkaammin. Komissio vahvisti, että se vähennettiin lasketusta edusta ryhmää koskevissa lopullisissa päätelmissä.
- (575) Otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille tässä järjestelmässä vahvistettu tukiprosentti tutkimusajanjaksolla oli seuraava:

Sähkön tarjoaminen alennetuilla hinnoilla

Yrityksen nimi	Tuen määrä
– Wanshun-ryhmä	0,18 %
– Daching-ryhmä	0,20 %

3.9.3 Tuotantopanosten tarjoaminen riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan

- (576) Kuten 3.2 jaksossa mainitaan, komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että koska tutkimuksen kohteena olevien tuotantopanosten eli primaarialumiinin ja höyryhiilen toimittajilta ei saatu kyselyvastauksia, sen olisi ehkä tehtävä päätelmänsä perusasetuksen 28 artiklan 1 kohdan mukaisesti käytettävissä olevien tietojen perusteella edellä mainittujen tuotantopanosten toimittajia koskevien tietojen osalta. Komissio tutki, saivatko otokseen valitut yritykset tuotantopanoksia jatkojalostusfolion tuotantoon tuetuilla hinnoilla Kiinan viranomaisilta.

3.9.3.1 Primaarialumiinin tarjoaminen riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan

- (577) Valituksessa valituksen tekijät toimittivat näyttöä siitä, että kiinalaiset jatkojalostusfolion tuottajat toimivat kannustetulla tuotannonalalla ja että on kohtuullista päätellä, että jatkojalostusfolion tuotannossa käytetyn primaarialumiinin tuottajille myönnettyt tuet hyödyttävät viime kädessä jatkojalostusfolion tuottajia. Jatkojalostusfolion valmistajat saivat tämän edun suoraan siltä osin kuin ne ovat vertikaalisesti integroituneita, ja välillisesti siltä osin kuin kyseiset tuet johtavat tuotantopanosten hintojen alenemiseen Kiinan kotimarkkinoilla.
- (578) Koska tutkimuksen kohteena olevat yritysryhmät olivat vertikaalisesti integroituneita, komissio sisällytti etuyhteydessä olevat raaka-ainetoimittajat tutkimukseen, ja näiden etuyhteydessä olevien tavarantoimittajien saamat tuet on sisällytetty kutakin tukijärjestelmää koskeviin laskelmiin. Komissio totesi myös, että koska otokseen valitut kolme vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää olivat vertikaalisesti integroituneita, etuyhteydettömiltä toimittajilta ostettiin vain hyvin pieniä määriä primaarialumiinia (alumiiniharkkoja ja -laattoja). Lisäksi komissio totesi erillisessä polkumyyntitutkimuksessa⁽¹¹¹⁾, että otokseen valitut yritykset olivat ostaneet primaarialumiinia kansainvälisten vertailuarvojen mukaisilla hinnoilla.
- (579) Koska otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille koituneesta aineellisesta edusta ei ollut näyttöä, komissio päätti olla jatkamatta tätä väitettyä tukijärjestelmää koskevaa tutkimusta.

3.9.3.2 Höyryhiilen tarjoaminen riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan

- (580) Valitus sisälsi väitteitä höyryhiilen tarjoamisesta riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan. Lähes kaikki Kiinassa toimivat sulattamot, myös alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion tuottajat, käyttävät hiiltä tuottaakseen ainakin osan tarvitsemastaan sähköstä kytkösvoimaloissaan. Valituksessa käytettävissä oleva näyttö osoitti, että kiinalaiset valtion omistamat yritykset olivat tarjonneet jatkojalostusfolion tuottajille höyryhiiltä riittämättömänä pidettävää vastiketta vastaan hinnoilla, joiden tarkoituksena on tarjota alumiinin jatkojalostajille, kuten jatkojalostusfolion tuottajille, suhteellista etua.
- (581) Kuten 3.2.3 jaksossa selitetään, komissio pyysi Kiinan viranomaisia toimittamaan kiinalaisille tiedossa oleville höyryhiilen toimittajille erityisen kyselylomakkeen. Kiinan viranomaiset eivät tehneet niin. Komissio pyysi Kiinan viranomaisia myös toimittamaan tietoa höyryhiilen hinnoista ja hinnoittelumekanismista sekä kiinalaisten toimittajien nimet ja tietoa niiden omistusrakenteesta. Kiinan viranomaiset eivät toimittaneet pyydettyjä tietoja. Tällä perusteella komissio ei pystynyt tarkistamaan, miten hinnat määritettiin, mitkä kiinalaiset tuottajat olivat valtion omistamia ja mistä osuudesta Kiinan tuotannosta ne vastasivat.

⁽¹¹¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/983, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2021, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönnotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion tuonnissa, johdanto-osan 382 kappale (EUVL L 216, 18.6.2021, s. 142).

(582) Vain yksi otokseen valituista yritysryhmistä osti höyryhiiltä etuyhteydettömiltä toimittajilta. Komissio totesi kuitenkin, että kun otetaan huomioon covid-19-pandemian aiheuttama maailmanlaajuinen hintojen lasku kivihiili-markkinoilla tutkimusajanjaksolla, otokseen valitut yritykset olivat ostaneet höyryhiiltä kansainvälisten vertailuarvojen mukaisilla hinnoilla. Koska otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille koituneesta aineellisesta edusta ei ollut näyttöä, komissio päätti olla jatkamatta tätä väitettyä tukijärjestelmää koskevaa tutkimusta.

3.10 Tukea koskevat päätelmät

(583) Käytettävissä olevien tietojen perusteella komissio laski alustavasti tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrän perusasetuksen säännösten mukaisesti otokseen valittujen yritysten osalta tutkimalla kutakin tukimuotoa tai tukijärjestelmää ja laskemalla nämä luvut yhteen, jotta saatiin kunkin vientiä harjoittavan tuottajan kokonaistuen määrä tutkimusajanjaksolla. Kokonaistuen määrän laskemiseksi komissio laski ensin tuen prosenttimäärän (tuen määrän prosentteina yrityksen kokonaisliikevaihdosta). Tätä prosenttiosuutta käytettiin laskettaessa tukea suhteutettuna tarkasteltavana olevan tuotteen vientiin unioniin tutkimusajanjaksolla. Tämän jälkeen laskettiin tuen määrä tarkasteltavana olevan tuotteen unioniin vietyä tonnia kohti tutkimusajanjaksolla ja marginaalit prosentteina saman viennin CIF-arvosta tonnia kohti.

(584) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Daching-ryhmä väitti, että tuen määrää laskettaessa nimittäjänä olisi käytettävä vientiä harjoittavan tuottajan Xiamen Xiashunin ja siihen etuyhteydessä olevan yrityksen Daching Enterprises Ltd:n konsolidoitua liikevaihtoa. Komissio totesi, että Daching Enterprises Ltd toimi ryhmään etuyhteydessä olevana viejänä ja että kaikki Daching Enterprises Ltd:n vientiliikevaihto oli peräisin Xiamen Xiashunilta. Näin ollen komissio katsoi, että kaikki Daching Enterprises Ltd:ssä havaitut tuet liittyivät vientiä harjoittavan tuottajan viemiin tavaroihin. Näin ollen tuen määrä laskettiin prosenttiosuutena Xiamen Xiashunin viennin liikevaihdosta. Tämän vuoksi osapuolen väite hylättiin.

(585) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Wanshun-ryhmä väitti, että vientiä harjoittavan tuottajan Jiangsu Zhongjin kokonaisliikevaihto oli virheellinen, koska siihen ei sisällynyt Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., (HK) Ltd:n käyttämää voittomarginaalia; kyseinen yritys myi Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd:n tuotteen edelleen ulkomaisille markkinoille. Tasoitustullit kannetaan CIF-vientiärvon perusteella (joka sisältää Zhongji HK:n voittomarginaalin).

(586) Komissio on eri mieltä tästä väitteestä. Vientiin liittyvien tukien osalta komissio käytti etuyhteydessä olevan kauppiaan viennin liikevaihtoa. Muiden kuin vientiin liittyvien tukien osalta komissio kuitenkin käyttää komission vakiintuneen käytäntönsä mukaisesti vientiä harjoittavan tuottajan kokonaisliikevaihtoa. Komissio pyrkii määrittämään edun vientiä harjoittavan tuottajan tasolla. Vientiä harjoittavan tuottajan liikevaihto on siten merkityksellinen vertailukohta määrittäessä tuesta saatavaa etua vientiä harjoittavan tuottajan tasolla. Tästä syystä väite hylättiin.

(587) Wanshun-ryhmä väitti lisäksi, että komissio oli automaattisesti ja ilman lisäanalyysiä lisännyt tuen määrän kullekin ryhmään kuuluvalla yritykselle seuraavasti:

a) lainat ja luottolimiittijärjestelyt, jotka myönnettiin Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., (HK) Ltd:lle, sillä molemmat näiden liiketoimien osapuolet sijaitsevat Kiinan ulkopuolella ja asianomainen rahoituslaitos oli singaporelainen, ei kiinalainen, ja

b) Shantou Wanshunille myönnettyt tuet, vaikka yrityksellä ei ollut mitään tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen liittyvää toimintaa. WTO:n valituselimen raportin⁽¹¹²⁾ mukaan on tehtävä kustannusten siirtoa koskeva analyysi tapauksissa, joissa tukea myönnetään yritykselle, joka ei ole tuotantoketjun alkupään tuotantopanosten tuottaja eikä toimita mitään tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyvää. Tällainen siirtoanalyysi ei sisällynyt lopullisiin päätelmiin. On olemassa useita väitetyjä tukia, joita ei niiden luonteen vuoksi voida siirtää eteenpäin. Tämä koski erityisesti Shantou Wanshunin muiden tuotteiden tuotantoon käyttämää maata ja Shantou Wanshunin muille tuotteille saamia avustuksia. Ensimmäisen kohdan osalta komissio totesi, että riippumatta Hongkongin asemasta tässä tutkimuksessa Jiangsu Zhongji Hongkongin toiminnan ja määräysvallan todellinen keskus sijaitti Manner-Kiinassa. Kauppiaan toiminnasta 99 prosenttia

⁽¹¹²⁾ Valituselimen raportti, US – Softwood Lumber IV, 142–143 kohta.

liittyi kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan tuottamien tavaroiden jälleenmyyntiin. Yritys ei myöskään ilmoittanut tileissään eikä komission kyselyvastauksessa Hongkongissa sijaitsevasta henkilöstöstä, ja tarkasteltavana olevaa tuotetta hyödyttävät tuet saatiin kiinalaisilta yksiköiltä. Esimerkiksi Jiangsu Zhongji Hongkongin viemiin tavaroihin liittyvän vientiluottovakuutuksen sai Kiinassa toimiva emoyhtiö Sinosurelta. Lisäksi kuten valituselin vahvisti asiassa ”United States – Anti-Dumping and Countervailing Measures on Large Residential Washers from Korea”, tuet, jotka on myönnetty vastaanottajalle muissa maissa kuin tukea antavassa jäsenmaassa, saattavat olla merkityksellisiä laskettaessa kokonaisarvoon perustuvan tuen määrää ⁽¹¹³⁾.

- (588) Kyseisen rahoituksen myönsi tosiaankin Singaporessa sijaitseva singaporelainen pankki (OCBC). Lainasopimuksissa määrättiin kuitenkin myös, että lainan vakuutena oli Manner-Kiinassa sijaitsevan valtion omistaman Ningbon pankin antama remburssi ja että ”pankin on saatava asiaa koskeva standby-remburssi ennen kuin se maksaa ehdottamanne asianmukaisen ennakon nostoa varten”. Lisäksi sopimuksessa määrättiin nimenomaisesti luotonottajaa, sen tilejä OCBC:ssä, sen luottokelpoisuutta ja taloudellista asemaa sekä tällaiselle yhteisölle myönnettyjä järjestelyjä koskevien tietojen jakamisesta Bank of Ningbon kanssa. Laina myönnettiin näin ollen kiinalaisen pankin väliintulon ansiosta, ja siihen sovellettiin samaa lainsäädäntökehystä kuin mihin tahansa muuhun kiinalaiseen pankkiin. Tämän vuoksi väite hylättiin.
- (589) Toisen kohdan osalta komissio totesi, että Shantou Wanshun oli hankkinut rahoitusta tytäryhtiöidensä puolesta. Esimerkiksi lainoja ja joukkolainoja tarkastellessaan komissio totesi, että rahoituksen tarkoituksessa mainittiin myös tytäryhtiöiden rahoitustarpeet. Lisäksi Shantou Wanshun toimi takaajana konserniin kuuluvien etuyhteydessä olevien yritysten ottamille eri lainoille ja jopa itse myönsi ryhmän sisäisiä lainoja. Nämä liiketoimet ja yrityksen sisäiset virrat osoittivat samalla, että Shantou Wanshunin saamien tukien ja tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannon ja viennin välillä on selvä yhteys. Sillä, että osa Shantou Wanshunin saamista tuista liittyi maa-alueisiin tai avustuksiin, ei ole tältä osin merkitystä. Tärkeintä on, että näistä tuista saatavat edut voivat helposti koitua ryhmään etuyhteydessä oleville yrityksille, koska raha on luonteeltaan siirrettävissä. Kun otetaan huomioon olosuhteet ja näiden ryhmän yksiköiden läheisyys, ja kuten asiaa koskevassa WTO:n oikeuskäytännössä vahvistetaan, voidaan olettaa, että kustannuksia siirtyy toisiinsa etuyhteydessä olevien yksiköiden välillä, kuten tässä tapauksessa selvästikin on käynyt. Tämän vuoksi osapuolen väite hylättiin.
- (590) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Nanshan-ryhmä väitti, että komissio
- a) on tehnyt virheen vahvistaessaan Shandong Nanshan Aluminium Co., Ltd:n (jäljempänä yritys A) jakoperusteen jättämällä pois yhtiön muiden osastojen liikevaihdon.
 - b) on tehnyt siirtoanalyysin virheellisesti Nanshan-ryhmä Co. Ltd:n osalta jakamalla Nanshan-ryhmä Co. Ltd:n tuen määrän sen konsolidoidulla liikevaihdolla ja kohdentamalla tämän tukimarginaalin vientiä harjoittavalle tuottajalle. Nanshan-ryhmä Co. Ltd ei tuota tarkasteltavana olevaa tuotetta, eikä komissio osoittanut, että se siirsi tuen määrän vientiä harjoittavalle tuottajalle, koska emoyhtiön ja sen tytäryhtiön välillä ei ollut tutkimusajanjakson aikana taloudellisia tai muuntuyppisiä liiketoimia. Komission olisi ainakin, kuten aiemmissa tapauksissa on tehty, jaettava tuki yrityksen sisäisen omistussosuuden perusteella eli sen oman pääoman prosenttiosuuden perusteella, joka ryhmällä on yrityksessä A, ja kohdistettava kyseinen osuus vientiä harjoittavalle tuottajalle.
- (591) Ensimmäisen seikan osalta komissio totesi, että tutkimuksen aikana ryhmä konserni esitti yrityksen A liikevaihdon ja myyntivirrat etuyhteydessä oleville yrityksille osastoittain eikä koko yrityksen tasolla. Komission käsityksen mukaan osastot A1–A4 edustivat kaikkia yrityksen A merkityksellisiä tietoja. Nyt näyttää kuitenkin siltä, että yritys ei toimittanut kaikkia asian kannalta merkityksellisiä tietoja tutkimuksen aikana. Komissio ei voi ottaa huomioon muita tuotteita tuottavien osastojen ilmoittamatta jätettyä liikevaihtoa, koska ryhmä ei toimittanut vastaavia tietoja

⁽¹¹³⁾ Valituselinen raportti, United States – Anti-Dumping and Countervailing Measures on Large Residential Washers from Korea (WT/DS464/AB/R), 7. syyskuuta 2016, 5.298 kohta.

näiden osastojen myynnistä etuyhteydessä oleville osapuolille eikä etenkään pysty tarkistamaan sitä, vaikka tämä on ratkaiseva tekijä jakoperusteen määrittämisessä. Koska yritys ei toimitannut kaikkia asian kannalta merkityksellisiä tietoja, komission oli näin ollen pidettävä laskelma ennallaan.

- (592) Toisen seikan osalta komissio oli eri mieltä väitteestä, jonka mukaan emoyhtiön ja sen tytäryhtiöiden välillä ei ollut taloudellisia tai muuntyyppisiä liiketoimia. Tutkimuksen aikana komissio totesi, että Nanshan Group Co. Ltd oli alun perin saanut oikeudet lähes kaikkiin niihin maa-alueisiin, joita etuyhteydessä olevat yritykset käyttivät, ja jakanut sen jälkeen nämä maa-alueet tytäryhtiöidensä kesken yrityksen sisäisillä siirroilla. Lisäksi Nanshan Group Co. Ltd oli myös hankkinut rahoitusta tytäryhtiöidensä puolesta. Esimerkiksi lainoja ja joukkolainoja tarkastellessaan komissio totesi, että rahoituksen tarkoituksessa mainittiin myös tytäryhtiöiden rahoitustarpeet. Lisäksi Nanshan Group Co. Ltd toimi takaajana ryhmään kuuluvien etuyhteydessä olevien yritysten ottamille eri lainoille. Lisäksi suuri osa ryhmän rahoituksesta tapahtui sisäisen pankin, Nanshan Financen, kautta. Tätä yhteisöä rahoitetaan pääasiassa ryhmään kuuluvien yritysten talletuksilla, joista Nanshan Group Co. Ltd muodostaa merkittävän osan. Tämän sisäisen välineen kautta ulkoista rahoitusta voidaan näin ollen siirtää sen tytäryhtiöille. Koska Nanshan Group Co. Ltd:n tuet hyödyttävät kaikkia ryhmään etuyhteydessä olevia yrityksiä, komissio katsoi, että tukien laskeminen osuutena konsolidoidusta liikevaihdosta oli asianmukaisin lähestymistapa. Toisin kuin yritys väittää, tämä menetelmä on myös samanlainen kuin lasikuitukankaiden tapauksessa, jossa CNBM-ryhmän perimmäisen emoyhtiön, joka oli samalla tasolla ryhmän organisaatorakenteessa kuin Nanshan Group Co. Ltd., saamat tuet jaettiin myös konsolidoidulla liikevaihdolla ja kohdennettiin sitten vientiä harjoittavalle tuottajalle. Näin ollen nämä pyynnöt hylättiin.
- (593) Perusasetuksen 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti otokseen kuulumattomien yhteistyössä toimineiden yritysten tuen kokonaismäärä laskettiin otokseen valituille yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille vahvistettujen tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavien tukien painotetun keskimääräisen kokonaismäärän perusteella ottamatta huomioon merkityksettömiä määriä ja tukimääriä, joihin sovelletaan perusasetuksen 28 artiklan 1 kohtaa. Komissio ei kuitenkaan jättänyt huomiotta osittain käytettävissä oleviin tietoihin perustuvia havaintoja määrien määrittämiseksi. Komissio katsoi, että käytettävissä olevat tiedot, joita kyseisissä tapauksissa sovellettiin, eivät vaikuttaneet huomattavasti niihin tietoihin, joita tarvittiin tuen määrän määrittämiseen oikeudenmukaisesti, joten viejille, joita ei pyydetty toimimaan tutkimuksessa yhteistyössä, ei aiheutunut haittaa tästä lähestymistavasta ⁽¹¹⁴⁾.
- (594) Kun otetaan huomioon kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien yhteistyössä toimimisen korkea aste ja otoksen edustavuus myös tukikelpoisuuden kannalta tarkasteltuna, komissio asetti ”kaikkia muita yrityksiä” koskevan määrän korkeimmalle otokseen valituille yrityksille määritetylle tasolle.

Yrityksen nimi	Tuen määrä
– Nanshan-ryhmä	18,2 %
– Wanshun-ryhmä	8,6 %
– Daching-ryhmä	10,1 %
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	12,3 %
Kaikki muut yritykset	18,2 %

⁽¹¹⁴⁾ Ks. myös soveltuvin osin WT/DS294/AB/RW, US – Zeroing (Article 21.5 DSU), valituselimen raportti, 14. toukokuuta 2009, 453 kohta.

4. VAHINKO

4.1 Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määrittelmä

- (595) Kuten 86 kappaleessa todetaan, Yhdistyneen kuningaskunnan eroa EU:sta koskeva siirtymäkausi päättyi 31 päivänä joulukuuta 2020 ja Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakattiin soveltamasta unionin lainsäädäntöä 1 päivänä tammikuuta 2021. Tämän vuoksi komissio pyysi asianomaisia osapuolia toimittamaan päivitettyt tiedot EU27-maiden perusteella. Jäljempänä esitetyt indikaattorit sekä hinnan alittavuuden ja viitehinnan alittavuuden marginaalit laskettiin näin ollen yksinomaan EU27-maiden tietojen perusteella.
- (596) Tutkimusajanjakson aikana samankaltaista tuotetta valmisti yksitoista tuottajaa unionissa. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun "unionin tuotannonalan".
- (597) Unionin kokonaistuotannoksi tutkimusajanjaksolla vahvistettiin noin 209 000 tonnia. Komissio määrittä tämän luvun kaikkien käytettävissä olevien unionin tuotannonalaa koskevien tietojen perusteella, niin otokseen valittujen unionin tuottajien kuin otokseen kuulumattomien unionin tuottajien antamien tietojen perusteella. Näitä tietoja verrattiin valituksessa esitettyihin lukuihin luotettavuuden ja kattavuuden varmistamiseksi. Kuten 37 kappaleessa todetaan, kolmen otokseen valitun unionin tuottajan osuus samankaltaisen tuotteen kokonaistuotannosta unionissa on noin 50 prosenttia.

4.2 Unionin markkinoiden määrittäminen

- (598) Unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon sekä kulutuksen ja useiden unionin tuotannonalan tilanteeseen liittyvien taloudellisten indikaattorien määrittämiseksi komissio tutki, olisiko unionin tuotannonalan samankaltaisen tuotteen tuotannon myöhempi käyttötarkoitus otettava huomioon tarkastelussa ja missä määrin.
- (599) Näin tehdessään ja jotta unionin tuotannonalasta saataisiin mahdollisimman täydellinen kuva, komissio hankki tietoja jatkojalostusfolion koko tuotannosta ja määritteli, oliko tuotanto tarkoitettu kytkösmarkkinoille vai vapaille markkinoille.
- (600) Komissio totesi, että osa unionin tuottajien kokonaistuotannosta oli tarkoitettu kytkösmarkkinoille, kuten jäljempänä olevasta taulukosta 1 käy ilmi. Kytkösmarkkinoiden osuus kulutuksesta kasvoi tarkastelujaksolla mutta pysyi suhteellisen vähäisenä (noin 15 prosenttia tutkimusajanjakson kulutuksesta). Komissiolla ei kuitenkaan ole ratkaisevaa näyttöä siitä, voivatko jatkojalostusfoliota tuotantoketjun loppupään tuotannossa käyttävät yritykset valita toimittajansa vapaasti, koska kytkösmarkkinamyyntiä ja -tuotantoa koskevat tiedot perustuvat otokseen kuulumattomilta yrityksiltä kerättyihin tietoihin. Komissio katsoi, että niiden välillä saattaa olla kilpailua, minkä vuoksi kaikki markkinaosuudet lasketaan EU:n kokonaiskulutuksen perusteella. Tämä on tässä vaiheessa varovaisin lähestymistapa, eikä se kuitenkaan muuta vahinkoa koskevia päätelmiä.
- (601) Komissio tarkasteli tiettyjä unionin tuotannonalaan liittyviä taloudellisia indikaattoreita yksinomaan vapaita markkinoita koskevien tietojen perusteella. Indikaattorit ovat myyntimäärä ja -hinnat unionin markkinoilla, kasvu, vientimäärä ja -hinnat, kannattavuus, investointien tuotto ja kassavirta. Mikäli mahdollista ja perusteltua, tämän tarkastelun tuloksia verrattiin kytkösmarkkinoita koskeviin tietoihin, jotta unionin tuotannonalan tilanteesta saatiin kattava kuva.
- (602) Sen sijaan muita taloudellisia indikaattoreita voidaan tutkia mielekkäästi ainoastaan ottamalla huomioon koko toiminta, mukaan luettuna unionin tuotannonalan sisäinen käyttö. Nämä ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, investoinnit, varastot, työllisyys, tuottavuus, palkat ja pääoman saanti. Nämä indikaattorit riippuvat koko tuotantotoiminnasta riippumatta siitä, onko tuotanto tarkoitettu kytkösmarkkinoille vai myydäänkö se vapaille markkinoilla.

4.3 Unionin kulutus

- (603) Komissio määrittä unionin kulutuksen niin otokseen valittujen unionin tuottajien kuin otokseen kuulumattomien unionin tuottajien antamien tietojen sekä Eurostatin tuontitietojen perusteella.

(604) Unionin kulutus kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 1

Unionin kulutus (tonnia)

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	201 281	201 696	191 084	189 149
<i>Indeksi</i>	100	100	95	94
Kytkösmarkkinat	27 209	27 340	28 727	29 128
<i>Indeksi</i>	100	100	106	107
Vapaat markkinat	174 073	174 356	162 358	160 021
<i>Indeksi</i>	100	100	93	92

Lähde: otokseen valitut ja otoksen ulkopuoliset unionin tuottajat sekä Eurostat.

- (605) Tarkastelujaksolla kulutus kasvoi ensin hieman eli vähemmän kuin 1 prosenttia vuonna 2018 ja laski sitten 5 prosenttia vuonna 2019 ja vielä 1 prosenttia tutkimusajanjaksolla. Sen seurauksena kulutus laski 6 prosenttia tarkastelujaksolla. Vähennys johtuu ainakin osittain EU:n vuonna 2019 ilmoittamista kiertotaloutta koskevista yleisistä suuntaviivoista, mukaan lukien kierrätettävyystavoitteet perusmateriaaleille, kuten alumiinille, teräkselle, lasille jne. Laminaatit, joissa käytetään valokerroksia yhdessä muiden perusmateriaalien, kuten muovikelmujen ja paperin, kanssa, ovat tiukan valvonnan kohteena, koska niitä tuskin voidaan kierrättää nykyteknologioilla. Tällä oli kielteinen vaikutus ohuen alumiinifolion kysyntään.
- (606) Vaikuttaa siltä, että covid-19-pandemia ei vaikuttanut kulutukseen. Unionin tuottajien toimittamien tietojen mukaan pandemian alussa kertyneet elintarvikevarastot lisäsivät alun perin kulutusta, mutta tuotteet käytettiin seuraavien kuukausien aikana, mikä vähensi hieman elintarvikepakkausten myyntiä.

4.4 Tuonti asianomaisesta maasta

4.4.1 Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus

- (607) Komissio määrittä tuonnin määrän kahden Eurostatin tietokannasta poimitun Taric-koodin ⁽¹¹⁵⁾ perusteella. Tuonnin markkinaosuus määritettiin vertaamalla asianomaisesta maasta tulevaa tuontimäärää taulukossa 2 esitettyyn unionin kokonaiskulutuksen määrään.
- (608) Asianomaisesta maasta tuleva tuonti kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 2

Tuontimäärä ja markkinaosuus

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Tuonti asianomaisesta maasta (tonnia)	36 660	42 343	46 595	44 276
<i>Indeksi</i>	100	115	127	121

⁽¹¹⁵⁾ Taric-koodit 7607 11 19 60 ja 7607 11 19 93 (joka oli 17 päivään helmikuuta 2017 saakka 7607 11 19 95).

Markkinaosuus	18 %	21 %	24 %	23 %
Indeksi	100	115	134	129

Lähde: Eurostat.

- (609) Kiinasta tulevan tuonnin määrä kasvoi 21 prosenttia tarkastelujaksolla, ja sen markkinaosuus kasvoi 5 prosenttiyksikköä ja oli 23 prosenttia tutkimusajanjaksolla. Ennen pandemiaa eli vuonna 2019 Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus oli jopa 24 prosenttia.

4.4.2 Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus

- (610) Komissio määrittä tuontihinnat Eurostatin tietojen perusteella käyttäen 607 kappaleessa esitettyjä Taric-koodeja.
- (611) Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin painotettu keskimääräinen hinta kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 3

Tuontihinnat (euroa/tonni)

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Tuontihinta	2 869	2 893	2 801	2 782
Indeksi	100	101	98	97

Lähde: Eurostat.

- (612) Keskimääräiset tuontihinnat Kiinasta laskivat 3 prosenttia tarkastelujaksolla 2 869 eurosta/tonni 2 782 euroon/tonni. Hinnat olivat tarkastelujaksolla merkittävästi alempia kuin otokseen valittujen unionin tuottajien myyntihinnat ja tuotantokustannukset, kuten taulukosta 7 käy ilmi.
- (613) Komissio määrittä hinnan alittavuuden tutkimusajanjakson aikana vertaamalla seuraavia:
- otokseen valittujen unionin tuottajien etuyhteydettömiltä asiakkailta unionin markkinoilla veloittamat tuotelajikohtaiset painotetut keskimääräiset myyntihinnat, jotka on oikaistu noudettuna lähettäjäältä -tasolle; ja
 - otokseen valituilta, yhteistyössä toimineilta kiinalaisilta tuottajilta tulevassa tuonnissa ensimmäiseltä riippumattomalta asiakkaalta unionin markkinoilla veloitetut tuotelajikohtaiset painotetut keskimääräiset hinnat, jotka on määritetty CIF-tasolla (kulut, vakuutus ja rahti maksettuina) ja oikaistu asianmukaisesti tullien ja tuonnin jälkeisten kustannusten huomioon ottamiseksi.
- (614) Hintoja, jotka oikaistiin tarvittaessa ja joista oli vähennetty alennukset ja hyvitykset, verrattiin tuotelajeittain samassa kaupan portaassa tapahtuneiden liiketoimien osalta. Vertailun tulos ilmaistiin prosentteina otokseen valittujen unionin tuottajien teoreettisesta liikevaihdosta tutkimusajanjaksolla. Tulos osoitti asianomaisesta maasta unionin markkinoille tulevan tuonnin hinnan alittavuuden marginaalin olevan 3,9–14,2 prosenttia. Hinnan alittavuuden painotetuksi keskiarvoksi vahvistettiin 10,8 prosenttia.

4.5 Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne

4.5.1 Yleiset huomautukset

- (615) Kun tutkittiin tuetun tuonnin vaikutusta unionin tuotannonalaan perusasetuksen 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti, arvioinnissa otettiin huomioon kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujaksolla.

- (616) Kuten 37 kappaleessa mainitaan, unionin tuotannonalalle mahdollisesti aiheutuneen vahingon määrittämiseen käytettiin otantamenetelmää.
- (617) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi makrotaloudelliset indikaattorit niin otokseen valittujen unionin tuottajien kuin otokseen kuulumattomien unionin tuottajien antamien tietojen perusteella, jotka ristiintarkastettiin valituksessa esitettyjen tietojen kanssa. Komissio arvioi mikrotaloudelliset indikaattorit otokseen valittujen unionin tuottajien toimittamien tietojen perusteella. Kummankin tietojoukon todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.
- (618) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, tukimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman tuetun tuonnin vaikutuksista.
- (619) Mikrotaloudellisia indikaattoreita ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

4.5.2 Makrotaloudelliset indikaattorit

4.5.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

- (620) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste yhteensä kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 4

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Tuotantomäärä (tonnia)	240 005	240 349	212 713	208 976
<i>Indeksi</i>	100	100	89	87
Tuotantokapasiteetti (tonnia)	296 161	283 091	281 091	278 319
<i>Indeksi</i>	100	96	95	94
Kapasiteetin käyttöaste	81 %	85 %	76 %	75 %
<i>Indeksi</i>	100	105	93	93

Lähde: otokseen valitut ja otoksen ulkopuoliset unionin tuottajat.

- (621) Tuotantomäärä pysyi lähes muuttumattomana vuosien 2017 ja 2018 välillä, laski vuonna 2019 ja edelleen tutkimusajanjaksolla. Kokonaistuotantomäärä laski tarkastelujaksolla 13 prosenttia. Kun otetaan huomioon tilanne vapailla markkinoilla ja myynnin väheneminen (ks. taulukko 5), unionin tuottajat pyrkivät ylläpitämään tuotantoa ja pienentämään kiinteiden kustannusten vaikutusta kasvattamalla kytkösmarkkinamyntiään (ks. taulukko 5) ja vientimyyntiään (ks. taulukko 12). Näistä pyrkimyksistä huolimatta tuotantomäärä laski edelleen.
- (622) Tuotantokapasiteetti väheni tarkastelujaksolla 6 prosenttia. Tämä oli harkittu reaktio, jolla pyrittiin rajoittamaan vahinkoja, kun myynti vapailla markkinoilla väheni, mikä vähensi tuotantoa tarkastelujaksolla. Koska tuotanto väheni jyrkemmin kuin tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste laski 7 prosenttia tarkastelujaksolla ja oli 75 prosenttia tutkimusajanjaksolla.

c) Myyntimäärä ja markkinaosuus

(623) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 5

Myyntimäärä ja markkinaosuus

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Kokonaismyyntimäärä unionin markkinoilla (tonnia)	148 840	144 726	130 060	132 227
<i>Indeksi</i>	100	97	87	89
Markkinaosuus	74 %	72 %	68 %	70 %
<i>Indeksi</i>	100	97	92	95
Kytkösmarkkinoiden myynti (tonnia)	22 378	22 392	23 972	25 106
<i>Indeksi</i>	100	100	107	112
Kytkösmarkkinoille suuntautuvan myynnin markkinaosuus	11 %	11 %	13 %	13 %
<i>Indeksi</i>	100	100	113	119
Myynti vapailla markkinoilla (tonnia)	126 462	122 334	106 087	107 120
<i>Indeksi</i>	100	97	84	85
Vapaille markkinoille suuntautuvan myynnin markkinaosuus	63 %	61 %	56 %	57 %
<i>Indeksi</i>	100	97	88	90

Lähde: otokseen valitut ja otoksen ulkopuoliset unionin tuottajat.

(624) Kokonaismyynti EU:ssa oli laskusuunnassa koko tarkastelujakson ajan (-11 prosenttia). Lasku oli merkittävä vuosien 2018 ja 2019 välillä (-10 prosenttia), mitä seurasi 2 prosentin lievä kasvu samaan aikaan maailmanlaajuisen toimitusketjun häiriöiden kanssa, jotka johtuivat covid-19-pandemian puhkeamisesta Kiinassa.

(625) Osa unionin tuottajien kokonaistuotannosta suuntautui kytkösmarkkinoille, kuten 600 kappaleessa mainitaan. Kyseisen osan osuus unionin kulutuksesta oli tutkimusajanjaksolla 15 prosenttia, ja se kasvoi tarkastelujaksolla 12 prosenttia. Kasvu tapahtui pääasiassa vuosien 2018 ja 2019 välillä sekä tutkimusajanjaksolla.

- (626) Unionin tuotannonalan kokonaisymyynti vapailla markkinoilla väheni tarkastelujaksolla 15 prosenttia. Tämän seurauksena unionin tuotannonalan vapaiden markkinoiden myynnin markkinaosuus laski vuoden 2017 ja tutkimusajanjakson välillä 63 prosentista 57 prosenttiin. Se laski 5 prosenttiyksikköä vuosina 2018–2019, mutta oli kasvanut 1 prosenttiyksiköllä tutkimusajanjakson loppuun mennessä.

4.5.2.2 Kasvu

- (627) Kulutuksen vähentyessä unionin tuotannonala paitsi menetti myyntimääriään EU:ssa myös markkinaosuuttaan vapailla markkinoilla, kuten 623 kappaleessa osoitetaan.

4.5.2.3 Työllisyys ja tuottavuus

- (628) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

Työllisyys ja tuottavuus

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Työntekijöiden määrä	2 220	2 151	2 072	2 003
<i>Indeksi</i>	100	97	93	90
Tuottavuus (tonnia / FTE)	108	112	103	104
<i>Indeksi</i>	100	103	95	97

Lähde: otokseen valitut ja otoksen ulkopuoliset unionin tuottajat.

- (629) Työllisyys laski 10 prosenttia tarkastelujaksolla, kun unionin tuotannonala yritti varmistaa kestäväytensä ja mukautua kotimarkkinoiden kysyntään.
- (630) Näin ollen sen tuottavuus ensin parani 108 tonnista 112 tonniin/kokoaikavastaava vuonna 2018, minkä jälkeen se laski tuotantomäärän vähenemisen myötä. Näin ollen kokonaistuottavuus heikkeni 3 prosenttia. Tämä johtuu siitä, että vuonna 2018 työllisyys väheni, kun taas tuotanto pysyi suhteellisen vakaana. Vuodesta 2019 tutkimusajanjakson loppuun tuotanto kuitenkin väheni nopeammin kuin työllisyys laski myynnin vähenemisen vuoksi, mikä johti vastaavaan tuottavuuden laskuun.

4.5.2.4 Tukimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta tuetusta tuonnista

- (631) Kaikki tukimarginaalit olivat merkittävästi vähimmäistasoa suuremmat. Tosiasiallisten tukimarginaalien vaikutus unionin tuotannonalaan oli merkittävä, kun otetaan huomioon asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja hinnat.
- (632) Kyseessä on ensimmäinen tarkasteltavana olevaa tuotetta koskeva tukien vastainen tutkimus. Käytettävissä ei näin ollen ollut tietoja, joiden pohjalta olisi voitu arvioida mahdollisen aiemman tuetun tuonnin vaikutuksia.

4.5.3 Mikrotaloudelliset indikaattorit

4.5.3.1 6. Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

- (633) Otokseen valittujen unionin tuottajien painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Myyntihinnat unionissa

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta vapailla markkinoilla (euroa/tonni)	3 396	3 557	3 408	3 359
<i>Indeksi</i>	100	105	100	99
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/tonni)	3 423	3 642	3 733	3 687
<i>Indeksi</i>	100	106	109	108

Lähde: otokseen valitut unionin tuottajat.

- (634) Myyntihinnat vapailla markkinoilla nousivat ensin 3 396 eurosta 3 557 euroon/tonni vuonna 2018. Tämän jälkeen ne laskivat 3 408 euroon vuonna 2019, minkä jälkeen ne laskivat edelleen 3 359 euroon tonnilta tutkimusajanjaksolla.
- (635) Otokseen valittujen tuottajien yksikkökohtaiset tuotantokustannukset nousivat 3 423 eurosta/tonni 6 prosenttia vuonna 2018 ja edelleen 3 prosenttia vuonna 2019, jolloin ne olivat 3 733 euroa/tonni. Tämä luku pysyi suunnilleen vakaana tutkimusajanjakson ajan. Yhdelle otokseen valitulle unionin tuottajalle aiheutui rakenneuudistukseen liittyviä kustannuksia (lähinnä irtisanomispaketteja), joilla oli vaikutusta tuotantokustannuksiin tutkimusajanjaksolla. Vaikka näitä kustannuksia ei olisikaan, otokseen valittujen unionin tuottajien yksikkökohtaiset tuotantokustannukset olisivat silti tutkimusajanjaksolla 3 prosenttia korkeammat kuin vuonna 2017.
- (636) Yksikkökohtaisten tuotantokustannusten yleinen nousu tarkastelujaksolla johtui pääasiassa tuotantomäärän 13 prosentin laskusta (15 prosenttia otokseen valittujen unionin tuottajien osalta). Vaikka ylimääräisiä rakenneuudistuskustannuksia ei huomioitaisi, tämä näkyy erityisen selvästi vuonna 2019, jolloin tällaiset kustannukset olivat vähäisiä, mutta otokseen valittujen unionin tuottajien tuotanto laski erittäin merkittävästi (-19 prosenttia). Tämän jälkeen kaikki otokseen valitut unionin tuottajat alkoivat mukauttamistoimet, mikä johti myynnin ja tuotantomäärän lievään kasvuun tutkimusajanjaksolla, mikä johtui osittain myös Kiinasta tulevan tuonnin vähenemisestä pandemian puhkeamisen jälkeen. Tämä kiinteiden kustannusten poistaminen ja niiden vaikutusten vähentäminen johti tuotannon yksikkökustannusten alenemiseen tutkimusajanjaksolla (jos rakenneuudistuskustannuksia ei oteta huomioon).

4.5.3.2 7. Työvoimakustannukset

- (637) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät seuraavasti tarkastelujaksolla:

Taulukko 8

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	75 686	80 542	74 897	94 489
<i>Indeksi</i>	100	106	99	125

Lähde: otokseen valitut unionin tuottajat

- (638) Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti kasvoivat 6 prosenttia vuonna 2018 ja laskivat sitten 7 prosenttia vuonna 2019. Tämän jälkeen ne kasvoivat tutkimusajanjaksolla 26 prosenttia unionin tuottajalle aiheutuneiden rakenneuudistuskustannusten vaikutuksesta. Jos näitä ylimääräisiä kustannuksia ei oteta huomioon, luku olisi tutkimusajanjaksolla [77 000–81 000], mikä merkitsee [2–7] prosentin lisäystä vuodesta 2017.

4.5.3.3 Varastot

- (639) Otokseen valittujen unionin tuottajien varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Varastot

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (tonnia)	8 745	8 598	6 664	7 491
<i>Indeksi</i>	100	98	76	86
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta	7,9 %	7,9 %	7,3 %	8,2 %
<i>Indeksi</i>	100	99	92	103

Lähde: otokseen valitut unionin tuottajat.

- (640) Loppuvarastot olivat kohtuullisella tasolla koko tarkastelujakson ajan. Alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion tuotannonala toimii yleensä tilausten perusteella, joten indikaattori ei ole niin merkityksellinen vahinkoanalyysin kannalta.
- (641) Loppuvarastojen osuus ilmaistuna prosentteina tuotannosta laski hieman vuonna 2019 ja kasvoi hieman tutkimusajanjaksolla. Nämä eivät kuitenkaan ole poikkeuksellisia varastojen vaihteluja.

4.5.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

- (642) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Riippumattomille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	- 1,9 %	- 1,0 %	- 8,1 %	- 9,6 %
Kassavirta (euroa)	1 714 095	12 673 563	2 805 796	- 11 241 877
<i>Indeksi</i>	100	739	164	- 656
Investoinnit (euroa)	21 447 204	19 751 766	19 457 392	16 592 531

<i>Indeksi</i>	100	92	91	77
Investointien tuotto	- 2 %	- 5 %	- 19 %	- 24 %
<i>Indeksi</i>	- 100	- 210	- 769	- 997

Lähde: otokseen valitut unionin tuottajat.

- (643) Komissio määrittäi otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta.
- (644) Unionin tuotannonalan myynti etuyhteydettömille asiakkaille oli vuonna 2017 tappiollista, vuonna 2018 lievästi tappiollista, vuonna 2019 merkittävästi tappiollista ja tutkimusajanjaksolla vielä tätäkin tappiollisempaa (-9,6 prosenttia). On huomattava, että yksi otokseen valituista unionin tuottajista aloitti rakenneuudistuksen tutkimusajanjaksolla. Tämän rakenneuudistuksen kustannukset, joihin sisältyi myös irtisanomiskorvauksia, vaikuttivat kielteisesti tutkimusajanjakson toiseen osaan. Otokseen valitut tuottajat olisivat kuitenkin olleet -5,6 prosenttia tappiollisia tutkimusajanjaksolla ilmeisesti näitä poikkeuksellisia kustannuksia.
- (645) On selvää, että unionin tuotannonalalle aiheutui vahinkoa jo vuonna 2017. Tämä ei ole yllättävää, kun otetaan huomioon Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus (18 prosenttia vuonna 2017) ja hinnat, jotka olivat paitsi unionin tuotannonalan hintoja myös sen tuotantokustannuksia alhaisemmat. Unionin tuottajien kustannukset kasvoivat niiden hintoja enemmän, mikä johti unionin tuotannonalan kannattavuuden laskuun. Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttaman hintojen alentamispaineen vuoksi (sekä määrin että alhaisten hintojen osalta) unionin tuotannonala ei pystynyt nostamaan hintoja samassa määrin kuin kustannukset nousivat. Koko tarkastelujakson ajan Kiinasta tulevan tuonnin hinnat olivat jatkuvasti alhaiset ja merkittävästi alle unionin tuotannonalan hintojen (ks. taulukot 3 ja 7), mikä rajoitti hinnankorotuksia. Tämä johti hinnankorotusten estymiseen ja kannattavuuden heikkenemiseen, mikä jatkui tutkimusajanjaksolla. Vuonna 2018 tapahtuneen hienoisen 1 prosentin nousun jälkeen Kiinan hinnat laskivat 3 prosenttia vuonna 2019 ja 0,7 prosenttia tutkimusajanjaksolla. Hinnat pysyivät selvästi unionin tuotannonalan hintatason alapuolella. Tämä tulee esiin myös merkittävässä hinnan alittavuuden marginaaleissa (ks. 614 kappale).
- (646) Nettokassavirta on unionin tuottajien kyky rahoittaa itse toimintaansa. Nettokassavirta kehittyi tarkastelujaksolla negatiivisesti seuraillen kannattavuuden kehitystä.
- (647) Investoinnit vähenivät tarkastelujaksolla 23 prosenttia. Kunnianhimoiset investointisuunnitelmat keskeytettiin riittämättömän kannattavuuden vuoksi. Niiden sijaan toteutettiin vähemmän kunnianhimoisia suunnitelmia.
- (648) Investointien tuotto on voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Se kehittyi negatiivisesti tarkastelujaksolla ja laski vuoden 2017 ja tutkimusajanjakson välillä -2 prosentista -24 prosenttiin. Tällainen kehitys seuraili unionin tuotannonalan kannattavuuden heikkenemistä.
- (649) Kuten 642 kappaleessa todetaan, otokseen valittujen unionin tuottajien on yhä vaikeampaa hankkia pääomaa investointeja varten. Kun investointien tuotto laskee nopeasti, otokseen valittujen tuottajien kyky hankkia pääomaa vaarantuu tulevaisuudessa vieläkin enemmän.

4.6 Vahinkoa koskevat päätelmät

- (650) Tarkastelujaksolla jatkojalostusfolion tuonti Kiinasta, joka oli merkittävää jo vuonna 2017, lisääntyi merkittävästi sekä absoluuttisesti (+ 21 prosenttia) että suhteellisesti (+ 5 prosenttiyksikköä markkinaosuudesta), EU:n kulutuksen vähentyessä 6 prosenttia. Tutkimusajanjaksolla otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien tuontihinnat alittivat unionin hinnat keskimäärin 10,8 prosentilla. Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien osalta

todetusta hinnan alittavuudesta riippumatta komissio totesi myös, että Kiinasta tulevan tuonnin hinnat olivat jatkuvasti alhaiset ja merkittävästi alemmat kuin unionin tuotannonalan hinnat koko tarkastelujakson ajan (ks. taulukot 3 ja 7). Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttaman alentamispaineen vuoksi (sekä määrien että alhaisten hintojen osalta) unionin tuotannonala ei pystynyt nostamaan hintoja samassa määrin kuin kustannukset nousivat.

- (651) Unionin tuotannonala osoitti merkkejä vahingosta jo tarkastelujakson alussa. Tämä ei ole yllättävää, sillä Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus oli 18 prosenttia vuonna 2017 ja sen hinnat olivat huomattavasti unionin tuotannonalan hintoja alhaisemmat (ks. taulukot 3 ja 7).
- (652) Kaikki makrotaloudelliset indikaattorit, kuten tuotanto, kapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä EU:n markkinoilla, markkinaosuus, työllisyys ja tuottavuus, osoittivat negatiivista suuntausta tarkastelujaksolla. Samoin lähes kaikki mikrotaloudelliset indikaattorit, kuten myyntihinnat EU:n vapailla markkinoilla, tuotantokustannukset, työvoimakustannukset, kannattavuus, loppuvarastot, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto, osoittivat negatiivista suuntausta tarkastelujaksolla. Samat vahinkoindikaattorit kehittyivät negatiivisesti myös, kun tarkastellaan vuosia 2017–2019 eli ennen covid-19-pandemian alkamista. Monien indikaattorien osalta tilanne oli tutkimusajanjaksolla parempi kuin vuonna 2019. Tämä johtuu pääasiassa Kiinasta tulevan tuonnin vähenemisestä, joka johtui pandemian puhkeamisesta vuoden 2019 lopussa ja vuoden 2020 alussa. Tämä korostaa entisestään tämän tuonnin vaikutusta unionin tuotannonalan kokonaistilanteeseen.
- (653) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut perusasetuksen 8 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa.

5. SYY-YHTEYS

- (654) Perusasetuksen 8 artiklan 5 kohdan mukaisesti komissio tutki, oliko asianomaisesta maasta tuleva tuettu tuonti aiheuttanut merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Perusasetuksen 8 artiklan 6 kohdan mukaisesti komissio tutki myös, olisivatko muut tiedossa olleet tekijät voineet samaan aikaan aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle, ja varmisti, ettei mitään muiden tekijöiden kuin asianomaisesta maasta tulevan tuetun tuonnin aiheuttamaa mahdollista vahinkoa pidetä polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista johtuvana. Mahdollisiksi tekijöiksi yksilöitiin kulutus, covid-19-pandemia, väitetty investointien puute, unionin tuotannonalan rakenneuudistus, korkeat tuotantokustannukset unionissa, kolmansista maista tuleva tuonti ja unionin tuotannonalan vientitoiminta.

5.1 Tuetun tuonnin vaikutukset

- (655) Unionin tuotannonalan tilanteen heikkeneminen osuu ajallisesti yhteen Kiinasta tulevan tuonnin merkittävän kasvun kanssa; tuonnin hinnat alittivat jatkuvasti unionin tuotannonalan hinnat ja painoivat unionin markkinahintoja alaspäin. Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien tuontihinnat alittivat unionin hinnat keskimäärin 10,8 prosentilla, kuten 614 kappaleessa todetaan.
- (656) Kiinasta tulevan tuonnin määrä kasvoi (ks. taulukko 2) noin 36 660 tonnista vuonna 2017 tutkimusajanjakson noin 44 276 tonniin eli 21 prosenttia. Sen markkinaosuus puolestaan kasvoi 29 prosenttia eli 18 prosentista 23 prosenttiin. Samalla kaudella (ks. taulukko 5) unionin tuotannonalan myynti vapailla markkinoilla väheni 15 prosenttia ja sen markkinaosuus pieneni 63 prosentista 57 prosenttiin eli 10 prosenttia.
- (657) Tilanne vuosina 2017–2019 oli vielä selvempi, koska Kiinasta tuleva tuonti kasvoi 27 prosenttia (36 660 tonnista 46 595 tonniin) ja saavutti 24 prosentin markkinaosuuden, kun taas unionin tuotannonalan markkinaosuus vapailla markkinoilla putosi 56 prosenttiin (12 prosentin lasku). Siitä huolimatta, että kulutus väheni vuosien 2018 ja 2019 välillä, Kiinasta tuleva tuonti lisääntyi edelleen ja kasvatti markkinaosuuttaan unionin tuotannonalaan nähden.

- (658) Tuetun tuonnin hinnat alenivat 3 prosenttia tarkastelujaksolla (ks. taulukko 3) 2 869 eurosta 2 781 euroon/tonni. Unionin tuotannonalan hinnat sitä vastoin laskivat vain 1 prosentin samalla kaudella eli 3 396 eurosta/tonni vuonna 2017 tutkimusajanjakson 3 359 euroon/tonni. Eli vaikka Kiinasta tulevan tuonnin hinnat lähtivät alemmalta tasolta vuonna 2017, ne laskivat enemmän (-88 euroa/tonni) kuin unionin tuotannonalan hinnat (-37 euroa/tonni) tarkastelujakson aikana. Vuosina 2017–2019 Kiinasta tulevan tuonnin hinnat laskivat 2 prosenttia ja unionin tuotannonalan hinnat nousivat alle 1 prosentin (12 euroa/tonni).
- (659) Tuetun tuonnin aiheuttama paine aiheutti näin ollen merkittävää hinnankorotusten estymistä unionin tuotannonalalla. Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttaman hintojen alentamispaineen vuoksi (sekä määrien että alhaisten hintojen osalta) unionin tuotannonala ei pystynyt nostamaan hintoja samassa määrin kuin kustannukset nousivat. Tämän hintojen alentamispaineen voimakkuus käy ilmi ainakin siitä, että kiinalaiset hinnat olivat koko tarkastelujakson ajan jatkuvasti alhaiset ja merkittävästi alemmat kuin unionin tuotannonalan hinnat ja tuotantokustannukset, mikä rajoitti mahdollisuutta nostaa hintoja (ks. 614 kappale). Tämä johti unionin tuotannonalan kannattavuuden laskuun.
- (660) Vuoden 2019 ja tutkimusajanjakson välinen ero on erityisen paljastava Kiinasta tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalan tilanteen välisen yhteyden osalta. Kun tuonti väheni Kiinan tuotannon ja viennin häiriintyessä pandemian vuoksi, otokseen valittujen unionin tuottajien myynti ja yksikkökohtaiset tuotantokustannukset sekä unionin tuotannonalan kannattavuus paranivat hieman (kun ylimääräiset rakenneuudistuskustannukset jätetään huomioimatta).
- (661) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että Kiinasta tuleva tuonti aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Vahinko kohdistui sekä määriin että hintoihin.

5.2 Muiden tekijöiden vaikutukset

5.2.1 Kulutus

- (662) Yksi vientiä harjoittava tuottaja väitti, että jatkojalostusfolion korvaaminen muilla tuotteilla tietyillä segmenteillä voisi aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle.
- (663) Kuten 605 kappaleessa todetaan, unionin kulutus supistui vuonna 2019 ja tutkimusajanjaksolla. Tuonti Kiinasta kuitenkin lisääntyi koko tarkastelujakson ajan, vaikka kulutus väheni. Kun kysyntä vähenee, yleensä on odotettavissa, että se vaikuttaa samalla tavalla kaikkiin tuottajiin tai että vienti vähenee enemmän verrattuna kotimaan (unionin) myyntiin, kun otetaan huomioon kotimaisten tuottajien ja asiakkaiden läheisyys. Kiinasta tuleva tuonti kasvoi kuitenkin koko tarkastelujakson aikana 21 prosenttia (27 prosenttia vuonna 2019), kun taas unionin myynti vapaille markkinoille laski 15 prosenttia (16 prosenttia vuonna 2019). Lisäksi joidenkin indikaattoreiden hienoinen paraneminen, jota käsiteltiin johdanto-osan 630 kappaleessa, osui ajallisesti yhteen jatkuvan kulutuksen supistumisen kanssa, kuten taulukosta 2 ilmenee. Ainoa merkittävä ero näiden kahden ajanjakson välillä oli Kiinasta tulevan halpatuonnin vähäisempi määrä pandemian vuoksi.
- (664) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että vahingon syynä olisi pidettävä markkinoiden supistumista, sillä ne supistuivat tarkastelujaksolla 6 prosenttia. Komissio oli jo ottanut markkinoiden supistumisen huomioon, eivätkä Kiinan viranomaiset toimittaneet näyttöä, joka olisi kumonnut edellä olevassa kappaleessa esitetyn komission päätelmän. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

5.2.2 Covid-19-pandemia

- (665) Vuoden 2020 alkupuoliskolla alkanut covid-19-pandemia vaikutti EU:n markkinoiden tilanteeseen eri tavoin. Kuten 605 kappaleessa todetaan, se ei vaikuttanut kokonaiskulutukseen, mutta Kiinasta tuleva tuonti väheni hieman.

- (666) Kuten 657 kappaleessa selitetään, Kiinasta tuleva tuettu tuonti oli kasvanut jatkuvasti vuosina 2017–2019 siten, että kasvua oli tapahtunut vuoden 2020 alkupuoliskolla yli 27 prosenttia covid-19-pandemian alkuun mennessä. Toisin sanoen tuetusta tuonnista unionin tuotannonalalle aiheutunut merkittävä vahinko oli jo realisoitunut siinä vaiheessa, kun covid-19-pandemia astui kuvaan, mitä osoittaa kaikkien makro- ja mikrotaloudellisten indikaattoreiden negatiivinen kehitys vuosina 2017–2019. Lisäksi Kiinasta tulevan tuonnin vähenemisellä vuoden 2020 alussa alkaneen pandemian vuoksi (ks. 636 kappale) oli myönteinen vaikutus joihinkin vahinkoindikaattoreihin. Tämä osoittaa myös, että tuonnin ja unionin tuotannonalan vahingollisen tilanteen välillä on vahva yhteys.
- (667) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että covid-19-pandemia ei vaikuttanut unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon.
- (668) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei tutkinut riittävästi covid-19-pandemian vaikutuksia. Ne katsoivat, että pandemia aiheutti kysyntäpuolen kriisin, joka näkyi myös siinä, että unionin BKT pieneni 6 prosenttia vuonna 2020. Talouden odotettua toipumista koskevat komission ennusteet osoittavat pandemian vaikutusten väliaikaisen luonteen.
- (669) Komissio viittaa 666 kappaleeseen, jossa se käsitteli covid-19-pandemian vaikutuksia, ja hylkäsi tämän väitteen.

5.2.3 Investointien puute

- (670) Yksi vientiä harjoittava tuottaja ja kaksi käyttäjää väittivät, että yksi syy vahinkoon on se, että unionin tuotannonala ei investoi tuotantolaitoksiinsa.
- (671) On totta, että jotkin otokseen valittujen unionin tuottajien kunnianhimoiset investoinnit oli keskeytetty, kuten 647 kappaleessa todetaan. Tämä oli kuitenkin seurausta unionin tuotannonalan vahingollisesta tilanteesta eikä sen syy. Unionin tuotannonalan koko tarkastelujakson ajan jatkuneesta vaikeasta tilanteesta huolimatta tutkimuksessa todettiin investointeja in-line-laadunvalvontamekanismeihin ja muihin nykyisen konekannan parannuksiin. Lisäksi useat yritykset investoivat tutkimukseen ja tuotekehitykseen, jotta ne voivat valmistaa ohuempaa alumiinista valmistettua jatkojalostusfoliota ja autojen sähköakkujen tuotantoa varten tarkoitettua alumiinista valmistettua jatkojalostusfoliota. Tämä osoittaa, että unionin tuotannonala mukautui markkinoiden vaatimuksiin taloudellisten mahdollisuuksiensa puitteissa.
- (672) Ei voida sulkea pois mahdollisuutta, että unionin tuotannonalan pitkän aikavälin kestävyuden varmistamiseksi tarvitaan lisäinvestointeja uusimpaan teknologiaan, mutta komissio päätteli, että unionin tuotannonalan tuotantohyödykkeiden tila ja sen toimintakustannusten kehitys eivät heikennä tuetun tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon välistä syy-yhteyttä.
- (673) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että vähäiset investoinnit eivät vaikuttaneet unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon.
- (674) Tuojien konsortio pyysi, että sen erillisessä polkumyöntutkimuksessa esittämät huomautukset sisällytettäisiin tähän tukien vastaisen tutkimukseen, ja esitti lisäksi huomautuksia tämän tutkimuksen lopullisista päätelmistä. Tuojien konsortio väitti, että komissio toisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen päätelmät esittämättä näyttöä, joka voisi kumota konsortion väitteen siitä, että unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko johtui investointien puutteesta, mikä puolestaan on johtanut siihen, että se ei pysty tuottamaan ohutta foliota. Konsortio totesi, että se on toimittanut kaiken näytön, jonka se saattoi kohtuudella kerätä, ja on komission asia tarkistaa väitteiden paikkansapitävyys ja tarvittaessa tutkia näitä seikkoja tarkemmin ja pyytää lisätietoja unionin tuottajilta. Koska unionin tuottajat eivät investoineet uusiin koneisiin ja tekniikoihin, niiden tuotantolinjat vanhentuivat. Suurin osa EU:n alumiinifoliotehtaista on yli 20 vuotta vanhoja.

(675) Päinvastoin kuin konsortio väitti, komissio tarkasti etätarkastuksen yhteydessä erityisesti alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion laaduntestauksen tulokset otokseen valittujen unionin tuottajien osalta, koska konsortio oli väittänyt, että ohuiden folioiden laadussa oli ongelmia. Vaikka joitakin investointeja ei toteutettu, komissio totesi, että olemassa olevaan konekantaan on kuitenkin tehty investointeja ja laatuasteja on suoritettu. Sen vuoksi komissio hylkäsi väitteen, jonka mukaan se ei ollut toimitetun näytön tarkastelemisen lisäksi ryhtynyt tarvittaviin toimiin konsortion väitteiden arvioimiseksi.

5.2.4 Unionin tuotannonalan rakenneuudistus

(676) Yksi käyttäjä esitti, että unionin tuottajien poistuminen markkinoilta ja rakenneuudistukset olisivat yksi syy unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon.

(677) Suurin osa niistä markkinoilta poistumisista, joihin käyttäjä viittasi, tapahtui ennen tarkastelujaksoa. Ei ollut mitään syytä olettaa, että tällaisia tuotannon lopettamisia tapahtuisi oikeudenmukaisissa markkinaolosuhteissa. Jos ylipäätään, samoin kuin investointeihin liittyvässä tilanteessa, tuotantolaitosten ja liiketoiminnan lopettaminen on pikemminkin unionin tuotannonalan vahingollisen tilanteen seuraus eikä sen syy. Tällaiset rakenneuudistuksiin ja sopeutumiseen liittyvät tuotannon lopettamiset yleensä lieventävät vahinkoa eivätkä pahenna sitä.

(678) On totta, että yhden otokseen valitun unionin tuottajan tutkimusajanjakson jälkipuoliskolle ajoittuneet rakenneuudistuskustannukset ovat saattaneet vaikuttaa joihinkin indikaattoreihin, kuten tuotantokustannuksiin, työllisyyskustannuksiin ja kannattavuuteen. Tämän vuoksi komissio tarkasteli vahingon kokonaiskuvaa myös siten, että näitä kustannuksia ei otettu huomioon. Myös ilman näitä kustannustekijöitä on selvää, että unionin tuotannonalalle aiheutui vahinkoa koko tarkastelujakson ajan ja myös tutkimusajanjaksolla. Näin ollen nämä pyynnöt hylättiin.

(679) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalan rakenneuudistus ei vaikuttanut unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon.

(680) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Xiamen Xiashun väitti, että unionin tuotannonalan rakenneuudistusta ja Novelis Lüdenscheidin tuotannon lakkauttamista ei voi jättää huomioimatta. Xiamen Xiashun väitti, että lopullisissa päätelmissä ei täsmennetty, miten rakenneuudistuskustannukset otettiin huomioon ja määriteltiin, ja että komissio ei antanut yksityiskohtaisempia perusteluja.

(681) Päinvastoin kuin Xiamen Xiashun väitti, komissio ilmoitti selvästi, miten se otti unionin tuotannonalan rakenneuudistuksen huomioon vahinkoindikaattorien laskemisessa. Kuten lopullisia päätelmiä koskevissa kappaleissa kuvataan, komissio selitti 510 kappaleessa, että ensin se otti rakenneuudistuksen huomioon osana mukautumista, joka oli seurausta aiheutuneesta vahingosta, ja sisällytti rakenneuudistuksen periaatteessa laskelmiinsa. Lopullisia päätelmiä koskevassa 511 kappaleessa komissio selitti, että se teki rinnakkaisen laskelman, jossa se otti yhden otokseen valitun unionin tuottajan rakenneuudistuskustannukset kokonaisuudessaan huomioon, ja arvioi, olisiko sillä ollut vaikutusta, kuten 678 kappaleessa toistetaan. Näin ollen komissio hylkäsi Xiamen Xiashunin väitteen, koska se oli paitsi kuvannut käytetyn menetelmän myös todennut, että vaikka kyseiset kustannukset jätettäisiin pois päätelmistä, vahinkoa aiheuttavia tekijöitä ja syy-yhteyttä koskevat päätelmät eivät muuttuisi.

5.2.5 Korkeat palkat, energiakustannukset ja vertikaalisen integraation puute

(682) Yksi käyttäjä väitti, että korkeat palkat ja energian hinnat ovat syynä unionin tuotannonalan vahingolliseen tilanteeseen.

(683) Säilyttääkseen kilpailukykyä pienemmällä markkinaosuudella unionin tuottajat ovat vähentäneet sekä työntekijöitä että toimihenkilöitä vuoden 2017 ja tutkimusajanjakson välillä, mikä on alentanut niiden kokonaistyövoimakustannuksia huomattavasti. Kuten taulukosta 8 käy ilmi, keskimääräiset työvoimakustannukset kasvoivat tutkimusajanjaksolla, mutta tämä johtui pääasiassa yhden otokseen valitun tuottajan rakenneuudistuksesta. Kun näitä poikkeuksellisia menoja ei oteta huomioon, keskimääräiset työntekijäkohtaiset kustannukset pysyivät suhteellisen vakaina koko tarkastelujakson ajan, mutta otokseen valitut unionin tuottajat tekivät edelleen tappiota.

- (684) Energiakustannusten osuus tuotantokustannuksista on suhteellisen pieni (noin 3 prosenttia), joten niillä ei ole merkittävää vaikutusta taulukossa 7 esitettyyn tuotantokustannusten nousuun. Otokseen valittujen unionin tuottajien tuottaman jatkojalostusfolion energiakustannukset tonnia kohti nousivat 12 prosenttia koko tarkastelujakson aikana, mutta tämä johtui osittain tuotannon vähenemisestä, eivätkä ne missään tapauksessa voi aiheuttaa taulukossa 7 esitettyä tuotantokustannusten nousua, kun otetaan huomioon energiakustannusten osuus tuotantokustannuksista.
- (685) Yksi käyttäjä väitti, että vertikaalisen integraation puute aiheuttaa merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle.
- (686) Komissio huomautti, että vertikaalisen integraation puuttuminen ei katkaise syy-yhteyttä, koska tämä tekijä ei ole muuttunut tarkastelujaksolla. Myöskään kaikki kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät ole vertikaalisesti integroituneita. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.
- (687) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että palkat, energiakustannukset ja vertikaalisen integraation puute eivät vaikuttaneet unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon.
- (688) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei ottanut riittävästi huomioon työvoimakustannuksia, jotka kasvoivat 25 prosenttia vuodesta 2019 ja tutkimusajanjakson loppuun.
- (689) Päinvastoin kuin Kiinan viranomaiset väittivät, komissio analysoi lisäantyneiden työvoimakustannusten vaikutukset ja katsoi, että niitä on tarkasteltava yhdessä unionin työvoiman vähenemisen kanssa, mikä on johtanut poikkeuksellisiin kustannuksiin. Kun näitä poikkeuksellisia kustannuksia ei oteta huomioon, työntekijäkohtaiset kustannukset pysyivät suhteellisen vakaana, kuten 683 kappaleessa todetaan. Tämän vuoksi komissio hylkäsi väitteen.

5.2.6 Tuonti kolmansista maista

- (690) Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 11

Tuonti kolmansista maista

Maa		2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Kaikki kolmannet maat yhteensä asianomaista maata lukuun ottamatta	Määrä (tonnia)	10 950	9 680	9 675	8 625
	Indeksi	100	88	88	79
	Markkinaosuus	5 %	5 %	5 %	5 %
	Keskimääräinen hinta	3 192	3 386	3 474	3 575
	Indeksi	100	106	109	112

Lähde: Eurostat.

- (691) Tuonti kolmansista maista oli suhteellisen vähäistä. Kolmansista maista tulevan tuonnin keskihinnat olivat johdonmukaisesti Kiinan hintoja korkeammat koko tarkastelujakson ajan. Ne olivat vuosina 2017 ja 2018 vain hieman unionin hintoja alempia ja ylittivät ne vuonna 2019 ja tutkimusajanjaksolla. Niiden määrä väheni (-21 prosenttia) tarkastelujakson aikana. Kun otetaan huomioon kulutuksen supistuminen, kolmansista maista tulevan tuonnin markkinaosuus pysyi noin 5 prosentissa koko tarkastelujakson ajan. Sen keskihinnat nousivat 12 prosenttia tarkastelujakson aikana.

- (692) Tämän perusteella komissio päätteli, että muista maista tulevan tuonnin kehitys tarkastelujaksolla ei vaikuttanut unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon.

5.2.7 Unionin tuotannonalan vientitulos

- (693) Otokseen valittujen unionin tuottajien viennin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

Otokseen valittujen unionin tuottajien vientitoiminta

	2017	2018	2019	Tutkimusajanjakso
Vientimäärä (tonnia)	57 956	74 277	69 027	61 811
<i>Indeksi</i>	100	128	119	107
Keskimääräinen hinta (euroa/tonni)	3 498	3 632	3 475	3 400
<i>Indeksi</i>	100	104	99	97

Lähde: otokseen valitut ja otoksen ulkopuoliset unionin tuottajat.

- (694) Unionin tuotannonalan vienti kasvoi tarkastelujaksolla 7 prosenttia 57 356 tonnista vuonna 2017 tutkimusajanjakson noin 61 811 tonniin.
- (695) Tämän viennin keskihinta nousi ensin 4 prosenttia vuonna 2018, minkä jälkeen se laski tutkimusajanjaksolla asteittain alemmalle tasolle kuin vuonna 2017 (-3 prosenttia). Tämän viennin keskihinta pysyi jatkuvasti korkeampana kuin hinnat, jotka unionin tuotannonala pystyi saavuttamaan EU:n markkinoilla.
- (696) Kun otetaan huomioon unionin tuotannonalan kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintataso, komissio päätteli, että vientitulos ei vaikuttanut unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon.

5.3 Syy-yhteyttä koskevat päätelmät

- (697) Unionin tuotannonalan tilanteen heikkenemisen ja Kiinasta tulevan tuonnin kasvun välillä on selvä yhteys.
- (698) Komissio erotti tuetun tuonnin vahingollisista vaikutuksista kaikkien sellaisten tiedossa olleiden tekijöiden vaikutukset, jotka ovat vaikuttaneet unionin tuotannonalan tilanteeseen. Mikään tekijöistä ei yksin tai yhdessä vaikuttanut vahinkoindikaattoreiden tarkastelujaksolla havaittuun negatiiviseen kehitykseen.
- (699) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli tässä vaiheessa, että asianomaisesta maasta tuleva tuettu tuonti aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle ja että muut tekijät erikseen tai yhdessä tarkasteltuina eivät heikentäneet syy-yhteyttä tuetun tuonnin ja merkittävän vahingon välillä.

6. UNIONIN ETU

6.1 Unionin tuotannonalan ja toimittajien etu

- (700) Unionissa on yksitoista tiedossa olevaa yritysryhmää, jotka tuottavat alumiinista valmistettua jatkojalostusfoliota. Unionin tuotannonala työllistää suoraan yli 2 000 työntekijää, ja monet muut ovat siitä välillisesti riippuvaisia. Tuottajat ovat sijoittautuneet laajasti eri puolille unionia.

- (701) Toimenpiteiden toteuttamatta jättämisellä on todennäköisesti merkittävä kielteinen vaikutus unionin tuotannonalaan hintojen jatkuvan laskun, pienempien myyntimäärien ja kannattavuuden jatkuvan alenemisen myötä. Toimenpiteiden ansiosta unionin tuotannonala voi saavuttaa potentiaalinsa unionin markkinoilla, saada takaisin menettämänsä markkinaosuutta ja parantaa kannattavuuttaan tasolle, jota voidaan odottaa tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa.
- (702) Tämän vuoksi komissio päätteli, että toimenpiteiden käyttöönotto on unionin tuotannonalan ja sen tuotantoketjun alkupään tavarantoimittajien edun mukaista.

6.2 Käyttäjien etu

- (703) Kyselylomakkeeseen saatiin vastaus yhdeksältä käyttäjältä, jotka edustivat joustavien pakkausten ja rakennusmateriaalien tuotannonaloja. Näiden yhdeksän yrityksen osuus Kiinasta tulevasta tuonnista oli noin 27 prosenttia tutkimusajanjaksolla. Kolme muuta käyttäjää toimitti huomautuksia, mutta ne eivät vastanneet kyselylomakkeeseen. Näiden vastausten perusteella komissio ei havainnut merkittävää riippuvuutta Kiinasta tuodusta jatkojalostusfoliosta. Useimmille yhteistyössä toimineille käyttäjille Kiinasta peräisin olevan jatkojalostusfolion osuus jatkojalostusfoliota kuluttaneiden tuotteiden tuotantokustannuksista oli 0–7 prosenttia. Poikkeuksena olivat kaksi käyttäjää (toinen rakennusalalla ja toinen pakkausalalla), jotka toivat [80–95] ja [85–100] prosenttia jatkojalostusfoliostaan Kiinasta, mikä vastasi [15–25] prosenttia ja [20–30] prosenttia niiden asiaankuuluvista tuotantokustannuksista.
- (704) Kuusi käyttäjää väitti, että unionin tuottajat eivät pysty tarjoamaan samanlaatuista jatkojalostusfoliota kuin kiinalaiset tuottajat, koska uusiin koneisiin ja in-line-laaduntarkastuslaitteisiin ei investoida riittävästi. Vaikka on totta, että unionin tuottajilla on yleensä kiinalaisia tuottajia vanhempi konekanta, unionin tuottajat ovat tehneet investointeja ja käyttävät myös in-line-laadunvarmistusvälineitä. Kuten unionin tuotannonalan ventiluvut osoittavat, myös unionin tuottajat pystyvät kilpailemaan menestyksekkäästi kolmansien maiden markkinoilla, mikä osoittaa, että niiden tuote ei yleensä ole muita heikompi kansainvälisessä vertailussa. Joillakin kiinalaisilla markkinajohtajilla on laitoja, jotka pystyvät tuottamaan korkealaatuisia tuotteita tehokkaasti, mutta erään käyttäjän toimittama laatuanalyysi on osoittanut, että tämä ei koske Kiinan koko jatkojalostusfolion tuotannonalaa eikä kaikkia sen vientiä harjoittavia tuottajia.
- (705) Kolme käyttäjää väitti, että unionin tuottajat eivät toimita erittäin leveää jatkojalostusfoliota tai niillä on ainakin tiettyjä mittoja koskevia toimitusvaikeuksia. Tutkimuksessa todettiin, että unionin tuottajat pystyivät toimittamaan kaikkia markkinoiden tarvitsemia leveyksiä. Tiettyjen leveyksien valmistus voi olla muita kustannustehokkaampaa valssaamojen enimmäisleveydestä riippuen, mikä heijastuu hintaneuvotteluihin. Tämä on kuitenkin tavanomainen liiketoimintakäytäntö.
- (706) Kolme käyttäjää väitti, että unionin tuottajat eivät pystyisi tarjoamaan laadukasta alle 6 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota. Kuten 63 kappaleessa selitetään, komissio totesi, että unionin tuotannonalalla on olemassa olevaa kapasiteettia ja kaupallista myyntiä tällä segmentillä, minkä lisäksi se investoi alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion tuotantoon; kyseinen laatu on kehittyvä markkinasegmentti, ja sen kulutus oli suhteellisen alhaista tutkimusajanjaksolla.
- (707) Kaksi käyttäjää väitti, että polkumyyntitullit aiheuttaisivat toimitusketjujen katkeamisen. Vaikka kysyntähuiput voivat pidentää toimitusaikoja erityistilanteissa ja kiinalaisilla tuottajilla voi olla enemmän taloudellista joustavuutta raaka-aineiden varastoinnissa, on tärkeää huomata, että Kiinasta tuleva toimitusketju on yhtä lailla altis keskeytyksille, kuten covid-19:n vuoksi tapahtui, mikä tekee unionin tuottajien selviytymisestä merkittävää tarjonnan vakaudelle Euroopassa. Kuten taulukosta 4 käy ilmi, unionissa on joka tapauksessa merkittävää käyttämätöntä tuotantokapasiteettia, joka on käyttäjien käytettävissä.
- (708) Kaksi käyttäjää väitti, että tasoitustullit vaarantaisivat jatkojalostajien tuotannonalan kilpailukyvyn unionin markkinoilla, joka kilpailee unionin ulkopuolisten maiden tuottajien kanssa, koska kustannusten nousua ei voisi siirtää asiakkaille. Eurooppalaiset jalostajat voisivat näin ollen siirtää tuotantoaan unionin ulkopuolelle. Mitään erityistä näyttöä siitä, ettei lisäkustannuksia voisi siirtää jatkojalostajille, ei kuitenkaan toimitettu.

- (709) Kaksi käyttäjää väitti, että tullit olisivat ristiriidassa Euroopan kestävän kehityksen tavoitteen kanssa, koska ohuemman jatkojalostusfolion käyttö auttaisi saavuttamaan nämä tavoitteet. Vaikka komissio jo päätteli (ks. 63 kappale), että unionin tuotannonala pystyy varsin hyvin tuottamaan ohuempaa jatkojalostusfoliota, olisi kuitenkin huomattava, että Euroopan unioni ei voi kehittää kestävästä vihreästä politiikkaa, josta vihreämmät rakennuseristysmateriaalit muodostavat osan, Kiinasta peräisin olevan tuetun ja vahingollisen tuonnin varaan.
- (710) Yksi käyttäjä väitti, että tullit vääristäisivät markkinoita, koska kahden suurimman jatkojalostusfolion tuottajan, jotka ovat myös jatkojalostajia, kytkösmarkkinakulutus olisi yli 70 prosenttia niiden tuotannosta. Kun otetaan huomioon unionin tuottajien määrä, on erittäin epätodennäköistä, että kahden integroituneen jatkojalostusfolion tuottajan, jotka ovat myös jatkojalostajia, kytkösmarkkinakulutus vääristäisi markkinoita. Lisäksi EU:ssa on huomattavasti käyttämätöntä jatkojalostusfolion tuotantokapasiteettia. Lopuksi todetaan, että tukien vastaisten toimenpiteiden käyttöön ottaminen tästä syystä merkitsisi yhden liiketoimintamallin (integroitumaton tuotanto) suosimista toiseen verrattuna.
- (711) Yksi käyttäjä väitti, että tasoitustullien käyttöönoton sijasta unionin tuotannonalalle voitaisiin tarjota valtiontukea. Komissio totesi, että taloudellinen tuki ei kuitenkaan ole oikea keino torjua vahingollista tukea.
- (712) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että käyttäjillä ei ole yhteistä kantaa toimenpiteiden käyttöönoton puolesta tai sitä vastaan. Käyttäjät, jotka vastustivat toimenpiteiden käyttöönottoa, saattavat kärsiä kielteisistä seurauksista.
- (713) Manreal väitti, että toimenpiteet eivät hyödyttäisi unionin tuottajia. Sen sijaan ne hyödyttäisivät jatkojalostusfolion tuottajia Turkissa, Thaimaassa, Brasiliassa ja Venäjällä, sillä käyttäjät ostaisivat näistä maista eikä unionin tuottajilta.
- (714) Manreal ei kuitenkaan perustellut, miksi unionin tuottajat eivät pystyisi kilpailemaan muiden maiden tuottajien kanssa oikeudenmukaisin ehdoin.
- (715) Manreal väitti myös, että jos käyttäjät siirtäisivät kustannuksensa asiakkailleen, näiden kilpailukyky vaarantuisi. Yritys ei kuitenkaan perustellut väitettään yleistä huomautustaan tarkemmin.
- (716) Lisäksi Manreal väitti, että asetuksen (EU) 2021/983 johdanto-osan 354 kappaleessa komissio ilmoitti, että se ottaisi käyttöön toimenpiteitä integroituneiden tuottajien hyväksi. Se pyysi komissiota tutkimaan toimenpiteiden todennäköisiä vaikutuksia "EU:n oikeudenmukaiseen kilpailuun".
- (717) Tällainen asetuksen (EU) 2021/983 tulkinta on virheellinen, sillä komissio ainoastaan totesi, että toimenpiteiden soveltamatta jättäminen suosisi integroitumattomia käyttäjiä. Jos toimenpiteitä ei oteta käyttöön, ne voivat ostaa jatkojalostusfoliota polkumyynnihintaan, kun taas integroituneet käyttäjät, jotka tuottavat jatkojalostusfoliota unionissa, eivät hyötyisi tästä epäreilusta edusta. Mitä tulee Manrealin pyyntöön tutkia toimenpiteiden todennäköisiä vaikutuksia "EU:n oikeudenmukaiseen kilpailuun", komissio ymmärtää, että Manreal väittää tullien tuottavan epäreilua kilpailuetua integroituneille unionin tuottajille verrattuna integroitumattomiin yrityksiin. Komissio muistutti, että perusasetuksen 31 artiklan 1 kohdan mukaisesti unionin etua koskevassa komission arvioinnissa otetaan erityisesti huomioon tarve poistaa vahingollisen tuetun tuonnin kauppaa vääristävät vaikutukset ja palauttaa tehokas kilpailu.
- (718) Manreal väitti vielä, että komissio loukkasi sen puolustautumisoikeuksia, sillä Manrealilla ei ollut mahdollisuutta tutustua 704 kappaleessa tarkoitettuun analyysiin.
- (719) Komissio on velvollinen suojelemaan osapuolten luottamuksellisia liiketoimintatietoja, ja sen on löydettävä tasapaino tietoihin tutustumisen ja muiden osapuolten oikeuksien toteutumisen välillä. Kiinalaisten ja unionin eri toimittajien tuotteiden yksityiskohtaista laatuanalyysiä, joka kattaa useita vuosia, voidaan perustellusti pitää liikesalaisuutena, jota ei jaeta kilpailijoiden kanssa. Liikesalaisuuksien jakamatta jättäminen ei tarkoita Manrealin puolustautumisoikeuksien loukkaamista.

- (720) Kaksi yritystä, Gascogne ja Manreal, väittivät, että 712 kappaleessa esitetty komission päätelmä, jonka mukaan käyttäjillä ei ole yhteistä etua, on virheellinen, sillä kaikissa käyttäjien esittämissä huomautuksissa vastustettiin toimenpiteitä.
- (721) Arvioinnissaan komissio voi käyttää myös käyttäjien kyselyvastauksissa toimittamia luottamuksellisia tietoja. Niiden perusteella kaksi käyttäjää ostavat suuren prosenttiosuuden jatkojalostusfoliostaan Kiinasta ja niiden raaka-ainekustannuksista Kiinasta peräisin oleva jatkojalostusfolio muodostaa erittäin suuren osan, mutta muut käyttäjät ostavat jatkojalostusfoliota pääasiassa unionin tuottajilta eivätkä toimenpiteet vaikuttaisi niihin samalla tavalla. Yksityiskohtaiset tiedot siitä, kuinka suuren prosenttiosuuden yksittäiset käyttäjät ostavat kultakin jatkojalostusfolion tuottajalta, paljastaisi niiden toimitusketjut. Osapuolet voivat kuitenkin perustaa väitteensä siihen tietoon, että käyttäjien riippuvuus Kiinasta peräisin olevasta tuonnista vaihtelee.
- (722) Edellä esitetyn perusteella komissio vahvistaa arvionsa siitä, että käyttäjillä ei ole yhteistä etua toimenpiteiden käyttöönoton puolesta tai sitä vastaan, vaikka toimenpiteitä vastustaville käyttäjille, etenkin niille kahdelle käyttäjälle, joiden tuotantokustannuksista jatkojalostusfolio muodostaa suuren prosenttiosuuden, voi aiheutua kielteisiä seurauksia.
- (723) Walki väitti, että yleiset päätelmät sisältävä asiakirja ei heijastanut käyttäjien etua oikein eikä oikeudenmukaisesti. Walki väitti myös, että komission päätelmä käyttäjien ”yhteisen edun” puutteesta, joka perustui siihen, että *”käyttäjien riippuvuus Kiinasta peräisin olevasta tuonnista vaihtelee”*, on harhaanjohtava ja syrjivä analyysi käyttäjistä.
- (724) Komissio päätteli, että käyttäjillä ei ollut yhteistä etua, koska niiden riippuvuus Kiinasta peräisin olevasta jatkojalostusfoliosta vaihtelee suuresti. Toteamus tarkoittaa, että komissio ei kiistänyt sitä, että kaikki yhteistyössä toimineet käyttäjät vastustivat polkumyynnitullien käyttöönottoa.
- (725) Walki väitti vielä, että komissio ei ole vastannut sen pyyntöön saada tarkempi analyysi unionin edun kannalta keskeisistä tekijöistä. Walki pyysi korjaamaan komission toteamuksen, joka koski viittausta käyttäjien väitteisiin siitä, että unionin tuotannonala ei voi toimittaa samanlaatuista jatkojalostusfoliota kuin kiinalaiset tuottajat, koska se ei ole tehnyt tarvittavia investointeja. Walki väitti, että kuusi käyttäjää toimitti yhteisen lausuman, jossa todettiin, että *”valituksen tehneillä tuottajilla ei ole tuotantokapasiteettia toimittaa tiettyjä tärkeitä jatkojalostusfolion laatuja. Niiden kyvyttömyys toimittaa näitä laatuja unionin käyttäjille johtuu selvästi siitä, että ne ovat pitkällä aikavälillä jättäneet tekemättä investointeja tuotantolaitteisiin ja teknologiaan, jota tarvitaan niiden olemassa olevan jatkojalostusfolion tuotannon laajentamiseksi näiden käyttäjien tarvitsemien ohuempien laatuojen toimittamiseen.”*
- (726) Kuusi käyttäjää todellakin toimitti yhteisen lausuman ja väitti, että unionin tuotannonala ei ollut tehnyt investointeja. Neljä käyttäjää oli jo aiemmin esittänyt saman väitteen kukin tahollaan. Komissio käsitteli näitä väitteitä jo asetuksen (EU) 2021/983 5.2.3 ja 6.2 jaksossa. Tässä vaiheessa yksikään käyttäjä ei ole toimittanut uusia asiantietoja, vaan ne ovat ainoastaan toistaneet saman väitteen uudelleen. Sen vuoksi komissio vahvisti päätelmänsä.
- (727) Walki väitti myös, että komissio päätteli virheellisesti, että unionin tuotteet eivät ole heikompia, koska unionin tuottajat pystyvät yleisesti harjoittamaan vientiä ja kilpailemaan menestyksekkäästi kolmansien maiden markkinoilla. Walki väitti, että tämä koskee ainoastaan kykyä tuottaa yli 20 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota. Se väitti myös, että komissio ei todennut, että se sisälsi myös kaikki ohuempat foliolajit, jotka ovat unionin toimitusrajoitusten keskeinen ongelma.
- (728) Walki totesi vielä, että väite, jonka mukaan kaikki kiinalaiset tuottajat eivät tuota tehokkaasti korkealaatuisia tuotteita, ei liity käyttäjien väitteisiin siitä, että unionin tuotannonala ei pysty tuottamaan tehokkaasti korkealaatuisia ohuempaa foliota.
- (729) Komissio ristiintarkasti saatavilla olevat unionin tuottajien myyntitiedot, jotka osoittavat, että kolmansiin maihin viedään alle 20 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota. Walkin väite siitä, että unionin tuottajat olisivat kilpailukykyisiä vain yli 20 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion osalta, ei siten pidä paikkaansa.

- (730) Walki väitti vielä, että komission arvio käyttämättömistä tuotantokapasiteetista ei tarkoita kykyä tuottaa laadukasta ohutta jatkojalostusfoliota.
- (731) Komissio analysoi asianmukaisesti kykyä tuottaa ohutta foliota, mikä on riippuvainen viimeisen valssausvaiheen koneista. Jotkin unionin tuottajat esittivät testituloksia, jotka osoittavat, että alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion koerullatuotanto täytti onnistuneesti asiakkaan vaatimukset. Komissio viittaa lisäksi arvioonsa, jonka mukaan kaikki unionin valmistajat eivät mukauttaneet konekantaansa alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion tuotantoon, koska kyseiset markkinat ovat vasta kehittyvässä ja koska kysyntä oli tutkimusajanjaksolla erittäin vähäistä.
- (732) Walki väitti vielä, että sen esittämän (tutkimuksen jälkimmäisellä kaudella) myönteisen näytön keskeiset osatekijät on jätetty täysin huomiotta tai esitetty virheellisesti. Komissio piti tätä väitettä virheellisenä. Komissio otti huomioon kaikki väitteet ja todisteet, mutta luottamuksellisuussyistä joitakin hyvin täsmällisiä tietoja ei voitu esittää asetuksessa.
- (733) Manreal väitti, että komissio rikkoi hyvän hallintotavan periaatetta. Lisäksi Manreal väitti, että komissio jätti ilman perusteluja huomioimatta kaikki sen huomautukset ja että komissio käytti epäoikeudenmukaista vastaväite-tekniikkaa, kun se huomautti, että Manreal ei perustellut väitteitään riittävästi.
- (734) Päinvastoin kuin Manreal väittää, komissio on täyttänyt velvollisuutensa arvioida kaikkien Manrealin väitteiden osalta, ovatko ne asianmukaisesti perusteltuja, ja selittänyt Manrealin mainitsemista johdanto-osan kappaleissa syyt, miksi näin ei ollut. Perusasetuksessa ei säädetä, että komissio olisi velvollinen tutkimaan tarkemmin huomautuksia, joita ei ole perusteltu asianmukaisesti.
- (735) Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

6.3 Vapautuspyyntö loppukäytön perusteella

- (736) Erillisessä polkumyynitutkimuksessa Effegidi pyysi jatkojalostusfolion vapautusta loppukäytön perusteella, kun sitä käytetään folion valmistukseen kaapelinsuojauksia ja viinipullon kapseleita varten. Effegidi laajensi pyyntönsä koskemaan käsillä olevaa menettelyä.
- (737) Pyyntö perustuu jatkojalostusfolion prosenttiosuuteen kaapelinsuojauksia ja viinipullon kapseleita varten tarkoitetun folion tuotantokustannuksista ja vaikutuksiin, joita toimenpiteillä olisi yritykselle. Effegidin mukaan kaapelinsuojaukseen ja viinipullon kapseleihin tarkoitettu folio on kapea erikoismarkkina, jolla käytetään vain vähäisiä määriä jatkojalostusfoliota. Näin ollen tähän käyttötarkoitukseen sovellettava vapautus tulleista ei vähentäisi polkumyynitullin yleistä tehokkuutta.
- (738) Tutkimuksessa kävi kuitenkin ilmi, että Effegidi ei tuota ainoastaan niitä kahta tuotetta, joille se pyysi vapautusta loppukäytön perusteella, vaan sen valikoimaan kuuluu useita muita tuotteita, kuten jatkojalostusfoliota sisältämättömiä kaapelifolioita sekä muita elintarvikkeille tai muille tuotteille tarkoitettuja pakkauksia, joista osa sisältää jatkojalostusfoliota. Sen vuoksi komissio ei voinut määrittää polkumyynitullien kokonaisvaikutusta kyseisen yrityksen kannattavuuteen Effegidin toimittamien tietojen perusteella. Näin ollen lopullisissa päätelmissä komissio ei myöntänyt kyseistä käyttötarkoitusta koskevaa vapautusta.
- (739) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Effegidi toimitti komissiolle tilinpäätöksensä vuosilta 2019 ja 2020 sekä vuoden 2021 ensimmäiseltä puoliskolta. Effegidi pyysi lisäksi komissiolta ohjeita siitä, mitä muita asiakirjoja sen olisi toimitettava, jotta sille voitaisiin myöntää vapautus kyseisen käyttötarkoituksen osalta.
- (740) Komissio katsoi, että sille lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen lähetetyt tiedot eivät olleet riittäviä sen arvioimiseksi, mikä yleisvaikutus mahdollisella vapautuksella olisi tullin tehokkuuteen. Effegidi ei toimittanut tietoja kaapelinsuojauksia ja viinipullon kapseleita valmistavasta teollisuudesta.

- (741) Komissio ei sen vuoksi voinut arvioida, oliko kyseistä käyttötarkoitusta koskeva vapautus unionin edun mukaista, ja vahvisti näin ollen hylkäävänsä Effegidin vapauttamista koskevan pyynnön.

6.4 Tuojien etu

- (742) Viiden etuyhteydettömän tuojan muodostama konsortio esitti vireillepanoa koskevia huomautuksia. Kuitenkin vain yksi etuyhteydetön tuoja, jonka osuus Kiinasta tulevasta tuonnista oli [15–25 prosenttia], vastasi tuojien kyselylomakkeeseen.
- (743) Konsortio väitti, että unionin tuottajat eivät pysty valmistamaan riittäviä määriä riittävän laadukasta alumiinista valmistettua jatkojalostusfoliota kaikissa tuotekategorioissa teknisten rajoitusten vuoksi, jotka johtuvat useimpien unionin tuottajien vertikaalisen integraation puutteesta. Tämä johtaisi korkeampiin tuotantokustannuksiin, laadun heikkenemiseen, riippuvuuteen raaka-ainemarkkinoista (foliovarastot) ja pidempiin toimitusaikoihin pidemmän toimitusketjun vuoksi. Lisäksi ne väittivät, että investointien puute, erityisesti in-line-valvontajärjestelmien osalta, on johtanut laatuongelmiin. Sen vuoksi konsortio odottaa toimitusvaikeuksia erityisesti ohuen alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion osalta, jos toimenpiteet otetaan käyttöön. Tämä yhdessä korkeampien hintojen kanssa heikentäisi unionin jalostajien (käyttäjien) kilpailukykyä.
- (744) Kuten 4.5.2.1 jaksossa todetaan, unionin tuotannonalalla näyttää olevan riittävästi käyttämätöntä kapasiteettia, vaikka otetaan huomioon kahden suuren unionin tuottajan suuri kytkösmarkkinakäyttö. Toisin kuin tuojien konsortio väitti, in-line-laadunvalvontaan on tehty investointeja, eivätkä tiedot osoita johdonmukaisesti, että kiinalainen alumiinista valmistettu jatkojalostusfolio olisi parempilaatuista.
- (745) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että toimenpiteiden käyttöönotto ei välttämättä olisi tuojien edun mukaista. Se kuitenkin arvioi tarkemmin toimenpiteiden todennäköistä vaikutusta arvioidessaan asiaan liittyviä eri etuja (ks. 4.4 jakso).
- (746) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tuojien konsortio toisti väitteensä, jonka mukaan unionin tuottajat eivät pysty vastaamaan nykyiseen jatkojalostusfolion kysyntään, varsinkaan ohuen jatkojalostusfolion markkinasegmentillä, jolla konsortio turvautuu tällä hetkellä tuontiin Kiinasta kysynnän kattamiseksi. Konsortio väitti, että ohuen jatkojalostusfolion tuotannon saattaminen tehokkaaksi ja toimivaksi kestäisi vähintään kaksi vuotta ja että unionin tuottajat eivät näytä täyttävän vaadittuja laatuvaatimuksia voidakseen korvata nykyisen Kiinasta tulevan tuonnin tällä markkinasegmentillä.
- (747) Konsortio ei kuitenkaan perustellut, miksi ohuen jatkojalostusfolion tuotannon saattaminen toimintakuntoon kestäisi kaksi vuotta, ja komissio totesi asetuksen (EU) 2021/983 4.5.2.1 jaksossa, että unionin tuotannonalalla näyttää olevan riittävästi käyttämätöntä kapasiteettia. Lisäksi unionin tuotannonala on osoittanut myynnillään ja koerullatuotannollaan kykenevänsä vastaamaan asiakkaiden kysyntään (ks. asetuksen (EU) 2021/983 johdanto-osan 50 ja 51 kappale).
- (748) Edellä esitetyn perusteella komissio vahvisti päätelmänsä, joiden mukaan toimenpiteiden käyttöönotto ei välttämättä olisi tuojien edun mukaista. Se kuitenkin arvioi tarkemmin toimenpiteiden todennäköistä vaikutusta arvioidessaan asiaan liittyviä eri etuja (ks. 6.4 jakso).
- (749) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen konsortio väitti, että komissio jätti täysin huomiotta sen seikan, että asteittainen siirtyminen ohuempiin jatkojalostusfolioihin lisäsi enintään 7 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion kysyntää. Lisäksi komissio aliarvioi sen, että ohuen jatkojalostusfolion tuotannon saattaminen tehokkaaksi ja toimivaksi EU:ssa kestäisi vähintään kaksi vuotta.
- (750) Konsortio väitti myös, että komissio ei pystynyt selvittämään, millä tavalla unionin tuotannonalan huomattava käyttämätön kapasiteetti voi vastata ohuen jatkojalostusfolion kysyntään.

- (751) Konsortio toisti vielä, että unionin tuotannonala ei pysty täyttämään ohuen jatkojalostusfolion laatuvaatimuksia huokoisuuden ja ajettavuuden osalta, ja korosti, että jatkojalostusfoliota valmistavat samat tehtaat kuin akkufoliota, mikä vähentää tuotantokapasiteettia entisestään. Se väitti, että jättämällä nämä näkökohdat huomiotta komissio päätteli virheellisesti tullien käyttöönoton olevan unionin edun mukaista.
- (752) Kuten asetuksen (EU) 2021/983 51 kappaleessa selitetään, komissio arvioi unionin tuotannonalan kykyä tuottaa ohuempaa, etenkin alle 6 mikronin paksuista, jatkojalostusfoliota, tarkastelemalla ohuen folion valmistuksen edellyttämän viimeisen valssausportaan kapasiteettia. Edellisissä valssausvaiheissa käyttämätöntä kapasiteettia oli riittävästi. Alle 6 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion tuotannon pullonkaula on viimeisessä valssausvaiheessa. Komissio on selittänyt, miten unionin tuotannonala voi vastata ohuen jatkojalostusfolion kysyntään. Väite siitä, että ohuen jatkojalostusfolion tuotannon saattaminen tehokkaaksi ja toimivaksi EU:ssa kestäisi vähintään kaksi vuotta, koskee ainoastaan uutta kapasiteettia, jonka unionin tuotannonala ottaisi käyttöön, kun oikeudenmukainen hintakilpailu on palautettu ja kysyntä kasvaa. Koska nykyisellä kapasiteetilla voidaan vastata lähitulevaisuudessa odotettavissa olevaan kysyntään, komission laskelmassa ei ole otettu huomioon mahdollista tulevaa lisäkapasiteettia. Tämän tutkimuksen kannalta ei ole oleellista, että uuden kapasiteetin saaminen toimivaksi vaatisi aikaa. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

6.5 Kilpailevien etujen tasapainottaminen

- (753) Perusasetuksen 31 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio arvioi kilpailevia etuja ja kiinnitti erityishuomiota tarpeeseen poistaa vahingollisen tuetun tuonnin kauppaa vääristävät vaikutukset ja palauttaa tehokas kilpailu.
- (754) Mitä tulee hintojen kohoamiseen, tutkimuksessa kävi ilmi, että Kiinan hinnat alittivat unionin hinnat keskimäärin 10,8 prosentilla ja että hinnankorotusten estyminen johti unionin tuotannonalan tilanteen heikkenemiseen. Jos hinnat kohoavat jälleen kestäväälle tasolle, komissio katsoi, että kohoaminen olisi vähäistä, kun otetaan huomioon kilpailun taso unionin markkinoilla. Unionin tuotannonalalla on riittävästi käyttämätöntä kapasiteettia, kuten jo 4.5.2.1 jaksossa mainitaan. Näin ollen kielteinen vaikutus käyttäjiin olisi myös vähäinen. Yksikään käyttäjien ja tuojien esittämistä erityisistä väitteistä, joita käsitellään 6.2 ja 6.4 jaksossa, ei muuta tätä päätelmää.
- (755) Arvioidessaan kielteisten vaikutusten merkitystä tuojien kannalta komissio totesi ensin, että yhteistyössä toimimisen aste oli suhteellisen alhainen, sillä vain yksi viidestä yhteistyössä toimineesta tuojasta toimitti tietoa.
- (756) Manreal väitti, että asetuksessa (EU) 2021/983 tehty markkinoiden ja unionin edun analyysi ei ole enää ajankohtainen tutkimuksesta ja covid-19-pandemiasta johtuvien jyrkkien hintojen nousun ja markkinaspekulaatioiden vuoksi. Jalostus- ja pakkausteollisuuteen on vaikuttanut voimakkaasti paitsi alumiinin 40 prosentin hinnannousu myös voimapaperin 40 prosentin hinnannousu ja konttikuljetusten kustannusten nousu 400 prosentilla. Paperitoimitusten keskimääräinen toimitusaika on noussut 3–4 viikosta neljään kuukauteen. Joissakin toimitussopimuksissa toimittajat vetoavat ylivoimaiseen esteeseen ja toimittavat toimituksensa 6 kuuden kuukauden viiveellä ja pyytävät 20 prosenttia kalliimpia hintoja kuin tilauksen tekohetkellä.
- (757) Walki, Gascogne ja Effegidi tukivat Manrealin väitteitä ja korostivat lisäksi, että tutkimusajanjakson jälkeen markkinatilanne on muuttunut perustavanlaatuisesti, mikä on johtanut tarjonnan puutteeseen paitsi jatkojalostusfolion myös muiden raaka-aineiden osalta. Gascognen mukaan alumiinin hinta Lontoon metallipörssissä nousi 30 prosenttia lokakuun 2020 ja toukokuun 2021 välisenä aikana. Nykytilanteessa vain yksi suuri unionin tuottaja näyttää pystyvän toimittamaan uusia tilauksia ilman useiden kuukausien toimitusaikaa. Effegidi väitti, että unionin tuottajien heinäkuussa 2021 tekemien tarjoustensa mukaan jatkojalostusfoliota ei olisi saatavilla sen tuotantoa varten ennen vuotta 2022.
- (758) Toinen käyttäjä, Alupol, väitti, että joulukuusta 2020 alkaen se on havainnut unionin tuottajien kiinnostuksen sopimuksia kohtaan olevan heikkoa, ja erään unionin tuottajan kanssa tehty kaksivuotinen sopimus päättyi tuottajan toimesta puolen vuoden kuluttua, mikä on osoitus kapasiteettirajoitteista. Walki toimitti lisänäyttöä, joka koski 6,35 mikronin paksuista jatkojalostusfoliota ja josta kävi ilmi, että vuonna 2021 alkaneet toimitusvaikeudet jatkuvat.

- (759) Myös tuojien konsortio väitti, että tutkimuksen käynnistyttyä jatkojalostusfolion hinnat ovat nousseet 25 prosenttia ja toimitusajat keskimäärin kahdesta kuukaudesta neljään kuukauteen. Nykyinen tarjontapula johtaa myös siihen, että integroituneet yritykset toimittavat ensin niihin etuyhteydessä oleville yksiköille, jolloin vapaille markkinoille jää vähemmän kapasiteettia. Konsortio odottaa tasoitustullien häiritsevän toimitusketjuja ja johtavan tarjonnan puutteeseen koko jatkojalostusfoliovalikoimassa ja etenkin alle 6 mikronin jatkojalostusfolion osalta.
- (760) Vaikka nämä markkinoiden muutokset vaikuttavat tuottajien, käyttäjien ja tuojien erilaisiin etuihin, ne johtuvat poikkeuksellisesta covid-19-pandemiatilanteesta ja myöhemmästä vahvasta talouden elpymisestä, mikä on aiheuttanut kansainvälisen kuljetuspulan ja tarjonnan puutteen. Näin ollen markkinat saattavat tarvita aikaa mukautua, ennen kuin talouden elpyminen ja kasvu normalisoituisivat ja kysyntä ja tarjonta ovat jälleen tasapainossa myös jatkojalostusfoliosektorilla
- (761) Manreal väitti lisäksi, että SEUT-sopimuksen 11 artiklan mukaisesti tuetulta tuonnilta suojautumisen olisi oltava tasapainossa unionin muiden tavoitteiden kanssa, esimerkiksi ympäristönsuojelun kanssa, ja totesi, että toimenpiteiden käyttöönottolla on erittäin kielteinen vaikutus ympäristöön. Manreal väitti, että riippumatta mahdollisista kielteisistä vaikutuksista työpaikkoihin ja teollisuuspolitiikkaan, saastuttavien unionin tuottajien häviäminen markkinoilta olisi hyvä asia EU:n ympäristön kannalta. Näin ollen Manreal pyysi komissiota sisällyttämään tutkimukseen toimenpiteiden todennäköiset ympäristövaikutukset.
- (762) Komissio huomauttaa ensinnäkin, että Manreal ei ole osoittanut, millä tavoin unionin tuottajat saastuttavat enemmän kuin kiinalaiset tuottajat. Lisäksi vaikka unioni asettaa tuottajilleen korkeat ympäristönormit, SEUT-sopimuksen 11 artiklan tarkoituksena ei ole estää taloudellista toimintaa vaan integroida ympäristönsuojelua koskevat vaatimukset taloudellista toimintaa ohjaavaan politiikkaan. Manrealin ehdotus päästöjen vähentämisestä unionissa antamalla sen teollisuuden romahtaa epäreilun kilpailun vuoksi ei ole ainoastaan ristiriidassa EU:n ympäristötavoitteiden kanssa vaan myös monien muiden politiikkojen kanssa. Sen vuoksi Manrealin pyyntö tutkia tällaisen skenaarion ympäristövaikutuksia hylättiin.
- (763) Manreal viittasi lisäksi väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 355 kappaleeseen (polkumyynnin vastainen menettely), jossa komissio totesi vastauksena Manrealin aiempaan väitteeseen, jonka mukaan valtiontuki voisi olla sopivampi toimenpide kuin tullin käyttöönotto, että taloudellinen tuki ei ole oikea keino torjua vahingollista polkumyyntiä. Manreal väitti, että kyseessä on poliittinen valinta, jota ei pitäisi tehdä kuulematta kilpailun pääosastoa. Manreal väitti lisäksi, että komission väite tarkoittaisi, että kilpailun pääosasto ei hyväksyisi mitään unionin tuottajille myönnettä tukea.
- (764) Komissio muistutti, että perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä kohdassa todetaan, että jos lopullisesti vahvistetut seikat osoittavat, että on kyse tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavasta tuesta polkumyynnistä sekä sen aiheuttamasta vahingosta ja unionin etu edellyttää toimia, komissio ottaa käyttöön lopullisen tasoitustullin. Komissio ei voi olla puuttumasta todeksi osoitettuun tuettuun tuontiin käytettävissä olevilla oikeudellisilla välineillä vain siksi, että unionin tuottajat ovat ehkä saaneet valtiontukea. Lisäksi valtiontukea antavat jäsenvaltiot, ei komissio.
- (765) Näin ollen yksikään käyttäjien ja tuojien asetuksen (EU) 2021/983 julkaisemisen jälkeen esittämä väite ei muuta komission päätelmiä myöskään tukien vastaisen tutkimuksen osalta.
- (766) Useat osapuolet ehdottivat, että komissio arvioi lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen esitettyjen huomautusten tarkastelun yhteydessä mahdollista tullien soveltamisen keskeyttämistä perusasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Komissio voi harkita tullien keskeyttämistä myöhemmin perusasetuksen 24 artiklan 4 kohdan nojalla.
- (767) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kiinan viranomaiset väittivät, että sekä maailman että EU:n taloudessa tullaan kokemaan vakavia toimitusketjujen häiriöitä. Tässä tilanteessa ei olisi unionin edun mukaista ottaa toimenpiteet käyttöön. Kiinan viranomaiset pyysivät komissiota tarkastelemaan mahdollista tullien soveltamisen keskeyttämistä.

- (768) Kuten 760 kappaleessa todetaan, covid-19- pandemiassa on ollut kielteisiä vaikutuksia toimitusketjuihin. Tilanne on kuitenkin tilapäinen, eikä komissio katso sen aiheuttavan pysyvää tarvetta olla ottamatta toimenpiteet käyttöön.
- (769) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tuojien konsortio väitti, että lopullisen tasoitustullin käyttöönotto polkumyynnitullin lisäksi on selkeästi unionissa toimivien tuojien ja käyttäjien edun vastaista, sillä alle 7 mikronin paksuisen jatkojalostusfolion kysyntä on kasvamassa, akkufolion tuotannon lisääntyminen vähentää jatkojalostusfolion tuottamiseen käytettävissä olevaa tuotantokapasiteettia ja tämän seurauksena jatkojalostustuotannonalan tuotantokapasiteettia siirretään EU:n ulkopuolelle.
- (770) Komissio on jo päättänyt, että unionin tuottajien käyttämättömän kapasiteetin avulla voidaan tyydyttää ohuempien jatkojalostusfolion laatujen ja akkufolion kysyntä tulevina vuosina. Polkumyynnitulleja ei lasketa niin, että ne automaattisesti korjaisivat myös tuetun tuonnin vaikutukset etenkin, kun eri tuottajat voivat olla eri tavalla osallisia polkumyyniin kuin tukeen. Sen vuoksi komissio hylkäsi väitteen, jonka mukaan olisi unionin edun vastaista ottaa käyttöön tasoitustulli silloin, kun sovelletaan polkumyynnitullia.
- (771) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Xiamen Xiashun väitti, että olisi unionin edun mukaista jättää sähköautojen akuissa käytettävä jatkojalostusfolio soveltamisalan ulkopuolelle, koska unionin tuottajilla ei tule olemaan kapasiteettia kattaa kysyntää lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä.
- (772) Koska Xiamen Xiashun ei toimittanut uutta näyttöä väitteen tueksi ja komissio on jo analysoinut unionin tuottajien kapasiteettia lyhyen ja keskipitkän aikavälin osalta, komissio hylkäsi väitteen.

6.6 Unionin etua koskevat päätelmät

- (773) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei ollut olemassa pakottavia syitä, joiden perusteella ei olisi unionin edun mukaista ottaa käyttöön lopullisia tasoitustoimenpiteitä Kiinasta peräisin olevan alumiinista valmistetun jatkojalostusfolion tuonnissa.

7. HINTASITOUSTARJOUS

- (774) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen yksi vientiä harjoittava tuottaja toimitti perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa säädetystä määräajassa hintasitoumustarjouksen: Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd., yhdessä siihen etuyhteydessä olevan kauppiaan Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., (HK) Limited kanssa.
- (775) Perusasetuksen 13 artiklan mukaan hintasitoumustarjousten on oltava riittäviä poistamaan tuetun tuonnin vahingolliset vaikutukset, eikä niiden hyväksyminen saa olla epäkäytännöllistä. Komissio arvioi tarjouksen näiden kriteerien mukaisesti ja katsoi, että sen hyväksyminen olisi epäkäytännöllistä jäljempänä esitetyistä yleisistä syistä.
- (776) Ensinnäkin yritys tuottaa ja myy erilaisia tuotelajeja, joiden hinnoissa on merkittäviä eroja. Jatkojalostusfolion eri lajeja ei ole helppo erottaa toisistaan fyysisellä tarkastuksella. Etenkin paksuutta olisi erittäin vaikea arvioida ainoastaan fyysisillä tarkastuksilla. Ilman yksityiskohtaista laboratorioanalyysiä tulliviranomaiset eivät pystyisi määrittämään, vastaako tuotu tuote ilmoitettua tuotetta.
- (777) Toiseksi tuotelajien suureen määrään liittyy suuri ristiinkompensoinnin riski eri tuotelajien välillä siten, että kalliimmat tuotelajit voitaisiin ilmoittaa virheellisesti halvemmiksi tuotelajeiksi, joihin sitoumusta sovelletaan. Tämä tekee hintasitoumuksesta täytäntöönpanokelvottoman ja siten epäkäytännöllisen perusasetuksen 13 artiklassa tarkoitettulla tavalla. Kolmanneksi Zhongjilla on useita siihen etuyhteydessä olevia yrityksiä, jotka osallistuvat suoraan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoon tai myyntiin. Lisäksi Zhongji myy tuotetta suoraan ja välillisesti. Näin monimutkaiseen ryhmän rakenteeseen liittyy mahdollisesti suuria ristiinkompensoinnin riskejä. Komissio ei kykenisi seuraamaan ja varmistamaan sitoumuksen noudattamista hongkongilaisen etuyhteydessä olevan yrityksen ja mahdollisesti muiden etuyhteydessä olevien yritysten kautta tapahtuvassa välillisessä myynnissä. Pelkästään tämä tekisi tarjouksesta epäkäytännöllisen.

- (778) Komissio arvioi myös Zhongjin hintatarjouksessa esitettyjä erityisiä sitoumuksia voidakseen tarkastella edellä kuvattuja seikkoja. Mitä tulee eri tuotelajeihin, yritys tarjoutui viemään ainoastaan viiteen tuotevalvontakoodiin kuuluvia tuotelajeja. Monimutkaisen ryhmärakenteen vuoksi Zhongji tarjoutui myymään unioniin ainoastaan suoraan yrityksen Zhongji Lamination Materials Co., Ltd kautta sekä olemaan myymättä mitään muuta tuotetta niille asiakkaille, jolle se myy tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta unionissa.
- (779) Komissio totesi, että edes nämä erityiset sitoumukset eivät poista tarjouksesta niitä tekijöitä, jotka tekevät siitä täytäntöönpanokelvottoman.
- (780) Zhongjin sitoumus viedä vain viiteen tuotevalvontakoodiin kuuluvia tuotteita vähentäisi ristiinkompensoinnin riskiä muttei poistaisi sitä, ja valvominen olisi erittäin epäkäytännöllistä. Tulliviranomaiset eivät pystyisi ilman erityisiä mittausvälineitä määrittämään pelkän fyysisen tarkastuksen perusteella, vastaako tuotu tuote ilmoitettua tuotetta.
- (781) Samasta syystä olisi erittäin vaikeaa valvoa Zhongjin sitoumusta olla myymättä muita tuotteita kuin tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta kyseisille asiakkaille EU:ssa. Lisäksi Zhongjiin etuyhteydessä olevat yritykset vievät EU:hun muita alumiinituotteita, joihin niin ikään sovelletaan polkumyynnitoimenpiteitä, ja voimassa on myös tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kanssa samaan CN-koodiin kuuluvia tuotteita koskevia toimenpiteitä⁽¹¹⁶⁾. Tarkasteltavana oleva tuote on myös polkumyynnitutkimuksen kohteena, ja siinä saman yrityksen tekemä hintasitoumustarjous hylättiin.
- (782) Komissio lähetti hakijalle kirjeen, jossa esitettiin sitoumustarjousten hylkäämisen syyt.
- (783) Hakija esitti huomautuksia. Nämä huomautukset asetettiin asianomaisten osapuolten saataville asiakirja-aineistoon.
- (784) Zhongji toisti hintasitoumustarjouksessa esittämänsä väitteet ja väitti, että 778 kappaleessa tarkoitettujen erityisten sitoumukset ovat riittävät hintasitoumustarjouksen toimivuuden varmistamiseksi. Zhongji ei myöskään katsonut, että erilaisten tuotelajien erottaminen toisistaan fyysisellä tarkastuksella olisi vaikeaa tai että sen ehdottama hintojenmukautusmenetelmä olisi monimutkainen.
- (785) Komissio oli eri mieltä. Kuten 779–781 kappaleessa selitetään, esitetyt erityiset sitoumukset eivät poista hintatarjouksesta niitä tekijöitä, jotka tekevät siitä täytäntöönpanokelvottoman.
- (786) Sen vuoksi komissio piti sitoumustarjousta täytäntöönpanokelvottomana ja näin ollen epäkäytännöllisenä perusasetuksen 13 artiklassa tarkoitettulla tavalla ja hylkäsi tarjouksen.

8. LOPULLISET TASOITUSTOIMENPITEET

- (787) Tukea, merkittävää vahinkoa, syy-yhteyttä ja unionin etua koskevien päätelmien perusteella ja perusasetuksen 15 artiklan mukaisesti käyttöön olisi otettava lopullinen tasoitustulli.

8.1 Lopullisten tasoitustoimenpiteiden taso

- (788) Perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaan lopullisen tasoitustullin suuruus ei saa ylittää todettua tasoitustullin käyttöönottamisen mahdollistavan tuen määrää.

⁽¹¹⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2384, annettu 17 päivänä joulukuuta 2015, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien alumiinifolioiden tuontia koskevan lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta ja tiettyjen Brasiliasta peräisin olevien alumiinifolioiden tuontia koskevan menettelyn päättämisestä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen.

- (789) Perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdan neljännessä alakohdassa todetaan, että ”[j]os komissio voi kaikkien toimitettujen tietojen perusteella selvästi päätellä, ettei ole unionin edun mukaista määrittää toimenpiteiden määrää kolmannen alakohdan mukaisesti, tasoitustullin määrän on oltava alhaisempi, jos tällainen alhaisempi määrä on riittävä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi”.
- (790) Komissiolle ei ole toimitettu tällaisia tietoja, joten tasoitustoimenpiteiden taso vahvistetaan 15 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti.
- (791) Edellä esitetyn perusteella lopulliset tasoitustullit – ilmaistuina CIF-hintana unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Lopullinen tasoitustulli
Daching-ryhmä, mukaan lukien Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd	10,1 %
Nanshan-ryhmä, mukaan lukien Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd.	18,2 %
Wanshun-ryhmä, mukaan lukien Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd.	8,6 %
Muut liitteessä luetellut yhteistyössä toimineet yritykset	12,3 %
Kaikki muut yritykset	18,2 %

- (792) Tukien vastainen tutkimus tehtiin rinnakkain Kiinasta peräisin olevaa samaa tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevan polkumyynnin vastaisen tutkimuksen kanssa, ja siinä komissio otti käyttöön polkumyynnin vastaiset toimenpiteet, jotka oli rajattu vahingon poistavaan tasoon. Komissio varmisti, että tuen ja polkumyynnin tasoa osoittavan kumulatiivisen tullin käyttöönotto ei johda tuetun tuonnin vaikutusten kaksinkertaiseen tasoittamiseen eli kaksinkertaiseen laskemiseen perusasetuksen 24 artiklan 1 kohdan ja 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (793) Erillisessä polkumyöntutkimuksessa normaaliarvo muodostettiin polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti käyttämällä vääristymättömiä hintoja ja voittoa asianmukaisessa edustavassa maassa. Näin ollen perusasetuksen 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja välttääkseen kaksinkertaisen laskemisen komissio otti ensin käyttöön lopullisen tasoitustullin vahvistetun lopullisen tukimäärän tasoisena ja otti sen jälkeen käyttöön lopullisen polkumyöntitullin, joka vastaa polkumyöntimarginaalia, josta on vähennetty tasoitustullin määrä, erillisessä polkumyynnin vastaisessa tutkimuksessa vahvistettuun vahingon korjaavaan tasoon asti. Koska komissio vähensi todetusta polkumyöntimarginaalista Kiinassa vahvistetun koko tuen määrän, ongelmana ei ollut perusasetuksen 24 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu kaksinkertainen laskeminen. Kun summa, joka saadaan vähentämällä tuen koko määrä polkumyöntimarginaalista, on suurempi kuin vahinkomarginaali, komissio asetti sovellettavan polkumyöntitullin ylärajaksi vahingon korjaavan tason. Kun summa, joka saadaan vähentämällä tuen koko määrä polkumyöntimarginaalista, on alhaisempi kuin vahinkomarginaali, komissio asetti sovellettavan polkumyöntitullin pienemmän määrän perusteella.
- (794) Koska kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien yhteistyössä toimimisen aste oli korkea, komissio totesi, että otokseen valituille yrityksille asetettu korkein tulli olisi ”kaikkia muita yrityksiä” edustava. Kaikkiin muihin yrityksiin sovellettava tulli peritään niiltä yrityksiltä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tässä tutkimuksessa.

(795) Kuten 594 kappaleessa todetaan, otokseen kuulumattomien yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien tuen kokonaismäärä laskettiin otokseen valituille yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille vahvistettujen tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavien tukien painotetun keskimääräisen kokonaismäärän perusteella ottamatta huomioon merkityksettömiä määriä ja tukimääriä, joihin sovelletaan perusasetuksen 28 artiklan 1 kohta. Komissio ei kuitenkaan jättänyt huomiotta osittain käytettävissä oleviin tietoihin perustuvia havaintoja määrien määrittämiseksi. Komissio katsoi, että käytettävissä olevat tiedot, joita kyseisissä tapauksissa sovellettiin, eivät vaikuttaneet huomattavasti niihin tietoihin, joita tarvittiin tuen määrän määrittämiseen oikeudenmukaisesti, joten viejille, joita ei pyydetty toimimaan tutkimuksessa yhteistyössä, ei aiheutunut haittaa tästä lähestymistavasta.

(796) Edellä esitetyn perusteella kyseiset tullit otetaan käyttöön seuraavassa esitetyn suuruusina:

Yritys	Tuen määrä	Polkumyynni-marginaali	Vahingon korjaava taso	Tasoitustulli	Polkumyynnitulli
Wanshun-ryhmä, mukaan lukien Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd.	8,6 %	81,5 %	28,5 %	8,6 %	28,5 %
Daching-ryhmä, mukaan lukien Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd	10,1 %	16,1 %	15,4 %	10,1 %	6,0 %
Nanshan-ryhmä, mukaan lukien Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd.	18,2 %	98,5 %	24,6 %	18,2 %	24,6 %
Liitteessä I luetellut, polkumyynnin vastaisessa ja tukien vastaisessa tutkimuksessa yhteistyössä toimineet muut yritykset	12,3 %	69,5 %	23,6 %	12,3 %	23,6 %
Liitteessä II luetellut polkumyynnin vastaisessa mutta ei tukien vastaisessa tutkimuksessa yhteistyössä toimineet muut yritykset	18,2 %	69,5 %	23,6 %	18,2 %	23,6 %
Kaikki muut yritykset	18,2 %	98,5 %	28,5 %	18,2 %	28,5 %

(797) Tässä asetuksessa yrityksille vahvistettu yksilöllinen tasoitustulli määritettiin tämän tutkimuksen päätelmien perusteella. Siinä on siten otettu huomioon kyseisessä tutkimuksessa todettu asianomaista yritystä koskeva tilanne. Tätä tullia voidaan siten soveltaa (toisin kuin koko maata koskevaa "kaikkiin muihin yrityksiin" sovellettavaa tullia) yksinomaan asianomaisesta maasta peräisin olevien mainitun yrityksen tuottamien tuotteiden tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottamiin tuontituotteisiin ei voida soveltaa näitä tulleja, vaan niihin on sovellettava "kaikkiin muihin yrityksiin" sovellettavaa tullia.

- (798) Jos yritys muuttaa myöhemmin nimeään, se voi pyytää yksilöllisen tullin soveltamista. Pyyntö on osoitettava komissiolle. Pynnön on sisällettävä kaikki asiaankuuluvat tiedot, joiden perusteella voidaan osoittaa, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyötyä siihen sovellettavasta tullista. Jos yrityksen nimenmuutos ei vaikuta tähän oikeuteen, nimenmuutosta koskeva asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (799) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi katsotaan tarvittavan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten tasoitustullien soveltaminen. Niiden yritysten, joihin sovelletaan yksilöllistä tasoitustullia, on esitettävä jäsenvaltioiden tulliviranomaisille pätevä kauppalakku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdassa esitetyt vaatimukset. Tuontitavaroista, joiden mukana ei ole tällaista kauppalakua, olisi kannettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettava tasoitustulli.
- (800) Tämän laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa yksilöllisiä tasoitustulleja tuontiin, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten olisi tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esim. lähetyksiä asiakirjat) varmentaa vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaa, että tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.
- (801) Jos sellaisen yrityksen, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä tullia, vientimäärä kasvaa huomattavasti toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tarkastella muun muassa tarvetta poistaa yksilölliset tullit ja ottaa käyttöön maan laajuinen tulli.
- (802) Tasoitustullin moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi kaikkia muita yrityksiä koskevaa tullia olisi sovellettava sekä yhteistyöstä kieltäytyneisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin että niihin tuottajiin, jotka eivät harjoittaneet vientiä unioniin tutkimusajanjakson aikana.
- (803) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Xiamen Xiashun ja Cascoigne väittivät, että yleiset päätelmät sisältävässä asiakirjassa ei vahvisteta, miten komissio aikoo välttää kaksinkertaisen laskennan, kuten perusasetuksessa säädetään. Xiamen Xiashun viittasi lasikuitukankaista annettuun komissio asetukseen, jossa lopullinen tasoitustulli määritettiin vahvistetun lopullisen tuen määrän tasolle, kun taas lopullinen polkumyynnitulli määritettiin lopullisen polkumyynnimarginaalin tasolle, josta vähennettiin lopullinen tasoitustulli, kun kyseinen polkumyynnimarginaali vähennettynä tasoitustullilla on alhaisempi kuin vahingon korjaava taso. Xiamen Xiashun pyysi komissiota ilmoittamaan menetelmän, jota tämä aikoo käyttää yhdistettyjen tullien laskemiseen.
- (804) Kuten Xiamen Xiashun toteaa, yleiset päätelmät sisältävän asiakirjan 555 kappaleessa vahvistetaan, että jos polkumyynnitulli otetaan käyttöön, komissio varmistaa, että kumuloitu tulli, joka heijastaa tuen tasoa ja koko polkumyynnin tasoa, ei johda tuen vaikutusten poistamiseen kahdesti (”kaksinkertainen laskenta”). Kuten 793 kappaleessa kuvataan, komissio noudatti toimintatapaa, johon Xiamen Xiashun viittasi lasikuitukankaista koskevan tapauksen osalta. Tämä on komission tavanomainen käytäntö, kun tukien vastainen tutkimus ja polkumyynnitutkimus koskevat samaa tuotetta. Tässä tapauksessa lopullisten päätelmien ilmoittamisen ajankohtana polkumyynn-

timenettelyssä ei ole vielä otettu käyttöön lopullisia tulleja. Koska tulleja ei ole tällä hetkellä otettu virallisesti käyttöön, komissio ei voi ottaa kantaa tullien muuttamiseen, Xiamen Xiashun ja Cascogne oli kuitenkin lopullisten päätelmien ilmoittamisen yhteydessä mahdollisuus esittää huomautuksia kaksinkertaisen laskennan välttämiseksi. Joka tapauksessa osapuolilla on mahdollisuus esittää tässä vaiheessa huomautuksia potentiaalisesta kaksinkertaisesta laskennasta. Sen vuoksi komissio hylkää pyynnön antaa täydentäviä päätelmiä.

- (805) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tuojien konsortio ja Nanshan pyysivät komissiota soveltamaan perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua alhaisemman tullin sääntöä ja asettamaan yhdistetyn polkumyynni- ja tasoitustullin yläraja vahinkomarginaalin tasolle ottaen huomioon, että asiakirja-aineistossa oli runsaasti tietoa, jonka mukaan tasoitustullin käyttöönotto polkumyynnitullin lisäksi aiheuttaisi häiriöitä unionin jatkojalostusfolion markkinoilla.
- (806) Heti aluksi komissio muistuttaa, että perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdan neljännen alakohdan mukaisen säännön perustelut esitetään erityisesti asetuksen (EU) 2018/825⁽¹⁷⁾ johdanto-osan 10 kappaleessa, jossa todetaan, että ”kolmansien maiden myöntämällä tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavalla tuella on erityisen vääristävä vaikutus”, minkä vuoksi ”alhaisemman tullin sääntöä ei tavallisesti ole mahdollista enää soveltaa”. Ensimmäinen sääntö tasoitustullimenettelyissä on, että alhaisemman tullin sääntöä ei sovelleta, ellei ole näyttöä siitä, että sen soveltaminen on selkeästi unionin edun mukaista. Näyttökynnys tämän päätelmän tekemiseksi on korkea, ja näytön olisi erityisesti ja kiistattomasti osoitettava, että on unionin edun mukaista soveltaa todettua tuen määrää alhaisemman tullin tasoa.
- (807) Käsillä olevassa tapauksessa komissio on tarkastellut kaikkia väitteitä, joita osapuolet ovat esittäneet unionin edusta, myös tuojien konsortion ja Nanshanin väitteitä (ks. 6 jakso). Komissio päätteli, ettei ollut olemassa pakottavia syitä, joiden perusteella ei olisi unionin edun mukaista ottaa käyttöön lopulliset tasoitustoimenpiteet ja asettaa tullin määräksi tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen todettu määrä. Tuojien konsortio ja Nanshan eivät ole toimittaneet kiistatonta ja erityistä näyttöä, jonka perusteella komission olisi pääteltävä, ettei ole unionin edun mukaista asettaa tullia tälle tasolle vaan se olisi asetettava alhaisemmalle tasolle, jonka yläraja on vahinkomarginaali. Näin ollen 15 artiklan 1 kohdan neljännessä alakohdassa tarkoitettua näyttökynnystä ei ole saavutettu ja kyseisten osapuolten väite hylätään.

9. PÄÄTELMIEN ILMOITTAMINEN

- (808) Asianomaisille osapuolille ilmoitettiin 3 päivänä marraskuuta 2021 niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiottiin ehdottaa lopullisen tasoitustullin käyttöönottoa Kiinasta peräisin olevan jatkojalostusfolion tuonnissa. Asianomaisille osapuolille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia erityisesti niille ilmoitettujen laskelmien tarkkuudesta.
- (809) Päätelmien ilmoittamisen jälkeen huomautuksia esitti yhdeksän osapuolta. Lisäksi useat asianomaiset osapuolet ovat ilmaisseet toiveensa, että niiden erillisessä polkumyynnin vastaisessa menettelyssä esittämät väitteet sisällytettäisiin tähän tukien vastaisen tutkimukseen. Pyyntöä kuulemisia järjestettiin tuojien konsortion, Nanshan-ryhmän ja Wanshun-ryhmän kanssa. Asianomaisten osapuolten huomautukset otettiin asianmukaisesti huomioon ja päätelmiä muutettiin tarvittaessa niiden mukaisesti.

⁽¹⁷⁾ EUVL L 143, 7.6.2018, s. 1.

10. LOPPUSÄÄNNÖKSET

- (810) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽¹¹⁸⁾ 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.
- (811) Kuten 788–793 kappaleessa selitetään, komissio vähensi polkumyymintimarginaalista osan tukimäärästä välttääkseen kaksinkertaisen laskemisen. Näin ollen jos lopullisia tasoitustulleja muutetaan tai ne poistetaan, polkumyymintullien tasoa pitäisi automaattisesti korottaa samassa suhteessa, jotta ne kuvastaisivat kaksinkertaisen laskemisen tosiasiallista määrää tämän muutoksen tai poistamisen seurauksena. Polkumyymintulleja pitäisi muuttaa tämän asetuksen voimaantulosta alkaen.
- (812) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1037 ⁽¹¹⁹⁾ 25 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

- Otetaan käyttöön lopullinen tasoitustulli tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa alumiinista valmistettua jatkojalostusfoliota, paksuus vähemmän kuin 0,021 millimetriä, vahvistamaton, valssattu, mutta ei enempää valmistettu, yli 10 kg:n rullina, joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 7607 11 19 (Taric-koodit 7607 11 19 60 ja 7607 11 19 91).
- Soveltamisalaa eivät sisälly seuraavat tuotteet:
 - alumiinifolio kotitalouskäyttöön, paksuus vähintään 0,008 millimetriä ja enintään 0,018 millimetriä, vahvistamaton, valssattu, mutta ei enempää valmistettu, enintään 650 millimetrin levyisinä yli 10 kg:n rullina
 - alumiinifolio kotitalouskäyttöön, paksuus vähintään 0,007 millimetriä ja pienempi kuin 0,008 millimetriä, minkä tahansa levyisinä rullina, myös hehkutettu
 - alumiinifolio kotitalouskäyttöön, paksuus vähintään 0,008 millimetriä ja enintään 0,018 millimetriä, yli 650 millimetrin levyisinä rullina, myös hehkutettu
 - alumiinifolio kotitalouskäyttöön, paksuus suurempi kuin 0,018 millimetriä ja pienempi kuin 0,021 millimetriä, minkä tahansa levyisinä rullina, myös hehkutettu.
- Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava lopullinen tasoitustulli on seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraava:

Yritys	Lopullinen tasoitustulli	Taric-lisäkoodi
Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd	10,1 %	C687

⁽¹¹⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

⁽¹¹⁹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta 30 päivänä toukokuuta 2018 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/825 (EUVL L 143, 7.6.2018, s. 1).

Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd.	18,2 %	C688
Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd.	8,6 %	C686
Liitteessä 1 luetellut sekä tukien että polkumyynnin vastaisessa tutkimuksessa yhteistyössä toimineet muut yritykset	12,3 %	Katso liite I
Liitteessä II luetellut polkumyynnin vastaisessa mutta ei tukien vastaisessa tutkimuksessa yhteistyössä toimineet muut yritykset	18,2 %	Katso liite II
Kaikki muut yritykset	18,2 %	C999

4. Edellä 3 kohdassa mainituille yrityksille määrätyn yksilöllisen tasoitustullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: "Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn (tarkasteltavana olevan tuotteen) (määrän) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), Kiinan kansantasavallassa. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät." Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, sovelletaan "kaikkiin muihin yrityksiin" sovellettavaa tullia.

5. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

6. Tapauksissa, joissa tiettyjen vientiä harjoittavien tuottajien tasoitustulli on vähennetty polkumyynnitullista, asetuksen (EU) 2016/1037 21 artiklan mukaiset palautusta koskevat pyynnöt käynnistävät kyseisen vientiä harjoittavan tuottajan osalta myös palautusta koskevan tutkimusajanjakson aikana vallitsevaa polkumyynnimarginaalia koskevan arvioinnin.

2 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/2170 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyynnitulli on seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraava:

Yritys	Lopullinen polkumyynnitulli	Taric-lisäkoodi
Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd	6,0 %	C687
Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd.	24,6 %	C688
Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd.	28,5 %	C686

Liitteessä I luetellut sekä tukien että polkumyynnin vastaisessa tutkimuksessa yhteistyössä toimineet muut yritykset	23,6 %	Katso liite I
Liitteessä II luetellut polkumyynnin vastaisessa mutta ei tukien vastaisessa tutkimuksessa yhteistyössä toimineet muut yritykset	23,6 %	Katso liite II
Kaikki muut yritykset	28,5 %	C999”

2) Lisätään uusi 1 artiklan 6 kohta seuraavasti:

”6. Jos komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/2170 1 artiklan nojalla käyttöön otettua lopullista tasoitustullia muutetaan tai se poistetaan, 2 kohdassa tai liitteissä I ja II määriteltyjä tulleja korotetaan samassa suhteessa mutta enintään yrityskohtaisesti todettuun tosiasialliseen polkumyynnimarginaaliin tai vahinkomarginaaliin asti tämän asetuksen voimaantulosta lähtien.”

3) Lisätään uusi 1 artiklan 7 kohta seuraavasti:

”7. Tapauksissa, joissa tiettyjen vientiä harjoittavien tuottajien tasoitustulli on vähennetty polkumyynnitullista, asetuksen (EU) 2016/1037 21 artiklan mukaiset palautusta koskevat pyynnöt käynnistävät kyseisen vientiä harjoittavan tuottajan osalta myös palautusta koskevan tutkimusajanjakson aikana vallitsevaa polkumyynnimarginaalia koskevan arvioinnin.”

4) Korvataan liite liitteillä I ja II.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE I

Muut sekä tukien että polkumyynnin vastaisessa tutkimuksessa yhteistyössä toimineet yritykset

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Kiinan kansantasavalta	Zhangjiagang Fineness Aluminum Foil Co., Ltd.	C689
Kiinan kansantasavalta	Kunshan Aluminium Co., Ltd.	C690
Kiinan kansantasavalta	Luoyang Wanji Aluminium Processing Co., Ltd.	C692
Kiinan kansantasavalta	Shanghai Sunho Aluminum Foil Co., Ltd.	C693
Kiinan kansantasavalta	Binzhou Hongbo Aluminium Foil Technology Co. Ltd.	C694

LIITE II

Muut polkumyynnin vastaisessa mutta ei tukien vastaisessa tutkimuksessa yhteistyössä toimineet yritykset

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Kiinan kansantasavalta	Suntown Technology Group Corporation Limited	C691